This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

BEGINNERS' GERMAN

REVISED BY

KRAUSE AND SCHERER

duc T 1719.18.500

HARVARD
COLLEGE
LIBRARY

3 2044 102 865 151

BEGINNERS' GERMAN

DIRECT METHOD GERMAN SERIES

PUBLISHED BY CHARLES SCRIBNER'S SONS

Beginners' German. Krause and Scherer . $1.20

First German Reader. Krause and Scherer . 1.00

Short Stories for Oral German. Ballard and Krause 80

The Direct Method in Modern Languages. Krause 1.00

Phonetic German Reader. Muenzinger . . .60

Annotated Texts

Storm's Immensee. Purin 60

Arnold's Fritz auf Ferien. Appelmann . . .60

Seidel's Leberecht Hühnchen. Luebke 60

Storm's Pole Poppenspäler. Busse 65

Gerstäcker's Irrfahrten. Price 65

Wildenbruch's Das edle Blut. Holzwarth . .60

Hillern's Höher als die Kirche. Kenngott . .60

Baumbach's Der Schwiegersohn. Lensner . .75

Goethe's Hermann und Dorothea. Feise . . .65

Other volumes to follow

Goethe

Kopf des Porträts von H. W. Tischbein, 1787

"We regard our pupils as so many swimmers, who perceive with astonishment that they are lighter than the element which threatened to swallow them, and that they are buoyed up and sustained by it."

From Goethe's *Wilhelm Meisters Wanderjahre.*

BEGINNERS' GERMAN

BY

CARL A. KRAUSE, PH.D.

HEAD OF THE DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES, JAMAICA HIGH SCHOOL, N. Y.

AND

PETER SCHERER

DIRECTOR OF MODERN LANGUAGES, INDIANAPOLIS SCHOOLS

CHARLES SCRIBNER'S SONS

NEW YORK CHICAGO BOSTON

Educ T 1719.18.500

HARVARD COLLEGE LIBRARY
GIFT OF
GEORGE M. HOWE
FEB 2 1940

COPYRIGHT, 1912, 1916, 1917, 1918, BY
CHARLES SCRIBNER'S SONS

G

PREFACE TO THE FOURTH REVISED EDITION

„Mehr Freude an der Schule"

BEGINNERS' GERMAN, a pioneer of its kind, has been in the field for six years. In this period it has met with acknowledged success.

Progress and experience, however, demand a rearrangement of the material, the elimination of old matter and the introduction of new to bring the book nearer to present classroom technique, thereby making it still more useful for teachers and pupils. This edition is, therefore, not merely a revision but practically a new book.

The outstanding new features of this textbook are:

(1) A chapter on Pronunciation with Phonetic Transcription.

(2) A greater variety of reading matter.

(3) The specific treatment of grammar in each Aufgabe. This part has been given in German. Those who are inclined to teach all grammar or even part of it in English will find the grammatical terms in an Appendix.

(4) The Übungen, which may be used by the pupils, partly or entirely, should be regarded as helpful suggestions to the instructor, who must be the dominant factor in teaching.

(5) The Reproduction exercises begin with Lesson 12. They were introduced earlier to fill a insistent demand for them. Teachers who do not place much value on such work may disregard them, or make use of them occasionally.

(6) The Grammar with Syntax in the Appendix has been enlarged to such an extent that it can serve the pupil as "Reference" at an advanced stage.

Each Aufgabe must be considered a unit which is to be mastered in several "recitations" or class-periods.

As regards the method of procedure in the classroom we refer to the principles laid down in the Preface to the First Edition.

Many friends and colleagues all over the country have aided us in various ways in our task. To all of them we extend our heartiest thanks.

CARL A. KRAUSE,
PETER SCHERER.

NEW YORK — INDIANAPOLIS,
New Year, 1918.

FROM THE PREFACE TO THE FIRST EDITION

„Mehr Freude an der Schule"

BEGINNERS' GERMAN is the basic book of the Walter-Krause German Series. One purpose of this introductory book is to initiate the learner into the language of every-day life as well as into the literary language, thereby insuring a realistic vocabulary. As we start with the immediate environment of the pupil, we have the best of foundations for interest and for success. At all times we are taking cognizance of the living adolescent and not of abstract pedantry. The work is an outgrowth of actual classroom experience.

We beg leave to give the following hints as to an effective mode of using BEGINNERS' GERMAN — although no teacher is expected to tie himself down to one particular system:

(1) Develop the material orally, with books closed.

(2) Ascertain by questions and answers whether the pupils have the proper understanding of the oral work. Every answer should be repeated *by the class*.

(3) Call for a continuous oral review of the whole (with Lesestücke).

(4) Have the assignment read, individually and in chorus.

(5) Let the matter covered be written or dictated.

(6) Be sure that definite grammatical facts are fixed in each lesson.

Let a thorough drill in sounds be connected with all beginning lessons; *never* let a wrong pronunciation pass muster. Do not assign a lesson unless it has been prepared in class by the living voice.

The *questions* as laid down in our book are intended for the

student, to insure proper review at home. Such review may be oral or written. Of course, these questions do not limit the individual teacher in any way, and are merely suggestive. But they do outline the work of the learner definitely so that the matter in hand shall be thoroughly dealt with and mastered. Answers should always be given in complete sentences. All home work should be *oral* — i.e., spoken aloud, or at least articulated.

The *Grammar* is based directly upon the work of each lesson and is learned *inductively*. We are not talking and teaching *about* grammar but, better than that, *we talk and teach grammar*. The learner will formulate for himself, from his own experience, certain linguistic laws and rules and this very creative laboratory work will be a pleasure to him. It will develop his powers of observation and will cause him to use his own judgment rather than to accept that of an "authority." Such botanizing work will be his mental property and will not be done *in futuram oblivionem*.

The progress of each class with our book will depend, of course, upon a number of circumstances. We have furnished Supplementary Reading to illustrate more fully the use of the Subjunctive and of Modal Auxiliaries.

A number of Reproduction Exercises are added for review purposes. Translation and retranslation may be practised occasionally *after* the foreign language has been essentially mastered. The melodies of the songs given in the text, as well as two additional ones, are printed separately. The Grammatical Tables furnish only the absolute essentials of German Accidence in systematic arrangement.

We desire to express our hearty thanks to a number of our colleagues both in America and in Germany for many valuable hints. We are also under great obligation to several houses for their kindness in permitting us to use some of their selections or publications.

Especially do we acknowledge our gratitude to Dr. A. Busse, Associate Professor of German, Hunter College of the City of New York, for his kind advice and assistance in reading both manuscript and proof.

February, 1912.

CONTENTS

PAGE

INTRODUCTORY 1

Alphabet 1

German Script 3

Table of German Sounds with Explanations and Examples 5

List of Phonetic Symbols and Phonetic Transcription . . . 9

Pronunciation; Stress, Capitals, Punctuation, and Syllabication 12

LESSON 1. Definite Article. **Was** and **Wie?** 17

2. Indefinite Article. Singular of: **ich bin** 19

3. Days. Some Grammatic Concepts. Comparison . . 22

4. Days. Declension of the Singular: **die Woche.** Numerals. Singular of: **ich werde** 25

5. Months. Declension of the Singular: **das Jahr.** Numerals. Singular of: **ich habe,** etc.
Lesestück: **Das Jahr** 29

6. Seasons. Declension of the Singular: **der Herbst.** Word-formation.
Lesestück: **Die Einzahl von „wir"** 33

7. Seasons. Word-order. Impersonal Verbs 37

8. Review.
Lesestück: **O Tannenbaum** 40

9. Numerals. **Der**-words in the Singular.
Lesestück: **Bitter** 44

10. Arithmetical Problems. Conjugation of: **ich bin** and **ich werde.**
Lesestücke: *a)* **Man verliert die Jahre nicht.**
b) **Eine leichte Addition** 47

11. **Ein**-words in the Singular.
Lesestück: **Die Familie** 53

12. Conjugation of: **ich habe.** Interrogative Pronouns.
Lesestück: **Die sonderbare Familie** 57

13. Fractionals, etc. Future.
Lesestücke: *a)* **Nicht zu Hause.**
b) **Rätsel** 60

PAGE

14. Present Indicative Active and Imperative of Weak Verbs. Possessives 65
15. Present Indicative Active of Reflexive Verbs and: **ich spreche** 69
16. In the classroom (*finished*). Conjugation of: **ich trage** 74
17. Prepositions with the Dative and Accusative. Personal Pronouns.
    Lesestück: **Der blinde Schusterjunge** 77
18. Plural of Nouns. Parts of Body 80
19. Plural of Nouns. Hauptformen 83
20. Review of Nouns and Pronouns. Prepositions with the Dative.
    Lesestück: **Was du hast** 86
21. Date. Principal Parts of Verbs.
    Lesestücke: *a*) **Weihnachten.**
    b) **Kindlicher Kummer** 89
22. Conjugation of Verbs. Imperfect and compound tenses.
    Lesestücke: *a*) **Die Grille und die Ameise.**
    b) **Spruch.**
    c) **Abfertigung** 93
23. Strong Declension of Adjectives. Adverbial Compounds.
    Lesestücke: *a*) **Bei Tisch.**
    b) **Stille Nacht** 96
24. Imperfect, etc. of Strong Verbs.
    Lesestück: **Die Lorelei** (1) 101
25. Weak Declension of Adjectives.
    Lesestück: **Die Lorelei** (2) 105
26. Compound Nouns. Geographical Adjectives.
    Lesestück: **Unser Schulzimmer** 109
27. Mixed Declension of Adjectives.
    Lesestück: **Eine Geschichte von Münchhausen** 111
28. Review of Verbs and Adjectives.
    Lesestück: **Das Heidenröslein** 114
29. Modal Auxiliaries.
    Lesestücke: *a*) **Die Schulen.**
    b) **Sechs Wörtchen** 117
30. Relative Pronouns.
    Lesestück: **Edelmann und Gärtner** 121

PAGE

31. Irregular Weak Verbs. Tabulation of Strong Verbs. Sliding Synopsis.
Lesestück: **Auf der Ausstellung** 124
32. Proper Nouns. Comparison.
Lesestück: **Das kostbare Kräutlein** 128
33. Gender of Nouns. Adverbial Compounds.
Lesestück: **Das tägliche Brot** 131
34. Compound Verbs. Infinitive: **zu**.
Lesestück: **Der treue Hund** 135
35. Prepositions with the Genitive. Adverbial Genitive.
Lesestück: **Ein Brief. Wanderschaft** 139
36. Passive Voice.
Lesestück: **Drei Freunde** 144
37. Passive Voice. Conjunctions. **Wann, als, wenn.**
Lesestück: **Zwei Geschichten** 148
38. Participles and their use.
Lesestück: **Ein Reiterstückchen** 151
39. Formation of the Subjunctive.
Lesestück: **Siegfried** 155
40. Uses of the Subjunctive (indirect).
Lesestücke: *a*) **Der Hund mit dem Fleisch.**
b) **Der Löwe und der Fuchs** 161
41. Uses of the Subjunctive (unreal condition, potential).
Lesestücke: *a*) **Brief Goethes an Schiller.**
b) **Trost** 165

SUPPLEMENTARY READING 169

1. Der Konjunktiv in Briefform.
2. Till Eulenspiegel.
3. Die sieben Stäbe.
4. Seltsamer Spazierritt.
5. Wie die Wasunger eine Katze kauften.
6. Das Mittagessen im Hofe.
7. Gedichte:
   a) Er ist's.
   b) Sprüche.
   c) Meiner Mutter.
   d) Herbstgold.
   e) Der Lindenbaum.
   f) Der Schütze.
   g) Hab Sonne . . .

PAGE

SONGS 179

1. O Tannenbaum.
2. Die Lorelei.
3. Stille Nacht.
4. Heidenröslein.
5. Wanderschaft: „Der Mai ist gekommen."
6. Wandrers Nachtlied.
7. Der frohe Wandersmann, I und II.

REPRODUCTIONS (for Lessons 12–41) 192

GRAMMATICAL TABLES AND SYNTAX (WITH INDEX) 201

VOCABULARY 251

BEGINNERS' GERMAN

INTRODUCTORY

ALPHABET

SMALL LETTERS			CAPITAL LETTERS			
PRINT		SCRIPT	PRINT		SCRIPT	NAME
a	a	*a*	A	A	*A*	ʔaɪ
b	b	*b*	B	B	*B*	beɪ
c	c	*c*	C	C	*C*	tseɪ
d	d	*d*	D	D	*D*	deɪ
e	e	*e*	E	E	*E*	ʔeɪ
f	f	*f*	F	F	*F*	ʔɛf
g	g	*g*	G	G	*G*	geɪ
h	h	*h*	H	H	*H*	haɪ
i	i	*i*	I	I	*I*	ʔiɪ
j	j	*j*	J	J	*J*	jɔt
k	k	*k*	K	K	*K*	kaɪ
l	l	*l*	L	L	*L*	ʔɛl
m	m	*m*	M	M	*M*	ʔɛm
n	n	*n*	N	N	*N*	ʔɛn
o	o	*o*	O	O	*O*	ʔoɪ

SMALL LETTERS			CAPITAL LETTERS			
Print		Script	Print		Script	Name
p	p		P	P		pe:
q	q		Q	Q		ku:
r	r		R	R		ʔɛr
s	ſ s		S	S		ʔɛs
t	t		T	T		te:
u	u		U	U		ʔu:
v	v		V	V		fau
w	w		W	W		ve:
x	x		X	X		ʔiks
y	y		Y	Y		ʔypsilɔn
z	z		Z	Z		tset

COMPOUND CONSONANTS

Print	Script	Print	Script	Print	Script
ch		ſſ	[1]	tz	
ſch		ß	[2]	ph	
ck		ſt			

MODIFIED VOWELS (Umlaute)

Ä ä Ö ö Ü ü

[1] Used between short vowels. [2] In Latin script ß = ss (or ß).

GERMAN SCRIPT

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,
Daß ich so traurig bin;
Ein Märchen aus alten Zeiten,
Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl, und es dunkelt,
Und ruhig fließt der Rhein;
Der Gipfel des Berges funkelt
Im Abendsonnenschein.

Sah ein Knab' ein Röslein stehn,
Röslein auf der Heiden,
War so jung und morgenschön,
Lief er schnell, es nah' zu sehn,
Sah's mit vielen Freuden.
Röslein, Röslein, Röslein rot,
Röslein auf der Heiden.

Besser heute als morgen.

GERMAN SOUND CHART

Deutsche Lauttafel
(System Viëtor)

	Lippenlaute	Zahnlaute	Vorder- Gaumenlaute	Hinter- Gaumenlaute	Kehllaute	
Verschluß	pb	td		kg	ʔ	Konsonanten
	m	n		ŋ		
Enge	fv	sz ʃʒ	çj	x	h	
		r		R		
		l				
Öffnung	( ) ( ) ( ) ( )		i(y) (u) i(y) (u) e(ø) ə (o) ɛɛ̃(øø̃)(ɔɔ̃) aā			Vokale
		stimmlos	stimmhaft	nasal		

TABLE OF GERMAN SOUNDS

(VIËTOR SYSTEM)

EXPLANATIONS AND EXAMPLES

(The phonetic spelling used is that of the *Association Phonétique Internationale.*)

In the Table the German sounds are represented —

(1) in the *vertical* columns — according to the *place* of articulation, in natural order, viz., lips, teeth, hard palate (*front*), soft palate (*back*), throat;

(2) in the *horizontal* columns — according to the *form* of articulation, the breath passage being (*a*) completely *closed*, or (*b*) considerably *narrowed*, or (*c*) left comparatively *open*, in the place of articulation.

Characters representing *voiced* sounds are printed in *red*, characters representing *nasal* sounds are printed in *green*. In German all nasal sounds are at the same time voiced.

A. SOUNDS WITH CLOSURE OR NARROWING OF BREATH PASSAGE — CONSONANTS

I. WITH CLOSURE — STOPPED CONSONANTS

1. Lip Consonants (Lip and Lip)

p, voiceless — Pein, Raupe, ab.

b, voiced — Bein, rauben.

m, nasal — mein, nehmen, um.

2. Teeth Consonants (Tongue and Teeth)

t, voiceless — Tier, leiten, leid.

d, voiced — dir, leiden.

n, nasal — nein, wohnen.

3. Back Consonants (Tongue and Soft Palate)

k, voiceless — Karte, quaken (Weg, Tag).

g, voiced — Garten (schweigen, tragen).

ŋ, nasal — singen, lang.

4. Throat Consonant (Vocal Chords)

ʔ, voiceless — (ʔ)alt.

II. WITH NARROWING — NARROW CONSONANTS

1. Lip Consonants (Lower Lip and Upper Teeth)

f, voiceless — fahren, laufen, auf.

v, voiced — Waren, ewig.

2. TEETH CONSONANTS (TONGUE AND TEETH)

Thin (Thin Breath Passage)

s, voiceless — *Skizze,[1] reißen, bis. z, voiced — See, reisen.

Broad (Broad Breath Passage)

ʃ, voiceless — Stein, waschen, Fisch. *ʒ, voiced — *Journal, *Logis.

Trilled (Vibration of Tongue Point)

r, voiced — rauh, Ehre, wahr.

Divided (Passage on Both Sides of Tongue Point)

l, voiced — lau, fehlen, Teil.

3. FRONT CONSONANTS (TONGUE AND HARD PALATE)

ç, voiceless — *Chemie, reichen. j, voiced — ja.

4. BACK CONSONANTS (TONGUE AND SOFT PALATE)

x, voiceless — suchen.

Trilled (Vibration of Uvula)

R,[2] voiced — (rauh, Ehre, wahr).

5. THROAT CONSONANT (VOCAL CHORDS)

h, voiceless — Halt.

B. SOUNDS WITH OPENING OF BREATH PASSAGE — VOWELS

All voiced. The opening is between the tongue and the palate. Sounds with lip rounding are indicated in the Table by ( ).

1. FRONT VOWELS

ii, long — ihn, Liebe, wie. i, short — in, Lippe.

ei, long — Ehre, geben, Schnee.

[1] An asterisk indicates words or sounds not originally German.

[2] Zäpfchen-r, R, is not recommended by the „Bühnenaussprache."

ɛı, long — Ähre, gäben, *Palais. ɛ, short — essen, Hände.
*ɛ̃ı, long, nasal — Bassin, Terrain.

Rounded

yı, long — übel, Hüte. ʏ, short — üppig, Hütte.
ɵı, long — Öfen, Söhne.
*õı, long, nasal — Verdun, Trente-et-un. ɔ, short — öffnen, Mönch.

2. Mixed Vowels (Intermediate between Front and Back)

ə, short — genug, Bitte.
aı, long — Aal, lahm, da. a, short — all, Lamm.
*ãı, long, nasal — Rouen, Chance.

3. Back Vowels

All Rounded

uı, long — Ufer, Mut, du. u, short — unten, Mutter.
oı, long — ohne, wohl, so.
*õı, long, nasal — Ballon, Bronze. ɔ, short — offen, Wort.

4. Diphthongs

aiı, Eis, klein, Mai.
auı, Auge, Lauf, blau.
ɔyı, euer, läuten, Heu.

Verzeichnis der Lautzeichen

in alphabetischer Reihenfolge

(Alphabetical List of Phonetic Symbols according to Viëtor)

a	in	all	ʔal
aɪ	„	Aal	ʔaɪl
ai	„	Eis	ʔais
au	„	Auge	'ʔaugə
ãɪ	„	engagieren	ʔãɪga'ʒiɪrən
b	„	Bein	bain
ç	„	ich	ʔɪç
d	„	dir	diɪr
eɪ	„	Ehre	'ʔeɪrə
e	„	essen	'ʔesən
ɛɪ	„	Ähre	'ʔɛɪrə
ɛ̃ɪ	„	Bassin	ba'sɛ̃ɪ
ə	„	Gerede	gə'reɪdə
f	„	fahren	'faɪrən
g	„	Gunst	gʊnst
h	„	hier	hiɪr
ɪ	„	bin	bɪn
iɪ	„	Biene	'biɪnə
ĭ	„	Italien	ʔi·'taɪllən
j	„	ja	jaɪ
k	„	Karte	'kaɪtə
l	„	lieb	liɪp
m	„	mein	main
n	„	nein	nain
ŋ	„	lang	laŋ
ɔ	„	Sonne	'zɔnə
ɔ̃ɪ	„	Ballon	ba'lɔ̃ɪ
ɔy	in	deutsch	dəytʃ
oɪ	„	Sohn	zoɪn
ø	„	Hölle	'hølə
ø̃ɪ	„	Parfum	par'fø̃ɪ
øɪ	„	Höhle	'høɪlə
p	„	Pein	pain
r	„	rot (Zungen-r)	roɪt
[ʀ	„	rot (Zäpfchen-r)	ʀoɪt]
s	„	reißen	'raisən
ʃ	„	Fisch	fɪʃ
t	„	Tier	tiɪr
ʊ	„	Mutter	'mʊtər
uɪ	„	Mut	muɪt
ui	„	pfui	pfui
v	„	Waren	'vaɪrən
x	„	ach	ʔax
y	„	Fülle	'fylə
yɪ	„	fühle	'fyɪlə
z	„	reisen	'raizən
ʒ	„	Journal	ʒʊr'naɪl
ʔ	„		ʔal

ɪ = Länge (z. B. aɪ)

' = Wortton (Nachdruck) (z. B. na'tuɪr)

˜ = Nasalierung (z. B. ãɪ)

Bei Scherz und Spiel

An den Fuchs

1. Fuchs, du hast die Gans gestohlen,
Gib sie wieder her!
Sonst wird sie der Jäger holen
Mit dem Schießgewehr.

2. Seine große, lange Flinte 5
Schießt auf dich den Schrot,
Daß dich färbt die rote Tinte,
Und du bist dann tot.

3. Liebes Füchslein! Laß dir raten,
Sei doch nur kein Dieb! 10
Nimm, du brauchst nicht Gänsebraten,
Mit der Maus fürlieb!

Anschütz.

PHONETIC TRANSCRIPTION

(From Viëtor)

bai ˈʃɛrts | ʔʊnt ˈʃpiːl

ʔan deːn ˈfʊks

(*ˈʃtroːfə*) | *ˈʔains.*] ˈfʊks, || duː hast diː ˈgans gəʃtoːlən, ||
gɪp ziː viːdər ˈheːr! ||
zɔnst vɪrt ziː deːr ˈjɛːgər hoːlən ||
mɪt deːm ˈʃiːsgəveːr. ||

ˈtsvai.] zainə ˈgroːsə, | ˈlaŋə | ˈflɪntə || [(*ˈtsailə*) | *ˈfʏnf*
ˈʃiːst ʔauf dɪç | deːn ˈʃroːt, ||
das dɪç ˈfɛrpt | diː ˈroːtə | ˈtɪntə, ||
ʔʊnt duː bɪst dan ˈtoːt. ||

ˈdrai.] liːbəs ˈfʏkslain! || las diːr ˈraːtən, ||
zai dɔx nuːr kain ˈdiːp! || [*ˈtseːn*
ˈnɪm, || duː ˈbrauxst nɪçt | ˈgɛnzəbraːtən, ||
mɪt deːr ˈmaus fyːrliːp!

ˈʔanʃʏts.

I. PRONUNCIATION[1]

As compared with English the German words are pronounced with greater energy and, consequently, with greater directness.

1. **The Vowels: i, e, a, o, u.**

a. German vowels are either long or short. Long vowels are pronounced very long and short vowels very short. This contrast must never be disregarded.

b. German vowels are pure. The long vowels are always pure and never diphthongal as in English.

c. Unaccented vowels, except e (ə) in unaccented syllables, are not slurred.

d. The vowels o and u (as also ö and ü) are always pronounced with a rounding of the protruded lips.

2. **Modified Vowels: ä, ö, ü.**

To produce the Umlaut ö, begin by pronouncing the pure vowel e, insisting upon a high front position of the tongue. (Pronounce o by a vigorous rounding of the lips.) Then retain the position of the tongue for e, i.e., tongue firmly against the lower teeth, but round simultaneously the lips for o. The lower jaw must remain in the e position. Hence ei (oi) ö. Practice: kennen, (konnte), können.

To produce the Umlaut ü, pronounce i by spreading the lips widely. (Pronounce u by an energetic rounding of the lips.) Then retain the position of the tongue for i, i.e., in front and tense firmly against the lower teeth, but combine with it the strong rounding of the lips for u. The lower jaw must remain in the i position. Hence iu (ui) ü. Practice: Tier, (dumm), Tür. Das ist die schöne Tür.

[1] This chapter touches only upon those sounds and topics which differ from the English.

3. **Diphthongs:** ai (ei), au, eu (äu) are always long. Practice: nein, Baum, treu.

4. **The Consonants.**

a. The voiceless stops (p, t, k) are pronounced with aspiration, that is, they are followed by a breath that sounds like an "h."

b. The final consonants are as distinct as those in other positions. No voiced oral consonant can stand at the end of a word, i.e., b=p, d=t, g=k. Examples: ab, und, Tag.

c. The nasal consonants (m, n, ng) are always short, even in final position.

d. The dental consonants (d, t, n, s, r, l) are pronounced much more toward the front of the mouth (at the teeth) than in English.

w — the English bilabial sound — does not exist in German. The w is pronounced by means of lower lip and upper teeth, i.e., a voiced *v*. But German v is pronounced like English *f*. Ex.: wovon.

z is not the English sound, but stands for the sound combination *ts*. Ex.: zur Zeit.

s in combinations st and sp — at the beginning of words is pronounced *sht* (St) and *shp* (Sp). Ex.: spitzer Stein.

s initial before vowels or medial between vowels is pronounced like English *z*. Ex.: So lesen Sie!

ng in German words is one sound as in English *singer*, never as in English *finger*.

r in German is very different from the English *r*. Place the tongue against the upper teeth and let it lie flat. (Do not let the tongue touch the hard palate.) Trill the German r with the tip of the tongue. Practice: dreiunddreißig dreiste Reiter.

l is not the English *l*. The tip of the tongue touches the upper teeth, and the back of the tongue is flat. (Do not raise the back of the tongue.) Ex.: „Licht, Liebe, Leben"!

ch has two sounds. After i, e, ä, ö, ü, ai, eu and after consonants as also in the suffix –ig, the ich-sound obtains.

Pronounce i and raise the front tongue toward the front palate. (Avoid *ish* by having the students press the tip of the tongue tightly against the lower teeth. Avoid *ik* by having them prolong the i and breathe forcibly.)

After a, o, u, au the ach-sound obtains. Pronounce a and raise the back of the tongue toward the back palate. (Do not let the pupils substitute *ak*, where the breath is entirely shut off.) Practice: Habe ich nicht recht? Ach doch auch!

II. STRESS AND QUANTITY

In German, stress is stronger than in English. The first syllable is usually accented.

Unaccented syllables are short as a rule.

Accented syllables are long when the vowel is followed by a single consonant.

III. CAPITALS

Capitalized are:

a. All nouns and words used as nouns.

b. The pronouns of conventional address (Sie and Ihr).

c. All pronouns of address in letters.

d. Geographical adjectives only when used in titles.

IV. PUNCTUATION

All subordinate clauses are set off by commas. (Note the position of the quotation marks at the beginning and the colon. Ex.: Der Herr fragte: „Was soll das heißen?" — The exclamation point is used after all commands. Ex.: Sprechen Sie laut!)

V. SYLLABICATION

a. A single consonant between vowels goes to the following line. Ex.: le=ben, tre=ten.

NOTE. ch, sch, ß, ph (=f), th (=t) denote single sounds and are not divided, i.e., Bü=cher, Ti=sche.

b. Of several consonants, the last one goes to the next line. E.g.: war=ten, tap=fer.

NOTE. 1. ck becomes kk. Hence: Bäk=ker, Ek=ke. 2. st is never divided, i.e., be=ste, ko=sten.

c. Compound words are divided according to their components. Hence: Vor=aus=set=zung, Le=se=bü=cher.

Erste Aufgabe

Buch zu!

Was ist das?

Das ist **der** Ball.
Das ist **der** Fußboden.
Das ist **der** Wischer.
Das ist **der** Stuhl.
Das ist **der** Tisch.
Das ist **der** Bleistift.

Was ist das?

Das ist **die** Feder.
Das ist **die** Decke.
Das ist **die** Wand.
Das ist **die** Kreide.
Das ist **die** Tür.
Das ist **die** Tafel.
Das ist **die** Uhr.

Was ist das?

Das ist **das** Buch.
Das ist **das** Papier.
Das ist **das** Bild.
Das ist **das** Fenster.
Das ist **das** Pult.
Das ist **das** Zimmer.

Der bestimmte (definite) Artikel

Männlich (masculine)	Weiblich (feminine)	Sächlich (neuter)
der	die	das

Ist das der Ball? Ja, das ist der Ball. Ist das der Stuhl? Ist das die Tafel? Ja, das ist die Tafel. Ist das die Uhr? etc.

Ist das das Buch? Nein, das ist **nicht** das Buch, **sondern** das Papier. Ist das das Fenster? etc. Nein, das ist nicht, etc.

Der Ball ist rund.
Der Tisch ist eckig.

Die Tür ist braun.
Die Feder ist grün.

Die Tafel ist schwarz.
Die Kreide ist weiß.

Das Zimmer ist hoch.
Das Fenster ist niedrig.

Das Buch ist blau (nicht rot).
Das Bild ist gelb.

Wie ist der Ball? der Tisch? etc. Der Ball ist rund, etc. Ist der Ball rund? Ja, der Ball ist rund.

Ist die Tafel schwarz? Ja, die Tafel ist schwarz, etc.

Ist die Tür blau? Nein, die Tür ist nicht blau, sondern braun.

Ist die Kreide weiß oder grün? Die Kreide ist weiß, etc.

Wie ist das Fenster? das Zimmer?

Exercises (Übungen)

Macht das Buch auf!

I. Man stelle Fragen (questions): 1. Der Ball ist rund. 2. Das ist der Bleistift. 3. Nein, das ist der Tisch. 4. Der Stuhl ist niedrig. 5. Das ist der Wischer. 6. Ja, das ist die Decke. 7. Die Kreide ist weiß. 8. Die Tafel ist nicht weiß, sondern —. 9. Die Feder ist blau. 10. Nein, die Tür ist nicht gelb. 11. Das Buch ist nicht schwarz, sondern —. 12. Das Fenster ist hoch.

II. Man beantworte diese Fragen: 1. Wie ist die Tafel? die Decke? der Bleistift? der Ball? der Tisch? 2. Ist der Tisch hoch? 3. Ist der Ball eckig? 4. Ist das Zimmer hoch? 5. Was ist niedrig? rund? weiß?

Zweite Aufgabe

Macht das Buch zu!

Karl ist **ein** Schüler. (der) Joseph ist **ein** Schüler.
Marie ist **eine** Schülerin. (die) Josephine ist **eine** Schülerin.
Der Stuhl ist **ein** Ding. (das) Der Bleistift ist **ein** Ding.

Der unbestimmte (indefinite) Artikel

Männlich	Weiblich	Sächlich
ein	**eine**	**ein**

Was ist Joseph? Karl? Emil? etc.

Joseph ist **ein** Schüler. Karl ist auch ein Schüler, etc.

Was ist Marie? Josephine? Elisabeth? Anna? Clara? Irma? Josephine ist **eine** Schülerin, etc.

Was ist der Tisch? der Stuhl? der Ball? die Feder? das Buch? Der Tisch ist **ein** Ding, etc.

Ist der Tisch ein Ding? Ja, der Tisch ist ein Ding.

Ist Karl ein Lehrer? Nein, Karl ist **kein** Lehrer, sondern ein Schüler, etc.

Ist Irma eine Lehrerin? Nein, Irma ist **keine** Lehrerin, sondern eine Schülerin, etc. Karl ist ein Schüler. Herr White ist ein Lehrer.

Fräulein Müller ist eine Lehrerin. Fräulein Jones ist auch eine Lehrerin.

Was ist Karl? Marie? Herr Schmidt? Fräulein Müller? Karl ist ein Schüler, etc.

Was **bin ich**? **Sie sind** ein Lehrer (eine Lehrerin). Was **bist du**? Ich bin ein Schüler. Was bist **du**? Ich bin eine

Schülerin. Was ist Karl? Marie? Fräulein Jones? etc. Karl ist ein Schüler, etc. Was bin ich? Was bist du? etc.

Bin ich groß? Wie bist du? Ich bin klein. Wie ist Marie? Marie ist klein.

Ist Karl ein Schüler?	Ja, er ist ein Schüler.
Ist Emil ein Schüler?	Ja, er ist ein Schüler.
Ist der Tisch ein Ding?	Ja, er ist ein Ding.
Ist Josephine eine Schülerin?	Ja, sie ist eine Schülerin.
Ist Marie eine Schülerin?	Ja, sie ist eine Schülerin.
Ist die Feder ein Ding?	Ja, sie ist ein Ding.
Ist das Buch ein Ding?	Ja, es ist ein Ding.
Ist das Bild ein Ding?	Ja, es ist ein Ding.
Ist das Pult ein Ding?	Ja, es ist ein Ding.

ich[1] bin ein Lehrer	ich bin groß
du bist eine Schülerin	du bist klein
Sie sind ein Lehrer	Sie sind groß
er ist ein Schüler	er ist klein
sie ist eine Schülerin	sie ist klein
es ist ein Ding	es ist nicht groß

der, ein } er	die, eine } sie	das, ein } es
ein	eine	ein
kein	keine	kein

Was ist Marie? Sie ist eine Schülerin. Was ist Joseph? Karl? der Tisch? etc. Karl, frage (ask) Joseph, was er ist!

[1] „ich, du, Sie, er, sie, es" sind persönliche Fürwörter (personal pronouns).

Joseph, was bist du? Ich bin ein Schüler. Armin, frage Elisabeth, was sie ist! Elisabeth, was bist du? Ich bin eine Schülerin, etc.

(Schüler oder Schülerin): Frage mich, was ich bin! Was bist du? Ich bin ein Schüler (eine Schülerin). (Lehrer): Frage mich, was ich bin! Was sind Sie? Ich bin ein Lehrer (eine Lehrerin). Emil, frage Marie, Karl, etc., was Joseph, Clara, die Uhr, etc. ist!

Macht das Buch auf!

Übungen

I. Man beantworte diese Fragen: 1. Was ist gelb? grün? rund? weiß? eckig? 2. Was ist groß? klein? 3. Was bin ich? 4. Was bist du? 5. Was ist Emil? 6. Ist Karl ein Schüler? 7. Ist Marie ein Schüler? 8. Was ist die Uhr? 9. Ist die Uhr groß oder klein? 10. Bin ich groß oder klein? 11. Wie bist du? 12. Ist der Tisch weiß?

II. Man stelle Fragen: 1. Der Tisch ist eckig. 2. Emil ist ein Schüler. 3. Ja, sie ist eine Schülerin. 4. Nein, er ist kein Lehrer. 5. Ich bin ein Lehrer. 6. Du bist kein Schüler. 7. Ich bin keine Schülerin. 8. Der Lehrer ist groß. 9. Emil ist kein Lehrer, sondern ein Schüler. 10. Er ist ein Ding. 11. Sie ist ein Ding. 12. Es ist ein Ding.

III. Zum Ausfüllen: 1. Ich bin — —. 2. Was — du? 3. Herr Müller — — Schüler, — — Lehrer. 4. Was — ich? Du — — —. 5. Wie ist — Uhr? — ist groß. 6. Ist — Pult groß oder klein? — ist —. 7. Ist Karl — Lehrer? Nein, — ist — Lehrer, — ein Schüler. 8. — Karl ein Schüler? Ja, — — — —. 9. Frage Marie, was — ist! Marie, — — du? 10. — Joseph groß — klein? — ist —. 11. Was — niedrig? 12. — ich klein? 13. — sind groß. 14. Frage Emil, was — ist. Emil, was — —? 15. — Feder ist — —.

Dritte Aufgabe

Achtung! Die sieben Tage der Woche sind: der Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Sonnabend oder Samstag und der Sonntag.

Die Frage ist: Welcher Tag ist heute? Was ist heute?

Was ist die Antwort? Heute ist Montag (or respective day of the week).

(Das) Fräulein A.! Was ist[1] morgen?

Die Antwort ist: Morgen ist Dienstag.

(Der) Herr B.! Was wird übermorgen sein? Oder: Was ist übermorgen?

Die Antwort ist: Übermorgen wird Mittwoch sein. Oder: Übermorgen ist Mittwoch.
Was wird übermorgen sein?
Welche Tage werden morgen und übermorgen sein?
Was war gestern?
Was war vorgestern?
Was war vorvorgestern?
Welche Tage waren gestern und vorgestern?
Ist heute Dienstag?
Nein, heute ist nicht Dienstag, sondern Montag.
War gestern Mittwoch?
Wird morgen Dienstag sein?
Ja, morgen wird Dienstag sein.

[1] Präsens-Futur.

Klasse! Alle zusammen! Was ist heute?

Sagen Sie: Wann war Sonntag? etc.

Achtung! Das Sprichwort ist: Besser heute als morgen.

Lernen: Morgen, morgen, nur nicht heute,
Sprechen alle faulen Leute. —
Das ist auch ein Sprichwort.

Klasse! Sie sind nicht faule Leute. Nein, Sie sind fleißig!

Alle zusammen! Besser heute als morgen.

Sprechen Sie laut! Sie müssen laut und nicht leise sprechen!
Karl spricht laut,
Fritz spricht lauter,
Heinrich spricht am lautesten.
Elisabeth spricht leise,
Anna spricht leiser,
Margarete spricht am leisesten.

Grammatik

Präsens	Imperfekt	Futur
heute	gestern, etc.	morgen, etc.
ist — sind	war — waren	wird — werden . . . sein[1]
Montag	Sonntag, etc.	Dienstag, etc.

Sonntag ist ein Wort, ein Hauptwort oder Substantiv.
Klein ist ein Wort, ein Eigenschaftswort oder Adjektiv.
Sprechen ist ein Wort, ein Zeitwort oder Verb.

Er ist ein Wort, ein persönliches Fürwort oder Pronomen.
Sie ist ein persönliches Fürwort.

[1] Der Infinitiv kommt an das Ende.

Es ist ein persönliches Fürwort.

Er ist männlich, dritte Person, Einzahl (singular); **sie** ist weiblich, dritte Person, Einzahl; **es** ist sächlich, dritte Person, Einzahl.

Der ist der bestimmte männliche Artikel.
Die ist der bestimmte weibliche Artikel.
Das ist der bestimmte sächliche Artikel.
Ein ist der unbestimmte männliche Artikel.
Eine ist der unbestimmte weibliche Artikel.
Ein ist der unbestimmte sächliche Artikel.

Komparation (Steigerung) des Adjektivs und Adverbs

Positiv	klein	groß	laut
Komparativ	kleiner	größer	lauter
Superlativ	am kleinsten[1]	am größten	am lautesten

Positiv	leise	gut
Komparativ	leiser	besser
Superlativ	am leisesten	am besten

Nach dem Komparativ steht **als**.

Übungen

I. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Welcher Tag war gestern? vorgestern? 2. Was ist heute? 3. Was sprechen alle faulen Leute? und was sprechen alle fleißigen Leute? 4. Wer ist fleißiger, Karl oder Fritz? 5. Wer spricht am lautesten? am leisesten? 6. Ist Karl faul oder fleißig? 7. Wer ist am kleinsten, Karl, Joseph oder Elisabeth? 8. Was sind Donnerstag und Freitag? 9. Was wird morgen sein? übermorgen? 10. Frage Marie, ob heute Dienstag oder Mittwoch ist! 11. Frage Emil, wer laut spricht!

II. Man stelle Fragen zu den folgenden Sätzen: 1. Karl ist fleißig. 2. Heute ist Montag. 3. Vorgestern war Sonntag.

[1] Die am-Form ist das Adverb.

4. Gestern war nicht Donnerstag, sondern Freitag. 5. Karl spricht am leisesten. 6. Heinrich spricht nicht leise. 7. Der Lehrer ist am größten. 8. Nein, Josephine ist nicht faul. 9. Die Lehrerin spricht am besten.

III. Man suche die Hauptwörter, und ordne sie nach dem Geschlecht.

Vierte Aufgabe

Guten Tag! Ist dies Aufgabe eins? Ist dies Lektion eins?
Nein, dies ist nicht Aufgabe eins, sondern Aufgabe zwei.

Klasse! Die Woche hat sieben Tage.
Welches sind die sieben Tage der Woche?

Noch einmal! Die sieben Tage der Woche sind: der Montag, etc.
Sieben Tage sind in der Woche.
Sieben Tage bilden (machen) die Woche.

Achtung! Montag ist ein Tag,
Montag und Dienstag sind zwei Tage,
Montag, Dienstag und Mittwoch sind drei Tage,
Montag, Dienstag, Mittwoch und Donnerstag sind vier Tage,
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag sind fünf Tage,
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Sonnabend sind sechs Tage,
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Sonnabend und Sonntag sind sieben Tage.

Der Montag ist der erste Tag der Woche,
Dienstag ist der zweite Tag der Woche,
Mittwoch ist der dritte Tag der Woche,
Donnerstag ist der vierte Tag der Woche,
Freitag ist der fünfte Tag der Woche,
Sonnabend ist der sechste Tag der Woche,
Sonntag ist der siebte und letzte Tag der Woche.

Noch einmal! Welches ist der erste Tag der Woche? etc.
Gestern war Montag, der erste Tag der Woche,
Morgen wird Mittwoch sein, der dritte Tag der Woche, etc.

Achtung! Das ist die erste Reihe oder die erste Gruppe,
Das ist die zweite Reihe oder die zweite Gruppe, etc.
Das sind zwei, drei, etc., Reihen oder Gruppen.
2, 4, 6, sind gerade Zahlen,
1, 3, 5, 7 sind ungerade Zahlen.

Auswendig lernen! Ende gut, alles gut.
Erst die Arbeit, dann das Spiel. —
Das sind zwei Sprichwörter.

Klasse! Sie sind gut, Sie sind nicht schlecht!
Sie arbeiten gut und spielen nicht!
Wann kommt die Arbeit? Und dann?

Auswendig lernen: Nimm denn frisch die Arbeit auf
An den Werkeltagen,
Und du wirst, ich wette drauf (I bet on it),
Frohen Sonntag haben.

Achtung! Alle Tage außer Sonntag sind Werktage (oder Werkeltage.)
Sie lachen: Sie sind froh und nicht traurig;
Sie sind frisch und nicht müde!

Grammatik

Deklination

Einzahl

Nominativ Akkusativ	die Arbeit
Genitiv	der Arbeit
Dativ	der Arbeit

In Sätzen: N. **Die** Arbeit ist gut.
G. Die Tage **der** Arbeit sind Werktage.
D. Bei **der** Arbeit lernen Sie fleißig.
A. Die Leute schreiben **die** Arbeit frisch und froh.

Die Mehrzahl (plural) von Sprichwort ist Sprichwörter; von der Tag, die Tage.

Man merke: Das ist ein Sprichwort; das **sind** zwei Sprichwörter. **Bei** ist eine Präposition mit dem Dativ. **Vier** ist ein Zahlwort.

Grundzahlen (cardinal numbers)	Ordnungszahlen (ordinal numbers)
eins	der (die, das) **erste**
zwei	zweite
drei	dritte
vier	vierte
fünf	fünfte
sechs	sechste
sieben	siebte

Konjugation

Präsens	Futur
ich werde	ich werde — haben
du wirst Sie[1] werden	du wirst — haben Sie[1] werden — haben
er wird	er wird — haben
sie wird	sie wird — haben
es wird	es wird — haben

[1] Konventionelle Form, Einzahl und Mehrzahl.

Übungen

I. *a*) Man dekliniere: 1. die Aufgabe; 2. die Frage; 3. die Antwort; 4. die Gruppe; 5. die Reihe; 6. die Decke; 7. die Klasse; 8. die Tafel; 9. die Kreide; 10. die Schülerin.

b) Man dekliniere zwei dieser Wörter in Sätzen.

II. Was ist das Gegenteil (opposite) von:[1] die Arbeit, die Frage, spielen, gut, froh, frisch, faul, gerade?

III. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Welches ist der erste Tag der Woche? 2. Ist das die zweite oder die dritte Reihe? 3. Welches ist der vierte Schüler? 4. Sind Sie froh oder traurig? müde oder frisch? 5. Welches sind die Werktage? 6. Welches ist der letzte Tag der Woche? 7. Frage Karl, ob er müde oder frisch ist! 8. Frage Elisabeth, ob heute Montag ist!

IV. Man stelle Fragen zu den folgenden Antworten: 1. Die Arbeit kommt nach dem Spiel. 2. Dienstag ist der zweite Tag der Woche. 3. Nein, dies ist nicht Lektion eins, sondern zwei. 4. Ja, dies ist die dritte Gruppe. 5. 2, 4 und 6 sind gerade Zahlen.

V. Man fülle aus: 1. Sie arbeiten —. 2. Elisabeth — nicht traurig, sondern —. 3. Montag und Dienstag — —. 4. — Arbeit — Klasse — gut. 5. — Schüler ist bei — Tafel. 6. — wirst morgen — Arbeit haben. 7. — Antwort — gut. 8. Dies — nicht Aufgabe eins, — Aufgabe —. 9. Er — bei — Wand. 10. Morgen — Donnerstag sein. 11. Sie werden froh —. 12. Mittwoch — — — Tag — Woche.

[1] Man lasse die Antwort immer in vollständigen Sätzen geben.

Fünfte Aufgabe

Seien Sie aufmerksam! Das ist dasselbe wie „Achtung."
Sie müssen aufmerksam sein, nicht unaufmerksam.

Klasse! Das Jahr hat zwölf Monate.
Die zwölf Monate des Jahres sind:
der Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember.
In dem Jahr sind zwölf Monate.
Zwölf Monate bilden das Jahr.
Der Januar ist ein Monat.
Der Januar und der Februar sind zwei Monate, etc.
8 = acht, 9 = neun, 10 = zehn,
11 = elf, 12 = zwölf.
Der Januar ist der erste Monat des Jahres,
Februar ist der zweite Monat des Jahres, etc.
August ist der achte Monat des Jahres,
September ist der neunte Monat des Jahres,
Oktober ist der zehnte Monat des Jahres,
November ist der elfte Monat des Jahres,
Dezember ist der zwölfte Monat des Jahres.
Welches ist der erste Monat des Jahres? der vierte Monat?
Wie viele Monate hat das Jahr? —
Das Jahr ist lang,
der Tag ist kurz.

Auswendig lernen: Dreißig Tage hat November,
April, Juni und September.
Februar hat viermal sieben.

Alle, die noch übrig blieben (still remain),
Haben einunddreißig.

Wiederholen Sie das! Das ist dasselbe wie „noch einmal."

Aufpassen! Ich schreibe es an die Tafel.

Diktieren! Jetzt diktiere ich es Ihnen, oder ich gebe Ihnen ein Diktat!

Klasse! April! April!

Lernen! Der weiß nicht, was er will.

Achtung! Ich weiß: es ist heute Mittwoch.
Welche Monate haben 30 Tage?
Welche Monate haben 31 Tage?

Das Jahr

Das Jahr hat zwölf Monate. Die zwölf Monate des Jahres sind: Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember. Der Januar ist der erste Monat des Jahres. Der letzte Monat des Jahres ist Dezember. Vier Monate haben dreißig Tage. Februar hat viermal sieben Tage. Alle (every) vier Jahre hat er neunundzwanzig Tage. Die anderen (other) Monate haben einunddreißig Tage.

Grammatik

Deklination

Einzahl

N. A.	das Jahr	N.	Das Jahr hat zwölf Monate.
G.	des Jahres	G.	Der erste Monat des Jahres heißt Januar.
D.	dem Jahr(e)	D.	Zwölf Monate sind in dem Jahr(e).
		A.	Zwölf Monate bilden das Jahr.

Genitiv von: das Ende = des Endes; das Spiel = des Spiel(e)s; das Fenster = des Fensters.

Die Mehrzahl von Monat ist die Monate.

Konjugation

	Präsens	Konventionelle Form
ich habe	ich frage	Sie fragen
du hast	ich gebe	Sie geben
Sie haben	ich diktiere	Sie diktieren
er, sie, es hat	ich arbeite	Sie arbeiten
	ich lerne	Sie lernen
	ich weiß (er weiß)	Sie wissen
	ich will (er will)	Sie wollen

Zahlwörter

Grundzahlen	Ordnungszahlen
acht	der (die, das) achte
neun	neunte
zehn	zehnte
elf	elfte
zwölf	zwölfte
achtundzwanzig	achtundzwanzigste
neunundzwanzig	neunundzwanzigste
dreißig	dreißigste usw.
einunddreißig	

Präpositionen: an, in.

Steigerung

lang, länger, am längsten; kurz, kürzer, am kürzesten.

Übungen

I. *a*) Man dekliniere: 1. das Sprichwort; 2. das Spiel; 3. das Ende; 4. das Diktat; 5. das Buch; 6. das Pult; 7. das Fenster; 8. das Schulzimmer.

b) Man dekliniere zwei dieser Wörter in Sätzen.

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Welches ist der erste, zweite, sechste, zehnte, letzte Monat des Jahres? 2. Was schreibe ich an die Tafel? 3. Welche Monate haben dreißig Tage? 4. Weiß April, was er will? 5. Frage Johann, welches der dritte Monat ist. 6. Frage Marie, welches der zehnte Monat ist. 7. Frage Karl, ob August der neunte Monat ist. 8. Frage Joseph, ob November der elfte Monat ist. 9. Welcher Monat ist am kürzesten? 10. Ist das Jahr lang oder kurz? 11. Was hast du? 12. Hat er den Bleistift?

III. Man stelle Fragen zu den folgenden Sätzen: 1. Januar ist der erste Monat des Jahres. 2. Das Jahr ist nicht kurz. 3. Der zweite Monat ist kürzer als der erste. 4. In dem Buche sind Sprichwörter. 5. Ich diktiere das Wort. 6. Ich schreibe das Wort „Januar" an die Tafel.

IV. Man fülle aus: 1. Wie viele Tage hat — Jahr? 2. Ich schreibe — Wort an die Tafel. 3. Ich gebe — Diktat. 4. September ist — elf- Monat — Jahr-. 5. — weiß — Wort nicht. 6. — viele Tage hat — Monat? 7. Wissen —, was heute ist? 8. Ja, ich — —; nein, ich — — —. 9. — Wort ist in — Diktat? 10. Sie lernen — Spiel. 11. Sie arbeiten an — Aufgabe. 12. Ich lerne — Sprichwort. 13. Was lesen Sie in — Buch? 14. Schreiben — — Diktat? Nein, ich — — —. 15. Der Bleistift ist in — Buch. 16. — Ende — Spiel- war gut. 17. — will Deutsch —. 18. Wir — Deutsch. 19. Ich — Deutsch.

Sechste Aufgabe

Aufpassen! Das Jahr hat vier Jahreszeiten.
Die vier Jahreszeiten sind oder heißen:

der Frühling, der Sommer,
der Herbst und der Winter.

Wie heißen die vier Jahreszeiten?
Wie heißen Sie?

Bitte, deutlich aussprechen! Sie müssen deutlich und genau sprechen, nicht so undeutlich und ungenau!
Wie heißt Herbst auf englisch?
Herbst heißt auf englisch fall (harvest).

Danke! Das ist recht, das ist richtig, nicht falsch.
Welche Jahreszeit ist jetzt?
Jetzt ist es Herbst.
Ist es jetzt Winter?
Nein, jetzt ist es nicht Winter, sondern Herbst.
Welche Jahreszeit war vorher?
Welche Jahreszeit wird nachher sein?
Wie viele Jahreszeiten gibt es?
Wie viele Jahreszeiten haben wir?
In welcher Jahreszeit leben wir?
Wir leben im (in dem) Herbst.
Der Frühling ist die erste Jahreszeit,
der Sommer ist die zweite Jahreszeit, etc.
März, April und Mai sind die drei Frühlingsmonate;
Juni, Juli und August sind die drei Sommermonate;

September, Oktober und November sind die drei Herbstmonate;
Dezember, Januar und Februar sind die drei Wintermonate.

Noch einmal!

Der Herbst ist die dritte Jahreszeit.
Die Zeit **des** Herbstes dauert von September bis November.
Wir sind jetzt im (in **dem**) Herbst.
September, Oktober und November bilden **den** Herbst.

Lernen Sie dies auswendig:

Frühling, Sommer, Herbst und Winter
Sind des guten Gottes Kinder,
Bringen uns des Guten viel:
Blumen, Früchte, frohes Spiel.

Achtung!

Wir alle sind die Kinder Gottes, **des Vaters.**
Blumen und Früchte sind im Garten.
Es gibt viele Blumen und Früchte im Garten; sie wachsen im Garten.
Die Rose ist eine Blume; die Tulpe ist auch eine Blume.
Wie heißt also[1] Blume auf englisch?
Der Apfel ist eine Frucht; die Melone ist auch eine Frucht.
Wie heißt also[1] Frucht auf englisch?
Nennen Sie mir Blumen und Früchte!

So ist's recht! Lassen Sie es gut sein!

Karl spricht laut. Ich spreche leise. Wie sprechen wir? Sprechen Sie lauter! Emil, sprich nicht so leise! Plaudern heißt auf englisch to chat. Karl ist mein Freund. Wir sind Freunde.

[1] **also** heißt „so," „daher" (nicht: also).

Die Einzahl von „wir"

Zwei Freunde plaudern mit einander. Einer von ihnen macht während des Gespräches die Bemerkung: „Wie dumm wir doch sind!"

„Sprich in der Einzahl!" sagt der andere.

„Sehr gern! Wie dumm du doch bist!" 5

Grammatik

Deklination

N.	der Herbst	**Der** erste Tag **der** Woche **heißt Montag.**
G.	des Herbstes	Die Arbeit **des** Tages ist groß.
D.	dem Herbst(e)	An **dem** (am) Tag(e) arbeiten wir.
A.	den Herbst	Wir nennen **den** ersten Tag Montag.

Kontraktion: am = an dem; im = in dem.

Die Mehrzahl von **der Freund** ist **die Freunde.**

Die Namen der Tage, der Monate und der Jahreszeiten sind männlich.

Konjugation

Präsens

Einzahl	Mehrzahl
1. ich sprech**e** — heiß**e**	1. wir sprech**en** — heiß**en**
2. du sprich**st** — heiß**t** / Sie sprech**en** — heiß**en**	2. ihr sprech**t** — heiß**t** / Sie sprech**en** — heiß**en**
3. er / sie / es — sprich**t** — heiß**t**	3. sie (they) sprech**en** — heiß**en**

Es gibt = there are (is) (used indefinitely).

Imperativ

Sprich! (Einzahl)
Sprechen Sie! (Einzahl und Mehrzahl)

Wortbildung

Die Vorsilbe **un–**:

Ungenau ist: nicht genau. **Undeutlich** ist: nicht deutlich.
Unaufmerksam ist: nicht aufmerksam.

Adverbien: **vorher, nachher**. Präpositionen: **während** (Genitiv).

Übungen

I. *a*) Deklinieren Sie: 1. der Tag; 2. der Apfel; 3. der Frühling; 4. der Garten; 5. der Gott; 6. der Vater; 7. der Winter.
b) Deklinieren Sie zwei dieser Wörter in Sätzen!
c) Welche Wörter haben im Genitiv nur ein *s*?

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wie viele Jahreszeiten gibt es? 2. Wie heißen sie? 3. Wie heißt die zweite Jahreszeit? 4. Was kommt nachher? 5. Welches sind die Herbstmonate? die Wintermonate? Frühlingsmonate? Sommermonate? 6. Was bringen uns die Jahreszeiten? 7. Nenne Blumen! 8. Wie sind die Blumen? 9. Welches ist die dritte Jahreszeit? die erste? die vierte? 10. Was ist das Gegenteil von: richtig, deutlich, genau? 11. Wie heißt **die Frucht** auf englisch? 12. Wie heißt **nachher** auf englisch? 13. Wie heißt to chat auf deutsch? Wie heißt die Einzahl von **wir?** 14. Wie heißt **die Bemerkung** auf englisch? **das Gespräch? dumm? gern?** 15. Was tun (do) die zwei Freunde? Welche Bemerkung macht der eine? 16. Ist die Antwort richtig?

III. Man setze die folgenden Sätze in die dritte Person der Einzahl: 1. Ich bin fleißig. 2. Wir haben ein Buch. 3. Sie machen die Bemerkung. 4. Ich heiße Karl.

IV. Man stelle Fragen zu den folgenden Sätzen: 1. Der Herbst ist ein Monat. 2. Der Sommer ist die zweite Jahreszeit. 3. Nein, das ist nicht falsch. 4. Wir leben jetzt im Herbst. 5. Er heißt Johann. 6. Ich heiße Herr Schmidt. 7. Der Sommer bringt uns Blumen und Früchte. 8. Die Tulpe ist auch eine Blume. 9. Der Apfel ist keine Blume, sondern eine Frucht. 10. Das Gegenteil von

deutlich ist undeutlich. 11. Die zwei Freunde plaudern mit einander. 12. Die Tage des Winters sind lang.

V. Man fülle aus: 1. Wir — jetzt — Herbst. 2. Die Blumen — — Garten — schön. 3. — gibt vier —. 4. — zweite Tag — Woche heißt —. 5. Wie — — letzte Tag? 6. Die Blume ist — dem Tisch. 7. — arbeite in — Garten. 8. Wir arbeit- während d- Tag-. 9. — heißt nachher — englisch? 10. — Bemerkung d- Freund- ist dumm. 11. Dies ist — Ende d- Aufgabe.

Siebte Aufgabe

Achtung! Es ist kalt im Winter. Es friert, und es schneit oft. Der Winter ist ein armer Mann. Er bringt keine Blumen und keine Früchte, er bringt aber frohes Spiel. Der Winter ist das Ende des Jahres.

Im Frühling ist es mild. Es ist im Frühling schöner als im Winter.

Im Sommer ist es warm, oft sehr heiß. Der Sommer ist reich. Er bringt uns viele Blumen und Früchte. Es blitzt und donnert oft.

Im Herbst ist es kühl. Die Luft ist kühl. Es ist schön, wenn die Sonne scheint. Es regnet oft, wenn die Sonne nicht scheint. Dann ist das Wetter schlecht; dann ist es schlechtes Wetter.

Anfangen (Beginnen): In welcher Jahreszeit gibt es keine Blumen?
Was bringt der Winter?
Wann ist es kalt?
Wie ist der Winter?
Wann friert es und schneit es?
Warum friert es?

Fortfahren (Weiter): Wie ist es im Frühling? etc.

Lernen Sie auswendig:

1. Im Winter, wenn es frieret,
Im Winter, wenn es schneit,
Dann ist der Weg zur Schule
Fürwahr noch 'mal so weit (fürwahr, indeed).
2. Und wenn der Kuckuck rufet, 5
Dann ist der Frühling da,
Dann ist der Weg zur Schule
Fürwahr noch 'mal so nah.
3. Wer aber gerne lernet,
Dem ist kein Weg zu fern; 10
Im Winter wie im Frühling
Geht er zur Schule gern.

Hoffmann von Fallersleben.

Auswendig lernen: Reden ist Silber,
Schweigen ist Gold. —
Reden heißt: sprechen; schweigen heißt: nicht reden.

Grammatik

Kontraktion: zur = zu der; im = in dem.

Der Plural von: die Frucht = die Früchte; die Blume = die Blumen.

Unpersönliche Zeitwörter: es friert, es schneit, es blitzt, es donnert, es regnet.

Fragende Fürwörter: warum? wann?

Adverbien: dann, da, gern.

Konjunktionen: weil, wenn, während.

Wortfolge

I. **Normale** Wortfolge: Es ist kalt im Winter.

II. **Umgekehrte** Wortfolge: *a*) Im Winter ist es kalt.
b) Kalt ist es im Winter.

III. **Nebensätzliche** Wortfolge oder **Transposition**: Es friert, wenn es kalt ist. Oder: Wenn es kalt ist, friert es.

Der Hauptsatz wird von dem Nebensatz durch ein Komma getrennt.

Wortbildung

Kalt gibt die **Kälte**.	reden — das Reden.
Warm gibt die Wärme.	schweigen — das Schweigen.
Mild gibt die Milde.	arm — der, die Arme.
Kühl gibt die Kühle.	reich — der, die Reiche.
	gut — der, die, das Gute.

Aber **heiß** gibt die **Hitze**.

Übungen

I. *a*) Man beginne die folgenden Sätze mit **heute**: 1. Die Luft ist kühl. 2. Es ist schlechtes Wetter. 3. Es regnet nicht. 4. Ich lerne die Aufgabe. 5. Es ist nicht kalt.

b) Man beginne die folgenden Sätze mit **morgen** (Futur): 1. Es ist schön. 2. Das Wetter ist schlecht. 3. Heute haben wir Montag. 4. Der Lehrer ist hier.

c) Man verbinde die folgenden Sätze mit **wenn**, **weil** oder **während**: 1. Das Wetter ist schlecht. Es regnet. 2. Es friert. Es ist kalt. 3. Der Winter ist kalt. Im Frühling ist es mild. 4. Im Herbst ist es kühl. Der Sommer ist warm. 5. Es ist schön. Die Sonne scheint. 6. Reden ist Silber. Schweigen ist Gold. 7. Karl ist fleißig. Heinrich ist faul (träge). 8. Im Sommer gibt es Blumen. Im Herbst gibt es Früchte. 9. Ich lerne. Ich bin in der Schule.

II. Was ist das Gegenteil von: warm, froh, mild, hell, fern, schlecht, weit, heiß, arm, reden?

III. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Schneit es heute? 2. Wann schneit es? 3. Wann ist es warm? 4. Ist der Frühling da? 5. Was bringt der Winter? 6. Ist der Winter arm? Warum? 7. Ist der Sommer reich? Warum? 8. Wann

ist der Weg zur Schule weit? 9. Gehen Sie gern zur Schule? 10. Wann ruft der Kuckuck? 11. Wann ist das Wetter schlecht? 12. Lernen Sie die Aufgabe gern? 13. Gibt es Blumen im Winter?

IV. Man stelle Fragen zu den folgenden Sätzen: 1. Weil es kalt ist. 2. Der Frühling ist da. 3. Der Kuckuck ruft. 4. Das Wetter ist schlecht, wenn es regnet. 5. Es friert, weil es kalt ist. 6. Im Sommer ist es heiß. 7. Der Weg zur Schule ist weit. 8. Schweigen heißt: nicht reden.

V. Man beende die folgenden Sätze:

1. Es ist warm, wenn . . .
2. Das Wetter ist schlecht, weil . . .
3. Der Frühling ist da, wenn . . .
4. Der Winter ist kalt, während . . .
5. Karl arbeitet, weil . . .
6. Armin arbeitet nicht, weil . . .
7. Marie geht gern zur Schule, weil . . .
8. Der Weg zur Schule ist nah, wenn . . .

Achte Aufgabe

(Wiederholung)

Passen Sie auf! Heute lernen wir ein deutsches Lied, ein Volkslied. Man singt ein Lied.

Das Lied heißt: **O Tannenbaum.**

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
Wie treu sind deine Blätter!
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,
Nein, auch im Winter, wenn es schneit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum, 5
Wie treu sind deine Blätter!

Nicht faul sein!	Der Tannenbaum heißt auf englisch the fir-tree.
Nicht träge sein!	Treu heißt „nicht falsch." Welches andere Wort heißt auch: nicht falsch? Ein Baum hat Blätter, viele Blätter, die grün sind. Sind sie blau oder grün? Die Blätter sind nicht blau, sondern grün. Das Gras ist grün. Sind die Blätter des Tannenbaums grün? Jawohl, die Blätter des Tannenbaums sind grün. Ist der Tannenbaum groß oder klein? Die Blätter des Tannenbaums heißen Nadeln. Grünt der Tannenbaum nur zur (zu der) Sommerzeit? Schneit es im Winter? Schneit es auch im Sommer? Friert es oft im Sommer? Ist die Luft im Winter kalt oder warm?
Verstehen Sie das Lied?	Wir verstehen das Lied.
Lesen Sie es jetzt!	Wir lesen es jetzt.
Jetzt singen wir das Lied.	Die Melodie[1] ist leicht, nicht schwer.
Lernen Sie es auswendig!	Alle müssen das Lied singen!

[1] Die Melodien der Lieder sind am Ende der „Aufgaben" anzufinden.

Buchstabieren! Ich buchstabiere (spell)[1]
Baum — B a u m
treu — t r e u
nein — n e i n
Wie viele Doppellaute (diphthongs) gibt es im Deutschen?

Aufpassen! Gesundheit ist das höchste Gut.

Lernen: Gesundheit ist besser als Krankheit (sickness).

Wortbildung

Gesundheit heißt gesund sein.
Was heißt Krankheit? die Faulheit? Schönheit?
Hauptwörter mit der Endung **-heit** sind weiblich.

Übungen

I. Nominativ und Genitiv der folgenden Hauptwörter mit dem bestimmten Artikel: 1. Tisch; 2. Stuhl; 3. Lehrer; 4. Vater; 5. Tag; 6. Frühling; 7. Sommer; 8. Garten; 9. Buch; 10. Pult; 11. Spiel; 12. Jahr; 13. Sprichwort; 14. Ende; 15. Fräulein; 16. Decke; 17. Blume; 18. Frucht; 19. Tür; 20. Uhr; 21. Aufgabe; 22. Frage; 23. Tafel; 24. Kreide; 25. Arbeit; 26. Gruppe.

II. Nennen Sie männliche und sächliche Hauptwörter, welche nur **s** im Genitiv haben! Warum kein **es**?

III. Man dekliniere in Sätzen (mündlich und schriftlich): 1. der Tisch; 2. der Tag; 3. das Buch.

IV. Was ist das Gegenteil von: gut, kalt, falsch, faul, treu, frisch, groß, müde, aufmerksam, gerade, weiß, froh, schwer?

V. Man gebrauche den Positiv, Komparativ und Superlativ der folgenden Eigenschaftswörter in Sätzen: kalt, groß, leicht.

[1] Hier kann die deutsche Schrift eingeführt werden.

VI. Die **Jahreszeit** ist ein zusammengesetztes Hauptwort. Nennen Sie zusammengesetzte Hauptwörter mit dem bestimmten Artikel. Welches Wort bestimmt das Geschlecht?

VII. *a*) Bilden Sie Hauptwörter aus den folgenden Wörtern: 1. gut; 2. klein; 3. schön; 4. fern; 5. warm; 6. reden; 7. leben; 8. schweigen!

b) Man dekliniere: 1. das Leben; 2. das Schweigen.

VIII. Man fülle aus: 1. Ich frage d– Schüler. 2. — du — Buch? 3. — Weg — nicht weit, sondern —. 4. Wir les– — Aufgabe. 5. Die Blätter d– Tannenbaum– — grün. 6. Wir sing– — Lied. 7. — Melodie d– Lied– — schön. 8. Gestern — es warm. 9. Morgen — es warm (Komp.) sein. 10. — Schülerin — k– Buch. 11. Ich lern– d– Lied auswendig. 12. — lernen d– Aufgabe. 13. E– Wort in d– Diktat ist schwer. 14. Wie heißt d– Wort? 15. D– Kind singt in d– Zimmer. 16. — schneit — Winter. 17. — Aufgabe d– Schüler– ist heute gut (Komp.). 18. D– Frucht d– Baum– ist schön. 19. Es ist hell a– Tage. 20. — friert, wenn — — —.

IX. Man buchstabiere: Apfel, Kind, Zimmer, ich, zwei, drei, treu, Freund, Übung, während, Schule, größer, usw.

X. Man konjugiere die folgenden Zeitwörter im Präsens: 1. arbeiten; 2. spielen; 3. kommen; 4. geben (wie sprechen); 5. lernen; 6. diktieren; 7. fragen; 8. machen; 9. nennen; 10. singen; 11. konjugieren; 12. deklinieren.

Neunte Aufgabe

Seien Sie aufmerksam!

Wir sind aufmerksam.
1 ist eine Zahl; 2 ist auch eine Zahl, eine andere Zahl.
3, 4 und 5 sind drei Zahlen.

Zählen Sie von eins bis zwölf!

Sprechen Sie laut und deutlich!

Passen Sie auf!

Ich zähle weiter von 13 bis 30:
dreizehn, vierzehn, fünfzehn, sechzehn, siebzehn, achtzehn, neunzehn, zwanzig, einundzwanzig, zweiundzwanzig, etc., neunundzwanzig, dreißig.

Noch einmal, bitte!

Das ist genug.
Zählen Sie schnell, nicht langsam.

Achtung!

Fräulein A. ist ein Mädchen.
Max B. ist ein Knabe.

Zählen Sie die Knaben und die Mädchen!

Die Knaben sind meine Schüler; sie gehen in die Schule.
Die Mädchen sind meine Schülerinnen.
Wie viele Schüler habe ich hier?
Sie haben . . . hier.
Wie viele Schülerinnen sind dort?
Ich bin der Lehrer, und Fräulein Smith ist eine Lehrerin.
Ich lehre Sie Deutsch.
Wir sind Freunde; wir halten Freundschaft.

Klasse! Das ist das Buch.

Dieses Buch ist rot, die Farbe jenes Buches ist blau.

Jedes Buch hat Seiten, und auf jeder Seite sind Zeilen.

Welches Buch haben Sie? Ist es rot, grün oder blau?

Wie viele Bücher haben Sie hier?

Das ist eine leichte Aufgabe; jetzt aber eine schwere Aufgabe, keine einfache.

Welcher Monat hat jedes vierte Jahr 29 Tage? —

Ich zähle nun die Zehner:

zehn	sechzig
zwanzig	siebzig
dreißig	achtzig
vierzig	neunzig
fünfzig	hundert [tausend]

Sagen Sie das Einmaleins her!

Z. B. (zum Beispiel):

1×8=8 einmal acht ist acht,
2×8=16 zweimal acht ist sechzehn,
3×8=24 dreimal acht ist vierundzwanzig, etc.,
10×8=80 zehnmal acht ist achtzig;
und so weiter (usw.).

Bitter

Fräulein: „Wie alt bist du, Kleiner?"
Kind: „Sechs Jahre."
Fräulein: „Und weißt du, wie alt ich bin?"
Kind: „Nein; ich kann erst[1] bis 40 zählen."

[1] erst = nur.

Grammatik

Demonstrative Fürwörter. Der-Wörter

Männlich	Weiblich	Sächlich
dieser	diese	dieses
jener	jene	jenes
jeder	jede	jedes
welcher	welche	welches
mancher	manche	manches
solcher	solche	solches

Singular

	Männlich	Weiblich	Sächlich
N.	dieser Lehrer	diese Blume	dieses Mädchen
G.	dieses Lehrers	dieser Blume	dieses Mädchens
D.	diesem Lehrer	dieser Blume	diesem Mädchen
A.	diesen Lehrer	diese Blume	dieses Mädchen

N. Dieses Buch ist blau.
G. Die Farbe dieses Buches ist blau.
D. In diesem Buch sind viele Seiten.
A. Wir lesen dieses Buch zu Ende.

Man dekliniere die **der**-Wörter.

Die Schülerin heißt in der Mehrzahl die Schülerinnen. Welche Endung hat es in der Mehrzahl?

Man merke: Wieviel? how much?
Wie viele? how many?

Das Wort „Mädchen" ist sächlich, weil es die Endung **-chen** hat.

Übungen

I. Wieviel ist: 1. 3×4? 2. 5×6? 3. 6×11? 4. 9×4? 5. 5×10? 6. 5×11? 7. 4×22? (Man antworte in vollständigen Sätzen. Aussprache!)

II. *a*) Was ist das Gegenteil von: leicht, schnell, laut, alt, klein, rein?

b) Man bilde weibliche Hauptwörter von: 1. der Lehrer; 2. der Schüler; 3. der Freund. Wie heißt die Mehrzahl dieser Wörter?

III. *a*) Man dekliniere: 1. jener Tisch; 2. welches Fräulein; 3. jeder Knabe; 4. manche Lehrerin.

b) Man dekliniere zwei davon in Sätzen.

IV. Man fülle aus: 1. Wie v– ist 5×5? 2. — Lehrer ist in d– Zimmer. 3. Wir — in d– Schule. 4. Wie v– Knaben — in d–Schulzimmer? 5. Zählen Sie von 6 bis 14! 6. — Farbe dies– Tisches ist —. 7. Jen– Mann hat zwei Bücher. 8. Ich lerne dies– Aufgabe gern, weil — leicht —. 9. Ich zähl– dies– Mädchen. 10. Welch– Bleistift ist grün? 11. In welch– Zimmer — wir? 12. Jed– Schüler und jed– Schülerin — hier. 13. Manch– Schüler — nicht fleißig. 14. Ich lern– jed– Seite dies– Buch–. 15. Dies– Aufgabe ist einfach. 16. — Antwort d– Kleinen war —.

Zehnte Aufgabe

Achtung! Sie müssen aufpassen; Sie werden nie etwas lernen.

Lernen: „Aller Anfang ist schwer." Das ist ein neues Sprichwort für uns, kein altes.— **Der Anfang** ist dasselbe wie **das Beginnen.**

Herr E.! Wie alt sind Sie?
Sagen Sie: **ich bin** 13 Jahre und 5 Monate alt.

Lehrer zum Schüler: **du bist** 13 Jahre und 5 Monate alt;
du bist jung und nicht alt.

Lehrer und Klasse: **er ist** 13 Jahre und 5 Monate alt;
sie (Martha) ist . . .
es (das Mädchen) ist . . .

Seien Sie sehr aufmerksam!	**Wir sind** sehr aufmerksam.
Lehrer zur Klasse:	**ihr seid** sehr aufmerksam.
Lehrer und Klasse:	**sie sind** aufmerksam.
Alle zusammen!	Ich bin aufmerksam, du bist aufmerksam usw. Wie alt sind Sie, und Sie? Wie alt seid ihr zusammen? Wie alt waren Sie letztes Jahr? Wie alt werden Sie nächstes Jahr sein? Zum Beispiel: ich bin 15 Jahre alt, du warst 14 Jahre alt, er wird 16 Jahre alt sein, wir sind beide 15 Jahre alt, ihr wart 14 Jahre alt, sie werden 16 Jahre alt sein. Sie sind so alt wie er. Sie sind nicht so alt wie er. Sie sind älter als er. Sie sind der älteste von ihnen. Wie viele Schüler sind hier oder sind **anwesend?** Wie viele Schüler sind nicht hier oder **abwesend?** Amerika hat jetzt 48 Staaten, Deutschland hat 26 sogenannte Staaten. Wie viele Staaten haben Amerika und Deutschland zusammen? „Zeit ist Geld," so sagt man. Ich habe viel Zeit, also habe ich auch viel Geld. Nicht wahr?
Stimmt das?	Das ist dasselbe wie: ist das richtig (recht)?

Jetzt wollen wir rechnen und Rechenaufgaben lösen.

Wir nehmen die Addition zuerst, dann die Subtraktion, darauf die Multiplikation und zuletzt die Division.

Addition an der Tafel:

$$\begin{array}{r} 38 \\ +26 \\ \hline 64 \end{array}$$

6 und 8 ist 14; ich schreibe 4 hin und behalte 1 im Sinn;
1 und 2 ist 3 und 3 ist 6. Die Antwort ist 64.
Das heißt addieren.

Addieren Sie diese Zahlen:

1	3	5	7	9
2	6	9	8	4
4	5	7	2	1
6	4	3	5	2
8	9	4	3	5

Zum Beispiel:

$$8+6+4+2+1=21 \text{ usw.}$$

Subtraktion an der Tafel:

$$\begin{array}{r} 974 \\ -518 \\ \hline 456 \end{array}$$

8 von 4 geht nicht; ich borge eins (Zehner);
8 von 14 ist 6; 1 von 6 ist 5; 5 von 9 ist 4.
Die Antwort ist 456.
Das heißt subtrahieren.

Die Multiplikation kennen wir. Wir haben das Einmaleins gelernt und können multiplizieren.

Division an der Tafel:

$$8470 \div 5 = 1694$$

5 in 8 geht einmal; es bleiben 3 übrig. Ich hole 4 herunter.
5 in 34 geht sechsmal; 4 bleiben übrig. Ich hole 7 herunter.
5 in 47 geht 9 mal; es bleiben 2. Ich hole Null herunter.
5 in 20 geht 4 mal.
Die Antwort ist 1694.
Das heißt dividieren.

Wieviel ist:

$$12 \times 12 + 6 \div 15 - 2 = ?$$

Die Antwort ist 8.
Zwölfmal zwölf ist hundert vierundvierzig,
144 und (plus) sechs ist hundert fünfzig,
150 (dividiert) durch fünfzehn ist zehn,
10 weniger (minus) zwei ist acht.

Eine deutsche Mark hat 100 Pfennig.
Ein Dollar hat ungefähr 4 Mark.
Wie viele Mark und Pfennig sind $42.30?

Hände hoch, wer es weiß!

a. Man verliert[1] die Jahre nicht

Ein Herr fragt einen Mann: „Wie alt sind Sie?" „Das weiß ich nicht genau," sagt der Mann. „Ich weiß nicht, ob ich achtzig oder neunzig Jahre alt bin, aber hundert bin ich noch nicht." „Nun," sagt der Herr, „das ist doch sonderbar,[2] daß Sie das nicht wissen. Zählen Sie denn die Jahre nicht?" „Warum denn," war die Antwort, „ich zähle mein Geld, weil ich es leicht verlieren kann, aber meine Jahre verliere ich nicht."

[1] lose. [2] strange.

b. Eine leichte Addition

— „Junge, was machst du da?"

— „Ich fische."

— „Wie viele Fische hast du schon gefangen?"

— „Wenn ich diesen habe, auf den ich warte, und noch einen, dann habe ich zwei." 5

Grammatik

sein = to be

Präsens

1. ich **bin** fleißig	1. wir **sind** klein
2. du **bist** faul Sie **sind** (un)aufmerksam	2. ihr **seid** groß Sie **sind** traurig
3. er **ist** anwesend sie **ist** abwesend es **ist** gut, schlecht	3. sie **sind** froh

werden = to become; shall

1. ich **werde** froh	1. wir **werden** froh
2. du **wirst** froh Sie **werden** froh	2. ihr **werdet** froh Sie **werden** froh
3. er, sie, es **wird** froh	3. sie **werden** froh

Futur

1. ich **werde** fleißig sein (werden)	1. wir **werden** fleißig sein (werden)
2. du **wirst** fleißig sein (werden) Sie **werden** fleißig sein (werden)	2. ihr **werdet** fleißig sein (werden) Sie **werden** fleißig sein (werden)
3. er, sie, es **wird** fleißig sein (werden)	3. sie **werden** fleißig sein (werden)

Man beachte: **du** wird gebraucht, wenn man zu Kindern, Verwandten (relatives) und guten Freunden spricht;
ihr ist die Mehrzahl von du;
Sie, Einzahl und Mehrzahl, wird gebraucht, wenn man zu jungen Leuten und Erwachsenen spricht.

Weibliche Hauptwörter: die Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division.

Man merke: **älter als**; aber: **so alt wie**. Siehe Komparation (Steigerung) in der Grammatik am Ende dieses Buches.

Übungen

I. 1. Addieren Sie: 3 + 6 + 9 + 5! 2. Subtrahieren Sie: 95 − 56! 3. Dividieren Sie: 7860 ÷ 5!

II. Fragen: 1. Was ist das Gegenteil von plus? 2. Nennen Sie ein anderes Wort für plus! für minus! 3. Wie ist aller Anfang? 4. Wie alt bist du, Karl? Albert? Marie? 5. Wer ist am ältesten? 6. Wer ist am jüngsten? 7. Frage Heinrich, wie alt er ist. 8. Ist er älter, oder jünger, als du? 9. Bist du älter, oder jünger, als ich? 10. Wer ist heute abwesend? 11. Was ist das Gegenteil von abwesend. 12. Buchstabieren Sie Addition! 13. Nennen Sie Zeitwörter mit der Endung **-ieren**! 14. Wie alt wirst du nächstes Jahr sein? 15. Frage Karl, ob er nächstes Jahr 18 Jahre alt sein wird! 16. Was fragte der Herr den Mann? 17. Weiß er es? 18. Warum zählt der Mann seine Jahre nicht? 19. Was zählt er aber? 20. Warum?

III. Man stelle Fragen: 1. Er ist 15 Jahre alt. 2. Karl ist aufmerksam. 3. In dem Zimmer sind 20 Schüler. 4. 5 × 8 = 40. 5. Amerika hat 48 Staaten. 6. Nein, Deutschland hat weniger Staaten. 7. Ich habe acht Mark. 8. Nein, er hat kein Geld. 9. Nein, Sie sind älter, als er. 10. Eine Mark hat 100 Pfennig.

IV. Zum Ausfüllen: 1. — seid aufmerksam. 2. Er ist zwei Jahre — (Komp. alt) — Marie. 3. Die Decke ist so groß — d— Fußboden. 4. Wer ist — (Komp. jung), er oder sie? 5. 16 ÷ 4 = ?

9 × 11 = ? 6. Ich — morgen 18 Jahre alt sein. 7. — Herr fragt d– Mann, ob — 80 Jahre alt —. 8. Er weiß nicht, wie alt — —. 9. Er zählt sein Geld, weil — — — — —. 10. — verliert — Jahre nicht.

Elfte Aufgabe

Wie viele Tage hat eine Woche?
Eine Woche hat sieben Tage.
Also, wie viele Tage bilden eine Woche?
Noch einmal! Sieben Tage bilden eine Woche.
Welches sind die Werktage einer Woche?
Die Werktage einer Woche sind . . .
Wie viele Feiertage sind in einer Woche?
In einer Woche ist ein Feiertag.

Wie viele Monate hat ein Jahr?
Ein Jahr hat zwölf Monate.
Wie viele Monate bilden daher ein Jahr?
Zwölf Monate bilden ein Jahr.
Welches sind die drei Herbstmonate eines Jahres? (oder: Wie heißen . . .)
Die drei Herbstmonate eines Jahres sind (heißen): September, Oktober und November.
Wie viele Jahreszeiten gibt es in einem Jahr?
Es gibt vier Jahreszeiten in einem Jahr.

Aufgepaßt! Der Vater und die Mutter sind die Eltern eines Kindes.
Die Eltern und (die) Kinder bilden eine Familie.
Der Vater ist ein Mann, aber die Mutter ist eine Frau.

Der Bruder ist ein Knabe, aber die Schwester ist ein Mädchen.
Ein Kind ist entweder ein Knabe, der Sohn; oder ein Mädchen, die Tochter.
Wie viele Brüder und Schwestern haben Sie?
Brüder und Schwestern sind Geschwister.
Der Bruder meines Vaters oder meiner Mutter ist mein Onkel.
Die Schwester meines Vaters oder meiner Mutter ist meine Tante.

Lernen Sie auswendig!

Ehre jetzt die Alten,
Du bleibst nicht ewig Kind;
Sie waren, was du bist,
Und du wirst, was sie sind.

Wie viele Tage hat ein Monat?
Ein Monat hat 30 oder 31 Tage.
Nenne den Namen **eines** Monats!
August ist der Name eines Monat(e)s.
Wo waren Sie **vor einem** Monat (ago)?
Vor einem Monat war ich in der Schule.
Wie viele Tage bilden **einen** Monat?
30 oder 31 Tage bilden einen Monat.

Die Familie

Die Glieder der Familie sind: der Vater, die Mutter und die Kinder. Vater und Mutter heißen Eltern. Die Kinder sind entweder Söhne oder Töchter. Die Söhne nennen einander Brüder, die Töchter nennen einander Schwestern. Brüder und Schwestern zusammen heißen Geschwister. Die Eltern des Vaters oder der Mutter werden

Großvater und Großmutter genannt. Großvater und Großmutter heißen auch Großeltern. Die Kindeskinder heißen Enkel und Enkelinnen. Wir haben auch mehrere Onkel und Tanten, die uns Neffen oder Nichten nennen. Den Sohn eines Onkels oder einer Tante nennen wir Vetter, und die Tochter eines Onkels oder einer Tante ist eine Cousine.

Grammatik

Deklination. Der unbestimmte Artikel

Einzahl

Weiblich		Beispiele
N.	**eine** Woche	**Eine Blume** ist schön.
G.	**einer** Woche	Die Blüten **einer Blume** sind schön.
D.	**einer** Woche	Der Schüler gibt **einer Blume** Wasser.
A.	**eine** Woche	Die Lehrerin hat **eine Blume.**

Sächlich		Beispiele
N.	**ein** Jahr	**Ein Kind** ist jung.
G.	**eines** Jahres	Die Eltern **eines Kindes** sind alt.
D.	**einem** Jahr(e)	Ich gebe **einem Kind** das Buch.
A.	**ein** Jahr	Ich verstehe **ein Kind** sehr gut.

Männlich		Beispiele
N.	**ein** Monat	New York ist **ein Staat.**
G.	**eines** Monat(e)s	Die Leute (Bewohner) **eines Staates** heißen Bürger.
D.	**einem** Monat(e)	In **einem Staat**(e) gibt es viele Schulen.
A.	**einen** Monat	Die Bürger bilden **einen Staat.**

Man dekliniert **kein, keine, kein** wie den unbestimmten Artikel.

Hauptwörter mit der Endung **–chen** und **–lein** sind sächlich.

Das Kindlein oder das Kindchen ist ein kleines Kind. Ein Büchlein ist ein kleines Buch.

Übungen

I. *a*) Man dekliniere: 1. eine Blume; 2. eine Frucht; 3. eine Sommerzeit; 4. eine Melodie; 5. eine Zahl; 6. eine Schule; 7. keine Schülerin; 8. eine Lehrerin; 9. eine Farbe; 10. eine Seite; 11. eine Zeile; 12. eine Rechenaufgabe; 13. eine Addition; 14. keine Mark; 15. eine Hand; 16. eine Schwester.

b) 1. ein Kind; 2. ein Pult; 3. ein Lied; 4. kein Wort; 5. ein Blatt; 6. ein Mädchen; 7. ein Fräulein; 8. ein Buch; 9. kein Beispiel; 10. ein Bild; 11. ein Spiel; 12. ein Fenster.

c) 1. ein Tannenbaum; 2. ein Schüler; 3. ein Lehrer; 4. ein Anfang; 5. kein Feiertag; 6. ein Vater; 7. ein Mann; 8. ein Bruder; 9. ein Onkel; 10. kein Garten; 11. ein Fußboden; 12. ein Bleistift.

d) Man dekliniere von *a*), *b*) und *c*) je zwei in Sätzen.

II. Fragen: 1. Was bilden sieben Tage? 2. Wie viele Tage sind in einem Monat? 3. Wem gibt der Lehrer ein Buch? 4. Gibt er es einem Schüler oder einer Schülerin? 5. Was ist Marie? 6. Was ist ein Onkel? eine Tante? 7. Bist du ein Mann? 8. Frage Johann, ob er eine Schwester hat! 9. Was ist ein Fensterchen? Büchlein? Zimmerchen? Papierchen?

III. Man stelle Fragen: 1. Ja, die Lehrerin singt ein Lied. 2. Er gibt dem Bruder den Pfennig. 3. Die Eltern haben einen Sohn und eine Tochter. 4. Nein, meine Eltern haben keine Tochter. 5. Sieben Tage sind in einer Woche. 6. Wir leben in einem Staate.

IV. Man fülle aus: 1. Ich sehe d– Lehrer, ei– Tafel, ei– Uhr, ei– Bild, d– Kreide. 2. — Schülerin hat kei– Buch in d– Hand. 3. — Lehrer gibt d– Schüler ei– Aufgabe. 4. In ei– Buche sind viele Blätter. 5. Ei– Onkel ist d– — ei– Vater– oder ei– Mutter. 6. Ei– Tante ist d– — ei– Vater– oder ei– Mutter. 7. Vor ei– Monat war ich in Washington. 8. Die Blätter ei– Baum– sind grün. 9. D– Hand ei– Kindchen– ist klein. 10. Im Herbst — die Blätter ei– Baum– gelb. 11. Er gibt d– Lehrerin kei– Blume. 12. „Keine Antwort ist auch ei– —."

Zwölfte Aufgabe

Guten Morgen!

Wie viele Wochen hat das Jahr?
Das Jahr hat 52 Wochen.
Wie viele Tage hat ein Jahr?
Ein Jahr hat 365 Tage.
Wie viele Tage sind aber in einem Schaltjahr?
In einem Schaltjahr sind 366 Tage. 1920 ist ein Schaltjahr.
Wie viele Stunden hat ein Tag? Ein Tag hat 24 Stunden.
Wir haben jetzt eine deutsche Stunde von 10–11 Uhr.
Wie viele Minuten hat eine Stunde?
Eine Stunde hat 60 Minuten.
Von 1–2 (bis zwei) ist eine Stunde.
Von 2–3 ist wieder eine Stunde, und so weiter.
Eine halbe Stunde hat 30 Minuten.
Eine Viertelstunde hat 15 Minuten.
Eine Minute hat 60 Sekunden.

Jetzt ist es 9 Uhr. Die Sonne scheint. Es ist hell. Es ist früh. Wir haben jetzt den frühen Morgen. Nach dem Morgen kommt der Vormittag. Um 12 Uhr ist es Mittag. Darauf haben wir den Nachmittag, und dann kommt der Abend. Es ist abends nicht hell, sondern dunkel, und es ist nicht früh, sondern spät. Die Nacht folgt, und dann wird es Mitternacht.

Der Morgen ist der Osten, und der Abend ist der Westen. Der Mittag ist der Süden, und die Mitternacht ist der Norden.

	Man redet seine Freunde so an: Guten Morgen! Guten Tag! Guten Abend! Gute Nacht! Das ist kürzer als: ich wünsche Ihnen guten Morgen usw. Ich grüße.
Fräulein D.!	Haben Sie Kopfweh (headache)? Es tut mir sehr leid, daß Sie Kopfweh haben. Hoffentlich werden Sie bald wieder gesund.
Herr B.!	Haben Sie seit zwei Monaten Deutsch? Jawohl, seit zwei Monaten habe ich Deutsch.
Lehrer zum Schüler:	du hast seit zwei Monaten Deutsch.
Lehrer und Klasse:	er (sie, es) hat seit zwei Monaten Deutsch.
Weiter! Klasse!	wir haben seit zwei Monaten Deutsch.
Lehrer zur Klasse:	ihr habt seit zwei Monaten Deutsch. Sie haben seit zwei Monaten Deutsch.
Lehrer und Klasse:	sie haben seit zwei Monaten Deutsch.
Adieu!	Auf Wiedersehen!

Die sonderbare Familie

Ein Vater hat zweimal sechs Söhne. Jeder Sohn hat dreißig Töchter. Jede Tochter hat ein helles und ein dunkles Gesicht. Keine Tochter sieht die andere. — Rate einmal! Wer ist der Vater? Wer sind die Söhne? Wer sind die Töchter?

Grammatik

Konjugation von haben

Präsens	Futur
ich habe	ich werde . . . haben
du hast	du wirst . . . haben
Sie haben	Sie werden . . . haben
er, sie, es } hat	er, sie, es } wird . . . haben
wir haben	wir werden . . . haben
ihr habt	ihr werdet . . . haben
Sie haben	Sie werden . . . haben
sie haben	sie werden . . . haben

Man beachte: ich habe = I have, I am having, I do have.

Fragende Fürwörter: wer? was?

N.	wer?	was?
G.	wessen?	
D.	wem?	
A.	wen?	was?

Subordinierende Konjunktion: **daß**.
Koordinierende Konjunktionen: **aber, sondern.**
Präposition: **seit** (Dativ).
Das Verb **folgen** regiert den Dativ.

Übungen

I. Man konjugiere **haben** im Präsens und Futur in Sätzen mit den folgenden Wörtern: 1. die Frage; 2. die Lektion; 3. ein Buch; 4. ein Bleistift.

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Was kommt nach dem Morgen? 2. Wann ist es Mittag? 3. Wann ist es hell? dunkel? 4. Was folgt dem Abend? 5. Haben Sie Kopfweh?

6. Frage Karl, ob er Kopfweh hat! 7. Seit wann haben wir Deutsch? 8. Wie grüßen Sie? 9. Ich habe Kopfweh; tut es dir leid? 10. Wie ist es am Tage? 11. Wen grüßen Sie? 12. Wem geben Sie das Buch? 13. Wessen Bleistift haben Sie? 14. Was ist kürzer, der Bleistift oder die Kreide? 15. Wessen Antwort war gut?

III. *a*) Was ist das Gegenteil von: hell, früh, gesund, kurz?

b) Steigern Sie diese Eigenschaftswörter!

IV. Man setze **aber** oder **sondern** an Stelle der Striche: 1. Es ist noch früh, — es ist dunkel. 2. Der Bleistift ist nicht kurz, — lang. 3. Die Aufgabe ist nicht lang, — sie ist schwer. 4. Es ist nicht spät, — früh. 5. Die Feder ist kurz, — die Tafel ist lang. 6. Das ist keine Frage, — eine Antwort. 7. Er ist nicht krank, — gesund. 8. Joseph ist krank, — Heinrich ist gesund.

V. *a*) Man verbinde die folgenden Sätze mit **daß**: 1. Es tut mir leid; er hat Kopfweh. 2. Es tut mir nicht leid; Sie sind hier. 3. Er weiß es nicht; es ist spät.

b) Bilden Sie drei Sätze mit **daß**!

VI. Man stelle Fragen: 1. Er hat ein Buch. 2. Ich habe den Bleistift der Lehrerin. 3. Wir haben seit zwei Monaten Deutsch. 4. Ich gebe dem Onkel das Geld. 5. Ich habe eine Blume in der Hand. 6. Er ist der Sohn dieses Mannes.

VII. Siehe "Reproductions."

Dreizehnte Aufgabe

Aufpassen! Das ist eine Uhr. Die Uhr ist rund, sie ist nicht eckig.

Zeigen Sie uns allen die Uhr in der Klasse!

Die Klassenuhr hat zwei Zeiger. Ein Zeiger ist für die Stunden, der andere für die Minuten.

Wieviel Uhr ist es jetzt?

Es ist gegen zehn Uhr. Ist es früh oder spät?
In fünf Minuten ist es fünf Minuten nach 10.
In 15 Minuten ist es ein Viertel nach 10 ($\frac{1}{4}$11).
In 30 Minuten ist es **halb elf.**
In 45 Minuten ist es ein Viertel vor 11 ($\frac{3}{4}$11).
In 50 Minuten ist es zehn Minuten vor 11, usw.
Punkt halb drei ist unsere Schule aus.
Um wieviel Uhr gehen Sie abends zu Bett?
Wann stehen Sie morgens auf?
Ich stehe um sieben Uhr auf.
Um wieviel Uhr gehen Sie am Sonntag in die Kirche?
Haben Sie zu Hause eine Uhr? —
Wieviel ist $\frac{3}{5}$ von 100?
$\frac{1}{5}$ von $100 = 20$, $\frac{2}{5}$ von $100 = 40$, $\frac{3}{5}$ von $100 = 60$.
$\frac{1}{6}$ von $120 = 20$, $20 \times 6 = 120$.
$\frac{2}{3}$ (zwei Drittel) von $1800 = 1200$; $\frac{1}{3}$ von $1800 = 600$, $\frac{2}{3}$ sind 1200; usw.

Lernen Sie dies auswendig:

Ich kann stehen,
Sitzen, gehen.
Wenn ich müde bin,
Lege ich mich hin.

Sind Sie müde und nicht frisch?
Das ist schade. Es tut mir leid, daß Sie müde sind!

Klasse! Sie müssen gerade sitzen, nie krumm!
Gerade ist so viel wie aufrecht. Können Sie nicht gerade sitzen? —
Nehmen Sie Ihre Taschenuhr, und sagen Sie mir, wie viele Zeiger eine Taschenuhr hat!
Wofür ist der dritte Zeiger?

Was zeigt dieser Zeiger (an)?
Ist eine Taschenuhr dick oder dünn?
Wie ist eine Wanduhr?
Unsere Klassenuhr ist eine Wanduhr, weil sie an der Wand hängt.
Eine Taschenuhr ist eine Uhr für die Tasche.
Die Uhr geht; sie schlägt zehn. Die Uhr geht recht. Geht die Uhr vor oder nach? Meine Uhr steht.
Railroad heißt auf deutsch die Eisenbahn; train heißt auf deutsch der Zug.
Z. B. Der erste Zug nach Brooklyn geht um 6 Uhr von New York ab; der zweite Zug nach Brooklyn geht um 6:15 von New York ab usw.
Wann kommt der erste Zug in New York an? usw.
Mit welchem Zug werden Sie fahren?
Ich werde mit dem letzten Zug fahren. Es ist mir einerlei (es macht mir nichts aus), wenn ich spät nach Hause komme.

Das tut nichts! Was heißt das auf englisch? Übersetzen Sie den Satz ins Englische! — Worte bilden einen Satz.

Klasse! Ich **werde** morgen den Zug nehmen;

Lehrer: du **wirst** morgen den Zug nehmen;

Lehrer und Klasse: er **wird** morgen den Zug nehmen;
wir **werden** morgen den Zug nehmen;
{ ihr **werdet** morgen den Zug nehmen;
{ Sie **werden** morgen den Zug nehmen;
sie **werden** morgen den Zug nehmen.

Konjugieren Sie:

ich werde das Lied singen,
ich werde den Satz sprechen,
ich werde die Aufgabe lernen,
ich werde in die Kirche gehen,
ich werde einen frohen Sonntag haben,
ich werde darauf wetten.

Wo haben wir **darauf wetten** und **frohen Sonntag** gehabt?

a. Nicht zu Hause

Herr Professor Meyer kommt einmal spät nach Hause. Er hat keinen Hausschlüssel bei sich. Er klingelt, und sein Diener macht ein Fenster auf. In der Dunkelheit erkennt der Diener seinen Herrn nicht und ruft: „Herr Professor Meyer ist nicht zu Hause." „Schadet nichts," erwidert der Herr Professor, „ich komme morgen wieder," und geht weg.

b. Rätsel

Wie heißt das Ding dort an der Wand?
Es schlägt und hat doch keine Hand;
Es hängt und geht doch fort und fort;
Es geht und kommt doch nicht vom Ort.

Grammatik

Konjugation

Futur

ich werde die erste Aufgabe schreiben
du wirst die zweite Aufgabe schreiben
Sie werden die dritte Aufgabe schreiben
er wird die vierte Aufgabe schreiben
sie wird die fünfte Aufgabe schreiben
es wird die sechste Aufgabe schreiben

Futur

wir werden die siebte Aufgabe schreiben
{ ihr werdet die achte Aufgabe schreiben
{ Sie werden die neunte Aufgabe schreiben
sie werden die zehnte Aufgabe schreiben

Bruchzahlen (fractions)

$\frac{1}{2}$ die Hälfte, ein halb
$\frac{1}{3}$ ein Drittel, das Drittel
$\frac{1}{4}$ ein Viertel, das Viertel
$\frac{1}{5}$ ein Fünftel, das Fünftel

$\frac{1}{20}$ ein Zwanzigstel, das Zwanzigstel
$\frac{1}{30}$ ein Dreißigstel, das Dreißigstel
$\frac{1}{100}$ ein Hundertstel, das Hundertstel usw.

Bis 20 die Endung **-tel**.

Übungen

I. Konjugieren Sie im Futur: Ich bin müde. Ich lerne die Aufgabe. Ich fahre nach New York.

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wieviel Uhr ist es? 2. Um wieviel Uhr stehen Sie auf? 3. Wann gehen Sie zu Bette? 4. Wieviel ist $\frac{1}{20}$ von Hundert? 5. Wieviel ist $\frac{3}{4}$ von 80? 6. Um wieviel Uhr ist unsere Schule aus? 7. Wann beginnt die Schule? 8. Geht deine Uhr richtig? 9. Wann gehen Sie in die Kirche? 10. Ist Ihre Taschenuhr dick oder dünn? 11. Werden Sie heute nach Hause fahren oder gehen? 12. Ist es der Mutter einerlei, ob Sie spät oder früh nach Hause kommen?

13. Wer kommt einmal spät nach Hause? 14. Was hat er nicht bei sich? 15. Was tut er? 16. Warum erkennt der Herr den Diener nicht? 17. Was ruft der Diener? 18. Geht der Herr Professor in das Haus? 19. Wann wird er wiederkommen?

20. Was heißt: it makes no difference auf deutsch? 21. Was ist das Gegenteil von gerade?

III. Man steigere die folgenden Eigenschaftswörter: 1. dick; 2. dünn; 3. früh; 4. spät; 5. müde; 6. frisch.

IV. Man stelle Fragen zu den folgenden Antworten: 1. Um 10 Uhr gehe ich zu Bett. 2. Es ist ein Viertel nach 9. 3. Meine Uhr geht vor, nach. 4. Der zweite Zug geht um ½8 Uhr ab. 5. Nein, Herr Schmidt ist nicht zu Hause. 6. Heinrich sitzt nicht aufrecht. 7. Nein, ich stehe spät auf. 8. Der große Zeiger zeigt die Minuten. 9. Ich werde morgen zu meiner Großmutter gehen.

V. Man fülle aus: 1. Der kleine Zeiger zeigt — —. 2. Ich stehe — — Uhr —. 3. Ich gehe zu Bett, wenn . . . 4. Die Uhr heißt Wanduhr, weil . . . 5. Die Uhr heißt Taschenuhr, weil . . . 6. Marie steht um 8 Uhr auf, — ich um 6 Uhr aufstehe. 7. Es ist schade, daß . . .

VI. Siehe "Reproductions."

Vierzehnte Aufgabe

Achtung! Was haben Sie da liegen?
Das ist ein Buch.
Ist es Ihr Buch?
Ja, es ist mein Buch.
Ist es ein Heft?
Nein, es ist kein Heft, sondern ein Buch.
Ich sehe hier auch ein Bild, und dort sind sechs Fenster.
Das Papier darf aber nicht herumliegen!

Herr X.! Stehen Sie auf!
Sagen Sie: ich stehe auf.
Sie sind groß, deshalb sage ich: Stehen Sie auf!
Zu einem Kinde sage ich: steh(e) auf!
Zu Kindern sage ich: steht auf!

Nehmen Sie, bitte, Ihr Buch!
Ich nehme mein Buch.

Öffnen Sie Ihr Buch, oder machen Sie Ihr Buch auf!
Ich öffne mein Buch oder mache mein Buch auf.
Schließen Sie jetzt Ihr Buch, oder machen Sie Ihr Buch zu!
Ich schließe jetzt mein Buch oder mache mein Buch zu.
Legen Sie Ihr Buch hin oder weg!
Ich lege mein Buch hin.
Setzen Sie sich! (Bleiben Sie stehen!)
Sie müssen sagen: ich setze mich.

Danke schön! Das war nicht übel, das war gut! Ich muß Sie loben (praise)!

Fräulein B.! Ist Ihr Buch grün, blau oder rot?
Mein Buch ist rot.
Welches ist die Farbe Ihres Buches?
Die Farbe meines Buches ist rot.
Sind viele Seiten in Ihrem Buch(e)?
Jawohl, in meinem Buch sind viele Seiten.
Wo haben Sie Ihr Buch liegen?

Das war nichts! In ein paar Stunden muß es besser gehen!

Es ist nicht zu glauben, wie unaufmerksam Sie sein können!

Aufpassen! ich öffne mein Buch,

Lehrer: du öffnest dein Buch,

Lehrer und Klasse: er öffnet sein Buch,
sie öffnet ihr Buch,
es öffnet sein Buch;

wir öffnen unsere Bücher,
ihr öffnet eure Bücher,
Sie öffnen Ihre Bücher,
sie öffnen ihre Bücher.

Konjugieren Sie alle zusammen:

ich schließe mein Fenster;
ich mache mein Heft nicht auf.
Lege ich mein Papier hin?
Ich habe mein Kleid an;
ich stelle mein Bild nicht weg (stellen heißt legen).

Grammatik

Konjugation

Präsens

Öffnen, machen und leben sind Infinitive.
Der Stamm heißt: öffn, mach, leb.

Die Endungen im Präsens

Einzahl	Mehrzahl
1. —e	1. —en
2. —(e)st	2. —t
2. —en	2. —en
3. —t	3. —en

Konjugation

Präsens

öffnen	hinlegen
ich öffne das Buch	ich lege die Kreide hin
du öffnest das Buch	du legst die Kreide hin
Sie öffnen das Buch	Sie legen die Kreide hin
er, sie, es öffnet das Buch	er, sie, es legt die Kreide hin

öffnen	**hinlegen**
wir öffnen das Buch	wir legen die Kreide hin
ihr öffnet das Buch	ihr legt die Kreide hin
Sie öffnen das Buch	Sie legen die Kreide hin
sie öffnen das Buch	sie legen die Kreide hin

aufstehen, aufmachen, hinlegen sind trennbare Zeitwörter. Das Zeitwort hat eine trennbare Vorsilbe. **Adverbial bestimmte Verben sind trennbar.**

Imperativ

öffne das Buch!	mache das Buch zu!
öffnet das Buch!	macht das Buch zu!
öffnen Sie das Buch!	machen Sie das Buch zu!

steh(e) auf!
steht auf!
stehen Sie auf!

Possessive Adjektive

1. mein; 2. dein, Ihr; 3. sein (männlich); ihr (weiblich); sein (sächlich). Dies ist die Einzahl.

Die Mehrzahl: 1. unser; 2. euer, Ihr; 3. ihr.

Vor weiblichen Hauptwörtern haben diese Wörter ein **e**: meine Hand; eu(e)re Aufgabe.

Plural: meine Hände; eu(e)re Aufgaben.

Man dekliniert diese Wörter wie den unbestimmten **Artikel**; ebenso **kein**.

Diese Wörter heißen auch **Ein**-Wörter. Warum?

Possessive Fürwörter

Ist das Ihr Bleistift? Ja, es ist meiner, der meine, der meinige.

Ist das Ihre Feder? Ja, es ist meine, die meine, die meinige.

Ist das Ihr Kleid? Ja, es ist meines, das meine, das meinige.

Mehrzahl: Es sind meine, die meinen, die meinigen.

Ähnliche Formen werden von den übrigen possessiven Fürwörtern gebildet: der deine, deinige, uns(e)re, unsrige usw.

Übungen

I. *a*) Man konjugiere: 1. Ich mache mein Buch zu. (Beispiel: ich mache mein Buch zu; du machst dein Buch zu usw.) 2. Ich schreibe meine Aufgabe. 3. Ich schließe meine Hand.

b) Man bilde die Imperativformen von: 1. sagen; 2. hinlegen; 3. machen; 4. zumachen; 5. fragen; 6. singen; 7. konjugieren.

c) Man konjugiere die Sätze in I*a* im Futurum.

II. Man steigere: 1. übel; 2. gut; 3. aufmerksam.

III. Suchen Sie trennbare Zeitwörter in dieser Lektion!

IV. Man fülle aus: 1. In mein– Buche sind mehr — 100 Seiten. 2. — Farbe sein– Buches ist —. 3. Er macht s– Heft —. 4. Sie hat ih– Kleid an. 5. Legen — Ihr Buch hin! 6. Es geh– besser. 7. Steh– Sie —! 8. — Lehrer lob– s– Schüler. 9. Die Schüler lieb– ih– Lehrerin. 10. Zeig– Sie Ih– Lehrer Ih– Aufgabe! 11. Wer leg– das Buch —? 12. Wessen Kleid ist das? Es ist d– —. 13. Uns– Aufgabe ist besser, — eu(e)r–. 14. Bei s– Tisch– steh– ei– Stuhl. 15. Mein– Feder ist nicht blau, — sein– Feder ist —. 16. Wann steh– Sie morgens —? 17. Wer hat mein– Bleistift? 18. Er ist in d– Buch.

V. Siehe "Reproductions."

Fünfzehnte Aufgabe

Aufgepaßt! Was sehen Sie da?
Ist es eine Tafel oder eine Karte?
Das ist eine Tafel, keine Karte.
Die Tafel heißt auch die Wandtafel, weil sie an der Wand ist.
Die Karte heißt auch die Wandkarte.
Warum heißt sie so?

Fräulein N.!	Stehen Sie auf! Ich stehe auf.
Klasse:	Du stehst auf usw. Gehen Sie schnell an die Tafel! Ich gehe schnell an die Tafel.
Klasse:	Du gehst schnell an die Tafel usw. Nehmen Sie die Kreide oder ein Stück Kreide in die Hand! Ich nehme schnell die Kreide in die Hand. Wie ist die Kreide? Ist sie weiß oder schwarz? Die Kreide ist weiß, aber die Tinte ist schwarz. Ist die Tafel weiß? Nein, die Tafel ist nicht weiß, sondern schwarz. Schreiben Sie an die Tafel **die Tür!** Ich schreibe an die Tafel **die Tür.**
Klasse! Weiter fortfahren!	Du schreibst usw.
Alle!	Lesen Sie, was an der Tafel steht! Wir lesen, was an der Tafel steht.
Fräulein N.!	Legen Sie die Kreide wieder hin! Ich lege die Kreide wieder hin.
Klasse! Beendigen!	du legst usw.
Fräulein N.!	Gehen Sie in Ihre Bank! Ich gehe in meine Bank.
Klasse:	du gehst in deine Bank, { er geht in seine Bank, { sie geht in ihre Bank, { es geht in seine Bank;

wir gehen in unsere Bänke,
{ ihr geht in eure Bänke,
{ Sie gehen in Ihre Bänke,
sie gehen in ihre Bänke.

Achtung! Sehen Sie dort die Stange?
Die Stange steht in einer Ecke dieser Stube.
Wie viele Ecken hat die Stube?

Fräulein N.! Setzen Sie sich!
Ich setze **mich**.

Lehrer und Klasse: du setz(es)t **dich**,
{ er setzt **sich**,
{ sie setzt **sich**,
{ es setzt **sich**,
wir setzen **uns**,
{ ihr setzt **euch**,
{ Sie setzen **sich**,
sie setzen **sich**.

Herr A.! Wie befinden Sie sich heute, gut oder schlecht?
Ich befinde mich wohl und gut.

Klasse! du befindest dich usw.

Fertig machen! Fühlen Sie sich stark oder schwach?
Ich fühle mich stark;

Klasse! du fühlst dich stark usw.

Weiter! Das ist die Tür.
Die Tür ist jetzt zu.

Herr B.! Stehen Sie auf, und machen Sie die Tür auf,
denn die Luft ist schlecht.
Sagen Sie jedesmal, was Sie tun!

Schüler: ich stehe auf,
ich gehe an die Tür.

Die Tür ist jetzt zu;
ich mache sie auf.
Ich gehe (wieder) zurück in meine Bank und setze mich.

Klasse! Fertig machen! du stehst auf usw.

Fräulein B.! Klopfen Sie an die Tür!
Ich klopfe an die Tür.

Lehrer: Dann sage ich: „Herein!
O! Sie sind es?"

Achtung! Nehmen Sie Ihre Feder! Man schreibt mit (der) Feder und Tinte.

Lehrer und Klasse: ich nehme meine Feder,
du nimmst deine Feder,
er nimmt seine Feder,
sie nimmt ihre Feder,
es nimmt seine Feder;
wir nehmen unsere Federn usw.
Wo haben wir **nimm** gehabt?

Lehrer: Sprechen Sie Deutsch?

Klasse und Lehrer: ich spreche Deutsch,
du sprichst Deutsch,
er spricht Deutsch usw.

Grammatik

Reflexive Zeitwörter: **sich befinden, sich setzen, sich fühlen.**

Konjugation

Präsens

1. ich setze **mich** an mein Pult	1. wir setzen **uns** an unsere Pulte
2. du setz(es)t **dich** an dein Pult	2. ihr setzt **euch** an eure Pulte
2. Sie setzen **sich** an Ihr Pult	2. Sie setzen **sich** an Ihre Pulte
3. er setzt **sich** an sein Pult sie setzt **sich** an ihr Pult es setzt **sich** an sein Pult	3. sie setzen **sich** an ihre Pulte

Futur: Ich werde mich an mein Pult setzen usw.

Konjugation von nehmen und sprechen

Präsens

1. ich nehme, spreche	1. wir nehmen, sprechen
2. du nimmst, sprichst	2. ihr nehmt, sprecht
2. Sie nehmen, sprechen	2. Sie nehmen, sprechen
3. er, sie, es nimmt, spricht	3. sie nehmen, sprechen

Imperativ: Nimm! nehmt! nehmen Sie!
Sprich! sprecht! sprechen Sie!

Man merke: ich lese, du liest, er liest; ich sehe, du siehst. **Geben** wird konjugiert wie **sprechen**.

Die Präpositionen **an** und **in** regieren den Akkusativ, wenn das Zeitwort Bewegung nach einem Ort ausdrückt; z. B.: Ich gehe an **den** Tisch. Ich gehe in **das** Zimmer. (Wohin?)

Wohin? where to? whither? (Akk.); wo? (Dat.).

Übungen

I. Konjugieren Sie im Präsens: 1. Ich fühle mich nicht wohl. 2. Ich fühle mich stark. 3. Ich gebe ihm mein Buch, du gibst . . . 4. Ich lese meine Geschichte, du liest . . . 5. Ich sehe mein Bild, du siehst . . .

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wo ist die Tafel? 2. Wie heißt sie deshalb? 3. Wo ist die Uhr? 4. Wie heißt sie deshalb. 5. Wo ist die Karte? 6. Wie heißt sie deshalb? 7. Gehen Sie! Wohin gehen Sie? 8. Schreibt der Lehrer an die Tür? 9. Gehen wir jeden Morgen in die Schule? 10. Wohin gehst du am Sonntag? 11. Frage Marie, wie sie sich fühlt!

III. Man stelle Fragen: 1. Ich lese, was in dem Buch steht. 2. Er geht an die Tafel. 3. Ich befinde mich heute nicht wohl. 4. Sie setzt sich auf den Stuhl. 5. Die Luft in dem Zimmer ist nicht gut. 6. Sie fühlt sich jetzt etwas besser. 7. Sie sieht ihr Bild. 8. Die Tür ist auf. 9. Ja, er spricht deutsch. 10. Der Lehrer setzt sich auf den Stuhl.

IV. Man setze das Zeitwort ins Präsens oder in den Imperativ: 1. Die Tür (sein) jetzt zu. 2. Er (lesen) nicht gut. 3. (Lesen) lauter! 4. (Nehmen) deine Feder, Ihre Feder, eure Feder! 5. Warum (nehmen) du d– Feder nicht? 6. Wie (sich befinden) du dich? 7. Er (lesen) es nicht. 8. Er (gehen) an d– Stuhl und (sich setzen). 9. (Nehmen) die Feder und (schreiben) das Diktat! (3 Formen).

V. Man setze 1, 2, 5, 7 in IV in das Futur.

VI. Siehe "Reproductions."

Sechzehnte Aufgabe

Aufgepaßt! Das ist der Tisch.
Das ist ein Tisch.
Es ist mein Tisch.
Ist es ein Schrank?
Nein, es ist kein Schrank, sondern ein Tisch.
Wie ist die Form des Tisches?
Ist er rund oder eckig?

Die Form des Tisches ist eckig.
Ich sitze an dem Tisch und auf dem Stuhl.
Wo sitze ich?
Sie sitzen an dem Tisch und auf dem Stuhl.
Wohin setze ich mich jetzt?
Sie setzen sich jetzt an den Tisch und auf den Stuhl.

Aufpassen! Das ist der Bleistift!
Was ist die Farbe meines Bleistifts?
Grün, blau, rot, gelb?
Schwarz, weiß, braun oder grau?
Wo liegt mein Bleistift?
Ihr Bleistift liegt auf dem Tisch.
Wohin lege ich meinen Bleistift?
Sie legen Ihren Bleistift auf den Tisch.
Ist dieser Bleistift meiner oder der seine oder der Ihrige?
Dieser Bleistift ist der meine und nicht Ihrer.

Passen Sie auf! Der Tisch ist hoch, aber der Stuhl ist niedrig.
Der Tisch ist nahe bei mir, aber der Schrank ist fern (weit ab) von mir.
Ist der Schlüssel im Schrank?
Sehen Sie hier den Wischer und dort den Korb?
Mit dem Wischer wischen wir die Tafel ab.
Ein solcher Korb heißt auch ein Papierkorb, weil es ein Korb für das Papier ist.

Zu einem Schüler: Tragen Sie den schweren Korb vor den Schrank!

Lehrer und Klasse: ich trage den Korb vor den Schrank,
du trägst den Korb vor den Schrank,
er (sie, es) trägt den Korb vor den Schrank;

wir tragen die Körbe vor die Schränke,
{ ihr tragt die Körbe vor die Schränke,
{ Sie tragen die Körbe vor die Schränke,
sie tragen die Körbe vor die Schränke.

Vorsicht! Wo steht der Korb jetzt?
Der Korb steht jetzt vor dem Schrank.
Halten Sie den Korb hinter den Stuhl!
Ich halte den Korb hinter den Stuhl.

Weiter, Klasse! Keinen Fehler machen! du hältst den Korb hinter den Stuhl,
er (sie, es) hält den Korb hinter den Stuhl;
wir halten die Körbe hinter die Stühle usw.
Wo ist der Korb jetzt?
Jetzt ist der Korb hinter dem Stuhl.
Gehen Sie wieder auf Ihren Platz!
Ich gehe wieder auf meinen Platz.

Alle, weiter! du gehst wieder auf deinen Platz,
{ er geht wieder auf seinen Platz,
{ sie geht wieder auf ihren Platz,
{ es geht wieder auf seinen Platz;
wir gehen wieder auf unsere Plätze usw.
Setzen Sie sich auf Ihren Platz!
Ich setze mich auf meinen Platz.

Klasse! Fertig machen! du setz(es)t dich auf deinen Platz usw.

Übungen

1. Erzählen Sie erst, und dann schreiben Sie, was Sie am Tage tun!

Wann stehen Sie auf, waschen Sie sich, essen Sie, gehen Sie in die Schule, kommen Sie nach Hause, arbeiten und spielen Sie, gehen Sie zu Bett?

2. Wann gehen Sie in die Kirche?

3. Was tun Sie, um das Papier aufzuheben?

Ich stehe auf, ich trete aus der Bank, ich verlasse meinen Platz, ich bücke mich, ich hebe das Papier auf. Ich richte mich auf, ich gehe auf meinen Platz, ich trete in die Bank, ich setze mich.

4. Konjugieren Sie dies zu Ende mündlich und schriftlich!

Siebzehnte Aufgabe

Der blinde Schusterjunge

„Ach Meister! Meister!" ruft der Schusterjunge, „ich kann nicht mehr sehen." Der Meister läuft zu dem Jungen und sagt: „Was ist denn los?" „Ich kann die Butter auf dem Brot nicht mehr sehen," war die Antwort.

Der Meister besieht das Butterbrot von oben und unten und sagt: „Ich kann auch keine Butter finden."

Er geht zur Frau Meisterin und fragt: „Was machst du denn? Wo ist denn die Butter?"

„Die Butter kann ich euch nicht geben, sie ist zu teuer," erwidert die Frau.

„Aber hast du nicht ein wenig Käse?"

Sie legt ein Stückchen Käse auf das Brot; der Meister bringt es dem Jungen und fragt: „Kannst du jetzt sehen?"

„O, ja, ich sehe so gut wie mit einer Brille auf der Nase; ich sehe schon das Brot durch den Käse," war die Antwort.

Nach Fritz Reuter.

Grammatik

Konjugation

Präsens

tragen	sich waschen	plaudern
1. ich trage	wasche mir das Haar (die Haare)	plaudre
2. du trägst	wäsch(es)t dir das Haar	plauderst
2. Sie tragen	waschen sich das Haar	plaudern
3. er / sie / es trägt	wäscht sich das Haar	plaudert
1. wir tragen	waschen uns das Haar	plaudern
2. ihr tragt	wascht euch das Haar	plaudert
2. Sie tragen	waschen sich das Haar	plaudern
3. sie tragen	waschen sich das Haar	plaudern

Man merke: Ich wasche **mich**; aber ich wasche **mir** den Kopf.

Zeitwörter mit den Vorsilben **be–** und **ver–** sind nicht trennbar: besehen, verlassen.

Präpositionen

Merkvers

An, auf, hinter, neben, in,
Über, unter, vor und **zwischen**
Stehen mit dem **Akkusativ**,
Wenn man fragen kann: **Wohin?**
Mit dem **Dativ** stehn sie so,
Daß man nur kann fragen: **Wo?**

Die persönlichen Fürwörter

Deklination

Einzahl

	1. Person	2. Person		3. Person Männlich	Weiblich	Sächlich
N.	ich	du	Sie	er	sie	es
G.	meiner	deiner	Ihrer	seiner	ihrer	seiner
D.	mir	dir	Ihnen	ihm	ihr	ihm
A.	mich	dich	Sie	ihn	sie	es

Mehrzahl

N.	wir	ihr	Sie	sie
G.	unser	euer	Ihrer	ihrer
D.	uns	euch	Ihnen	ihnen
A.	uns	euch	Sie	sie

Konjugation

Präsens

ich schlage	laufe	falle	trete	tue
du schlägst	läufst	fällst	trittst	tust
er schlägt	läuft	fällt	tritt	tut
wir schlagen	laufen	fallen	treten	tun
usw.	usw.	usw.	usw.	usw.

Am Morgen = morgens; am Mittag = mittags; am Abend = abends. Vergleiche: des Morgens; des Mittags; des Abends.

Übungen

I. Suchen Sie *a*) die trennbaren, *b*) die reflexiven Zeitwörter in dieser Aufgabe.

II. Man konjugiere: 1. Ich trete aus dem Pult. 2. Ich verlasse die Schule. 3. Ich besehe das Butterbrot. 4. Ich richte mich auf. 5. Ich setze mich.

III. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wohin lege ich meinen Bleistift? 2. Wo liegt er? 3. Wo sitzt du? 4. Wohin setzen Sie sich? 5. Steht der Stuhl vor oder hinter dem Pult? 6. Sitzt er vor oder hinter mir? 7. Stehe ich vor der Wandtafel? 8. Was kann der Schusterjunge nicht sehen? 9. Kann der Meister die Butter finden? 10. Was legt die Meisterin auf das Brot? 11. Kann der Schusterjunge jetzt sehen? 12. Welche Antwort gibt er?

13. Was tun Sie morgens? mittags? abends?

IV. Man stelle Fragen: 1. Ich wasche mir die Hände. 2. Ja, er sitzt hinter mir. 3. Ich stehe vor dir. 4. Der Bleistift liegt auf dem Pult. 5. Er legt den Bleistift auf das Buch. 6. Der Korb steht nicht hinter, sondern vor dem Pult.

V. Man setze in den folgenden Sätzen persönliche Fürwörter statt der Hauptwörter: 1. Karl geht vor den Stuhl. 2. Marie sitzt vor dem Lehrer. 3. Der Lehrer sieht die Kinder. 4. Der Vater gibt dem Kinde Brot. 5. Ich sehe die Bank. 6. Der Schusterjunge sieht den Käse. 7. Die Mutter wäscht die Kinder.

VI. Zum Ausfüllen: 1. — setzen Sie sich? 2. Wir setzen — auf d– Stuhl. 3. Er (stehen) bei d– Tafel. 4. Gehen Sie hinter m–! 5. — stehen wir? 6. Sie stehen hinter m–. 7. — Buch (liegen) auf d– Pult. 8. — tragen Sie d– Stuhl? Ich (tragen) (er) in d– Zimmer. 9. — Korb (stehen) unter d– Tische. 10. Es (halten) d– Hand über d– Buch. 11. — Kreide (sein) in d– Schrank. 12. — geht zwischen d– Tafel und d– Pult. 13. Sie steht zwischen (ich und du), (er und sie), (Sie und er). 14. — gehen Sie in d– Schule? 15. — legen Sie d– Wischer? 16. Ich (legen) (er) in d– Schrank.

VII. Siehe "Reproductions."

Achtzehnte Aufgabe

Klasse! Wie viele Lippen haben wir?
Wir haben zwei **Lippen**, die Unterlippe und die Oberlippe.
Sind die Lippen rot oder blau oder grün?
Die Lippen sind rot.
Welches ist die Farbe der Lippen?
Die Farbe **der Lippen** ist rot.
Was tun wir mit den Lippen?
Mit **den Lippen** pfeifen wir.

Weiter! Wie viele Finger haben wir?
Wir haben zehn **Finger** zusammen. Das ist der kleine Finger!
Sind die Finger dick oder dünn?
Die Finger sind dünn.
Welches ist die Form der Finger?
Die Form **der Finger** ist rund, nicht eckig.
Was tut man mit den Fingern?
Mit **den Fingern** fühlt man.

Achtung! Wie viele Zähne haben Sie? Der Zahn ist spitz und scharf, nicht stumpf.
Wir haben zweiunddreißig **Zähne**.
Wie sind **die Zähne**, scharf oder stumpf?
Was ist die Aufgabe der Zähne?
Die Aufgabe **der Zähne** ist zu beißen und zu kauen.
Was tun wir mit den Zähnen?
Mit **den Zähnen** beißen und kauen wir.

Aufgepaßt! Alle Männer, Frauen und Kinder haben zwei Augen.
Mit den Augen sehen wir. Wir alle haben auch zwei Ohren.
Mit den Ohren hören wir. Das Auge und das Ohr sind nützlich.
Wir haben eine Nase. Mit der Nase riecht man.
Die Augen, die Ohren und die Nase sind im Gesicht.
Mit den zehn Fingern an den zwei Händen fühlen wir.
Dies ist die rechte Hand, und das ist die linke Hand.

Mit der Hand schreiben wir.
Wir haben auch zwei Beine und zwei Füße.
Mit den Beinen und Füßen gehen wir. Das ist das rechte Bein, und dies ist der linke Fuß.
Wir lecken die Lippen mit der Zunge.
Mit dem Munde (mit der Stimme) sprechen wir.
Wir haben auch zwei Arme. Der Arm ist das Glied oder ein Glied.
Die Arme und die Beine sind Glieder.
Alle Glieder bilden den Körper.
Wir haben auch einen Kopf und zwei Backen. Auf dem Kopf sind viele Haare.
Das Haar hat viele Farben.
Auf dem Kopfe tragen wir einen Hut.
An den Füßen tragen wir Strümpfe und Schuhe.
Der Schuh ist dick, aber der Strumpf ist dünn.

Aufpassen! Wie heißen diese beiden Kinder?
Die Kinder heißen Hans und Fritz.
Welches sind die Namen der Kinder?
Die Namen **der Kinder** sind Hans und Fritz.
Wer steht bei den Kindern?
Der Lehrer steht bei **den Kindern.**
Wer sieht und hört die Kinder?
Wir sehen und hören **die Kinder.**

Dieses Kind ist ein Knabe.
Der Knabe heißt Karl.
Der Name **des Knaben** ist Karl.
Ich gebe **dem Knaben** ein Buch.
Wir sehen **den Knaben** oft.
Diese Knaben sind meine Schüler.

Achtung! Die Männer **eines Staates** sind die Bürger.
Die **Staaten** New York und New Jersey liegen im Osten von Amerika.
Die Farbe **des Auges** ist oft blau.
Die Augen sind im Gesicht.
Die Aufgabe **des Ohres** ist zu hören.
Wir haben zwei **Ohren**.

Übungen

a) Beschreiben Sie Ihren Körper!

b) Man dekliniere in Sätzen im Singular und Plural: 1. die Blume; 2. das Kind; 3. der Junge.

c) Stellen Sie Fragen über die Aufgabe!

Neunzehnte Aufgabe

Grammatik

Mehrzahlbildung

1. Stark deklinierte Hauptwörter (Gen. Sing. –s) haben im Nominativ der Mehrzahl:

a) **Keine neue Endung**: der Körper, der Bürger, der Winter, der Finger, der Onkel, der Esel, der Lehrer, der Schüler; das Mädchen, das Fräulein, das Kindlein, das Fenster.

b) Keine neue Endung, aber den Umlaut (ä, ö, ü): der Vater, der Bruder, der Garten; die Mutter, die Tochter.

2. Hauptwörter haben im Nominativ in der Mehrzahl die Endung –e:

a) Keinen Umlaut: der Arm, der Schuh, der Tag; das Jahr, das Spiel, das Bein.

b) Umlaut: der Sohn, der Fuß, der Kopf, der Korb, der Hut, der Platz, der Strumpf, der Schrank; die Bank, die Hand, die Nacht, die Wand, die Luft.

3. Hauptwörter haben im Nominativ der Mehrzahl die Endung **–er**:

a) Keinen Umlaut: das Kind, das Lied, das Glied, das Bild, das Kleid.

b) Immer Umlaut: das Wort, das Buch, das Blatt, das Sprichwort; der Mann.

4. Schwach deklinierte Hauptwörter haben im Nominativ der Mehrzahl die Endung **–n** oder **–en** und nie Umlaut: die Blume, die Stunde, die Lippe, die Frau, die Tür, die Rose, die Tulpe, die Tafel, die Feder, die Kreide, die Karte; der Knabe, der Junge, der Herr.

Starke Deklination

Einzahl

	1.	2.	3.
N.	der Finger	der Sohn	das Kind
G.	des Fingers	des Sohnes	des Kindes
D.	dem Finger	dem Sohn(e)	dem Kind(e)
A.	den Finger	den Sohn	das Kind

Mehrzahl

N.	die Finger	die Söhne	die Kinder
G.	der Finger	der Söhne	der Kinder
D.	den Fingern	den Söhnen	den Kindern
A.	die Finger	die Söhne	die Kinder

Schwache Deklination

Einzahl

N.	die Frau	der Knabe	der Herr
G.	der Frau	des Knaben	des Herrn
D.	der Frau	dem Knaben	dem Herrn
A.	die Frau	den Knaben	den Herrn

Mehrzahl

N.	die Frauen	die Knaben	die Herren
G.	der Frauen	der Knaben	der Herren
D.	den Frauen	den Knaben	den Herren
A.	die Frauen	die Knaben	die Herren

Die gemischte Deklination hat starke Endungen in der Einzahl und schwache in der Mehrzahl.

Einzahl

N.	das Auge	der Staat
G.	des Auges	des Staates
D.	dem Auge	dem Staat(e)
A.	das Auge	den Staat

Mehrzahl

N.	die Augen	die Staaten
G.	der Augen	der Staaten
D.	den Augen	den Staaten
A.	die Augen	die Staaten

Übungen

I. Man gebe die Hauptformen, den Nominativ und Genitiv der Einzahl sowie den Nominativ der Mehrzahl, der folgenden Hauptwörter und bestimme die Art der Deklination: 1. die Decke; 2. der Bleistift; 3. der Junge; 4. die Tochter; 5. das Kind; 6. die Uhr; 7. die Farbe; 8. das Glied; 9. die Form; 10. der Fuß; 11. die Hand; 12. der Onkel; 13. die Tante; 14. der Korb; 15. das Auge; 16. die Stimme; 17. der Zahn; 18. die Wandtafel; 19. der Schuh; 20. der Hut.

II. Man setze die folgenden Sätze in die Mehrzahl: 1. Der Lehrer gibt dem Kind das Buch. 2. Die Seite des Buches ist groß. 3. Der Hut des Mannes ist schwarz. 4. Das Mädchen singt ein Lied. 5. Der Arm ist ein Glied. 6. Das Blatt auf dem Baume ist grün. 7. Der Schüler hat den Bleistift in der Hand.

8. Das Mädchen steht vor dem Pulte. 9. Das Bild an der Wand ist schön. 10. Die Aufgabe in dem Buche ist leicht. 11. Der Fuß ist in dem Schuh. 12. Der Knabe sitzt auf dem Stuhle. 13. Der Lehrer sagt es dem Knaben. 14. Die Tochter jener Mutter ist meine Freundin.

III. Man setze die folgenden Sätze in die Einzahl: 1. Die Knaben lesen die Bücher. 2. Auf den Tischen liegen Bleistifte und Federn. 3. An den Füßen tragen wir Strümpfe und Schuhe. 4. Auf den Bänken sitzen Kinder. 5. Diese Züge fahren nach Chicago. 6. Die Taschenuhren sind Uhren für die Taschen.

IV. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Was tun wir mit den Lippen? den Zähnen? 2. Was tun Sie mit dem Mund? 3. Was tut Jakob mit den Händen und Füßen? 4. Was essen Sie? 5. Womit kaufen Sie das Brot? 6. Was haben wir auf dem Kopfe? 7. Was trägt die Lehrerin auf dem Kopfe? 8. Wie ist die Farbe deiner Augen? 9. Wie heißt unser Staat? 10. Womit fühlen Sie? 11. Womit hören wir?

Zwanzigste Aufgabe

(Wiederholung)

I. Was ist das Gegenteil von: viel, viele, gut, schön, aufmerksam, dort, glücklich, das Spiel, die Krankheit, alt, traurig, fleißig, müde.

II. *a*) Man steigere: 1. froh; 2. niedrig; 3. nahe; 4. kurz.

b) Man gebrauche diese drei Formen in Sätzen.

III. *a*) Nennen Sie vier zusammengesetzte Hauptwörter mit dem bestimmten Artikel! Welches Wort bestimmt das Geschlecht?

b) Nennen Sie sechs trennbare Zeitwörter! Konjugieren Sie dieselben im Präsens!

c) Nennen Sie ein Zeitwort mit der Vorsilbe **be–**!

d) Bestimmen Sie die Imperativformen der folgenden Infinitive: 1. geben; 2. nehmen; 3. schreiben; 4. sich setzen; 5. kommen!

e) Konjugieren Sie zwei reflexive Zeitwörter im Präsens und Futur!

IV. *a*) Deklinieren Sie die possessiven Eigenschaftswörter! die persönlichen Fürwörter!

b) Nennen Sie die possessiven Fürwörter! die demonstrativen Fürwörter! die fragenden Fürwörter!

V. Wiederholung der Deklination des Hauptwortes.

VI. *a*) Man setze die folgenden Sätze in die Mehrzahl: 1. Er schreibt die Aufgabe. 2. Ich gehe nach Hause. 3. Es tut mir leid. 4. Es tut dir leid. 5. Tut es ihm leid? 6. Tut es Ihnen leid? 7. Sprich! 8. Was ist los mit ihm? 9. Sie zählt die Aufgabe. 10. Jener Mann hat ein Kind. 11. Siehst du mich? 12. Ich habe Kopfweh,[1] Zahnweh.[1]

b) Man setze die folgenden Sätze in die Einzahl: 1. Es tut ihnen leid. 2. Tut es euch leid? 3. Sie tragen (3. Person) die Stühle in die Zimmer. 4. Nehmt die Bücher! 5. Ihr gebt den Lehrerinnen eure Aufgaben. 6. Die Knaben schlagen die Hunde. 7. Was ist los mit den Kindern? 8. Wir sagen es euch nicht wieder.

VII. Zum Ausfüllen: 1. — Hut jen– Mann– ist braun. 2. — Hund beiß– d– Knab–. 3. Die Bücher jen– (Mehrzahl) Knaben sind gut. 4. Siehst — mi–? 5. Du wäscht — d– Kopf. 6. Er hat — Hände mit zehn —. 7. — Arm ist nicht stark, — schwach. 8. Wir setzen — — — Pult. 9. Er befinde– — nicht wohl. 10. Dies– Bleistift ist mein, es ist der m–, der —, oder m–. 11. Mit d– Mund– sprech– wir. 12. Die Bäume in eur– Garten sind — (Komp. von hoch) — — Bäume in uns–. 13. Ich kann pfeif–, wenn — Lippen rund —. 14. Außer m– sind noch sechs Knaben hier. 15. Mit d– gehe — gern z– Schule.

VIII. Man nenne *a*) die Ordnungszahlen, *b*) die Bruchzahlen von 4, 7, 8, 16, 21, 100.

[1] Keine Mehrzahl.

IX. Gebrauchen Sie die Präpositionen, welche den Dativ regieren, in Sätzen!

X. Welches ist die Farbe oder die Form oder die Zahl der Lippen? der Finger? der Zähne? der Bücher?

XI. Präpositionen, welche den Dativ regieren:

mit, nach, bei,
von, zu, aus,
seit und **außer.**

Man beachte: Ich gehe **zu** meinem Freund. Ich gehe **nach** der Stadt.

Lernen Sie dies auswendig:

Mit den Augen kann ich sehen,
Mit den Füßen kann ich gehen,
Mit den Händen kann ich greifen,
Mit dem Munde kann ich pfeifen;
Mit den Ohren kann ich hören
Gute Sprüche, weise Lehren.

Greifen heißt fühlen, halten.
Der Mund ist rund, wenn man pfeift.
Der Spruch kommt von sprechen.

Was du hast

Du hast zwei Ohren und einen Mund;
Willst du's beklagen?
Gar vieles sollst du hören — und
Wenig darauf sagen.

Du hast zwei Augen und einen Mund; 5
Mach dir's zu eigen!
Gar manches sollst du sehen — und
Manches verschweigen.

Du hast zwei Hände und einen Mund;
Lern' es ermessen! 10
Zweie sind da zur Arbeit — und
Einer zum Essen.

Friedrich Rückert.

Einundzwanzigste Aufgabe

Guten Morgen! Wie geht es Ihnen? Wie befinden Sie sich?

Welcher Tag ist heute?
Welches Datum ist heute?
Heute ist Donnerstag, der 22. November 1917.
Der wievielte ist heute?

Sprechen Sie deutlich:

Der zweiundzwanzigste November.
Nennen Sie das heutige Datum noch einmal!
Welches Datum war gestern?
Welches Datum wird morgen sein?
Welches Datum haben wir heute?
Heute haben wir den zweiundzwanzigsten Nov. 1917.
Welches Datum hatten wir gestern?
Welches Datum werden wir morgen haben? usw.
Wann ist Ihr Geburtstag?
Mein Geburtstag ist am zehnten Januar.
An welchem Tage haben Sie Ihren Geburtstag?
Wann ist Washingtons Geburtstag?
Wann ist Lincolns Geburtstag?
Geben Sie die richtige Antwort in drei Sätzen (der, am, den)!

Wann beginnt der Winter?
Wann beginnt der Frühling? usw.
Wann ist Weihnachten?
An welchem Tage ist Neujahr?
Man wünscht seinen Freunden „Glückliches Neujahr" oder „Prosit Neujahr" und „Fröhliche Weihnachten."
Welcher Tag ist der Nationalfeiertag in Amerika?
Wann haben Sie frei, oder wann haben Sie Ferien?
Geben Sie, bitte, das genaue Datum an!

a. Weihnachten

Das schönste Fest des Jahres ist das Weihnachtsfest. Junge und Alte, Große und Kleine freuen sich auf den Abend des 24. Dezember. Jeder will dem andern eine Freude bereiten. Die Eltern suchen schöne und nützliche Geschenke aus für die Kinder. Aber auch die Kinder haben Gaben für die Eltern. Diese Gaben machen sie meistens selbst. Alles ist voller Erwartung.

Endlich kommt der Christabend. In dem Weihnachtszimmer steht der Tannenbaum mit strahlenden Lichtern. An den Zweigen hängen viele Süßigkeiten. Auf den Tischen liegen die hübschen und nützlichen Geschenke. Alle freuen sich und singen Weihnachtslieder.[1] Das Weihnachtsfest ist das Fest der Freude.

Aber auch die Armen wollen wir nicht vergessen. Für sie haben wir auch etwas. Das Weihnachtsfest ist das Fest der Liebe.

Fröhliche Weihnachten!

[1] Siehe Aufgabe 23, *b*.

b. Kindlicher Kummer

Ein Herr trifft einen weinenden Knaben. Er fragt ihn: „Warum weinst du denn, mein Junge?"

Und der fünfjährige Fritz antwortet: „Meine Brüder haben Ferien und ich nicht!"

— „Warum hast du denn keine Ferien?"

— „Ich gehe ja noch gar nicht in die Schule."

Konjugation von **haben** (to have), **sein** (to be)

Die drei Grundformen (principal parts) eines Zeitwortes sind: Infinitiv, Imperfekt, Perfekt oder zweites Partizip.

Grundformen

Infinitiv:	haben,	sein
Imperfekt:	hatte,	war
Partizip Perfekt:	gehabt,	(ist) gewesen

Es gibt sechs Zeitformen (tenses): 1. Präsens; 2. Imperfekt; 3. Perfekt; 4. Plusquamperfekt; 5. erstes Futur; 6. zweites Futur.

Präsens		**Imperfekt**	
ich habe,	bin	ich hatte,	war
du hast,	bist	du hattest,	warst
Sie haben,	sind	Sie hatten,	waren
er, sie, es hat,	ist	er, sie, es hatte,	war
wir haben,	sind	wir hatten,	waren
ihr habt,	seid	ihr hattet,	wart
Sie haben,	sind	Sie hatten,	waren
sie haben,	sind	sie hatten,	waren

Perfekt		**Plusquamperfekt**	
ich habe gehabt,	bin gewesen	ich hatte gehabt,	war gewesen
du hast gehabt,	bist gewesen	du hattest gehabt,	warst gewesen
Sie haben gehabt	sind gewesen	Sie hatten gehabt	waren gewesen
usw.	usw.	usw.	usw.

Wie bildet man das Perfekt? Plusquamperfekt? Futur I? Futur II? Welche Zeitformen hatten wir schon?

Das zweite **Partizip** — wie der Infinitiv — steht am **Ende** des Satzes.

Übungen

I. Nach **sein** haben wir den prädikativen Nominativ: Der Tisch ist ein Ding. In welchem Kasus steht **ein Ding?** Warum? Man gebe andere Beispiele.

Ich habe **einen** Bleistift. In welchem Kasus steht **einen Bleistift?** Warum? Man gebe andere Beispiele.

Wir haben heute **den** 8. November. Wir hatten also gestern Mittwoch, **den** 7. November. In welchem Kasus steht **den** 8., 7. November? Warum?

Heute ist **der** 8. November. Gestern war Mittwoch, **der 7. November.** In welchem Kasus steht **der 7. November?** In welchem Kasus steht das Subjekt?

Washingtons Geburtstag ist **am** (an dem) 22. Februar. Welcher Kasus ist das? Warum?

II. Man konjugiere in allen Zeitformen: Ich habe einen Bleistift. Ich bin nicht zu Hause.

III. Man setze die folgenden Sätze in die fragende Form (bejahend und verneinend): 1. Er ist zu Hause. 2. Sie sind in der Schule gewesen. 3. Wir werden morgen hier sein. 4. Sie hat die Aufgabe gehabt. 5. Du hast gestern Geburtstag gehabt. 6. Du hast Zahnweh.

IV. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wann ist dein Geburtstag. 2. Wann beginnt der Winter? der Frühling? der Sommer? der Herbst? 3. Welches Datum haben wir heute? 4. Der wievielte war gestern? vorgestern? 5. Den wievielten werden wir morgen haben? 6. An welchem Tage haben Sie Ihren Geburtstag?

7. Welches ist das schönste Fest des Jahres? 8. Wer freut sich auf dieses Fest? 9. Warum sind alle voller Erwartung? 10. Wo steht der Tannenbaum? 11. Wo befinden sich Süßigkeiten?

12. Wen wollen wir nicht vergessen? 13. Bekommen Sie Ihre Geschenke am Weihnachtsabend? 14. Was haben Sie von Ihren Eltern zu Weihnachten erhalten?

V. Man stelle Fragen zu den folgenden Antworten: 1. Ich bin hier. 2. Gestern war ich in Chicago. 3. Heute ist der 15. Januar. 4. Morgen werden wir den 16. Februar haben. 5. Mein Geburtstag ist am 18. Mai. 6. Unser Nationalfeiertag ist der 4. Juli. 7. Fritz ist fünf Jahre alt. 8. Er geht noch nicht in die Schule.

VI. Siehe "Reproductions."

Zweiundzwanzigste Aufgabe

a. Die Grille und die Ameise

Eine Grille kam im Winter zu ihrer Nachbarin, der Ameise. „Frau Nachbar," sagte sie, „leih mir doch etwas Speise! Ich habe Hunger und nichts zu essen." — „Hast du denn nicht Speise für den Winter gesammelt?" fragte die Ameise. — „Ich hatte ja keine Zeit dazu," war die Antwort. — „Keine Zeit? Frau Grille, was hast du denn im Sommer zu tun gehabt?" — „Ich habe gesungen und musiziert," erwiderte die Grille. — „Nun gut," ließ jetzt die Ameise sich vernehmen, da du im Sommer musiziert hast, so magst du im Winter tanzen. Wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen."

Martin Luther.

b. Spruch

Zwischen heut' und morgen
Liegt eine lange Frist;
Lerne schnell besorgen,
Da du munter bist.

Goethe.

c. Abfertigung

In seiner Jugend lernte Schiller die Harfe spielen. Ein Nachbar sprach einst zu ihm: „Ei, ei, Herr Schiller! Sie spielen wie David, nur nicht so schön."

„Und Sie," erwiderte Schiller schnell, „Sie sprechen wie Salomon, nur nicht so klug." 5

Grammatik

Schwache und starke Zeitwörter.

Grundformen

Schwache Zeitwörter

Infinitiv:	sagen	reden	arbeiten	sammeln[1]
Imperfekt:	sagte	redete	arbeitete	sammelte
Partizip Perfekt:	gesagt	geredet	gearbeitet	gesammelt

Schwache Zeitwörter: machen, fragen, lachen, tragen, erwidern,[2] musizieren, wünschen, leben, lieben, spielen, folgen.

Starke Zeitwörter

Infinitiv	Imperfekt	Partizip Perfekt	3. P. S. Präs.
finden	fand	gefunden	er findet
singen	sang	gesungen	
sprechen	sprach	gesprochen	er spricht
schreiben	schrieb	geschrieben	
geben	gab	gegeben	er gibt
kommen	kam	ist gekommen	
leihen	lieh	geliehen	
gehen	ging	ist gegangen	
tun	tat	getan	
essen	aß	gegessen	er ißt
nehmen	nahm	genommen	er nimmt
vernehmen	vernahm	vernommen	er vernimmt

[1] Präsens: ich sammle. [2] Präsens wie plaudern. Siehe 14. Aufgabe.

Die schwachen Zeitwörter haben im Imperfekt die Endung **–(e)te**; im Partizip Perfekt **–t** und die Vorsilbe **ge–**. Zeitwörter mit der Endung **–ieren** (deklinieren) sind schwach; ebenso Zeitwörter, welche auf **–ern** und **–eln** enden (lauern, wandeln). Zeitwörter, welche auf **–ieren** enden, haben im Perfekt nicht die Vorsilbe **ge–**: dekliniert, konjugiert. Man beachte den Akzent.

Die starken Zeitwörter haben den Ablaut, d. h. sie ändern den Stammvokal (singen, sang, gesungen).

Konjugation der schwachen Zeitwörter

Imperfekt

ich	sagte	redete	arbeitete
du	sagtest	redetest	arbeitetest
Sie	sagten	redeten	arbeiteten
er, sie, es	sagte	redete	arbeitete
wir	sagten	redeten	arbeiteten
ihr	sagtet	redetet	arbeitetet
Sie	sagten	redeten	arbeiteten
sie	sagten	redeten	arbeiteten

Übungen

I. Man konjugiere im Präsens und Imperfekt: 1. Ich frage den Schüler. 2. Dekliniere ich das Wort? 3. Ich plaudre mit ihm.

II. Man setze ins Imperfekt: 1. Ich sage es ihm. 2. Er lernt das Lied. 3. Du machst deine Aufgabe. 4. Du tanzt mit ihr. 5. Er fragt ihn nicht. 6. Wir lernen die Wörter. 7. Sie (3. Person) fragen die Schüler. 8. Die Freundinnen tanzen mit uns. 9. Sie (2. Person) sagen es ihnen.

III. *a*) Man setze unter II die Sätze 1, 2, 3, 4 und 5 in die Mehrzahl.

b) Man setze unter II die Sätze 6, 7 und 8 in die Einzahl.

IV. Man gebe sinnverwandte Ausdrücke für: 1. musizieren; 2. ich habe Hunger; 3. sich vernehmen lassen; 4. die Frist; 5. besorgen; 6. erwidern.

V. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wohin ging die Grille im Winter? Warum? 2. Warum hatte die Grille nicht Speise gesammelt? 3. Was hat sie im Sommer getan? 4. Welche Antwort gab ihr also die Ameise? 5. Ist das recht? 6. Wer war David? Salomon? 7. Wie war die Antwort Schillers?

VI. Man stelle Fragen: 1. Die Grille ging zur Ameise. 2. Sie war hungrig. 3. Sie hatte keine Speise für den Winter gesammelt. 4. Ich habe im Sommer gesungen. 5. Wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen. 6. Schiller lernte die Harfe spielen. 7. Er spielte wie David. 8. Nein, du sprichst nicht so klug wie Salomon.

VII. Man setze das Zeitwort in das Imperfekt und gebrauche anstatt der Hauptwörter ein Fürwort: 1. Der Schüler (machen) die Aufgabe. 2. Der Lehrer (fragen) d– Schüler. 3. Die Mädchen (lachen). 4. Der Vater (lieben) d– Sohn. 5. Die Kinder (spielen) und (arbeiten). 6. Die Ameise (sammeln) nicht für die Grille. 7. D– Schüler (arbeiten) fleißig.

VIII. Siehe "Reproductions."

Dreiundzwanzigste Aufgabe

a. Bei Tisch

Wer hungrig ist, also Hunger hat, ißt. Es hungert ihn. Wer durstig ist, also Durst hat, trinkt. Es dürstet ihn. Wir essen die Suppe mit einem Löffel.

Das Fleisch zerschneidet man mit dem Messer, und man ißt es mit der Gabel wie auch das Gemüse und die Kartoffeln. 5
Den Kaffee trinkt man aus einer Tasse, d. h. man trinkt eine

Tasse Kaffee. Das Wasser und die Milch trinken wir aus einem Glase, d. h. wir trinken ein Glas Wasser oder Milch.

Das Dienstmädchen kommt aus der Küche und deckt den Tisch mit einem Tischtuch. Dann stellt es die Teller auf den Tisch. Nach dem Essen bleibt man bei gemütlicher Unterhaltung noch etwas sitzen.

Der Deutsche sagt: „Hunger ist der beste Koch."
Warum sagt er das?
Womit essen wir?
Woraus trinken wir?
Worauf stellt das Mädchen die Teller?
Stellen Sie Fragen über die Gegenstände auf dem Eßtisch!
Schreiben Sie darüber!
Was ist der Unterschied zwischen einem Glas Wasser und einem Wasserglas?
Ein Glas Wasser ist ein Glas voll Wasser, aber ein Wasserglas ist ein Glas für Wasser (zum Wassertrinken).
Was ist der Unterschied zwischen:
Glas Milch und Milchglas?
Tasse Kaffee und Kaffeetasse?
Löffel Suppe und Suppenlöffel?

Konjugieren Sie: ich esse Fleisch gern,
du ißt Fleisch gern usw.

Der Mensch ist, was er ißt.

Lernen Sie auswendig: Iß, was gar ist (gar = gekocht),
Trink, was klar ist,
Sprich, was wahr ist! —
Was sind die Gegenteile von gar, klar, wahr?

b.

Zur Weihnachtszeit und besonders am Weihnachtsabend singen die Deutschen ein schönes Lied. Ich werde Ihnen nur die erste Strophe davon geben. Man sieht es oft als Volkslied an:

Stille Nacht, heilige Nacht!
Alles schläft, einsam wacht
Nur das traute, hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
Schlaf in himmlischer Ruh, 5
Schlaf in himmlischer Ruh!

Wir wollen das Lied auswendig lernen und auch singen!

Übersetzen Sie das Lied!

Grammatik

Deklination des Eigenschaftswortes

Das Eigenschaftswort kann im Satze *a*) prädikativ, *b*) appositiv und *c*) attributiv sein. Das prädikative und das appositive Eigenschaftswort nimmt keine Endung an. Z. B. Der Bleistift ist schwarz; die Bleistifte sind schwarz. Schüler und Schülerinnen, jung und fleißig, sind hier in dieser Klasse.

Das attributive Eigenschaftswort nimmt in den drei Kasus Endungen an. Man sagt, es wird dekliniert. Es wird stark dekliniert, wenn vor dem Eigenschaftswort kein Bestimmungswort steht. Z. B. alter Mann, alte Frau, junges Kind.

Beispiele

Einzahl

guter Mann	gute Frau	gutes Kind
guten (–es) Mannes	guter Frau	guten (–es) Kindes
gutem Manne	guter Frau	gutem Kinde
guten Mann	gute Frau	gutes Kind

Mehrzahl

gute Männer	gute Frauen	gute Kinder
guter Männer	guter Frauen	guter Kinder
guten Männern	guten Frauen	guten Kindern
gute Männer	gute Frauen	gute Kinder

Wenn zwei oder mehrere Eigenschaftswörter vor dem Hauptwort stehen, so haben die Eigenschaftswörter in dem Kasus dieselbe Endung. Z. B. guter alter Mann, guten alten Mannes.

Unbestimmte Fürwörter: man, jemand, niemand, jedermann, etwas, nichts. (Siehe Grammatik am Ende des Buches.)

Der Dativ und Akkusativ der persönlichen Fürwörer, welche sich auf Dinge beziehen, werden nach einer Präposition durch das Adverb **da(r)** ausgedrückt. Er schreibt **mit** der Feder = er schreibt damit. Frage: Womit? worin? woraus? wodurch? usw. Damit, darin, daraus, dadurch usw.

Die folgenden Präpositionen regieren den Dativ auf die Frage **wo?** den Akkusativ auf die Frage **wohin?**: **an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen.**

Was für ein? eine? ein? = what kind of? Z. B. Was für ein Tisch ist das? Was für eine Feder ist das? usw.

Übungen

I. Man dekliniere, Einzahl, Mehrzahl (wenn möglich): 1. stille Nacht; 2. holder Knabe; 3. warme Suppe; 4. kaltes Wasser; 5. schwarzer Kaffee; 6. dunkles Zimmer; 7. gemütliche Unterhaltung.

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Was tun wir mit dem Messer? der Gabel? dem Löffel? dem Teller? der Tasse? 2. Womit essen Sie? 3. Woraus trinken wir den Kaffee? die Milch? das Wasser? 4. Was deckt das Dienstmädchen auf den Tisch? 5. Wo ist das Tischtuch? 6. Wo sind die Teller?

III. Man stelle Fragen: 1. Das Dienstmädchen stellt die Teller auf den Tisch. 2. Wir trinken die Milch aus dem Glase. 3. Man

heißt es Milchglas. 4. Ich esse kalte Suppe nicht gern. 5. Ich trinke schwarzen Kaffee. 6. Marie trinkt keinen Kaffee.

IV. Man setze die Sätze in III in das Imperfekt und Perfekt.

V. Man beantworte die folgenden Fragen. Man setze anstatt der Hauptwörter Fürwörter und gebrauche zusammengesetzte Adverbien für den Dativ oder Akkusativ: Z. B. 1. Womit essen wir die Suppe? Wir essen sie mit dem Löffel. Wir essen sie damit.

2. Womit zerschneiden wir das Fleisch?
3. Woraus trinken wir den Kaffee?
4. Woraus trinken Sie das Wasser?
5. Was stellt das Dienstmädchen auf den Tisch?
6. Womit deckt das Dienstmädchen den Tisch?
7. Was tut Jakob mit dem Bleistift?
8. Womit essen wir das Fleisch?
9. Woraus nehme ich die Kreide?
10. Ist die Kreide in dem Kasten?
11. Wohin stellt das Dienstmädchen die Teller?

VI. Man fülle aus: 1. Er hat schwarz- Haar. 2. In still- Nacht schlaf- ich gut. 3. Du (Präsens von essen) kalt- Fleisch nicht gern. 4. Er (Imperfekt von trinken) ein- Tasse warm- Kaffee. 5. Dies- Knabe hat lockig- Haar. 6. Wir (Imperf. von schlafen) in himmlisch- Ruh.

VII. Was ist das Gegenteil von: gar, klar, mehr, hungrig, still, schlafen, geben?

VIII. Siehe "Reproductions."

Vierundzwanzigste Aufgabe

Aufgepaßt! Wir wollen ein neues Gedicht lernen:

Die Lorelei

Ein Gedicht, das man singen kann, heißt ein Lied.
Ich werde die erste Strophe des Liedes langsam vorsprechen, so daß Sie mich verstehen können:

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,
Daß ich so traurig bin;
Ein Märchen aus alten Zeiten,
Das kommt mir nicht aus dem Sinn.
Die Luft ist kühl, und es dunkelt, 5
Und ruhig fließt der Rhein;
Der Gipfel des Berges funkelt
Im Abendsonnenschein.

Bedeuten heißt so viel wie: sagen, heißen.
Man sagt: Was soll das bedeuten, oder was soll das heißen? Was wollen Sie damit sagen?
Prosa: ich weiß nicht, was es bedeuten soll.
Ein Märchen ist eine Geschichte, eine Legende.
Ruhig bedeutet still.
Die Lorelei sitzt auf einem Berg (cf. English: ice-*berg*).
Der Gipfel des Berges ist: hoch oben auf dem Berge.
Der Fuß des Berges ist: unten am (an dem) Berge.
Es funkelt heißt: es scheint, es glitzert, es blitzt.

Was ist das Gegenteil von: traurig?
Wo haben Sie es gelernt?
Was können Sie für „es dunkelt" sagen?
Der Rhein fließt ruhig. Er ist ein Fluß, ein Strom.
Der Mississippi ist auch ein Fluß, aber er fließt schnell.
Verstehen Sie jetzt alles?
Setzen Sie die letzten zwei Zeilen der Lorelei in den Plural!
Jetzt wollen wir das Lied, die Lorelei, oder die erste Strophe des Liedes singen!
Wie viele Lieder haben wir schon auswendig gelernt?
Singen Sie **O Tannenbaum** noch einmal!
Karl sang schön. Nicht wahr?

Diktat! Ich werde Ihnen die erste Strophe des neuen Liedes diktieren!

Achtung! Heinrich Heine hat das schöne Lied, die Lorelei, geschrieben oder gedichtet. Er ist der Dichter des schönen Gedichtes. Heinrich Heine wurde im Jahre 1797 geboren und ist im Jahre 1856 gestorben. Er lebte also von 1797 bis 1856 und wurde fast 59 Jahre alt.

Grammatik

Imperfekt der starken Zeitwörter

ich sang	aß	fand
du sangst	aß(es)t	fandst (fandest)
Sie sangen	aßen	fanden
er, sie, es sang	aß	fand

wir sangen	aßen	fanden
ihr sangt	aßt	fandet
Sie sangen	aßen	fanden
sie sangen	aßen	fanden

Perfekt	Plusquamperfekt
ich habe gelacht, gegeben	hatte gelacht, gegeben
du hast gelacht, gegeben	hattest gelacht, gegeben
Sie haben gelacht, gegeben	hatten gelacht, gegeben
er, sie, es hat gelacht, gegeben	hatte gelacht, gegeben
wir haben gelacht, gegeben	hatten gelacht, gegeben
ihr habt gelacht, gegeben	hattet gelacht, gegeben
Sie haben gelacht, gegeben	hatten gelacht, gegeben
sie haben gelacht, gegeben	hatten gelacht, gegeben

Transitive Zeitwörter, welche *a.* eine Veränderung des Ortes, *b.* eine Veränderung des Zustandes ausdrücken, werden mit **sein** konjugiert. Z. B. *a.* Ich bin gekommen, du bist gekommen usw.; ich war gekommen, du warst gekommen usw. *b.* Er ist gestorben. Ich war erkrankt, du warst erkrankt usw.

Mit sein werden konjugiert: sein, bleiben, geschehen, gelingen.

Trennbare Zeitwörter im Perfekt und Plusquamperfekt: Ich habe aufgemacht. Er hatte das Buch hingelegt.

Konjugation von weiß im Präsens

ich weiß	wir wissen
du weißt	ihr wißt
Sie wissen	Sie wissen
er, sie, es weiß	sie wissen

Übungen

I. Grundformen der folgenden Zeitwörter mit der 3. Person Sing. des Präsens: 1. dunkeln; 2. fließen; 3. funkeln; 4. verstehen; 5. versprechen; 6. sterben; 7. kommen; 8. bedeuten; 9. glitzern; 10. heißen; 11. sitzen; 12. dichten.

II. Man setze die folgenden Sätze in das Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt und Futur: 1. Der Gipfel funkelt. 2. Ich verstehe das nicht. 3. Er kannte uns nicht. 4. Ich weiß, daß er hier ist. 5. Weißt du das nicht? 6. Karl liest das Gedicht vor. 7. Der Dichter dichtet ein Gedicht. 8. Der Rhein fließt ruhig.

III. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wer hat die Lorelei gedichtet? 2. Was war Heinrich Heine? 3. Wann wurde er geboren? 4. Wann ist er gestorben? 5. Was tut ein Dichter? 6. Nennen Sie andere deutsche Dichter! 7. Wie viele Zeilen hat die erste Strophe dieses Gedichtes? 8. Warum nennt man dieses Gedicht ein Lied? 9. Wo ist der Rhein? 10. Zeigen Sie den Lauf des Stromes auf der Karte! 11. Nennen Sie die größeren Städte (die Stadt=city) am Rhein! 12. Wer die erste Strophe hersagen kann, stehe auf!

IV. Man fülle aus: 1. Goethe (Perfekt von sterben) im Jahre —. 2. Ich (Perfekt von auswendig lernen) viele Gedichte. 3. Wo (Plusquamperfekt von sein) du gestern? 4. Er (Imperf. von wissen) es nicht. 5. Die Lehrerin (Präsens von vorlesen) das Gedicht. 6. Wir (Perfekt von wissen) das nicht. 7. Er (Imperf. von schreiben) d– Aufgabe in d– Heft. 8. Karl (Präsens von nehmen) d– Ball und (Präsens von werfen) ih– zu mi–. 9. Ich (Imperf. von kennen) d– Herr– nicht. 10. Ich (Perfekt von verstehen) d– Wort nicht. 11. Wann (Perfekt von sterben) er? 12. Wer (Plusquamperfekt von aufmachen) d– Buch? 13. Was (Präsens von bedeuten) dies– Wort? dies– Wörter? 14. (Präsens von kennen) jen– Mädchen? 15. Er (Imperf. von sitzen) auf jen– Stuhl. 16. D– Gipfel d– Berg– (Perfekt von funkeln). 17. D– Märchen (Imperf. von kommen) mir nicht aus d– Sinn.

V. Siehe "Reproductions."

Fünfundzwanzigste Aufgabe

Seien Sie aufmerksam!

Heute werden wir das Lied, die Lorelei, beenden oder beendigen.

Ich werde Ihnen das Märchen von der Lorelei erzählen.—

Beendigen kommt von Ende. Beendigung heißt etwas beendigen.

(Er)zählen kommt von Zahl. Erzählung heißt etwas erzählen.

Was ist die Wiederholung?—

Also:

Die Lorelei ist nach der Legende ein schönes Mädchen mit goldnem Haar. Sie sitzt oben auf einem Berge am Rhein. Unten fließt der Fluß sehr stark zwischen hohen Felsen (rocks). Die Lorelei hat blitzende Juwelen und hat einen goldenen Kamm in der Hand, womit sie ihr goldnes Haar kämmt. Sie singt ein wundervolles Lied mit mächtiger Melodie. Ein Schiffer in seinem kleinen Schiffe, in einem Schiffchen, hört das Lied und sieht zu der schönen Lorelei empor (hinauf). Er sieht nur sie allein an, und so zerschellt (zerbricht) sein Boot an dem Felsen. So stirbt der Schiffer in den Wellen des Rheins.

Aufmerksam sein!

Die zweite Strophe von **Die Lorelei** lautet:

Die schönste Jungfrau sitzet
Dort oben wunderbar,
Ihr goldnes Geschmeide blitzet,
Sie kämmt ihr goldenes Haar.

Sie kämmt es mit goldenem Kamme
Und singt ein Lied dabei,
Das hat eine wundersame,
Gewaltige Melodei.

Was können Sie statt **die schönste Jungfrau** sagen?
Was können Sie statt **ihr goldnes Geschmeide** sagen?
Was können Sie statt **blitzet** sagen?
Was können Sie statt **gewaltige Melodei** sagen?
Singen Sie die zweite Strophe!

Achtung! Die dritte und letzte Strophe lautet so:

Den Schiffer im kleinen Schiffe
Ergreift es mit wildem Weh;
Er schaut nicht die Felsenriffe,
Er schaut nur hinauf in die Höh.
Ich glaube, die Wellen verschlingen
Am Ende Schiffer und Kahn;
Und das hat mit ihrem Singen
Die Lorelei getan.

Der Schiffer hat also Sehnsucht (longing).
Er **schaut** ist so viel wie?
Was können Sie sagen anstatt: die Wellen verschlingen am Ende Schiffer und Kahn?
Weshalb stirbt der Schiffer?
Singen Sie die letzte Strophe der Lorelei!

Klasse! Unsere Aufgabe für morgen ist:
Die Lorelei ganz auswendig zu lernen und schreiben zu können.

Grammatik

Schwache Deklination des Eigenschaftswortes

Das Eigenschaftswort wird schwach dekliniert, wenn vor demselben ein Der-Wort steht: der, dieser, jener, jeder, welcher.

Einzahl

der hohe Berg	diese schöne Jungfrau	jenes gute Kind
des hohen Berges	dieser schönen Jungfrau	jenes guten Kindes
dem hohen Berge	dieser schönen Jungfrau	jenem guten Kinde
den hohen Berg	diese schöne Jungfrau	jenes gute Kind

Mehrzahl

die hohen Berge	diese schönen Jungfrauen	jene guten Kinder
der hohen Berge	dieser schönen Jungfrauen	jener guten Kinder
den hohen Bergen	diesen schönen Jungfrauen	jenen guten Kindern
die hohen Berge	diese schönen Jungfrauen	jene guten Kinder

Eigenschaftswörter, welche als Hauptwörter gebraucht werden, haben die Deklination des Eigenschaftswortes.

Einzahl			Mehrzahl
der Gute	die Gute	das Gute	die Guten
des Guten	der Guten	des Guten	der Guten
dem Guten	der Guten	dem Guten	den Guten
den Guten	die Gute	das Gute	die Guten

Der Komparativ und Superlativ der Eigenschaftswörter haben in der Deklination dieselben Endungen wie der Positiv: der größere Mann, des größeren Mannes; das kleinste Kind usw.

Übungen

I. Man dekliniere, Einzahl und Mehrzahl: 1. der gute Mann; 2. die schwarze Tafel; 3. das deutsche Buch; 4. der kleine Bleistift; 5. der erste Mann; 6. dieses schöne Bild; 7. der Alte; 8. jener fleißige Schüler; 9. jenes kleine Schiff; 10. die schönste Stadt.

II. Man dekliniere in Sätzen: 1. jenes kleine Schiff; 2. das deutsche Buch.

III. Bilden Sie weibliche Hauptwörter mit der Nachsilbe **-ung** von: 1. erzählen, 2. wiederholen, 3. abfertigen, 4. beendigen, 5. bilden! Bilden Sie Sätze mit den gewonnenen Wörtern!

IV. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wer ist die Lorelei? 2. Wo sitzt sie? 3. Wie fließt hier der Rhein? 4. Was für Juwelen hat die Jungfrau? 5. Wie ist der Kamm? 6. Was für Haar hat sie? 7. Was singt sie? 8. Wer hört das Lied? 9. Wo ist der Schiffer? 10. Wohin schaut der Schiffer? Warum? 11. Was sieht er nicht? 12. Was geschieht (happen) mit dem Schiffer?

V. Man fülle aus und setze die Zeitwörter in Klammern in das Imperfekt: 1. — schönst- Jungfrau (sitzen) auf d- hoh- Berge a- Rhein. 2. Mit golden- Kamme (kämmen) sie ihr- Haar. 3. Blitzend- Juwelen (sein) dar-. 4. Sie (singen) d- wundervoll- Lied mit d- mächtig- Melodie. 5. Schiffer in d- klein- Kahne (hören) d- Lied und (sehen) nur sie —. 6. Das Boot (zerbrechen) an d- Felsen und der Schiffer (sterben) in d- Wellen d- Rheins. 7. Dieses ist ei- Märchen aus alt- Zeiten.

VI. Grundformen von: 1. ansehen; 2. zerbrechen; 3. kämmen; 4. beenden; 5. fließen; 6. hören; 7. schauen.

VII. Siehe "Reproductions."

Sechsundzwanzigste Aufgabe

Sind alle da, oder fehlt jemand?
Aber wer weiß, wie auf englisch heißt: Was fehlt Ihnen?
Übersetzen Sie diese Frage ins Englische!

Unser Schulzimmer

Unser Schulzimmer befindet sich im Schulhaus. Es hat vier Wände, einen Fußboden und eine Decke. Der Fußboden ist unter uns, die Decke über uns. An den Wänden befinden sich die Tafeln, die deshalb auch Wandtafeln heißen. An den Wänden hängen auch Bilder. Vor der Klasse steht das Pult des Lehrers. Das Schulzimmer hat eine Tür und fünf Fenster. An der linken Seite sind die Fenster, an der rechten ist die Tür. Die Tür führt auf den Gang. Das Licht kommt in das Zimmer von links, nicht von rechts. Wir sehen den Himmel und die Wolken durch die Fenster. Unser Schulzimmer ist viereckig.

In unserer Klasse sind jetzt noch 16 Schüler, d. h. Knaben oder Jungen, und 12 Schülerinnen, d. h. Mädchen, also zusammen 28 Schüler. Wir hatten zuerst 30 Schüler und Schülerinnen. Wir haben viele Bücher vor uns, aber kein Buch ist offen, weil wir ganz aufmerksam sind. Die Lehrerin oder eine Lehrerin lehrt uns jetzt Deutsch. Wir Schüler und Schülerinnen lernen jetzt Deutsch in der Schule. Vor zwei Jahren hatten wir noch kein Deutsch. Wir lernen Deutsch verstehen, sprechen, schreiben und auch lesen, was die Hauptsache ist. Wir können auch deutsch zählen, rechnen und singen. Wir schreiben gewöhnlich mit Bleistift, aber manchmal auch mit Feder und Tinte. Am Sonnabend und Sonntag haben wir immer frei.

Grammatik

Hauptwörter werden zusammengesetzt mit Hauptwörtern (die Wandtafel). Das erste Wort heißt Bestimmungswort, das zweite Grundwort. Das Grundwort bestimmt das Geschlecht. Das Haus + die Tür = die Haustür.

Ein Hauptwort wird zusammengesetzt mit einem Zeitwort (das Eßzimmer).

Eigenschaftswörter mit der Nachsilbe **-isch**: englisch, französisch, russisch, griechisch, lateinisch, spanisch, italienisch, chinesisch, japanisch, mexikanisch, amerikanisch.

Bewohner:		**Land:**
der Amerikaner	die Amerikanerin	Amerika
der Deutsche	die Deutsche	Deutschland
der Engländer	die Engländerin	England
der Franzose	die Französin	Frankreich
der Russe	die Russin	Rußland
der Italiener	die Italienerin	Italien
der Spanier	die Spanierin	Spanien
der Schweizer	die Schweizerin	(die) Schweiz
der Mexikaner	die Mexikanerin	Mexiko
der Japaner	die Japanerin	Japan

Übungen

I. Man bilde aus den folgenden Wörtern zusammengesetzte Hauptwörter mit dem bestimmten Artikel: 1. der Fuß, der Boden; 2. das Bild, das Buch; 3. die Klasse, das Zimmer; 4. Uhr, Wand; 5. Tuch, Tasche; 6. Korb, Papier; 7. baden, Zimmer; 8. essen, Zimmer; 9. wohnen, Zimmer; 10. Jahr, Zeit; 11. Weh, Zahn; 12. Haus, Aufgabe.

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Was für Gegenstände sehen wir in unserem Schulzimmer? 2. Neben welchem Zimmer ist unser Schulzimmer? 3. Wo ist die Decke, oben oder unten? über oder unter dir? 4. Warum sind die Fenster auf der

linken Seite des Schulzimmers? 5. Was sehen wir durch die Fenster? 6. Wo steht der Papierkorb? 7. Was für ein Korb ist der Papierkorb? 8. Wofür haben Sie ein Taschentuch? 9. Wo haben Sie das Taschentuch? 10. Welches Zimmer ist zum Baden? Essen? Schreiben? 11. Wann haben Sie Deutsch begonnen? 12. Wohin legen Sie Ihre Bücher? 13. Was lehrt mich der englische, deutsche, spanische, französische, lateinische Lehrer? 14. In welcher Klasse sind Sie jetzt? 15. Wo spricht man englisch? deutsch? französisch? russisch? spanisch? chinesisch? japanisch? 16. Was spricht man in Amerika? Kanada? 17. Was lehrt Sie der Lehrer? 18. Was tun Sie?

III. Grundformen der folgenden Zeitwörter: 1. lehren; 2. lernen; 3. beschreiben; 4. stellen; 5. nehmen; 6. zeigen.

IV. Aufsatz: Beschreibung des Schulzimmers.

V. Siehe "Reproductions."

Siebenundzwanzigste Aufgabe

Eine Geschichte von Münchhausen

Diese kleine Geschichte ereignete sich in einem Winter, als ich nach Rußland ritt. In einer dunklen Nacht verlor ich den Weg. Ich stieg ab und band mein Pferd an einen dicken Ast, der aus dem Schnee sah. Dann legte ich mich in den weichen Schnee, nahm meine gute Pistole unter den Arm und schlief ein. Ich schlief bis es Tag war. Als ich am nächsten Morgen erwachte, war ich sehr erstaunt. Ich lag nämlich in einem kleinen Dorfe vor der Kirche.

Ich sah mich um, aber mein Pferd war nicht da. Plötzlich hörte ich sein Wiehern über mir. Ich schaute erstaunt hinauf. Da sah ich, daß mein Pferd mit dem Zügel an der Spitze

des Kirchturms hing. Jetzt war mir die Sache verständlich. Als ich in das Dorf kam, war es mit Schnee bedeckt. In der Nacht wurde es warm; der Schnee schmolz, und ich sank mit ihm tiefer und tiefer. Dasjenige, was mir in der dunklen Nacht ein dicker Ast schien, war die Spitze des Kirchturms gewesen.

Sofort nahm ich meine Pistole und schoß nach dem Zügel. Dieser riß, und mein Pferd fiel auf den weichen Schnee. Ich hatte mein treues Pferd wieder und ritt weiter.

Sprichwort

Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht,
Und wenn er auch die Wahrheit spricht.

Grammatik

Die **gemischte Deklination** des Eigenschaftswortes. Wenn Ein-Wörter vor dem Eigenschaftswort stehen, so hat es die gemischte Deklination.

Ein-Wörter: ein, kein, mein, dein, Ihr, sein, ihr, sein, unser, euer, ihr.

Einzahl

kein kalter Winter	meine kleine Geschichte	unser kleines Dorf
keines kalten Winters	meiner kleinen Geschichte	unseres kleinen Dorfes
keinem kalten Winter	meiner kleinen Geschichte	unserem kleinen Dorfe
keinen kalten Winter	meine kleine Geschichte	unser kleines Dorf

Mehrzahl

keine kalten Winter	meine kleinen Geschichten	unsere kleinen Dörfer
keiner kalten Winter	meiner kleinen Geschichten	unserer kleinen Dörfer
keinen kalten Wintern	meinen kleinen Geschichten	unseren kleinen Dörfern
keine kalten Winter	meine kleinen Geschichten	unsere kleinen Dörfer

ein Guter	eine Gute	ein Gutes
eines Guten	einer Guten	eines Guten
usw.	usw.	usw.

Anmerkungen

Die Ein-Wörter haben keine Endung im Nominativ der Einzahl, männlich und sächlich, sowie im Akkusativ der Einzahl, sächlich. Das folgende Eigenschaftswort hat deshalb die starken Endungen (männlich **–er**, sächlich **–es**) in diesen drei Kasus.

Nach **einige, mehrere, viele, wenige** hat das Eigenschaftswort im Nominativ und Akkusativ der Mehrzahl meistens die Endung **–e**.

Nach **alle** steht in den Fällen **–en**.

werden — to become, to turn; z. B. er wird alt; es wird kalt werden; die Milch ist sauer geworden.

Dasjenige, was = das, was.

Ich habe ein deutsches Buch; er hat ein englisches. Meine Schwester hat einen grünen Hut; meine Mutter hat einen schwarzen. Dies ist ein alter Hut; das ist ein neuer.

Übungen

I. *a*) Man gebe die Hauptformen und dekliniere die Einzahl und Mehrzahl: 1. meine gute Tante; 2. unser kleines Pferd; 3. dein guter Weg; 4. sein kleiner Finger; 5. eure schöne Kirche.

b) Was ist ein Dörflein? ein Spitzchen? ein Männlein?

II. Grundformen der folgenden Zeitwörter: 1. verlieren; 2. absteigen; 3. binden; 4. sich legen; 5. einschlafen; 6. sich umsehen; 7. hangen; 8. sinken; 9. schießen; 10. reißen; 11. reiten; 12. erhalten; 13. geschehen (es); 14. gelingen (es gelingt mir).

III. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wann ritt Münchhausen nach Rußland? 2. In welcher Jahreszeit war es? 3. Was hatte er verloren? 4. Was tat er deshalb? 5. Wohin band er sein Pferd? 6. Was tat er selbst? 7. Wie lange schlief er? 8. Warum war er erstaunt? 9. Wo war sein Pferd? 10. Was hatte er gehört? 11. Was tut ein Pferd? 12. Wo hing das Pferd? 13. Wie war es in der Nacht geworden? 14. Was war mit dem Schnee geschehen? 15. Was war der „Ast" in Wirklichkeit? 16. Wie erhielt Münchhausen sein Pferd wieder?

IV. Man stelle Fragen zu den folgenden Sätzen: 1. Es wird kalt. 2. Die Milch wird sauer. 3. Sie wird Lehrerin. 4. Das Pferd hängt an dem hohen Turme. 5. Der Schnee sinkt tiefer. 6. Münchhausen schießt nach dem Zügel. 7. Der Zügel reißt.

V. Man setze die Sätze unter IV in das Perfekt und Plusquamperfekt.

VI. Man fülle aus und setze das Zeitwort *a*) in das Präsens, *b*) in das Perfekt: 1. Ein Mann (reiten) in ein- kalt- Nacht nach Rußland. 2. D- ganz- Land (sein) unter tief- Schnee. 3. Er (verlieren) d- Weg und (binden) sein müd- Pferd an ein- dick- Baum. 4. In d- Nacht (werden) es wärmer. 5. D- Schnee (schmelzen) und (sinken). 6. Das Pferd (sich befinden) an d- Spitze d- hoh- Kirchturms. 7. Er (abschießen) es und (weiterreiten).

VII. Siehe "Reproductions."

Achtundzwanzigste Aufgabe

(Wiederholung)

Heute werde ich Ihnen eine einfache Geschichte erzählen, die der Dichter Goethe in einem Liede besingt: Eine kleine Rose, ein Röslein, stand auf der Heide. Das Röslein war jung und so schön wie der frische Morgen. Ein Knabe sah das Röslein. Er war wild, und so lief er schnell, denn er wollte das Röslein brechen. Die kleine Rose aber wehrte sich und stach ihn. Doch der wilde Knabe brach das Röslein trotzdem. Armes Röslein!

Das Gedicht heißt **Heidenröslein.**

Die **erste** Strophe lautet folgendermaßen:

1. Sah ein Knab' ein Röslein stehn,
Röslein auf der Heiden,

War so jung und morgenschön,
Lief er schnell, es nah' zu sehn,
Sah's mit vielen Freuden.
Röslein, Röslein, Röslein rot,
Röslein auf der Heiden.

Die Heide heißt auf englisch the heath.
Sagen Sie: das Röslein steht auf der Heiden?
Was können Sie statt er sah und er lief sagen?
Sah der Knabe das Röschen gern?
War das Röslein schön oder häßlich?
Setzen Sie die erste Strophe dieses Liedes in Prosa!
Verstehen Sie nun die erste Strophe ganz?
Dann wollen wir sie singen!

Die **zweite** Strophe heißt:

2. Knabe sprach: ich breche dich,
Röslein auf der Heiden!
Röslein sprach: ich steche dich,
Daß du ewig denkst an mich,
Und ich will's nicht leiden.
Röslein, Röslein, Röslein rot,
Röslein auf der Heiden.

Ewig heißt: auf immer.
Leiden ist hier dasselbe wie lassen.
Ist dies Prosa-Wortstellung: daß du ewig denkst an mich?
Denkt der Knabe daran, daß das Röslein sterben muß?

Konjugieren Sie:

ich breche das Röslein,
du brichst das Röslein,
er (sie, es) bricht das Röslein;
wir brechen die Röslein usw.

Ebenso:

ich steche den Knaben.
Verstehen Sie die zweite Strophe des Gedichtes?
Dann singen wir den zweiten Vers davon!

Und nun kommt die dritte und letzte Strophe:

3. Und der wilde Knabe brach
's Röslein auf der Heiden.
Röslein wehrte sich und stach,
Half ihm doch kein Weh und Ach,
Mußt' es eben leiden.
Röslein, Röslein, Röslein rot,
Röslein auf der Heiden.

Was tat der Knabe mit dem Röslein?
Ließ sich das Röslein das ruhig gefallen?
Half ihm aber sein Klagen etwas?
Tat dem Knaben das Röslein nicht leid?
Verstehen Sie jetzt die letzte Strophe?
Dann wollen wir sie auch singen!
Morgen müssen Sie die erste Strophe auswendig wissen, und übermorgen müssen Sie das ganze Lied auswendig wissen und es auch an die Tafel schreiben können!
Goethe, der größte Dichter Deutschlands und

einer der besten Dichter der ganzen Welt, hat dieses Lied „Heidenröslein" gedichtet. Goethe wurde im Jahre 1749 in Frankfurt am Main geboren und ist erst im Jahre 1832 gestorben. Er lebte also von 1749 bis 1832 und wurde beinahe 83 Jahre alt. Jeder Deutsche kennt das „Heidenröslein." Es ist einfach und sehr leicht zu verstehen.

Der große deutsche Dichter Schiller ist zehn Jahre später als Goethe geboren, während der große Franzose, Napoleon I. (der Erste), zwanzig Jahre später als Goethe zur Welt kam.

Übungen

1. Wann sind daher Schiller und Napoleon I. geboren?
2. Wer ist der älteste von den drei berühmten Männern?
3. Wer ist der jüngste?
4. War Schiller jünger oder älter als Goethe?
5. War Napoleon I. ebenso alt wie Schiller?

Neunundzwanzigste Aufgabe

a. Die Schulen

Die Schulen sind öffentliche Gebäude. Die Stadt hat sie für die Jugend bauen lassen. Die Schüler und Schülerinnen können und sollen etwas darin lernen. Alle Kinder müssen mit 6 Jahren in die Schule gehen. Jedes Kind muß die Schule 8 Jahre besuchen. Hier wird es im Lesen, Schreiben, Rechnen usw. unterrichtet. Auch will die Schule helfen, das Kind zu einem ordentlichen Menschen zu erziehen.

In den Volksschulen wird das gelehrt, was jeder Mensch im Leben wissen muß.

In den höheren Schulen sollen die Kinder noch mehr lernen. Jedes Kind muß eine Volksschule besuchen, wenn es in keine andere Schule geht. Es gibt auch Privatschulen, die man besuchen darf oder mag. Die höchste Schule ist die Hochschule oder die Universität. Die Schüler der Universitäten heißen Studenten. Auf der Universität studieren die jungen Leute, welche Richter, Ärzte, Pfarrer oder Lehrer werden wollen.

Sagen Sie nun, was Sie über die Schulen wissen!

Lesen Sie den kurzen Aufsatz darüber in Ihrem Buche!

Schreiben Sie etwas darüber, und nennen Sie einige Volksschulen, high schools und Universitäten, die Sie kennen. — Beschreiben Sie auch die Lage derselben!

b. Sechs Wörtchen

Sechs Wörtchen nehmen mich in Anspruch jeden Tag:
Ich soll, ich muß, ich kann, ich will, ich darf, ich mag.

Friedrich Rückert.

Grammatik

Die Grundformen der modalen Hilfszeitwörter

können	konnte	gekonnt	(können)
mögen	mochte	gemocht	(mögen)
dürfen	durfte	gedurft	(dürfen)
müssen	mußte	gemußt	(müssen)
sollen	sollte	gesollt	(sollen)
wollen	wollte	gewollt	(wollen)

Konjugation im Präsens

ich	kann	darf	mag	muß	soll	will
du	kannst	darfst	magst	mußt	sollst	willst
Sie	können	dürfen	mögen	müssen	sollen	wollen
er, sie, es	kann	darf	mag	muß	soll	will
wir	können	dürfen	mögen	müssen	sollen	wollen
ihr	könnt	dürft	mögt	müßt	sollt	wollt
Sie	können	dürfen	mögen	müssen	sollen	wollen
sie	können	dürfen	mögen	müssen	sollen	wollen

Können bedeutet manchmal to know: Können Sie Deutsch?

Sollen bedeutet manchmal said to be: Er soll reich sein. Sie soll in der Stadt sein.

Modale Hilfszeitwörter mit dem Infinitiv ohne **zu**: Ich darf ausgehen. Ich will schreiben usw.

Modales Hilfszeitwort mit direktem Objekt: Ich will das Buch. Er mag es nicht. Kannst du es?

„Lerne was, so kannst du was!"

„Wer nicht kann, was er will, muß wollen, was er kann."

Wenn die modalen Hilfszeitwörter, so wie **lassen, heißen, helfen, sehen, hören,** mit dem Infinitiv im Satze stehen, so hat das zweite Partizip die Infinitivform:

ich habe es gekonnt	ich habe es tun können
du hattest es gemocht	du hattest es schreiben mögen
er hat es nicht gedurft	er hat nicht reisen dürfen
wir haben es gemußt	wir haben gehen müssen
ihr hattet es gesollt	ihr hattet es lesen sollen
sie würden es gewollt haben	sie würden ihn **haben** sehen wollen
ihr habt ihn gehört	ihr habt ihn rufen hören
sie haben dich gesehen	sie haben dich tanzen sehen

Man merke: Ich will, ich muß usw. fort, anstatt fortgehen, fortlaufen usw.

Ich **lasse** ein Haus bauen = I am having a house built.

Man beachte: Er wird Lehrer, Arzt usw.

Man gebe die Synopsis nach dem folgenden Beispiel:[1]

ich darf meinen guten Freund besuchen,
du durftest deinen guten Freund besuchen,
er wird seinen guten Freund besuchen dürfen,
wir haben unsere guten Freunde besuchen dürfen,
ihr hattet eure guten Freunde besuchen dürfen,
sie würden ihre guten Freunde **haben** besuchen dürfen,
(wenn sie eine Einladung gehabt hätten);
sie **hätten** ihre guten Freunde besuchen dürfen.

Übungen

I. Gebrauchen Sie die folgenden Zeitwörter in Sätzen: 1. wissen; 2. kennen; 3. können.

II. Man setze die folgenden Sätze *a*) in das Imperfekt; *b*) in das Perfekt; *c*) in das Futur: 1. Ich darf nicht. 2. Kannst du deutsch (sprechen)? 3. Er will nicht. 4. Er will nicht schreiben. 5. Wir mögen die Suppe nicht. 6. Ihr lest. 7. Er hört sie lesen. 8. Sie lassen es tun. 9. Muß er? 10. Muß er gehen? 11. Wir müssen essen. 12. Sie sollen immer aufmerksam sein.

III. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Was für Gebäude sind die Schulen? 2. Für wen hat die Stadt sie bauen lassen? 3. Müssen alle Kinder in die Schule gehen? Wie lange? 4. Was lernen sie in der Schule? 5. Wissen Sie, was die Schule auch noch will? 6. Darf man die Privatschulen besuchen? 7. Frage, Armin, ob er einige große amerikanische Universitäten kennt! 8. Welches andere Wort hat man im Deutschen für Universität? 9. Bedeutet High School auf deutsch Hochschule?

IV. Was bedeuten die folgenden Ausdrücke auf englisch:

1. Ich kann nichts dafür.
2. Du möchtest es wohl wissen?
3. Darf ich Sie darum bitten?

[1] Man fange mit irgend einer Form, 2. Person usw., an.

4. Er muß heute fort nach Deutschland.
5. Was soll das?
6. Sie soll sehr reich gewesen sein.
7. Was wollen Sie damit sagen?
8. Es sei dem, wie ihm wolle.
9. Er weiß nicht, was er will.

V. Man schreibe das Lesestück und setze für jede Mehrzahl die Einzahl und für jede Einzahl die Mehrzahl.

VI. Siehe "Reproductions."

Dreißigste Aufgabe

Heute werde ich Ihnen eine kurze Anekdote vortragen:

Edelmann und Gärtner

Ein Edelmann besuchte während großer Sommerhitze seinen Garten. Er ging darin spazieren und besah die vielen blühenden Blumen und das Wasser, das durch seinen Park, seinen Wald, floß. Da fand er den Gärtner, welcher seinen Herrn nicht erwartet hatte, unter einem Baume schlafen. Zornig ging er auf ihn los und rief: „Schurke! Du liegst hier, anstatt zu arbeiten; du verdienst nicht, daß dich die Sonne bescheint!" Der Gärtner antwortete ruhig: „Ich weiß das, mein Herr; deshalb habe ich mich in den Schatten gelegt."

Grammatik

Die relativen Fürwörter sind:

Männlich	Weiblich	Sächlich
der	die	das
welcher	welche	welches
wer	———	was

Deklination

	Einzahl			Mehrzahl
N.	der	die	das	die
G.	dessen	deren	dessen	deren
D.	dem	der	dem	denen
A.	den	die	das	die
N.	welcher	welche	welches	welche
G.	**dessen**	**deren**	**dessen**	**deren**
D.	welchem	welcher	welchem	welchen
A.	welchen	welche	welches	welche

Wer und **was** werden dekliniert wie die fragenden Fürwörter wer? was?

Wer bezieht sich auf Personen, männlich und weiblich.

Wer bedeutet he who, whoever. Z. B. Wer nicht hören will, muß fühlen.

Das demonstrative **der** kann im Hauptsatz zur Betonung gebraucht werden.

Wer nicht hören will, **der** muß fühlen.

Was bedeutet that which, whatever.

Man gebraucht es ohne Beziehungswort (antecedent):

Was ich gelernt habe, weiß ich.

Man gebraucht es auch, wenn das Beziehungswort ein sächliches oder unbestimmtes Fürwort ist:

Er sagte mir alles, **was** er wußte. Er bat mich mit ihm zu gehen, **was** ich auch tat.

In dem Relativsatz hat man die nebensätzliche Wortfolge: Ich habe das Geld gefunden, **das** (welches) Sie gestern verloren **hatten**.

Der Mann hatte einen Gärtner, **der** sehr faul **war**.

Das persönliche Fürwort der ersten uud zweiten Person kann wiederholt werden, wenn es als Beziehungswort von der, die, das gebraucht wird. Z. B. Ich, der ich bei ihm war (der bei ihm war), weiß es besser.

Du, der du ihm geholfen hast (der ihm geholfen hat), wirst dich sehr freuen.

Wenn sich das relative Fürwort auf Dinge bezieht, so können der Dativ und Akkusativ durch ein Adverb mit einer Präposition ersetzt werden: Das ist die Blume, wovon (von welcher) ich dir erzählte.

Die Präpositionen **während, anstatt** oder **statt** regieren den Genitiv: Während des Tages ist es hell. Er gab mir einen Bleistift statt einer Feder.

Wortbildung

Man bildet männliche Hauptwörter von Zeitwörtern: gehen = der Gang; werfen = der Wurf; treten = der Tritt.

Übungen

I. Man bilde männliche Hauptwörter von: 1. singen; 2. klingen; 3. sprechen; 4. springen; 5. trinken; 6. fallen; 7. beißen; 8. brechen; 9. fließen; 10. schließen; 11. pfeifen.

II. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wer besuchte einmal seinen Garten? 2. Was tat der Edelmann? 3. Wann ging er in den Garten? 4. Was besah sich der Edelmann? 5. Wen fand er? 6. Wo war der Gärtner? 7. Was tat der Gärtner? 8. Wie sprach der Edelmann den Gärtner an? 9. Wessen Antwort war ruhig? 10. Was weiß der Gärtner? 11. Warum hat er sich in den Garten gelegt? 12. Was heißt **zornig** auf englisch? 13. Wie heißt das Gegenteil von **zornig**? 14. Was ist ein Synonym von **zornig**?

III. Man stelle Fragen: 1. Die Mehrzahl von Edelmann heißt Edelleute. 2. In Amerika gibt es keine Edelleute. 3. Der Gärtner ist der Diener des Herrn. 4. Der Gärtner schlief unter einem Baume im Schatten. 5. Hier war es schattig. 6. Er verdient nicht, daß ihn die Sonne bescheint.

IV. Man setze relative Fürwörter an Stelle der Striche: 1. Der Edelmann, — Gärtner schlief, ging spazieren. 2. Der Knabe, —

jetzt liest, ist mein Bruder. 3. Das Mädchen, — ich die Blume gab, ist meine Schwester. 4. Die Aufgabe, — Sie uns gaben, war schwer. 5. — schön ist, ist nicht immer gut. 6. Der Mann, in — Garten wir sind, ist mein Onkel. 7. — das getan hat, soll aufstehen. 8. Ich habe das Messer gefunden, — du verloren hast. 9. Die zwei Knaben, mit — du sprichst, sind meine Freunde. 10. Ich habe den Mann gefunden, — ich suchte. 11. Dieses ist das Haus, — (—) ich zu dir sprach. 12. Der Tisch, — (—) das Buch liegt, ist rund. 13. Der Lehrer (die Lehrerin), — mich Deutsch lehrt, heißt —. 14. — diese Aufgabe richtig hat, ist mein Freund.

V. Siehe "Reproductions."

Einunddreißigste Aufgabe

Auf der Ausstellung

Ein Landmann sieht auf der landwirtschaftlichen Ausstellung einen Mann aus einem anderen Dorfe, den er gut kennt. Er geht zu ihm und begrüßt ihn mit den Worten: „Ei, ei! Bist du auch ein wenig hier? Ich traue kaum meinen Augen. Komm, setze dich und sage mir, wie du hierher gekommen bist. Bist du gefahren?" 5

„Nein."

„Dann bist du wohl hierher gegangen?"

„Nein."

„Dann kamst du zu Pferd?" 10

„Nein."

„Du kamst nicht gegangen, nicht gefahren und auch nicht geritten?[1] Ja, wie bist du denn hierher gekommen?"

„Ich habe einen Ochsen hierher geführt."

Nach Fritz Reuter.

[1] Mit **kommen** gebraucht man das zweite Partizip. (Siehe 35. Aufgabe.)

Grammatik

Die gemischte Konjugation

Das Imperfekt und das Partizip des Perfekts (das zweite Partizip) haben die schwachen Endungen und den Ablaut. Diese Konjugation heißt auch die unregelmäßig schwache.

Infinitiv	Imperfekt	2. Partizip	3. P. S. Pr.
brennen	brannte	gebrannt	
rennen	rannte	ist gerannt	
kennen	kannte	gekannt	
nennen	nannte	genannt	
senden	sandte (sendete)	gesandt	er sendet
wenden	wandte (wendete)	gewandt	er wendet
bringen	brachte	gebracht	
denken	dachte	gedacht	
wissen	wußte	gewußt	er weiß

Zweites Futur

ich werde den Brief wohl geschrieben haben
du wirst geschrieben haben
Sie werden geschrieben haben
er, sie, es wird geschrieben haben
usw.

Die starken Zeitwörter werden in die folgenden sieben Klassen eingeteilt.

Klasse	Infinitiv	Imperfekt	2. Partizip
1	ei	i (ie)	i (ie)
2	ie	o	o
3	i	a	u (o)
4	e	a	o
5	e	a	e
6	a	u	a
7	a (und andere Vokale)	ie (i)	a (und andere Vokale)

Beispiele:

1.	schreiben,	schrieb	geschrieben,
	schweigen,	—	—
	scheinen,	—	—
	bleiben,	—	ist —
	beißen,	biß,	gebissen,
	greifen,	—	—
	pfeifen,	—	—
	(zer)schneiden,	schnitt,	geschnitten.
2.	riechen,	roch,	gerochen,
	frieren,	—	—
	fließen,	—	ist —
	schließen,	—	—
3.	singen,	sang,	gesungen,
	(ver)schlingen,	—	—
	finden,	—	—
	trinken,	—	—
	beginnen,	begann,	begonnen.
4.	sprechen, (i)	sprach,	gesprochen,
	sterben, (i)	—	ist —
	brechen, (i)	—	—
	helfen, (i)	—	—
	stechen, (i)	—	—
	nehmen, (nimmt)	nahm,	genommen,
	werden, (i)	(ward) wurde,	ist geworden.
(Und)	kommen,	kam,	ist gekommen.
5.	lesen, (ie)	las,	gelesen,
	geben, (i)	—	—
	treten, (tritt)	—	(ist) —
	essen, (ißt)	aß,	gegessen.
(Und)	liegen,	lag,	gelegen,
	sitzen,	saß,	gesessen.

6.	tragen, (ä)	trug,	getragen,
	waschen, (ä)	—	—
	wachsen, (ä)	—	ist —
	(fort)fahren, (ä)	fuhr (fort),	(fort)gefahren.
7.	halten, (ä)	hielt,	gehalten,
	schlafen, (ä)	—	—
	fallen, (ä)	—	ist —
	(ver)lassen, (ä)	—	—
	fangen, (ä)	fing,	gefangen,
	heißen	hieß,	geheißen,
	laufen, (äu)	lief,	ist gelaufen,
	rufen,	rief,	gerufen,
	gehen,	ging,	ist gegangen.

Synopsis wie folgt:

Präsens — ich schreibe meine deutsche Aufgabe
Imperfekt — du schriebst deine deutsche Aufgabe
Futur — er wird seine deutsche Aufgabe schreiben
Perfekt — wir haben unsere deutschen Aufgaben geschrieben
Plusquamperfekt — ihr hattet eure deutschen Aufgaben geschrieben
2. Konditionalis — sie würden ihre deutschen Aufgaben geschrieben haben.

Übungen

I. Suchen Sie die Zeitwörter, die mit **sein** konjugiert werden! Man gebe den Grund an.

II. Synopsis von drei Zeitwörtern in dem Lesestück in allen Zeitformen.

III. Man konjugiere im Präsens sechs Zeitwörter, welche in dieser Zeitform den Vokal ändern.

IV. Man fülle aus und setze das Zeitwort *a*) in das Präsens; *b*) in das Imperfekt; *c*) das Perfekt. 1. Er (schreiben) s– Aufgabe. 2. Wo (bleiben) d– Fräulein? 3. D– Knabe (pfeifen) mit d– Lippen. 4. Wir (riechen) mit d– Nase. 5. Uns– Lektion (beginnen).

6. Warum (schweigen) er? 7. Er (sterben) vor ein- Jahre. 8. Das Röslein (stechen) d- Knaben. 9. Marie (lesen) d- erst- Strophe. 10. Der Fischer (fangen) frisch- Fische. 11. Sie (3. Person Einzahl) (waschen) weiße Wäsche. 12. Uns- Lehrer (tragen) d- gelb- Stuhl in uns- Zimmer. 13. Dies- klein- Knabe (essen) zu viel. 14. Warum (laufen) du so schnell? 15. D- Haar (wachsen) nicht mehr. 16. Er (bringen) mi- etwas. 17. — (schlafen) du? 18. Er (werden) Doktor. 19. (Kennen) Sie d- Herr- dort? 20. Er (sprechen), — wahr (sein). 21. Sie (Mehrzahl) (sitzen) auf d- Stuhl-. 22. Er (denken) an sein- Freund. 23. Sie (3. Person Einzahl) (bringen) mi- d- Buch.

Zweiunddreißigste Aufgabe

Heute werden wir eine neue Geschichte durchnehmen, die folgenden Titel hat:

Das kostbare Kräutlein

Zwei Mägde, Anna und Martha, gingen nach der Stadt, und jede trug einen schweren Korb voll Obst auf dem Kopfe. Anna murrte und seufzte beständig. Martha aber lachte und scherzte. Anna sagte: „Wie magst du nur lachen? Dein Korb ist ja so schwer wie der meinige, und du bist nicht stärker als ich." Martha sprach: „Du hast recht, mein Korb ist so schwer wie der deinige, aber ich habe ein gewisses Kräutlein zur Bürde gelegt, daher fühle ich sie kaum." „Ei," rief Anna, „das muß ein kostbares Kräutlein sein. Sag mir doch, wie es heißt." Martha antwortete: „Das kostbare Kräutlein, das alle Lasten leichter macht, heißt — Geduld." Merke dir, Anna, und denke daran:

„Leichter trägt, was er auch trägt,
Wer Geduld zur Bürde legt."

Nach Chr. v. Schmid.

Verstehen Sie diese Anekdote?
Was können Sie statt **zwei Mägde** sagen?
Was für ein Korb ist ein Korb voll Obst?
Was ist aber ein Obstkorb?
Obst ist dasselbe wie Früchte. Früchte sind Äpfel, Birnen, Pflaumen usw.
Sind reife Früchte meistens süß oder sauer?
Beständig heißt immer.
Wie übersetzen Sie **nur, ja, doch**?

Fragen

Wie heißt die neue Geschichte?
Die neue Geschichte heißt . . .
Was ist der Titel der neuen Geschichte?
Wovon hören wir in der neuen Geschichte?
Welche neue Geschichte lesen wir jetzt?
Wohin sind die Mägde gegangen?
Sie sind in — Stadt gegangen.
Wie war der Korb, schwer oder leicht?
Waren die Körbe gleich schwer, oder war ein Korb schwerer?
War Annas Korb schwerer? (Annas = **der** Anna.)
Wie benahm sich Anna, und was sagte sie?
Wie benahm sich Martha, und was sagte sie?
Empfand oder fühlte Anna die Schwere der Bürde?
Wie heißt das kostbare Kräutlein?

Lernen Sie den Spruch auswendig!
Wiederholen Sie nun die ganze Geschichte!

Grammatik

Eigennamen

Personen-, Länder- und Städtenamen haben im Genitiv die Endung **-s**; nach einem Zischlaut (s, ß, sch, z) steht die Endung **-ens** oder ein Apostroph ('): Annas Korb. Heinrichs Buch = das Buch Heinrichs. Ich gebe Heinrich (Dat.) ein Buch. Hansens Feder = Hans' Feder. Präsident Wilsons Reden. Das ist Bruder Karls Kraftwagen (automobile). —

Steht vor dem Eigennamen ein dekliniertes Wort, so nimmt es im Genitiv keine Endung an: Der älteste Sohn meines Bruders Jokob heißt Joseph. Die Worte eines Schiller. Die Bürger der Stadt San Francisco. —

Annas Korb war **schwerer als** der Korb Marthas.

Aber: Annas Korb war **so schwer wie** der Korb Marthas = die Körbe waren gleich schwer.

Die Decke ist **so** (ebenso) **lang wie** der Fußboden.

Mein Bleistift ist **länger als** seine Füllfeder (fountain-pen).

Der Superlativ hat zwei Formen: Der Februar ist **am kürzesten.** Der blaue Bleistift ist am längsten.

Aber: Der Februar ist **der kürzeste** Monat des Jahres. Der blaue Bleistift ist der längste von allen.

Man finde deu Unterschied im Gebrauch des Superlativs!

Übungen

I. Was ist das Gegenteil von: lachen, voll, schwer, stark, süß, gewiß, Geduld, scherzen, ich habe recht, merken?

II. Man gebe sinnverwandte Ausdrücke für: murren, scherzen, Bürde, beständig, Obst.

III. Man lese die Geschichte im Perfekt.

IV. Übersetzen Sie die folgenden Sätze: 1. Gehen Sie **nur** dahin! 2. Ich habe **nur** einen Bleistift. 3. Es ist **erst** zwei Uhr. 4. Tun

Sie das **ja**! 5. Gehen Sie **doch**! 6. Tun Sie es **doch**! 7. Gehen Sie **ja** dahin! 8. Er kam **erst** um halb sieben.

Bilden Sie ähnliche Sätze mit: **ja, nur, erst, doch**!

V. Man fülle aus und setze das Zeitwort in das Plusquamperfekt: 1. Der Korb Anna– (sein) nicht schwer. 2. Mein Korb (sein) so leicht — — der —. 3. Ich (haben) die Feder mein– Bruders —. 4. Die Bewohner — Stadt — (schlafen) lange. 5. Die Reden uns– Präsident– — (Namen) (lesen) ich schon.

VI. Man schreibe drei Sätze mit **wie, als** und dem Superlativ.

VII. Siehe "Reproductions."

Dreiunddreißigste Aufgabe

Das tägliche Brot

Wir essen drei Mahlzeiten während des Tages: das Frühstück, Mittagessen und Abendessen. Zu jeder Mahlzeit haben wir Semmeln oder Brot und manchmal auch Kuchen. Kuchen, Semmel und Brot bäckt der Bäcker aus Mehl. Das Mehl mahlt der Müller aus Weizen- und aus Roggen- 5 körnchen; diese kauft er vom Bauer. Der Bauer bebaut das Feld und sät die kleinen Getreidekörner hinein. Ein Weizen- und Roggenkörnchen ist ein sehr kleines Ding, noch kleiner als der Nagel am kleinen Finger eines kleinen Kindes. Aus dem einen Körnchen, das der Bauer in die Erde legt, sind ihrer 10 viele geworden, viel mehr als ein Kind Finger hat. Einen Sack voll sät der Bauer im Frühjahr aus, viele Säcke voll bringt er im Herbst wieder nach Hause. — Die Tiere, z. B. die Vögel, die Henne, die Gans, die Kuh und das Pferd, fressen die kleinen Getreidekörner gern. Die kleinen Körner 15 ernähren auch große Leute.

Nach H. Wagner.

Das Frühstück ist das erste Essen früh am Morgen.
Was ist das Mittagessen? das Abendessen?
Die Semmel ist ein Brötchen. Was ist ein Brötchen?
Die Wurzeln eines Baumes sind in der Erde.
Die Vögel fliegen in der Luft; die Gans schwimmt auf dem Wasser. —
Was ißt du zum Frühstück? Mittagessen? Abendessen?
Woraus wird das tägliche Brot gemacht?
Woher kommt das Mehl?
Erzählen Sie das ganze Stück noch einmal!
Lesen Sie es nun!

Lernen Sie auswendig:

Der Landmann pflanzt mit Müh' und Not
Das Korn für unser täglich Brot.
Zum Müller wird das Korn gebracht
Und feines Mehl daraus gemacht.
Der Bäcker nimmt das Mehl ins Haus 5
Und bäckt im Ofen Brot daraus.
Die Mutter streicht die Butter drauf,
Die Kinder essen alles auf.

Fragen

Was tut der Bäcker?
Was tut der Müller? Er mahlt das Mehl.
Und der Maler? Der Maler malt das Bild.
Was tut der Bauer?
Wie nennt man seine Frau?

Was tut ein Lehrer oder eine Lehrerin?
Was tut ein Schreiber? Dichter? Schneider? Tischler?
Der Mann, der Hüte macht, ist ein Hutmacher.
Was für ein Mann ist ein Schuhmacher? ein Uhrmacher?
Ein Uhrmacher macht Uhren in der Uhrmacherwerkstätte.
Wir nennen die Werkstätte eines Bäckers eine Bäckerei.
Was ist eine Tischlerei?

Grammatik

Männlich sind die Hauptwörter auf **–er**.

Weiblich sind die Hauptwörter auf: **–ei**, **–heit**, **–keit**, **–in**, **–schaft**, **–ung**, **–ie**, **–ik**, **–ion**.

Sächlich sind *a*) die Hauptwörter auf: **–chen** und **–lein**; *b*) Infinitive als Hauptwörter sind sächlich: das Essen, das Kommen.

Dieser, jener:

Die beiden Knaben heißen Karl und Friedrich; **dieser** (the latter) ist 14, **jener** (the former) 16 Jahre alt.

Die bedeutendsten reinen Adverbien sind:

bald, dann, dort, gern, her, hin, hier, jetzt, kaum, nur, oft, schon, sehr.

Pronominal-Adverbien. Man fragt nach Sachen mit: Wovon? Wodurch? Worüber? Woraus? Davon, dadurch usw.

Übungen

I. Man bilde aus folgenden Wörtern männliche Personennamen mit der Nachsilbe **–er** und sage, was die Personen tun: 1. die Schule; 2. hören; 3. lesen; 4. schreiben; 5. tanzen; 6. finden;

7. geben; 8. der Garten; 9. laufen; 10. rauben; 11. backen; 12. lehren; 13. dichten; 14. arbeiten.

II. Suchen Sie weibliche Personennamen auf **-in**!

III. Was bedeuten: 1. die Fischerei; 2. die Malerei; 3. die Bäckerei; 4. die Spielerei; 5. die Plauderei auf englisch?

IV. Man bilde aus folgenden Wörtern weibliche Hauptwörter mit den Endungen **-heit, -keit, -schaft, -ung**: 1. Kind; 2. Feind; 3. Freund; 4. krank; 5. gesund; 6. Mensch; 7. freundlich; 8. frei; 9. bitter; 10. bilden; 11. hoffen; 12. Kleid; 13. beschreiben; 14. traurig.

V. Suchen Sie Hauptwörter mit der Endung: **-ie, -ik, -ion**!

VI. Was tut: 1. der Schneider? 2. der Lehrer? 3. der Uhrmacher? 4. der Schuhmacher? 5. der Maler? 6. der Müller? 7. der Tischler? 8. der Fischer?

VII. Bilden Sie Pronominal-Adverbien mit den folgenden Präpositionen: mit, unter, zwischen, über, vor, an, in, nach, hinter, aus, auf, neben! Man wende sie in Sätzen an (mit Frage und Antwort). Z. B. Womit . . .? . . . damit?

VIII. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wie viele Mahlzeiten haben wir? 2. Was essen wir zu jeder Mahlzeit? 3. Woraus bäckt der Bäcker das Brot? 4. Wie macht man das Mehl? 5. Wo wächst der Roggen? 6. Was wissen Sie von der Größe des Weizenkorns? 7. Wen ernähren die kleinen Körner? 8. Was ist der Unterschied zwischen **fressen** und **essen**? 9. Suchen Sie die Adverbien in diesem Lesestücke!

IX. Siehe "Reproductions."

Vierunddreißigste Aufgabe

Der treue Hund

Ein Kaufmann hatte einen Hund, der sehr wachsam und treu war. Einst ritt der Kaufmann von einem Markte, wo er viel Geld eingenommen hatte, nach Hause. Sein Geld hatte er in einem Mantelsack hinter sich auf das Pferd geschnallt. Der Hund marschierte neben ihm her. Nach und nach aber wurden die Riemen lose, mit denen der Mantelsack angebunden war, und dieser fiel herab, ohne daß es der Kaufmann bemerkte. Der Hund aber hatte es gesehen und fing an zu winseln. Der Kaufmann kehrte sich nicht daran. Da der Hund nun immer ärger bellte, schlug ihn sein Herr einigemal mit der Peitsche. Aber der treue Hund hörte nicht auf. Er sprang an das Pferd und zerbiß ihm fast die Füße, daß es nicht weitergehen sollte, und der Schaum stand ihm vor der Schnauze. Nun dachte der Kaufmann: „der Hund ist toll geworden." Er schoß ihn mit seiner Pistole nieder und ritt weiter. Als er noch eine Strecke geritten war, fühlte er hinter sich und erschrak, als er seinen Mantelsack vermißte. Nun ritt er zurück und sah überall Blut von seinem Hunde. Endlich kam er dahin, wo ihm der Geldsack entfallen war. Da lag sein treuer Hund neben dem Sacke. Er wedelte mit dem Schwanze, leckte seinem Herrn die Hand und — starb.

Nach J. H. Campe.

Fragen

Was für einen Hund hatte der Kaufmann?
Zeigte der Hund Treue?
Er hatte einen sehr — und — Hund.
Wo hatte der Kaufmann viel Geld eingenommen?

War er zu Fuß oder zu Pferde?
Wann ritt er nach Hause?
Wo hatte der Kaufmann sein Geld?
Was geschah mit den Riemen, die den Mantelsack hielten?
Bemerkte der Kaufmann den Verlust?
Wußte er, daß er sein Geld verloren hatte?
Gelang es dem Hunde, seinen Herrn aufmerksam zu machen?
Wodurch wollte jener diesen aufmerksam machen?
Womit schlug der Kaufmann seinen treuen Hund?
Wem gehörte der treue Hund?
Was tat der Hund mit dem Pferde? Warum?
War der Hund toll geworden?
Warf der Kaufmann einen Stein nach dem Hunde?
Womit wurde der Hund niedergeschossen?
Wann vermißte der Kaufmann sein Geld?
Was tat er, und was sah er?
Wie fand er seinen treuen Hund?
Ist ein Hund nicht oft treuer als manche Menschen?
Wiederholen Sie die ganze Geschichte!
Lesen Sie das Stück!
Schreiben Sie die kurze Erzählung nieder!

Grammatik

Zeitwörter mit den Vorsilben **be–**, **ent–**, (**emp–**),[1] **er–**, **ge–**, **ver–**, **zer–** (und **wider–**) sind untrennbar.

Die trennbaren Vorsilben sind gewöhnlich Präpositionen, Adverbien, Eigenschaftswörter oder Hauptwörter usw. Z. B. **auf-**

[1] **emp–** kommt nur vor bei: 1. empfangen; 2. empfehlen; 3. empfinden.

machen, **fortlaufen**, **loslassen**, **haushalten**. Mit anderen Worten: Adverbiale Bestimmungen (modifiers) sind trennbar.

Zeitwörter mit den Präpositionen **durch**, **über**, **unter**, **um**, und dem Adverb **wieder** als Vorsilbe können trennbar und untrennbar sein.

Wenn die Betonung auf der Vorsilbe liegt, so ist das Zeitwort trennbar: **ü'bersetzen** = to put across. Es ist untrennbar, wenn die Betonung auf dem Zeitwort liegt: **überset'zen** = to translate. Hier ist die Bedeutung figürlich, im ersten Beispiel ist sie wörtlich.

Hingehen, **herkommen**: Ich gehe heute nicht hin. Kommen Sie her!

Man gebraucht **hin**, wenn die Richtung **von** der sprechenden Person gemeint ist.

Man gebraucht **her**, wenn die Richtung **zu** der sprechenden Person gemeint ist.

Man beachte: Ich **gehe hinaus**, hinauf, hinab.
Er **kommt heraus**, herauf, herab.

Infinitiv mit zu

1. Der Kaufmann verlor sein Geld, ohne es zu wissen.

2. Der Kaufmann verlor sein Geld, ohne daß es der Hund wußte.

Im zweiten Satze ist ein anderes Subjekt; man gebraucht deshalb statt des Infinitivs einen Nebensatz.

Der Infinitiv mit **zu** wird gebraucht wie folgt:

a) Er tut es, **ohne** es zu wissen. Er sprach, **anstatt** zu schweigen. Ich gehe in die Schule, **um** zu lernen. (Nach ohne, anstatt, um.)

b) Ich habe keine Lust zu gehen. Sie hat die Absicht, nach der Stadt zu kommen. (Nach Hauptwörtern.)

c) Es freut mich, Sie hier zu sehen. Ich wünsche, ihn zu sehen. (Nach Zeitwörtern.)

d) Es ist nett von Ihnen, das zu sagen. Es ist schwer zu sagen, ob er kommt. (Nach Eigenschaftswörtern.)

Der Infinitiv wird gebraucht als Imperativ: Aufstehen! Setzen! Aufpassen!

Nach modalen Verben u. a. wird kein zu vor dem Infinitiv gebraucht (siehe Aufgabe 29).

Übungen

I. Man nenne die Grundformen (wie immer, mit der 3. Person Sing. des Präsens) der folgenden Zeitwörter: 1. zerreißen; 2. hintergehen; 3. entkommen; 4. einnehmen; 5. unterhalten; 6. zerschneiden; 7. aufhören; 8. bemerken; 9. vermissen; 10. gehören; 11. durchreiten; 12. übersetzen; 13. umgehen; 14. unterhalten; 15. unternehmen; 16. wiederholen.

Gebrauchen Sie diese Wörter in Sätzen im wörtlichen, und wenn es möglich ist, im figürlichen Sinne!

II. Man setze das Lesestück in das Perfekt.

III. Was ist der Unterschied zwischen: 1. kommen und bekommen? 2. merken und bemerken? 3. fallen und entfallen? 4. gehen und entgehen? 5. kommen und entkommen? 6. hören und gehören? 7. sprechen und versprechen? 8. missen und vermissen? 9. schneiden und zerschneiden? 10. beißen und zerbeißen?

Bilden Sie Sätze mit diesen Wörtern! Bilden Sie andere Wörter mit diesen Vorsilben!

IV. Man verbinde die folgenden Sätze mit **ohne**, indem man entweder den Infinitiv mit zu oder einen Nebensatz gebraucht: 1. Der Kaufmann hatte viel Geld; sein Freund wußte es nicht. 2. Er hatte den Bleistift in der Hand; er wußte es nicht. 3. Der Mantelsack fiel herab; der Kaufmann wußte es nicht. 4. Der Hund fing an zu winseln; der Kaufmann kehrte sich nicht daran. 5. Er vermißte das Geld; er erschrack nicht. 6. Der Schüler schlief; der Lehrer sah es nicht. 7. Der Hund bellt; das Pferd weiß nicht, warum.

V. Siehe "Reproductions."

Fünfunddreißigste Aufgabe

Ein Brief

Dresden, den 15. März 1912.

Lieber Freund!

Deinen ausführlichen Brief vom 28. Februar habe ich wegen meiner Abwesenheit aus der Stadt erst jetzt erhalten. Ich danke Dir vielmals dafür. Damit Du nicht lange auf Nachricht zu warten brauchst, will ich Dir sofort antworten. Ich freue mich sehr, daß Du uns bald mit Deinen Geschwistern besuchen wirst. In Deutschland ist es jedenfalls im Mai am schönsten. Daher singen wir auch in der ersten Strophe des Liedes „Wanderschaft“:

„Der Mai ist gekommen, die Bäume schlagen aus,
Da bleibe, wer Lust hat, mit Sorgen zu Haus!
Wie die Wolken dort wandern am himmlischen Zelt,
So steht auch mir der Sinn in die weite, weite Welt.“

Aber im Juli und August haben wir auch schönes Wetter trotz vieler heißen Tage. Wir werden mit Euch viele Fußreisen in die Wälder und Berge unternehmen. Es wird sicher köstlich werden. Wann werdet Ihr denn eigentlich nach Europa abreisen?

Nun lebe recht wohl und lasse bald etwas von Dir hören. Bitte, empfiehl mich Deinen lieben Eltern. Ich wünsche Euch allen:

Glück und Segen allerwegen,
Jederzeit Friede, Freud'.

Mit herzlichen Grüßen, auch an Deine Geschwister, verbleibe ich

Dein treuer Freund

Fritz.

Ausführlich heißt lang.
Was bedeutet: die Bäume schlagen aus?
Sie sind jung und haben keine Sorgen. Sie sind sorgenfrei.
Das himmlische Zelt ist natürlich der Himmel.
Wo liegt Dresden? (Karte!)
Haben Sie nun alles verstanden?

Singen Sie: Der Mai ist gekommen usw.
Lernen Sie auch den Spruch, den man gut zu einem Telegramm verwenden kann:

„Glück und Segen
Allerwegen,
Jederzeit
Friede, Freud'."

Lesen Sie diesen schönen Spruch von der Mitte, oder fangen Sie mit irgend einer Zeile an!
Schreiben Sie diesen und einen ähnlichen Brief!—
Was tut man mit einem Briefe, nachdem man ihn geschrieben hat?
Man steckt den Brief in einen Umschlag, schreibt die Adresse, klebt die Marke auf, schließt den Brief und wirft ihn in den nächsten Kasten.
Was für ein Kasten ist das? Was ist eine Briefmarke?
Man schreibt die Adresse so, daß der Ort zuerst kommt, dann die Straße und zuletzt die Hausnummer — wie auch Stockwerk, wenn nötig.
Folgendes Beispiel macht dies klar:

Herrn Dr. Hans Schulze
Hannover
Georgstraße 38 II

Die Post befördert den Brief.

Grammatik

Präpositionen, welche den Genitiv regieren:

Merkvers

Unweit, mittels, kraft und **während**,
Laut, vermöge, ungeachtet,
Oberhalb und unterhalb,
Innerhalb und außerhalb,
Diesseit, jenseit, halben, wegen,
Statt, auch längs, zufolge, **trotz**,
Stehen mit dem Genitiv
Oder auf die Frage: Wessen?
(Doch ist hier nicht zu vergessen,
Daß bei diesen letzten drei
Auch der Dativ richtig sei.)

Um . . . willen: Um des Vaters willen.

Der Genitiv der persönlichen Fürwörter wird verbunden mit **wegen, halben, um . . . willen.** An **unser** und **euer** hängt man **t** an; **das r der übrigen Formen verwandelt man in t:**

Beispiele:

meinetwegen	meinethalben	um meinetwillen (halben)
deinetwegen	deinethalben	um deinetwillen (halben)
seinetwegen	seinethalben	um seinetwillen (halben)
ihretwegen	ihrethalben	um ihretwillen (halben)
unsertwegen	unserthalben	um unsertwillen (halben)
euertwegen	euerthalben	um euertwillen (halben)
Ihretwegen	Ihrethalben	um Ihretwillen (halben)

Er tut es deinetwegen. Meinetwegen brauchst du es nicht zu tun. Ich tue es um deines Vaters willen. Sie tut es um deinetwillen.

Andere Verbindungen: deshalb, deswegen, weshalb? weswegen? trotzdem.

Halber wird immer nachgesetzt: Des schlechten Wetters halber = des schlechten Wetters wegen.

Wegen kann vor und nach dem Hauptwort stehen: Wegen des Geldes oder des Geldes wegen.

Zeitwörter, welche den **Dativ** regieren: antworten, danken, dienen, folgen, glauben, helfen, gehorchen, befehlen.

Man beachte: Das Fürwort wird in der Anrede in einem Briefe groß geschrieben: **Du, Sie, Euch, Ihnen; Dein, Euer, Ihr.**

Übungen

I. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wann ist es in Deutschland am schönsten? Warum? 2. Wann sind die schönsten Tage? 3. Wie ist es oft im Juli und August? 4. Wohin werden Fußreisen gemacht? 5. Fragen Sie Johann, ob er auch Fußreisen macht! Wann? Wohin? 6. Was ist ein Briefkasten? ein Briefträger?

II. Man stelle Fragen zu den folgenden Antworten: 1. Ich habe gestern den Brief empfangen. 2. Er dankt ihm für das Buch. 3. Er antwortet ihm nicht auf die Nachricht. 4. Sie freut sich sehr über den Brief. 5. Geschwister sind Brüder und Schwestern oder Bruder und Schwester. 6. Wir haben keine Lust hinzugehen.

III. Man setze in den folgenden Sätzen nach der Präposition den richtigen Kasus: 1. Wir wohnen unweit d– Schule. 2. Innerhalb ein– Jahr– komme ich wieder. 3. Mein Bruder wohnt außerhalb d– Stadt. 4. Während d– heiß– Sommer– ist es auf dem Lande schön. 5. Trotz d– schlecht– Wetter– gingen wir aus. 6. Diesseit d– groß– Kirche befindet sich die Schule. 7. Jenseit d– weiß– Haus– steht ein schön– Baum. 8. Wir werden unser– Fleiß– halber gelobt. 9. Ich habe statt d–, sein–, einen anderen gesandt. 10. Längs d– Weg– sind schön– Bäume. 11. Tue es um d– Vater– willen! 12. Wegen d– Regen– sind wir zu Hause geblieben. 13. Ich tue es d– Bruder– wegen (oder?). 14. Ungeachtet mein– ernst– Bitte, ging er fort. 15. Vermöge sein– Schwere fällt der Stein zu Boden. 16. Laut sein– Brief– ist er gestern angekommen. 17. Ich befehle dir zu gehen, kraft mein– Amt–. 18. Er gehorchte ih– trotz– nicht.

IV. Man bilde andere Sätze mit diesen Präpositionen.

V. Man fülle aus, gebrauche den richtigen Kasus des Fürwortes und setze das Zeitwort *a*) in das Imperfekt, *b*) in das Plusquamperfekt: 1. Warum (antworten) du (ich) nicht? 2. Er (dienen) (er) schon seit ein– Jahre. 3. Du (danken) (sie) für d– schön– Brief. 4. Ihr (tun) es nicht (ich)wegen. 5. Wir (folgen) (Sie). 6. –halb– (kommen) Sie zu (wir)? 7. (Glauben) du (er)?

VI. Man schreibe den gegebenen Brief und gebrauche die konventionelle Form!

VII. Siehe "Reproductions."

Sechsunddreißigste Aufgabe

Drei Freunde

Ein Mann hatte drei Freunde; zwei von ihnen liebte er sehr; der dritte war ihm gleichgültig, obwohl dieser es am ehrlichsten mit ihm meinte. Eines Tages wurde er vor Gericht gefordert, wo er unschuldig, aber hart verklagt war. „Wer unter euch," sprach er, „will mit mir gehen und für mich zeugen? Denn ich bin hart verklagt worden." Der erste seiner Freunde entschuldigte sich sogleich, daß er wegen anderer Geschäfte nicht mit ihm gehen könne. Der zweite begleitete ihn bis zur Tür des Richthauses; da kehrte er um und ging aus Furcht vor dem zornigen Richter zurück. Der dritte, auf den er am wenigsten gebaut hatte, ging hinein, redete für ihn und zeugte so freudig von seiner Unschuld, daß der Mann vom Richter freigesprochen wurde.

Drei Freunde hat der Mensch in dieser Welt. Wie betragen sie sich in der Stunde des Todes, wenn ihn Gott vor Gericht fordert? Das Geld, sein bester Freund, verläßt ihn zuerst und geht nicht mit ihm. Seine Verwandten und Freunde begleiten ihn bis zur Tür des Grabes und kehren wieder in ihre Häuser. Der dritte, den er im Leben oft am meisten vergaß, sind seine wohltätigen Werke. Sie allein begleiten ihn bis zum Throne des Richters; sie gehen voran, sprechen für ihn und finden Barmherzigkeit und Gnade.

Nach J. G. Herder.

Was tut ein Richter im Gericht?
Zeugen heißt für oder gegen jemanden sprechen.
Jemand, der Schuld hat, ist schuldig.
Einer, der keine Schuld hat, ist —.

Was tut ein Schuldiger? Er ent- sich.
Worum bittet ein Schuldiger. Er bittet um — oder um V–.
Was für ein Mann ist ein zorniger Mann? Zürnt er?
Wer Freude hat, ist —.
Wer keine Freude hat, ist —.
Was tut ein freudiger Mensch? Er — sich.

Fragen

Wie viele Freunde hatte ein Mann?
Hatte er alle gleich **gern**?
Hatte er zwei von ihnen **lieber** als den dritten?
Oder hatte er den dritten **am liebsten**?
Wie stand er zum dritten?
Wer war der ehrlichste unter seinen Freunden?
Wann wurde der Mann vor Gericht gerufen?
Weshalb?
Worum bat er seine Freunde?
Womit entschuldigte sich der erste Freund?
Wie weit ging der zweite mit?
Weswegen wandte er sich?
Was tat der dritte Freund, der ihm am gleichgültigsten war?
Wer sprach den Mann frei?
Von wem wurde er freigesprochen?
Wer sind die drei Freunde, die wir haben?
Wie behandelt der erste Freund den Menschen in der Todesstunde?
Gehen die zweiten Freunde bis zur Grabestür mit?

Wie heißt der dritte Freund des Menschen?
Folgt ihm dieser bis zum Richterthron?
Was erwirkt er für den Menschen?

Erzählen Sie die ganze Fabel!
Lesen Sie das Stück!
Schreiben Sie es!

Grammatik

Das Passiv

Das Passiv wird gebildet mit dem zweiten Partizip eines transitiven Zeitwortes und den Zeitformen von **werden**.

Präsens:	ich werde seinetwegen verklagt
Imperfekt:	du wurdest seinetwegen verklagt Sie wurden seinetwegen verklagt
Futur:	er (sie, es) wird seinetwegen verklagt werden
Perfekt:	wir sind seinetwegen verklagt **worden**
Plusquamperfekt:	ihr wart seinetwegen verklagt worden Sie waren seinetwegen verklagt worden
(Zweites Futur:	sie werden wohl seinetwegen verklagt worden sein)
2. Konditionalis:	sie würden seinetwegen verklagt worden sein—

geworden wird im Passiv **worden**.

Aktiv	Passiv
Der Lehrer hat den Schüler gelobt.	Der Schüler ist **von** dem Lehrer gelobt worden.

Das Objekt des aktiven Zeitwortes wird im Passiv Subjekt.

Das Passiv der intransitiven Zeitwörter:

Aktiv	Passiv
Er antwortete **mir**.	Es wurde **mir** von ihm geantwortet.

Oder: **Mir** wurde von ihm geantwortet.

Das unbestimmte Fürwort **man** wird im Passiv ausgelassen. Aktiv: Man wählt den Präsidenten der Vereinigten Staaten alle vier Jahre. Passiv: Der Präsident der Vereinigten Staaten wird alle vier Jahre gewählt.

Eine Handlung im allgemeinen wird im Passiv so ausgedrückt: Hier wird Deutsch gesprochen. Es wird jetzt fleißig geturnt.

Man beachte: *a*) Die Türen werden geschlossen.
b) Die Türen sind geschlossen.

In *a*) haben wird das unvollendete Passiv. Die Handlung ist nicht vollendet. Man ist im Begriff, die Türen zu schließen.

In *b*) haben wir das vollendete Passiv. Es wird mit **sein** gebildet. Die Handlung ist vollendet.

Übungen

I. *a*) Konjugieren Sie in allen Zeitformen: 1. Er wird geschlagen. 2. Ich werde gelobt. 3. Du wirst entschuldigt. 4. Wir werden freigesprochen. 5. Sie wird begleitet.

b) Geben Sie die Synopsis davon mit jedesmaligem Wechsel der Person!

II. Man setze die folgenden Sätze in das Passiv: 1. Der Mann liebte die Freunde. 2. Man forderte mich vor Gericht. 3. Man hat ihn verklagt. 4. Ich begleite dich bis zur Tür. 5. Der Richter spricht den Mann frei. 6. Gott wird ihn vor Gericht fordern. 7. Er hat sie vergessen. 8. Hier spricht man Englisch. 9. Das Volk wählt den Präsidenten. 10. Er hörte es. 11. Sie hat es mir gesagt. 12. Wir lernen hier fleißig deutsch. 13. Man macht Schuhe aus Leder. 14. Man findet den Hut nicht.

III. Man setze die folgenden Sätze in das Aktiv: 1. Das Buch wurde gefunden. 2. Die Katze wird von dem Hund gebissen. 3. Ich bin verklagt worden. 4. Das kann nicht von ihm gesagt werden. 5. Das Haus ist von mir gebaut worden.

IV. Man fülle aus und setze das Zeitwort *a*) in das Imperfekt; *b*) in das Plusquamperfekt: 1. Ein unschuldig– Mann (gefordert

worden) vor Gericht. 2. S- Freunde (begleiten) ih-. 3. Von sein- Freunden (begleitet werden) vor d- alt- Richter. 4. In uns- schön- Stadt (geschlossen werden) d- Geschäfte um 5 Uhr. 5. Die fleißig- Schüler (gelobt werden).

V. *a*) Was ist der Unterschied zwischen: **eines Tages** und **jeden Tag**? eines Morgens und jeden Morgen? eines Abends und jeden Abend? (Siehe Grammatik: Gebrauch des Genitivs, Akkusativs.)

b) Man bilde Sätze mit **gern** in den drei Stufen der Komparation.

VI. Siehe "Reproductions."

Siebenunddreißigste Aufgabe

Zwei Geschichten

Obgleich sich mein Freund noch nicht ganz wohl fühlte, ließ er sich doch überreden, zur gewohnten Zeit seinen Kaffee in meiner Gesellschaft einzunehmen. Nachdem er mir von seinem Unwohlsein und seinen Mitteln zur Besserung genau berichtet hatte, fiel ich ein: 5

„Ja, zuweilen schlagen die wunderlichsten Dinge an bei Kranken. Als in Hannover mein Freund Nagel totkrank war, und die Ärzte ihn aufgegeben hatten, da bekam er eine sehnsüchtige Begier nach saurer Milch. Seine Wirtin war schwach genug, ihm eine große Schüssel davon zu bringen, 10 denn sie dachte, wenn er doch sterben muß, da mag er noch vorher sein Vergnügen haben. Mein Freund löffelte die ganze Schüssel aus, legte sich auf die Seite, schlief ein, schwitzte wie ein Spritzenschlauch, und am andern Morgen war die Krankheit gebrochen. Auf saure Milch war sie nicht 15 vorbereitet."

„Das ist es ja eben," sagte mein Freund, „weshalb mir gestern mein Onkel in Köln einfiel. Er litt am Nervenfieber,

und der Arzt schüttelte den Kopf, denn es stand bedenklich. Nun war es gerade Donnerstag, und die Frau, bei welcher er wohnte, hatte Erbsen und Schweinefleisch gekocht. Als nun einmal die Tür des Krankenzimmers geöffnet wurde und eine Wolke Küchengeruch hereindrang, da wollte mein Onkel mit Gewalt von diesem Gericht haben, und es half alles nichts, sie mußten ihm davon bringen. Aber das war nun wieder höchst merkwürdig; als er es zu sehen bekam, drehte er den Kopf nach der Wand und rührte es nicht an. Nein, er mochte es nicht sehen und rührte es nicht an. Ja!"

Mein Freund sah mich leuchtend an bei diesem unerwarteten Schluß, und ich konnte mich nicht enthalten, ihn zu fragen: „Ward der Onkel in Köln denn gesund?"

„Bewahre, er starb noch in derselben Nacht," war die Antwort.

Aus Heinrich Seidels „Leberecht Hühnchen."
(Geändert.)

Grammatik

Das Passiv (Fortsetzung)

Das Passiv wird im Deutschen weniger gebraucht als im Englischen. So gebraucht man: 1. **lassen** mit einem reflexiven Zeitwort: Mein Freund ließ sich überreden. Das läßt sich hören. Er kann sich sehen lassen. Das Buch wird sich finden.

2. Das **reflexive** Zeitwort: Die Tür öffnete sich.

3. Das unbestimmte Fürwort **man** als Subjekt eines aktiven Zeitwortes: Man sagt, daß er es nicht getan hat. Man macht Kleider aus Tuch.

Konjunktionen

1. Koordinierende Konjunktionen: **und, aber, allein, sondern, denn, oder, entweder . . . oder, weder . . . noch.**

2. Subordinierende Konjunktionen: **als, ehe, bevor, bis, da, als, ob, damit, daß, indessen, indem, während, nachdem, ob, obgleich, obschon, sobald, sobald als, weil, wenn, als wenn, wo, wie.**

Wann wird gebraucht in direkten und indirekten Fragen: 1. Wann kommt er? 2. Ich weiß, wann er das gesagt hat.

Als bezieht sich auf eine Handlung in der Vergangenheit: 1. Als ich nach Hause kam, war er schon da. 2. Ich war nun sehr erfreut, als ich ihn sah.

Wenn wird 1) im Präsens und Futur gebraucht; 2) in der Vergangenheit, wenn es whenever bedeutet: 1. Wenn das Wetter schön ist, gehen wir spazieren. 2. Er wird es tun, wenn du ihn bittest. 3. *a*) Er kam immer, wenn er etwas wünschte. *b*) Wenn er sich umdrehte, wußte ich, was er wollte.

Übungen

I. Man setze ins Passiv: 1. Die Ärzte hatten ihn aufgegeben. 2. Die Wirtin hat die große Schüssel gebracht. 3. Man öffnete die Tür. 4. Man brachte ihm davon. 5. Man sah ihn. 6. Man findet den Schlüssel nicht.

II. Man verbinde die folgenden Sätze mit koordinierenden Konjunktionen: 1. Der Bleistift ist nicht blau; er ist grün. 2. Dieses Buch ist braun; jenes Buch ist grün. 3. Ist das Pult groß? Ist es klein? 4. Ich gehe nicht aus; es regnet. 5. Er ist ein guter Knabe; er ist nicht fleißig.

III. Man schreibe je einen Satz mit **wann, als** und **wenn?**

IV. Man setze an Stelle der Striche subordinierende Konjunktionen: 1. — er kommt, werde ich ihn fragen. 2. Ich gehe aus, — es regnet. 3. Das Mädchen singt ein Lied, — der Knabe spielt. 4. — er kam, hatte ich die Aufgabe schon geschrieben. 5. Sie kam, — er krank war. 6. — wir gegessen hatten, gingen wir zur Schule. 7. Ich weiß nicht, — er hingegangen ist. 8. Ich esse, — ich hungrig bin.

V. Man beende die folgenden Sätze:

1. Er ging spazieren, nachdem . . .
2. Ich komme, sobald . . .

3. Sie ißt nicht, weil . . .
4. Er weiß nicht, ob . . .
5. Wir kommen, obschon . . .
6. Ich dachte an deinen Bruder, indem . . .
7. Er war schon fertig, als . . .
8. Ich lege mich hin, damit . . .

VI. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wie fühlte sich der Freund? 2. Wozu ließ er sich überreden? 3. Was bedeutet zur gewohnten Zeit? 4. Geben Sie einen anderen Ausdruck für „fiel ich ein!" 5. Was heißt totkrank auf englisch? 6. Nennen Sie andere zusammengesetzte Eigenschaftswörter! 7. Warum brachte die Wirtin die saure Milch? 8. Welche Wirkung hatte die Milch? 9. Hatte man das erwartet? 10. Welche Krankheit ist sehr gefährlich? 11. Können Sie andere Krankheiten nennen? 12. Zu wem geht man, wenn man krank ist? 13. Wie kam es, daß der Onkel Lust zu Erbsen und Schweinefleisch bekam? 14. Ist das Gericht gut für Nervenfieber? 15. Welche Gerichte essen Sie gern? 16. Frage Joseph, ob er Speck und Bohnen gern ißt! 17. Aß der Onkel das Gericht? 18. Was geschah in der Nacht?

Achtunddreißigste Aufgabe

Ein Reiterstückchen

In einer Gesellschaft von Damen und Herren erzählte ein junger Herr folgende Geschichte:

„Heut' vor einem Jahr habe ich mir nicht träumen lassen, daß ich diesen Tag in diesem reizenden Ort zubringen würde. Das war ein Tag, an den werde ich mein Leben lang denken!" 5

Er hielt inne; die Erinnerung schien seine Sinne gefangen zu halten.

„Bitte, mein Herr," sagte eine der Damen mit schüchterner

Stimme, „wollen Sie uns nicht Näheres über jenen Tag mitteilen?" 10

„O, es war im Grund nichts Besonderes," erwiderte der Herr, „ein Reiterstückchen, weiter nichts.

Es handelte sich um eine Wette. Ich besaß damals einen Fuchs, wie kein zweiter existierte. Eines Abends im Klub kommt das Gespräch auf meinen Fuchs, und mein Freund 15 behauptet steif und fest, sein Schimmel sei besser. Es kam zu einer Wette."

„War's eine hohe Wette?" fragte ein Herr.

„Fünfhundert Mark, wenn ich mich recht entsinne. Ich verpflichtete mich, die Strecke von Wien bis B. in weniger 20 Zeit zurückzulegen als der Personenzug, mit dem ich gleichzeitig von der Station aufbrechen wollte.

Anfangs ging es ganz gut. Mein Fuchs griff aus, daß seine Hufe kaum den Boden berührten und das keuchende Dampfroß mehr und mehr zurückblieb. Schon war die 25 Hälfte des Weges zurückgelegt, und ich näherte mich einer Stelle, wo die Straße die Eisenbahn durchschneidet. Die Barrieren waren geschlossen, und der Bahnwärter winkt mir schon von fern mit der Fahne: ‚Zurück!' Was tun? Ich drückte dem Fuchs die Sporen in die Weichen, und mein 30 braves Tier nimmt mit einem gewaltigen Satz das erste Hindernis. Aber, oh weh! Der Sattelgurt ist gerissen, und ich stürze beim Niederfallen des Pferdes auf die Schienen. Zwar arbeite ich mich rasch empor und packe den Fuchs noch glücklich an der Mähne, aber da kommt auch schon schnaubend 35 und heulend der Zug herbeigerast. Das entsetzte Pferd bäumt sich, und mein letzter Augenblick scheint gekommen.

Da ermanne ich mich, schwinge mich auf das sattellose Tier — ein Schlag mit der Peitsche, die ich bei meinem Sturz glücklicherweise nicht hatte fahren lassen — und mein 40

braver Fuchs schnellt wie eine Stahlfeder über die zweite Barriere, während knapp hinter seinen Hufen der Zug vorüberrast."

„Gott sei Dank," flüsterten die Damen und atmeten auf.

„Ich war gerettet," fuhr der Herr fort, „aber nun galt es, 45 das Versäumnis nachzuholen, und es gelang. Auf ungesatteltem Pferd ging es weiter, und wirklich erreichte ich die Station fünfzig Sekunden eher als der Zug. Die Wette war gewonnen."

Die Gesellschaft blickte andächtig und bewundernd auf den 50 kühnen Herrn, der sich kaltblütig in seinen Stuhl zurücklehnte.

Nach Rudolf Baumbach: Der Schwiegersohn.
(Geändert.)

Grammatik

Das Partizip

Jedes Zeitwort hat zwei Partizipien: das Partizip des Präsens oder das erste Partizip und das Partizip des Perfekts oder das zweite Partizip.

Das erste Partizip wird gebildet, indem man an den Infinitiv ein **–d** hängt: **liebend, kommend.**

Das zweite Partizip ist das Partizip Perfekt des Zeitwortes: **geliebt, gehabt.**

Ohne **ge–**[1] bilden das zweite Partizip:

a) die untrennbaren Zeitwörter: **über**setzt', **wieder**holt'. (Siehe Grammatik in Aufgabe 34.)

b) die Zeitwörter mit den Vorsilben: **be–, ent–, er–, ge–, ver–, zer–**: entsin'nen, befeh'len, verlo'ren.

c) Zeitwörter mit den Endungen **–ieren**: studie'ren, marschie'ren.

Man gebraucht das Partizip prädikativ und attributiv. Das attributive Partizip wird dekliniert wie das Eigenschaftswort: die

[1] Man beachte den Akzent!

liebende Mutter, der liebenden Mutter usw. Das geliebte Kind, des geliebten Kindes usw.

Eine nähere Bestimmung steht zwischen dem Artikel und dem Partizip: der schnell fahrende Zug; das von dem Wasser beschädigte Haus.

Das erste Partizip kann als Adverb gebraucht werden: Es war brennend heiß.

Das Partizip als Hauptwort: Der Schlafende, der Gehaßte, der Gelehrte.

Wenn das erste Partizip im Englischen beschreibend ist, so gebraucht man im Deutschen einen Relativsatz:

The books lying on the table belong to me=Die Bücher, welche auf dem Tische liegen, gehören mir.

Ist das erste Partizip im Englischen adverbieller Natur, so gebraucht man im Deutschen einen Adverbialsatz:

Going down town, I met your brother=Als ich in die Stadt ging, traf ich deinen Bruder.

Mit **kommen** gebraucht man das zweite Partizip: Dort kommt ein Mann in voller Hast gelaufen. Ein Buch kam durch die Luft geflogen. (Siehe 31. Aufgabe: du kamst nicht . . .)

Man gebraucht das zweite Partizip als Imperativ: Still gestanden! Aufgepaßt! —

Eigenschaftswörter, welche den **Genitiv** regieren: kundig, bedürftig, würdig, wert.

Eigenschaftswörter, welche den **Dativ** regieren: nützlich, dienlich, angenehm, lieb, schwer, lästig, leid, bekannt, gehorsam, dankbar.

Übungen

I. Man suche die Partizipien in dem Lesestück, und ordne sie nach der Art und dem Gebrauch.

II. *a*) Man übertrage die folgenden Sätze ins Englische und erkläre die Konstruktion: 1. Da er wußte, daß die Gesellschaft gern

eine Geschichte hörte, erzählte er folgendes. 2. Als er in den Klub ging, traf er seinen alten Freund. 3. Wir setzten uns zu dem Herrn, der eine Geschichte erzählte. 4. Da ich ihn nicht kannte, fragte ich nach seinem Namen. 5. Ich sah den Fuchs das erste Hindernis nehmen. 6. Da ich des Weges nicht kundig war, fragte ich einen Herrn. 7. Mich freundlich grüßend, ging er weiter. 8. Es gelang mir, vor dem Zug anzukommen. 9. Als ich das erste Hindernis nahm, riß der Sattelgurt. 10. Da das Buch mir sehr nützlich war, wünsche ich, daß Sie es auch lesen.

b) Man übe die Zurückübersetzung.

III. Man bilde Sätze *a*) mit den Eigenschaftswörtern, welche den Genitiv und *b*) mit den Eigenschaftswörtern, welche den Dativ regieren.

IV. Man erkläre die folgenden Sprichwörter inbezug auf Inhalt und Grammatik: 1. Frisch gewagt, ist halb gewonnen. 2. Mitgegangen, mitgefangen, mitgehangen. 3. Wie gewonnen, so zerronnen. 4. Ehre verloren, alles verloren.

V. Siehe "Reproductions."

Neununddreißigste Aufgabe

Siegfried

Siegfried war der Sohn des Königs Siegmund zu Xanten am Rhein. Schon als Knabe war er mutiger und stärker als alle seine Spielgenossen. Als er groß war, zog er in die Welt auf Abenteuer aus. Er kam bald zu einer Schmiede in einem Dorf am Rande eines großen Waldes. Siegfried 5 bat den Schmied, ihn zum Gesellen anzunehmen. Er wollte Waffen schmieden lernen. Der Schmied nahm ihn an. Aber Siegfried war so stark, daß er alle Eisenstangen in Stücke schlug. Aus dem letzten Stück schmiedete er sich ein Schwert.

Er schwang es hoch in die Luft und rief fröhlich aus, jetzt sei 10
er ein großer Held, und das würden die Riesen und Drachen
bald erfahren.

Als Siegfried sein Schwert geschmiedet hatte, sprach der
Meister zu ihm: „Nun hast du eine gute Waffe; gehe in den
Wald, dort haust ein großer Drache, versuche dein gutes 15
Schwert an ihm. Freudig machte sich der junge Held auf
den Weg. Bald fand er den Drachen an einem Bache. Der
Kampf begann. In kurzer Zeit lag der Drachen tot zu sei-
nen Füßen.

Siegfried zog weiter und kam in eine Wildnis. Hier 20
fand er viele Drachen. Er besann sich nicht lange; er riß
eine Menge der stärksten Bäume aus und warf sie auf die
Ungeheuer. Dann zündete er den Holzstoß an. Von der
Glut begann die Hornhaut der Drachen zu schmelzen, und
ein Strom von dieser Masse floß hervor. Neugierig tauchte 25
Siegfried seinen Finger hinein. Und siehe da, der Finger
war hörnern, als er erkaltet war. Nun badete sich Siegfried
in der Masse. Seine Haut wurde hörnern, so daß keine
Waffe ihn verwunden konnte. Beim Baden aber fiel ein
Lindenblatt zwischen die Schultern, und hier allein war er 30
verwundbar.

Grammatik

Die Bildung des Konjunktivs[1]

Infinitiv:	haben	sein	werden	machen	nehmen	gehen
Stamm:	hab	sei	werd	mach	nehm	geh
		Präsens (Erste Form)				
1.	ich habe	sei	werde	mache	nehme	gehe
2.	du **habest**	seiest	**werdest**	machest	**nehmest**	gehest
2.	Sie haben	seien	werden	machen	nehmen	gehen
3.	er, sie, es **habe**	sei	**werde**	**mache**	**nehme**	**gehe**
1.	wir haben	seien	werden	machen	nehmen	gehen
2.	ihr habet	seiet	werdet	machet	nehmet	gehet
2.	Sie haben	seien	werden	machen	nehmen	gehen
3.	sie haben	seien	werden	machen	nehmen	gehen
		Imperfekt (Zweite Form)				
1.	ich hätte	wäre	würde	machte	nähme	ginge
2.	du hättest	wärest	würdest	machtest	nähmest	gingest
2.	Sie hätten	wären	würden	machten	nähmen	gingen
3.	er, sie, es hätte	wäre	würde	machte	nähme	ginge
1.	wir hätten	wären	würden	machten	nähmen	gingen
2.	ihr hättet	wäret	würdet	machtet	nähmet	ginget
2.	Sie hätten	wären	würden	machten	nähmen	gingen
3.	sie hätten	wären	würden	machten	nähmen	gingen

[1] Man vergleiche den Konjunktiv mit dem Indikativ.

Perfekt (Erste Form)

1. ich habe gehabt	sei gewesen	sei geworden	habe gemacht	habe genommen	sei gegangen
2. du habest gehabt	seiest gewesen	seiest geworden	habest gemacht	habest genommen	seiest gegangen
usw.	usw.	usw.	usw.	usw.	usw.

Plusquamperfekt (Zweite Form)

1. ich hätte gehabt	wäre gewesen	wäre geworden	hätte gemacht	hätte genommen	wäre gegangen
2. du hättest gehabt	wärest gewesen	wärest geworden	hättest gemacht	hättest genommen	wärest gegangen
usw.	usw.	usw.	usw.	usw.	usw.

Futur (Erste Form)

1. ich werde haben	werde sein	werde werden	werde machen	werde nehmen	werde gehen
2. du werdest haben	werdest sein	werdest werden	werdest machen	werdest nehmen	werdest gehen
usw.	usw.	usw.	usw.	usw.	usw.

Futur des Perfekts (Erste Form)

ich werde gehabt haben usw.	werde gewesen sein usw.	werde geworden sein usw.	werde gemacht haben usw.	werde genommen haben usw.	werde gegangen sein usw.

Konditionalis

Konditionalis (Zweite Form)

ich würde haben	würde sein	würde werden	würde machen	würde nehmen	würde gehen
du würdest haben usw.	würdest sein usw.	würdest werden usw.	würdest machen usw.	würdest nehmen usw.	würdest gehen usw.

Konditionalis des Perfekts (Zweite Form)

ich würde gehabt haben	würde gewesen sein	würde geworden sein	würde gemacht haben	würde genommen haben	würde gegangen sein
du würdest gehabt haben usw.	würdest gewesen sein usw.	würdest geworden sein usw.	würdest gemacht haben usw.	würdest genommen haben usw.	würdest gegangen sein usw.

Schwache Zeitwörter haben im Imperfekt des Konjunktivs dieselben Formen wie im Indikativ; sie nehmen keinen Umlaut an: machte, machtest.

Aber: ich hätte, möchte, dürfte, müßte, könnte.

Starke Zeitwörter nehmen, wenn es möglich ist, den Umlaut an: käme, nähme, flöge, trüge, wüsche. Starke Zeitwörter, welche im Imperfekt den Vokal **a** haben, auf welchen ein **l** oder **r** und ein Konsonant folgt, nehmen im Imperfekt ein **ü** an: hülfe, würfe, stürbe, würde.

Die Zeitwörter der gemischten Konjugation haben im Imperfekt des Konjunktivs den Stammvokal: **brennte, kennte, nennte, sendete, wendete** usw.

Ausnahmen: bringen, denken, wissen = **brächte, dächte, wüßte.**

Übungen

I. Grundformen der folgenden Zeitwörter: 1. sein; 2. ziehen; 3. kommen; 4. bitten; 5. **wollen**; 6. annehmen; 7. sprechen; 8. finden; 9. beginnen; 10. besinnen; 11. werfen; 12. füllen; 13. brennen; 14. hervorfließen.

II. Man konjugiere die Zeitwörter unter I im Präsens, Imperfekt und Perfekt des Indikativs und Konjunktivs.

III. Man setze in dieselbe Zeitform des Konjunktivs: 1. Er trug. 2. Sie schreibt. 3. Ich frage. 4. Ich bin hingegangen. 5. Er schmiedete. 6. Du wirst beginnen. 7. Durfte er? 8. Sie machten. 9. Es brannte. 10. Wir sind gewesen. 11. Sie half mir. 12. Wußte ich es? 13. Sie hatten den Bleistift gehabt. 14. Er schläft. Ich ging. 15. Es wird Licht. 16. Du bist wie eine Blume. 17. Es war so schön gewesen. 18. Gott behütet dich. 19. Er schläft (schlief) in süßer Ruh. 20. Er zog in die Welt. 21. Der Schmied nahm den Gesellen an. 22. Du hattest eine gute Waffe. 23. Siegfried tötete den Drachen. 24. Du gibst mir ein Buch.

IV. Man bilde Eigenschaftswörter aus folgenden Hauptwörtern: 1. das Holz; 2. das Eisen; 3. das Gold; 4. das Silber; 5. das Glas; 6. das Leder.

V. Man beantworte die folgenden Fragen: 1. Wer war Siegfried? 2. Wie war er als Knabe? 3. Wohin zog er, als er groß war? 4. Wohin kam er? 5. Wo wohnte der Schmied? 6. Was wollte Siegfried werden? 7. Was schmiedete er? 8. Was wollte er damit tun? 9. An wem versuchte er die Güte seines Schwertes? 10. Hatte er Erfolg? 11. Wie wurde Siegfried hörnern?

VI. Siehe "Reproductions."

Vierzigste Aufgabe

a. Der Hund mit dem Fleisch

Ein Hund hatte ein Stück Fleisch gestohlen und lief damit über einen schmalen Steg. In dem klaren Wasser sah er sein Bild und meinte, daß es ein anderer Hund sei, der auch ein Stück Fleisch im Maule habe. Er gedachte es ihm zu nehmen, und so schnappte er gierig danach. Da entfiel ihm das Fleisch, das er hatte, und das andere, das er haben wollte, war auch verschwunden.

Jemand, der etwas stiehlt, ist ein Dieb.
Ein Steg ist ein Weg, der oft über Wasser führt.
Hunde und alle Tiere haben ein Maul; sie fressen.
Was haben die Menschen? Fressen sie?
Was ist gierig?
Verstehen Sie jetzt die einfache, moralische Erzählung?

b. Der Löwe und der Fuchs

Einst sprach der Fuchs zum Löwen: „Ich muß dir's endlich gestehen, sonst hat mein Verdruß kein Ende. Der Esel

spricht nämlich von dir nicht gut. Er sagt, er wisse nicht, was ich an dir zu loben fände; dein Heldenmut sei zweifelhaft; du gäbest ihm keine Proben von Gerechtigkeit, du würgest die Unschuld und suchest auch Streit; er könne dich nicht lieben und nicht loben."

Ein Weilchen schwieg der Löwe still. Dann aber sprach er: „Fuchs, er spreche, was er will; denn was von mir ein Esel spricht, das acht' ich nicht."

Nach W. L. Gleim.

Grammatik

Der Konjunktiv

1. Einleitung für den Gebrauch

Der **Indikativ** hat **objektive** Natur; die Aussage ist **bestimmt**: z. B. er **lebt**; er **ist** gestorben; er **war** gekommen.

Der **Konjunktiv** hat **subjektive** Natur; der Inhalt der Aussage ist etwas Gesagtes oder Gedachtes, also unbestimmt (möglich oder unwirklich): z. B. man sagte, er **sei** gestorben; man glaubte, daß er gekommen **sei**; er **würde** gekommen sein, wenn er Zeit gehabt **hätte**; das **dürfte** wahr sein.

Man spricht so: Karl **sagt**, daß sein Freund krank **ist**;[1] aber: Karl sagte, daß sein Freund krank **sei**.

2. Gebrauch des Konjunktivs

Die ersten Formen des Konjunktivs[2] werden gebraucht:

1. In der **indirekten Frage**, z. B.:

Direkt	Indirekt
(1) Geht er nach Hause?	(1) Er fragte mich, **ob** er nach Hause gehe.
Was ist das?	Er fragte mich, was das sei.
Was willst du?	Er fragte mich, was ich wolle.

[1] Der **Indikativ** wird im jetzigen Sprachgebrauch in der indirekten Rede **nach** dem **Präsens** des Hauptsatzes verlangt!

[2] = Präsens, Perfekt, 1. und 2. Futur.

(2) *a.* Woher kamst du? *b.* Woher bist du gekommen? *c.* Woher warst du gekommen?	(2) Er fragte mich, woher ich gekommen sei.
(3) Wohin wirst du gehen?	(3) Er fragte mich, wohin ich gehen werde.

(Das Imperfekt, Plusquamperfekt und Perfekt der direkten Frage werden in der indirekten Frage durch das Perfekt des Konjunktivs ausgedrückt.)

2. In der **indirekten Rede:**

Direkt	Indirekt
(1) Er sagte: „Ich schreibe einen Brief.	(1) Er sagte, daß er einen Brief schreibe (schriebe).[1]
(2) *a.* Er sagte: „Ich schrieb einen Brief." *b.* Er sagte: „Ich habe einen Brief geschrieben." *c.* Er sagte: „Ich hatte einen Brief geschrieben."	(2) Er sagte, daß er einen Brief geschrieben habe (hätte).
(3) Er sagte: „Ich werde einen Brief schreiben."	(3) Er sagte, daß er einen Brief schreiben werde (würde).

Wenn die ersten Formen des Konjunktivs der indirekten Rede oder Frage mit denen des Indikativs zusammenfallen, so sollten die zweiten Formen gebraucht werden. Z. B.: Er fragte mich, **ob** wir **kämen.** Er sagte, daß sie schön **gesungen hätten.**

3. Als **Imperativ,** z. B. dein Freund gehe; er schreibe. Seien wir ehrlich! Gehen wir! (Mit lassen: Laßt uns gehen!)

Wenn der **Imperativ indirekt** ausgedrückt wird, gebraucht man **soll:** Gehe nach Hause: Er sagt, daß ich nach Hause gehen solle.

4. Als **Ausdruck eines feierlichen Wunsches,** z. B.: Er lebe

[1] Ohne **daß** tritt die normale Wortfolge ein!

lange! Er ruhe in Frieden! Diese Form wird auch ausgedrückt mit mögen: Möge er in Frieden ruhen!

5. **Im konzessiven Sinne**, z. B.: Was er auch sage, ich glaube das nicht. Wer er auch sei, ich fürchte ihn nicht.

Übungen

I. Grundformen der Zeitwörter in den beiden Lesestücken.

II. Man schreibe das Lesestück „Der Hund mit dem Fleische" 1. im Plural des Perfekts; 2. im Präsens.

III. Fragen: 1. Was hatte der Hund gestohlen? 2. Was tat er darauf? 3. Worüber lief der Hund mit dem gestohlenen Fleisch? 4. Was heißt der Steg auf englisch? 5. Wo sah der Hund sein Bild? 6. Was glaubte oder meinte er? 7. Was wollte der Hund dem anderen Hunde nehmen? 8. Und was tat er daher? 9. Warf der Hund sein Stück Fleisch weg, oder entfiel es ihm? 10. Was lernen wir aus dieser Geschichte?

11. Was ist der Unterschied zwischen **essen** und **fressen**? **Mund** und **Maul**?

12. Was muß der Fuchs dem Löwen gestehen? 13. Warum muß er es ihm gestehen? 14. Welche Antwort gab ihm der Löwe?

IV. Man verwandle die folgenden Sätze in die indirekte Rede: 1. Er rief ihm zu: „Weißt du es denn noch nicht?" 2. Er sagte: „Ich warf die Feder hin, und wir sprangen die Treppe hinunter." 3. Er hat gefragt: „Was wollte man?" 4. Sie antwortete: „Das weiß niemand." 5. „Der Hund hat ein Stück Fleisch gestohlen," rief der Knabe. 6. Der Hund meinte: „Das ist ein anderer Hund, der hat auch ein Stück Fleisch gestohlen." 7. Er beschloß: „Das will ich nehmen." 8. Der Fuchs sprach: „Mein Verdruß hat kein Ende, denn der Esel spricht nicht gut von dir." 9. Der Löwe sagte: „Ich achte nicht, was ein Esel von mir spricht."

V. Man setze die folgenden Sätze in die direkte Rede: 1. Der Hund glaubte, daß der andere es haben wolle. 2. Der Knabe sagte,

daß das Fleisch verschwunden sei. 3. Der Herr erklärte, daß er mich nicht kennte. 4. Der Lehrer fragte mich, ob ich die Aufgabe wisse. 5. Ich meinte, daß es irgendwo brennen müsse. 6. Ich wurde gefragt, wie alt ich damals gewesen sei.

VI. Man setze in dem Lesestück „Der Löwe und der Fuchs" die Sätze in der indirekten Rede in die direkte.

VII. Siehe "Reproductions."

Einundvierzigste Aufgabe

a. Teil eines Briefes von Goethe an Schiller in Jena

Weimar, den 4. September 1794.

Nächste Woche geht der Hof nach Eisenach, und ich werde 14 Tage so allein und unabhängig sein, wie ich so bald nicht wieder vor mir sehe. Wollten Sie mich nicht in dieser Zeit besuchen, bei mir wohnen und bleiben? Sie würden jede Art von Arbeit ruhig vornehmen können. Wir besprächen uns in bequemen Stunden, sähen Freunde, die uns am ähnlichsten gesinnt wären, und würden nicht ohne Nutzen scheiden. Sie sollten ganz nach Ihrer Art und Weise leben und sich wie zu Hause möglichst einrichten. Dadurch würde ich in den Stand gesetzt, Ihnen von meinen Sammlungen das Wichtigste zu zeigen, und mehrere Fäden würden sich zwischen uns anknüpfen. Vom 14. an würden Sie mich zu Ihrer Aufnahme bereit finden.

Bis dahin verspare ich so manches, das ich zu sagen habe, und wünsche indessen recht wohl zu leben.

Leben Sie recht wohl, und grüßen Sie die Ihrigen.

Goethe.

Vierzehn Tage sind zwei Wochen, aber „acht Tage" ist im Deutschen dasselbe wie eine Woche. Warum?

Gesinnt ist ein Adjektiv von **der Sinn**. Was sind jedoch die Grundformen von **sinnen**?

Was nicht ohne Nutzen ist, ist nützlich.

Was ohne Nutzen ist, ist **nutzlos**.

Was ist endlos, sinnlos?

Als Goethe diesen Brief an Schiller schrieb, war dieser Professor an der Universität Jena.

Grammatik

Gebrauch des Konjunktivs (Fortsetzung)

Die zweiten Formen[1] werden gebraucht:

1. **Als Ausdruck eines gewöhnlichen Wunsches**: Käme er doch! O hätte ich nimmer dich gesehen! Wäre er doch hier! Wären Sie doch nur gekommen!

2. In **Konditionalsätzen.**—Die folgenden Sätze bezeichnen die Wirklichkeit:

Wenn ich Zeit habe, so komme ich.
Wenn ich hungrig bin, so esse ich.—

In dem Konditionalsatz wird etwas Nichtwirkliches ausgedrückt (**Irrealis**):

Gegenwart

(1) *a.* Wenn ich Zeit hätte, so **würde** ich **kommen**,
oder: so **käme** ich.
b. Hätte ich Zeit, würde ich kommen.
c. Ich würde kommen, wenn ich Zeit hätte.

(2) *a.* Wenn ich hungrig wäre, so **würde** ich **essen**,
oder: so **äße** ich.
b. Wäre ich hungrig, würde ich essen.
c. Ich würde essen, wenn ich hungrig wäre.

[1] D. h. das sog. Imperfekt, Plusquamperfekt, 1. und 2. Konditionalis.

Vergangenheit

(1) Wenn ich Zeit **gehabt** hätte, so **würde** ich **gekommen sein**,
oder: so **wäre** ich **gekommen** usw.

(2) Wenn ich hungrig gewesen wäre, so **würde** ich **gegessen haben**,
oder: so **hätte** ich **gegessen** usw.

Der Hauptsatz kann auch vor dem Nebensatz stehen. Der Konditionalis wird nur in Hauptsätzen gebraucht. In der Gegenwart der erste, in der Vergangenheit der zweite.

3. In **Potentialsätzen**, z. B.: Das wäre schon möglich; das könnte (dürfte, möchte) wohl sein. Es hätte wohl sein können. (Diesen Konjunktiv nennt man auch den diplomatischen.)

Ebenfalls: Er wäre beinahe (fast) gefallen.

(Zu dem potentialen Konjunktiv gehört auch der bestätigende: Da wären wir endlich. Endlich hätte ich meine Aufgabe beendet.)

Übungen

I. Grundformen der Zeitwörter in dem Briefe.

II. Man konjugiere die folgenden Zeitwörter im Imperfekt und Plusquamperfekt des Konjunktivs, sowie im 1. und 2. Konditionalis: 1. besprechen; 2. sein; 3. zeigen; 4. bleiben.

III. Fragen: 1. Weswegen wollte Goethe, daß Schiller ihn vom 14. bis 27. September besuchen sollte? 2. Wo sollte Schiller wohnen und bleiben? 3. Was wollten sie tun? 4. Was wollte Goethe seinem Freunde zeigen? 5. Warum schrieb er nicht mehr? 6. Wünschte Goethe, daß Schiller käme? 7. Welchen Wunsch drückte Goethe am Schlusse des Briefes aus? 8. Zeigen Sie Jena und Weimar auf der Karte! 9. Wie alt waren Goethe und Schiller im Jahre 1794?

IV. Man setze die folgenden Sätze in den Konjunktiv und in den Konditionalis: 1. Wenn ich Zeit habe, komme ich. 2. Ich gehe, wenn ich Geld habe. 3. Wir gehen spazieren, wenn wir frei haben. 4. Wir sehen unsere Freunde, wenn sie kommen. 5. Ich zeige Ihnen meine Sammlung, wenn Sie hier sind. 6. Wenn die Freunde

kommen, besprechen wir die Arbeit. 7. Wenn Sie hier sind, werde ich in den Stand gesetzt, Ihnen das Wichtigste zu zeigen.

V. Man setze die Sätze unter IV in die Vergangenheit und den entsprechenden Konditionalis.

VI. *a*) Schreiben Sie den Brief von „**Wollten Sie**" bis „**einrichten**," und setzen Sie **würden** für jeden Konjunktiv!

b) Schreiben Sie den Brief, und gebrauchen Sie **Du** als Anrede!

c) Schreiben Sie den Brief, und gebrauchen Sie anstatt des Konjunktivs den Indikativ!

d) Man schreibe einen ähnlichen Brief.

VII. Man diktiere einen Brief und lasse einen ähnlichen schreiben.

VIII. Siehe "Reproductions."

b. Trost

1. Wenn alles eben käme,
Wie du gewollt es hast,
Und Gott dir gar nichts nähme
Und gäb' dir keine Last,
Wie wär's da um dein Streben, 5
Du Menschenkind, bestellt?
Du müßtest fast verderben,
So lieb wär' dir die Welt.

2. Nun fällt — eins nach dem andern —
Manch süßes Band dir ab, 10
Und heiter kannst du wandern
Gen Himmel durch das Grab.
Dein Zagen ist gebrochen,
Und deine Seele hofft. —
Dies ward schon oft gesprochen, 15
Doch spricht man's nie zu oft.

De la Motte-Fouqué.

SUPPLEMENTARY READING

1. Der Konjunktiv

In Briefform

Hanau a/M., am 23. 10. 12.

Lieber Freund!

Nun hätte ich endlich ein paar Minuten übrig, um Deinen Brief zu beantworten. Wenn Du wüßtest, wie ich mit Arbeiten überhäuft bin! Ich denke mir oft, wenn ich Leute treffe, die viel freie Zeit haben: Hättest Du's doch auch einmal so gut!

Du möchtest nun gerne wissen, wie weit die umschreibende Konjunktivform mit „würde" zulässig ist. Es besteht ein Kampf zwischen den einfachen Formen wie ich fände, sähe, gösse, stünde usw. und den umschreibenden Bildungen mit „würde." Wer, wie Du, viel in deutschen Zeitungen liest, findet bald, daß das „würde" überwuchert. Unsere Sprachgelehrten denken in dieser Sache verschieden; was die einen als zulässig bezeichnen, nennen andere einen Unfug. Im allgemeinen richte Dich nach folgender Regel: Vermeide die Umschreibung mit „würde" in Nebensätzen, besonders nach dem Bindewort „wenn." Man kann wohl sagen, daß diese Regel den Sprachgebrauch der besten deutschen Schriftsteller wiedergibt. Die nicht umschreibenden Formen sind zudem klangschöner. Vergleiche z. B. Matth. 16, 26: Was hülfe es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne und nähme doch Schaden an seiner Seele? Und wie häßlich klänge Psalm 23, 4: Und ob ich schon wandern würde im finstern Tal, anstatt: Und ob ich schon wanderte im finstern Tal,

fürchte ich kein Unglück usw. Oder aus dem Liede von der Glocke: O daß sie ewig grünen bliebe, die schöne Zeit der jungen Liebe! O daß sie ewig grünen bleiben würde, nein, das wäre einfach unerträglich. Also, es lebe der alte, einfache und klangschöne Konjunktiv!

Mit den besten Grüßen
Dein Freund N. N.

(Dr. Friedrich Tischner.)

2. Till Eulenspiegel

Eulenspiegel kam nach Prag in Böhmen und gab sich für einen großen Gelehrten aus, der auf die schwersten Fragen Bescheid geben könne, die andere Meister nicht auszulegen wüßten. Das ließ er auf Zettel schreiben und schlug es an die Kirchentüren und Hochschulen. Das verdroß den Rektor und die Gelehrten der Universität. Sie kamen also zusammen und ratschlagten, wie sie Eulenspiegel Fragen aufgeben könnten. Und das ward unter ihnen beschlossen, daß der Rektor die Fragen tun sollte. Deswegen geboten sie ihm durch ihren Pedellen den nächsten Tag zu erscheinen und die Fragen, welche ihm der Rektor im Namen der Universität schriftlich übergeben ließ, zu beantworten; sonst sollte er nicht zugelassen werden. Darauf antwortete Eulenspiegel: „Sage deinem Herrn, ich will es tun." Den nächsten Tag versammelten sich alle Gelehrten. Da kam auch Eulenspiegel und brachte mit sich seinen Wirt, etliche Bürger und andere gute Gesellen, um des Überfalles willen, der ihm von den Studenten geschehen möchte.

Und da er in die Versammlung kam, hießen sie ihn auf den Stuhl steigen und die Fragen beantworten, die ihm vorgelegt würden. Die erste Frage, die der Rektor an ihn

tat, war, daß er sagen und beweisen solle, wie viele Tropfen Wasser im Meere seien. Wenn er die Frage nicht lösen und beweisen könne, wollten sie ihn für einen Ungelehrten verdammen und strafen. Auf diese Frage antwortete er 25 behend: „Würdiger Herr Rektor, heißet die andern Wasser stille stehen, die von allen Enden in das Meer laufen, so will ich Euch das Meer messen und genauen Bescheid geben." Da nun dem Rektor unmöglich war, die Wasser aufzuhalten, mußte er ihm das Messen erlassen. Der Rektor stand be- 30 schämt da und tat seine andere Frage und sprach: „Sage mir, wie viele Tage sind vergangen von Adams Zeiten bis auf den heutigen Tag?" Er antwortete kurz: „Nur sieben Tage, und wenn die herum sind, heben sieben andere Tage an. Das währt bis ans Ende der Welt." Der Rektor tat 35 die dritte Frage und sprach: „Sage mir, wo ist die Mitte der Welt?" Eulenspiegel sprach: „Die ist hier, wir stehen genau mitten in der Welt, und wollt Ihr Euch überzeugen, daß es wahr ist, so laßt es ausmessen mit einer Schnur, und wenn es nur um einen halben Strohhalm fehlt, so will ich 40 unrecht haben." Ehe der Rektor das messen wollte, ließ er Eulenspiegels Antwort gut sein. Was wollten sie sagen? Eulenspiegel war ihnen allen zu gescheit, sie mußten ihm recht geben, doch war ihnen leid, daß sie ihm nicht etwas aufgeben konnten, wodurch er zu schanden kam. Als er nun die 45 Gelehrten mit Schalkheit überwunden hatte, säumte er nicht lange, zog den langen Rock aus und fuhr hinweg.

3. Die sieben Stäbe

Ein Vater hatte sieben Söhne, die öfters miteinander uneins wurden. Über dem Zanken und Streiten versäumten sie die Arbeit. Ja, einige böse Menschen hatten im

Sinne, sich diese Uneinigkeit zunutze zu machen, um die Söhne nach dem Tode des Vaters um ihr Erbteil zu bringen.

Da ließ der ehrwürdige Greis eines Tages alle sieben Söhne zusammenkommen, legte ihnen sieben Stäbe vor, die fest zusammengebunden waren, und sagte: „Demjenigen von euch, der dieses Bündel Stäbe entzweibricht, zahle ich hundert große Taler bar."

Einer nach dem andern strengte alle seine Kräfte an, und jeder sagte nach langem vergeblichen Bemühen: „Es ist gar nicht möglich."

„Und doch," sagte der Vater, „ist nichts leichter." Er löste das Bündel auf und zerbrach einen Stab nach dem andern mit geringer Mühe. „Ei," riefen die Söhne, „so ist es freilich leicht, so könnte es ein kleiner Knabe!"

Der Vater aber sprach: „Wie es mit den Stäben ist, so ist es mit euch, meine Söhne. Solange ihr fest zusammenhaltet, werdet ihr bestehen, und niemand wird euch überwältigen können. Wird aber das Band der Eintracht, das euch verbinden soll, aufgelöst, so geht es euch wie den Stäben, die hier zerbrochen auf dem Boden umherliegen."

Chr. v. Schmid.

4. Seltsamer Spazierritt

Ein Mann reitet auf seinem Esel nach Haus und läßt seinen Buben zu Fuß nebenher laufen. Kommt ein Wanderer und sagt: „Das ist nicht recht, Vater, daß ihr reitet und laßt euern Sohn laufen; ihr habt stärkere Glieder." Da stieg der Vater vom Esel herab und ließ den Sohn reiten. Kommt wieder ein Wandersmann und sagt: „Das ist nicht recht, Bursche, daß du reitest und lässest deinen Vater zu Fuß gehen; du hast jüngere Beine." Da saßen beide auf und ritten eine Strecke. Kommt ein dritter Wandersmann und sagt:

„Was ist das für ein Unverstand, zwei Kerle auf einem schwachen Tiere? Sollte man nicht einen Stock nehmen und euch beide hinabjagen?" Da stiegen beide ab und gingen selbdritt zu Fuß, rechts und links der Vater und Sohn und in der Mitte der Esel. Kommt ein vierter Wandersmann und sagt: „Ihr seid drei kuriose Gesellen. Ist's nicht genug, wenn zwei zu Fuß gehen? Geht's nicht leichter, wenn einer von euch reitet?" Da band der Vater dem Esel die vordern Beine zusammen, und der Sohn band ihm die hintern Beine zusammen, zogen einen starken Baumpfahl durch, der an der Straße stand, und trugen den Esel auf der Achsel heim.

So weit kann's kommen, wenn man es allen Leuten will recht machen.

J. P. Hebel.

5. Wie die Wasunger eine Katze kauften

Ein Wirt hatte viel Mäuse im Hause und Ratten und wußte sich gar nicht mehr zu helfen. Damals gab es aber noch keine Katzen in Wasungen. Da wurde dem Wirt angeraten, er solle nach Meiningen fahren und eine Katze kaufen, so würde er der Plage bald los sein; denn dieses Tier vertilgte die Mäuse. Das ließ der Mann sich nicht zweimal sagen, fuhr mit seinem Knecht und kaufte eine Katze um ein gutes Stück Geld. Auf dem Heimweg fiel ihm bei, daß er vergessen, sich zu erkundigen, was die Katze fresse; denn er bedachte, daß solch ein Tier auch leben wolle, wenn es keine Mäuse und Ratten mehr gäbe, sandte deshalb den Knecht zurück, anzufragen, was die Katze fresse, und fuhr einstweilen nach Hause. Wie der Knecht ankam, fragte der Herr neugierig: „Nun, was frißt die Katze?" — „Alles!" war die Antwort. „Alles?" — „Ja, alles!" war der wiederholte Bescheid. „Ei, behüt uns Gott vor so einem Tier!" Sprach's und schickte die Katze augenblicklich wieder zurück.

L. Bechstein.

6. Das Mittagessen im Hofe

Man klagt häufig darüber, wie schwer und unmöglich es sei, mit manchen Menschen auszukommen. Das mag denn freilich auch wahr sein. Indessen sind viele von solchen Menschen nicht schlimm, sondern nur wunderlich, und wenn man sie nur immer recht kennte, inwendig und auswendig, und recht mit ihnen umzugehen wüßte, nie zu eigensinnig und nie zu nachgiebig, so wäre mancher wohl und leicht zur Besinnung zu bringen. Das ist doch einem Bedienten mit seinem Herrn gelungen. Dem konnte er manchmal gar nichts recht machen und mußte vieles entgelten, woran er unschuldig war, wie es oft geht.

So kam einmal der Herr sehr verdrießlich nach Hause und setzte sich zum Mittagessen. Da war die Suppe zu heiß oder zu kalt oder keines von beiden; aber genug, der Herr war verdrießlich. Er faßte daher die Schüssel mit dem, was darinnen war, und warf sie durch das offne Fenster in den Hof hinab. Was tat hierauf der Diener? Kurz besonnen warf er das Fleisch, das er eben auf den Tisch stellen wollte, mir nichts dir nichts, der Suppe nach auch in den Hof hinab, dann das Brot, dann den Wein und endlich das Tischtuch mit allem, was noch darauf war.

„Verwegener, was soll das sein?" fragte der Herr und fuhr mit drohendem Zorn von dem Sessel auf. Aber der Bediente erwiderte ganz kalt und ruhig: „Verzeihen Sie mir, wenn ich Ihre Meinung nicht erraten habe. Ich glaubte nicht anders, als Sie wollten heute in dem Hofe speisen. Die Luft ist so heiter, der Himmel so blau, und sehen Sie nur, wie lieblich der Apfelbaum blüht, und wie fröhlich die Bienen ihren Mittag halten!" — Diesmal die Suppe hinabgeworfen und nimmer! Der Herr erkannte seinen Fehler,

heiterte sich im Anblick des schönen Frühlingshimmels auf, lächelte heimlich über den schnellen Einfall seines Aufwärters und dankte ihm im Herzen für die gute Lehre.

J. P. Hebel.

7. Gedichte

a. Er ist's

Frühling läßt sein blaues Band
Wieder flattern durch die Lüfte;
Süße, wohlbekannte Düfte
Streifen ahnungsvoll das Land.
Veilchen träumen schon, 5
Wollen balde kommen.
— Horch, von fern ein leiser Harfenton!
Frühling, ja du bist's!
Dich hab' ich vernommen!

Ed. Mörike.

b. Sprüche

Der eine fragt: was kommt danach?
Der andre fragt nur: ist es recht?
Und also unterscheidet sich
Der Freie von dem Knecht. —

Vom Unglück erst 5
Zieh' ab die Schuld,
Was übrig ist,
Trag' in Geduld!

Theod. Storm.

c. Meiner Mutter

Wie oft sah ich die blassen Hände nähen,
Ein Stück für mich — wie liebevoll du sorgtest!
Ich sah zum Himmel deine Augen flehen,
Ein Wunsch für mich — wie liebevoll du sorgtest!

Und an mein Bett kamst du mit leisen Zehen, 5
Ein Schutz für mich — wie sorgenvoll du horchtest!
Längst schon dein Grab die Winde überwehen,
Ein Gruß für mich — wie liebevoll du sorgtest!

Detlev v. Liliencron.

d. Herbstgold

1. Wie war's im Walde
Heut wunderhold —
Die Wipfel alle
Von rotem Gold!

2. Golden der Boden, 5
Golden der Duft,
Fallende Blätter
Von Gold aus der Luft.

3. Und es leuchtet
Golden die Hoffnung 10
Aus Tod und Vergehn
Aufs Auferstehn.

Ferd. Avenarius.

e. Der Lindenbaum

1. Am Brunnen vor dem Tore,
Da steht ein Lindenbaum,
Ich träumt' in seinem Schatten
So manchen süßen Traum;
Ich schnitt in seine Rinde 5
So manches liebe Wort,
Es zog in Freud' und Leide
Zu ihm mich immer fort.

2. Ich mußt' auch heute wandern
Vorbei, in tiefer Nacht, 10
Da hab' ich noch im Dunkel
Die Augen zugemacht;
Und seine Zweige rauschten,
Als riefen sie mir zu:
Komm her zu mir, Geselle, 15
Hier find'st du deine Ruh.

3. Die kalten Winde bliesen
Mir grad' ins Angesicht,
Der Hut flog mir vom Kopfe,
Ich wendete mich nicht. 20
Nun bin ich manche Stunde
Entfernt von jenem Ort,
Und immer hör' ich's rauschen:
Du fändest Ruhe dort.

Wilh. Müller.

f. Der Schütze

1. Mit dem Pfeil, dem Bogen
Durch Gebirg und Tal
Kommt der Schütz gezogen
Früh am Morgenstrahl.

2. Wie im Reich der Lüfte 5
König ist der Weih,
Durch Gebirg und Klüfte
Herrscht der Schütze frei.

3. Ihm gehört das Weite;
Was sein Pfeil erreicht, 10
Das ist seine Beute,
Was da kreucht und fleugt.

Schiller.

g. Hab Sonne . . .

1. Hab Sonne im Herzen,
Ob's stürmt oder schneit,
Ob der Himmel voll Wolken,
Die Erde voll Streit!
Hab Sonne im Herzen, 5
Dann komme, was mag!
Das leuchtet voll Licht dir
Den dunkelsten Tag!

2. Hab ein Lied auf den Lippen
Mit fröhlichem Klang, 10
Und macht auch des Alltags
Gedränge dich bang!
Hab ein Lied auf den Lippen,
Dann komme, was mag!
Das hilft dir verwinden 15
Den einsamsten Tag!

3. Hab ein Wort auch für andre
In Sorg und in Pein,
Und sag, was dich selber
So frohgemut läßt sein: 20
Hab ein Lied auf den Lippen,
Verlier nie den Mut,
Hab Sonne im Herzen,
Und alles wird gut!

Cäsar Flaischlen.

Lieder

1. O Tannenbaum

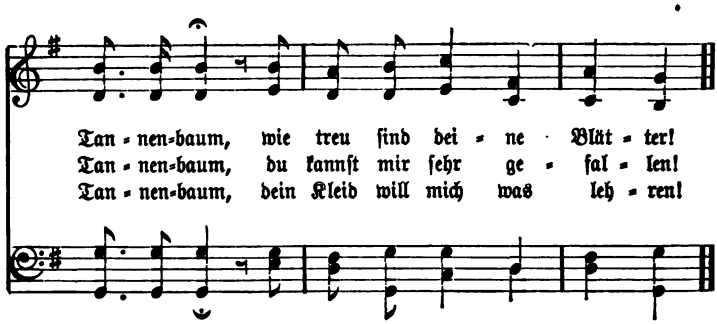
Für vierstimmigen gemischten Schülerchor

Ernst Anschütz, 1824. Volksweise.

1. O Tan-nen-baum, o Tan-nen-baum, wie treu sind dei-ne
2. O Tan-nen-baum, o Tan-nen-baum, du kannst mir sehr ge-
3. O Tan-nen-baum, o Tan-nen-baum, dein Kleid will mich was

Blät-ter! Du grünst nicht nur zur Som-mer-zeit, nein
fal-len! Wie oft hat nicht zur Weih-nachts-zeit ein
leh-ren: Die Hoff-nung und Be-stän-dig-keit gibt

auch im Win-ter, wenn es schneit! O Tan-nen-baum, o
Baum von dir mich hoch er-freut! O Tan-nen-baum, o
Trost und Kraft zu je-der Zeit. O Tan-nen-baum, o



2. Die Lorelei

Heinrich Heine.
Mäßig langsam.

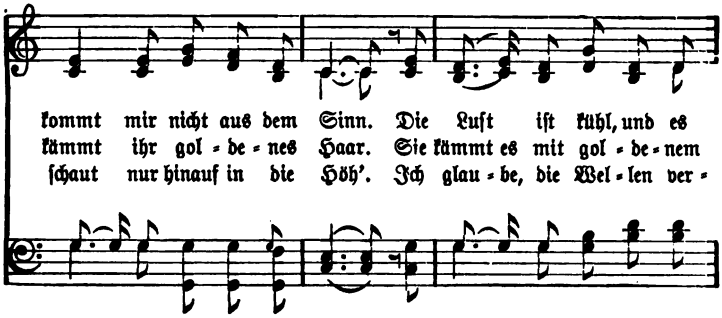
Mel. von Friedr. Silcher, 1789–1860.
Tonf. von Sering.

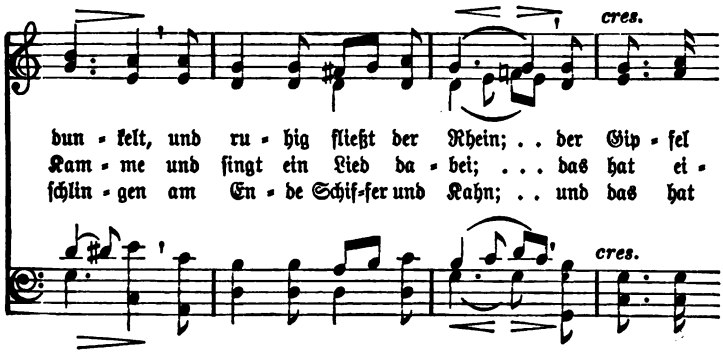
1. Ich weiß nicht, was soll es be - deu - ten, daß ich so trau-rig
2. Die schön - ste Jung - frau sit - zet dort o - ben wun-der-
3. Den Schif-fer im klei - nen Schif - fe er - greift es mit wil - dem

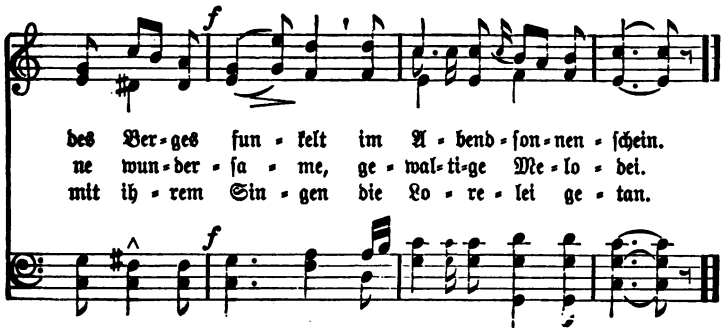
poco cres.

bin; ein Mär - chen aus al - ten Zei - ten, das
bar, ihr gold - nes Ge - schmei - de blit - zet, sie
Weh; er schaut nicht die Fel - sen - rif - fe, er

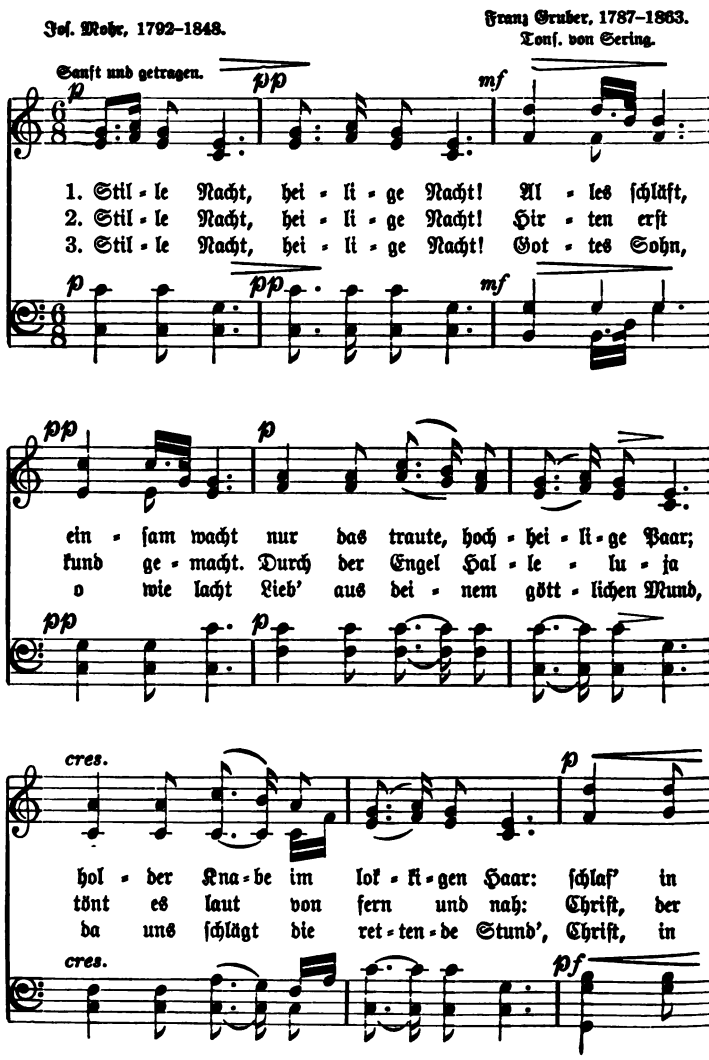
poco cres.

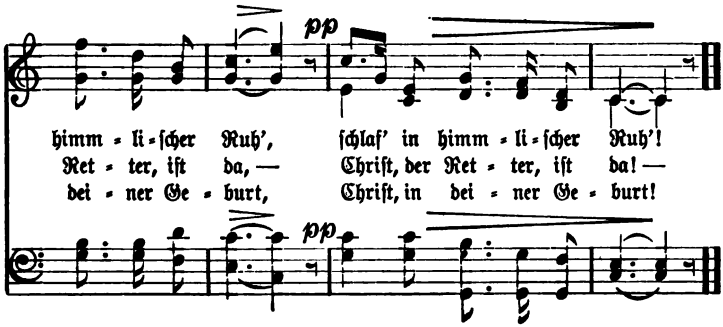

kommt mir nicht aus dem Sinn. Die Luft ist kühl, und es
kämmt ihr gol - de - nes Haar. Sie kämmt es mit gol - de - nem
schaut nur hinauf in die Höh'. Ich glau - be, die Wel - len ver -


cres.
dun - kelt, und ru - hig fließt der Rhein; . . der Gip - fel
Kam - me und singt ein Lied da - bei; . . . das hat ei -
schlin - gen am En - de Schif-fer und Kahn; . . und das hat
cres.


f
des Ber - ges fun - kelt im A - bend - son - nen - schein.
ne wun - der - sa - me, ge - wal - ti - ge Me - lo - dei.
mit ih - rem Sin - gen die Lo - re - lei ge - tan.
f

3. Stille Nacht

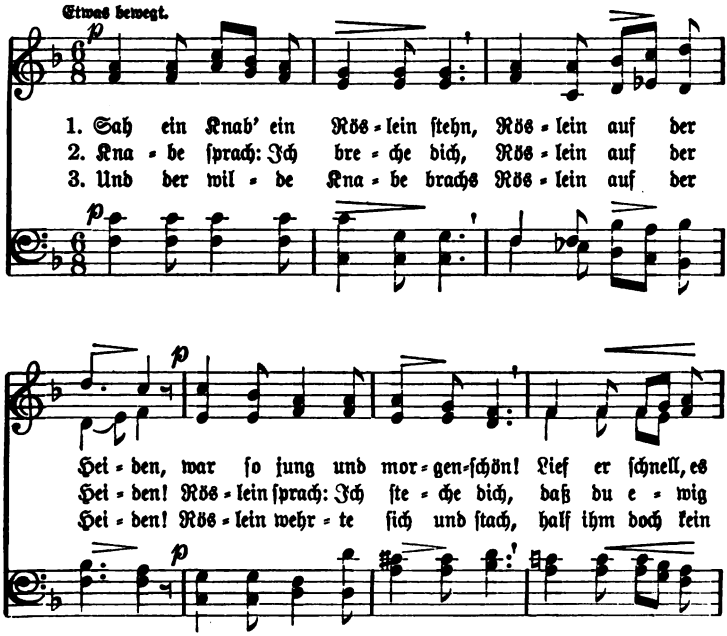


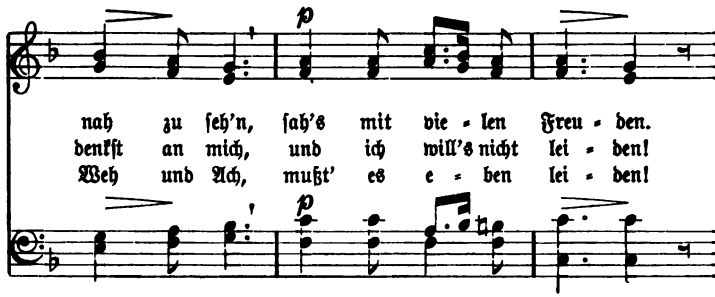


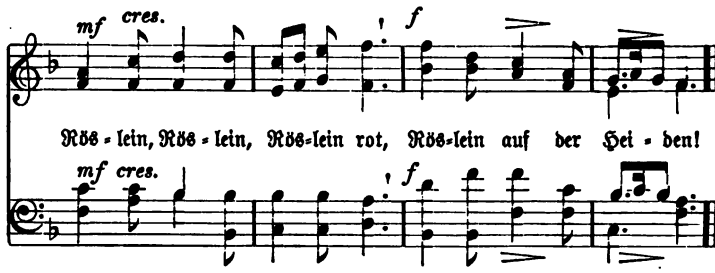
4. Heidenröslein

Goethe.

Volksweise v. Heinr. Werner, 1800–1833.
Tonf. von Sering.



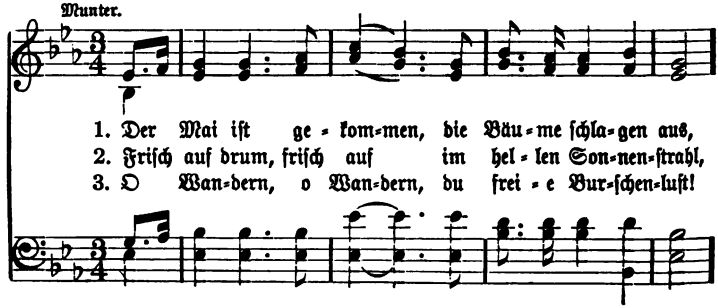


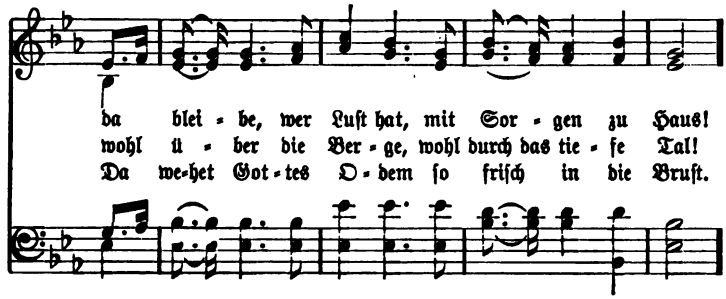


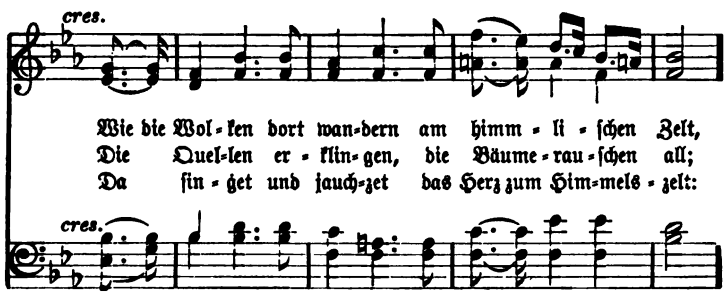
5. Wanderschaft: „Der Mai ist gekommen"

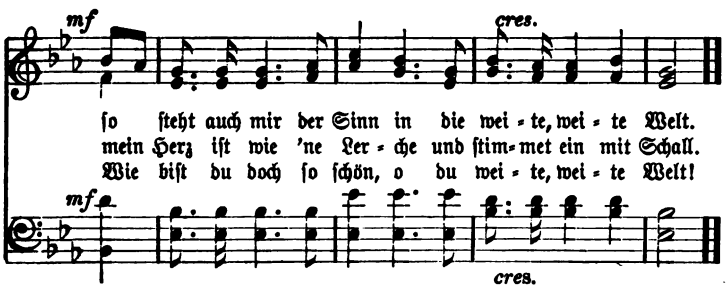
Für gemischten Chor

E. Geibel. Jul. Wilh. Lyra, 1842.




da blei - be, wer Lust hat, mit Sor - gen zu Haus!
wohl ü - ber die Ber - ge, wohl durch das tie - fe Tal!
Da we-het Got - tes O - dem so frisch in die Brust.

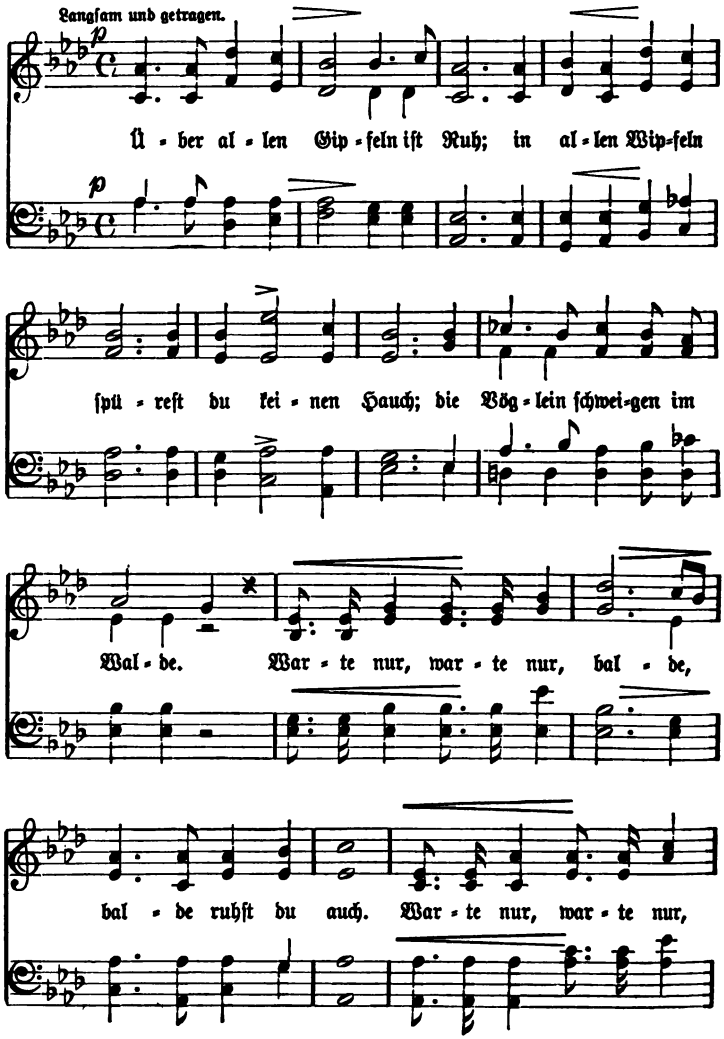

cres.
Wie die Wol - ken dort wan-dern am himm - li - schen Zelt,
Die Quel-len er - klin-gen, die Bäume - rau - schen all;
Da sin - get und jauch-zet das Herz zum Him-mels - zelt:
cres.

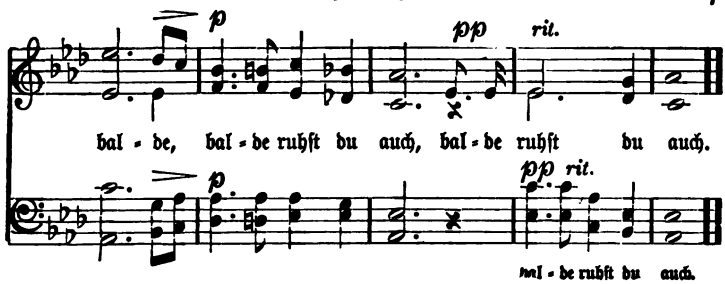

mf
cres.
so steht auch mir der Sinn in die wei - te, wei - te Welt.
mein Herz ist wie 'ne Ler - che und stim-met ein mit Schall.
Wie bist du doch so schön, o du wei - te, wei - te Welt!
mf
cres.

6. Wandrers Nachtlied

J. W. v. Goethe. Friedr. Kuhlau.

Langsam und getragen.

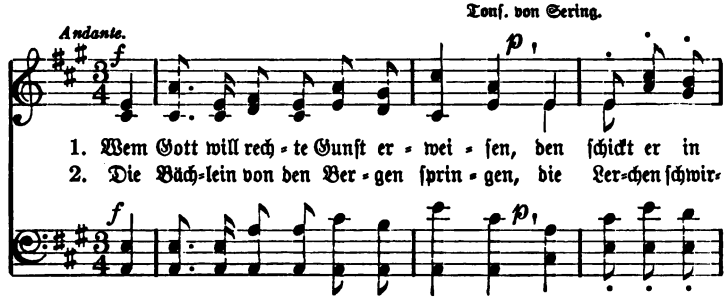


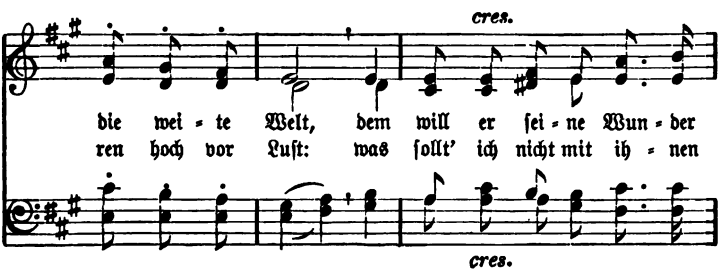


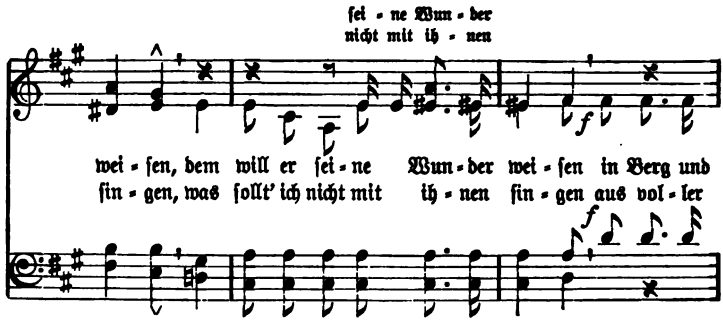
7. Der frohe Wandersmann, I

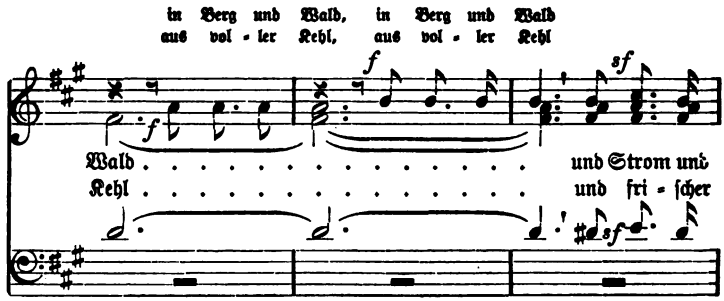
Für gemischten Chor

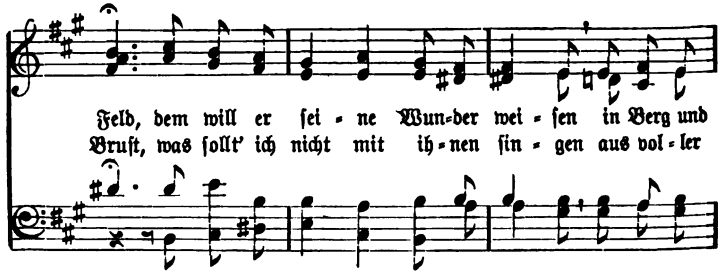
Joseph von Eichendorff. Felix Mendelssohn-Bartholdy, 1809–1847.
Tonf. von Sering.

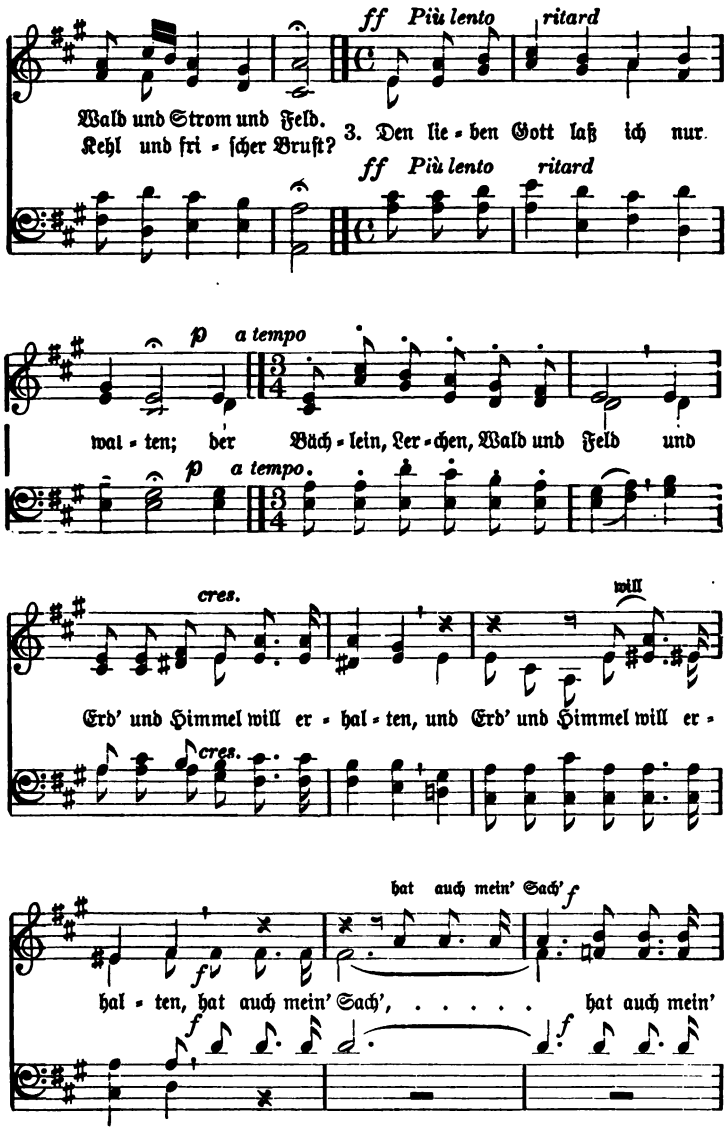


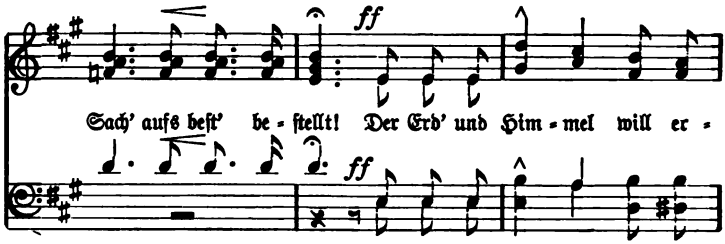


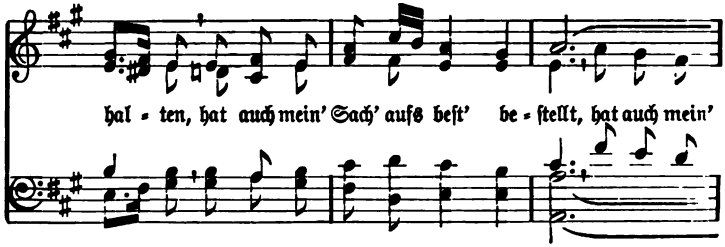

sei - ne Wun - der
nicht mit ih - nen
wei - sen, dem will er sei - ne Wun - der wei - sen in Berg und
sin - gen, was sollt' ich nicht mit ih - nen sin - gen aus vol - ler

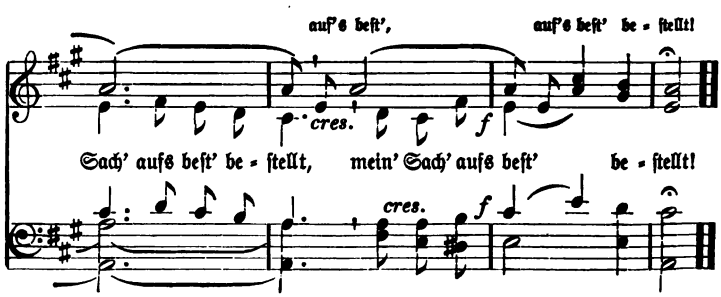

in Berg und Wald, in Berg und Wald
aus vol - ler Kehl, aus vol - ler Kehl
Wald . . . . . und Strom und
Kehl . . . . . und fri - scher


Feld, dem will er sei - ne Wun - der wei - sen in Berg und
Brust, was sollt' ich nicht mit ih - nen sin - gen aus vol - ler


ff Più lento
ritard
Wald und Strom und Feld.
Kehl und fri - scher Brust?
3. Den lie - ben Gott laß ich nur
ff Più lento
ritard
p a tempo
wal - ten; der Bäch - lein, Ler - chen, Wald und Feld und
p a tempo.
cres.
will
Erd' und Himmel will er - hal - ten, und Erd' und Himmel will er -
cres.
hat auch mein' Sach'
f
hal - ten, hat auch mein' Sach', ... hat auch mein'
f
f

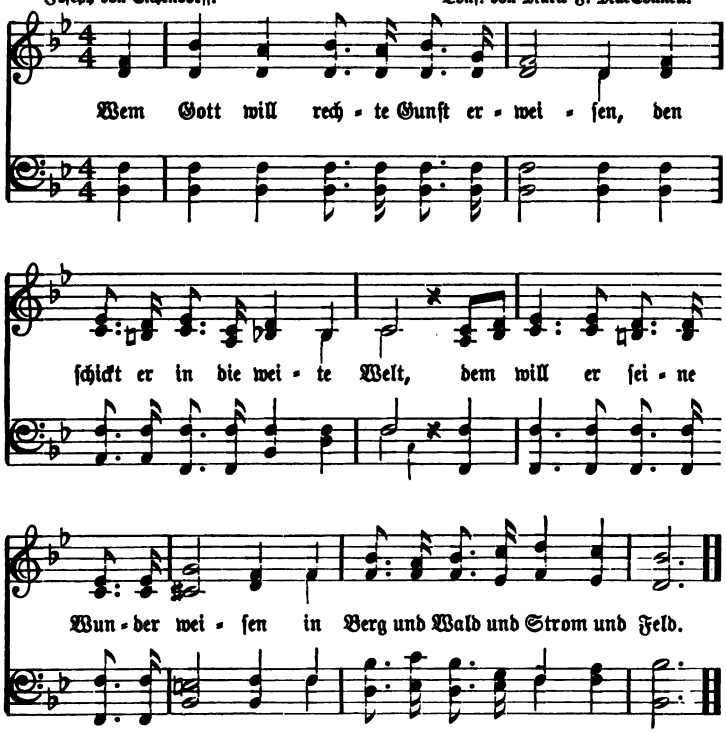

ff
Sach' aufs best' be - stellt! Der Erd' und Him - mel will er -
ff


hal - ten, hat auch mein' Sach' aufs best' be - stellt, hat auch mein'


auf's best', auf's best' be - stellt!
cres.
f
Sach' aufs best' be - stellt, mein' Sach' aufs best' be - stellt!
cres.
f

Der frohe Wandersmann, II

Joseph von Eichendorff. Tonf. von Marie F. MacConnell.



REPRODUCTIONS

Lesson 12

1. A year has 52 weeks. 2. How many days are in a leap year? 3. We now have a German lesson. 4. The sun is shining. 5. The night follows the day. 6. Have you (a) headache? No, John has a headache. 7. How long have you been learning German? (Prüfens.) 8. Whose pencil is this? 9. Whom are you giving a book? 10. The child follows the mother. 11. It is not late, it is early.[1] 12. I know that he does not have the lesson. 13. This pencil is not long but that one is long. 14. This book is green, but that one is brown.

Lesson 13

1. At what time do you go to school? 2. It is now 10 minutes after 7 o'clock. 3. The train will leave in 20 minutes. 4. I shall go home in a half hour. 5. When will you go home? 6. You must sit straight. 7. John is ill. 8. That is too bad. 9. I have no house-key with me. 10. Why does the servant open the window? 11. Prof. Meyer says: It makes no difference. 12. I am learning it by heart.

Lesson 14

1. Is your book green or blue? My book is blue. 2. He is opening his copy book. 3. John, you are not attentive. 4. Please, close your book and put it down. 5. Show the

[1] Aber or sondern?

teacher your pencil. 6. He has no pencil. 7. In our room are many books. 8. Please give me your book.

Lesson 15

1. Where are you going? 2. Do you see me? 3. Where are you? 4. What are you writing? I am not writing, I am reading. 5. Marie, how do you feel to-day? Thank you, I am feeling well. 6. But (my) father does not feel well. 7. Walk to your desk and be seated. 8. Have a seat, please. 9. What does „Stange" mean in English? 10. Does he speak German? 11. Take the book, open it, and read.

Lessons 16 and 17

1. What is the matter with you? 2. The boy cannot see the butter on the bread. 3. Cheese is not as expensive as butter. 4. The boy sees the bread through the cheese. 5. I see you. Do you see me? him? her? them? 6. He is standing in front of me. 7. Walk to the blackboard. 8. In the morning I rise at 6 o'clock, I wash myself, eat and go to school. 9. Karl walks with us. 10. Every Sunday I go to church. 11. Where do you put the pencil? I put it on the desk. 12. Is the door open or closed? 13. Open it. Close it. 14. He carries the table into the room. 15. Erase the blackboard. 16. What does he hold in his hand? 17. I stoop when I pick up the paper. 18. Go to your place. 19. Is this pencil (book, pen) yours? hers? ours? theirs? mine? his?

Lesson 21

1. Where have you been? I have been at school. 2. She has been ill; she is feeling better to-day. 3. I have had a headache for two days. 4. I am very sorry. 5. He has

not had his lesson. 6. The children select presents for their parents. 7. Where are the presents? 8. We all have been happy. 9. Sing a Christmas song! 10. Our vacation begins the day after to-morrow. 11. Merry Christmas and Happy New Year!

Lesson 22

1. Have you anything to eat? I am very hungry. 2. Please, lend me your book. 3. I did not gather anything for the winter. 4. Why don't you dance? I haven't time for that. 5. Why did he not play with us? her? him? them? 6. Well, give him some food, since he played so well.

Lesson 23

1. What are you doing with the pen? I am writing with it. 2. I am for it. 3. He is not for me. 4. Take it out of it. 5. I like to drink hot milk. 6. With what do you cut the meat? 7. Where did you put the knife? 8. The servant girl was setting the table. 9. The girl has curly hair. 10. I do not drink warm water. I drink cold water. 11. What is the difference between a cup of coffee and a coffee cup?

Lesson 24

1. Heine died in the year 1856. 2. When were you born? 3. I was born in the year 1904. 4. Who wrote „Die Lorelei"? 5. How many poems have you memorized? 6. Please recite a poem. 7. The Rhine is a river in Germany. 8. What does the word „Märchen" mean in English? 9. I shall recite the first stanza. 10. I do not know it. 11. I know where he is. 12. I do not know that gentleman. 13. Why do you not know him?

Lesson 25

1. What kind of hair have you? I have brown hair. 2. I was sitting on the high mountain. 3. We saw the glittering jewels in the golden hair. 4. I did hear this beautiful melody yesterday. 5. Please, sing the last stanza. 6. I can recite the first and the second stanzas. 7. Yesterday I saw the most beautiful pictures. 8. A girl was combing her hair while she was singing a song. 9. He broke the new glass.

Lesson 26

1. Two weeks ago I was in Chicago. 2. Did you have your books with you? 3. I saw him five minutes ago. 4. The French teacher teaches French. 5. What does the Latin teacher teach? 6. What language do they (man) speak in Russia? Switzerland (die Schweiz)? 7. The Swiss people (der Schweizer) make fine watches. 8. I like Swiss cheese. 9. Did you put the coffee cup on the table? 10. Some times I write with a pencil. 11. Our English teacher knows German. 12. A man from Berlin is called in German „ein Berliner." 13.[1] What do you call a man, a woman, from Leipzig? München? Frankfurt? Hamburg? Köln? Dresden? New York? Chicago? 14. I have no money (das Geld) with me. Have you?

Lesson 27

1. What has happened? 2. The man has lost his way. 3. How did you get here? 4. I came on horse-back. 5. I tied my tired horse to a tree. 6. He has become a rich man. 7. Marie will become (a) teacher. 8. It is getting colder. 9. I am getting poorer every day. 10. My little

[1] Answer this question in German.

sister gave me a nice present. 11. I gave the German book to your little brother. 12. I do not like to go out (ausgehen) in a dark night. 13. What kind of dress have you? I have a green one. 14. Is this a new hat? No, it is an old one. 15. What kind of book is that? It is a German (book). 16. Is Henry an industrious pupil?

Lesson 29

a. Schools are either private or public institutions. The cities have the public schools built. The purpose of all the schools, of course, is to educate the youth of the land in those matters which all children must know so as to become useful citizens. Those children who do not care to attend a public school may go to private institutions. Everybody, however, has to attend school between the ages of six and fourteen years.

b. 1. May I read? You may. 2. I saw him dance last night. 3. Are we obliged to do it? 4. Yes, the other class was compelled to write the lesson. 5. Why should I do it? 6. I have heard her say it. 7. Why don't you want to go there? 8. I shall not do it if I do not have to. 9. You have to learn this lesson. 10. Shall I open the door? 11. Yes, you may. 12. We have not been able to get our lesson. 13. You have dropped (fallen lassen) the pencil. 14. I bid him go. 15. Why do you bid me go?

Lesson 30

A nobleman, who owned a beautiful garden, was taking a walk one day in his park. As he was walking around, he saw his gardener, who was sleeping in the shade of a tree. The latter had not expected his master, as the weather was very warm. When the nobleman found

his servant resting instead of working, he became very angry, and called the man a rogue, not fit for the sun to shine upon. But the gardener calmly replied: "That is the reason why I am lying in the shade." So the master forgot his anger.

Lesson 32

Two maids were going to a large town with heavy baskets of fruit which they carried on their heads. One of them was grumbling, all the time, while the other joked about her work. Soon the first maid said to the second: "How is it that you can laugh when you are carrying just as heavy a basket as I am carrying? Are you stronger than I?" "No," answered the second girl, "my basket is not lighter than yours and I am not stronger than you, but I do not feel my heavy load because I have a precious herb with me that makes my burden lighter. This precious herb is patience."

Lesson 33

The industrious farmer tills the soil for us and plants large and small grains of corn. The corn grows by and by. The miller makes fine flour out of the corn, and the baker bakes bread from it. Everybody is fond of good bread.

Lesson 34

A rich merchant whose dog was very watchful had been riding one day to market, where he had made a good deal of money. On his way home he lost his money-bag without noticing it. The faithful dog, who had seen the money fall, began to bark so loud that his master beat him. The dog, however, did not stop but kept on

barking. The merchant then shot his dog, because he thought the animal had gone mad. After a while he discovered the loss of his money and rode back to find it. At the very place where his money had dropped, his faithful dog lay dead.

Lesson 35

1. I wish to thank you for the kind words. 2. In May, when the trees are budding, I have a great desire for hiking. 3. During my schooltime I had no troubles. 4. Let me do it for your sister's sake. 5. I am glad to see you. 6. I am always ready to serve you. 7. We told you not to do it, but you did it in spite of us. 8. Do not do it on my account. 9. You came because I am here. Didn't you? Yes, I came on that account.

Lesson 36

A man who had three friends was summoned to court. He asked his friends to go with him to be his witnesses. His two very best friends, however, forsook him in the hour of need and did not appear before the judge. The third friend, towards whom he had felt indifferent, was the only one who gladly rendered testimony in his behalf.

Who are the three friends of man?
Are they not money, friends, and good deeds?
By what friends is everyone forsaken after death?
Who alone finds mercy before God?

Lesson 38

1. She has a charming voice. 2. She sings charmingly. 3. I saw a boy throwing stones. 4. We succeeded in getting this lesson. 5. Not knowing the distance I asked:

How far is it to the next station? 6. Hearing the train coming, we stopped. 7. Mr. I. is a very learned gentleman; he speaks three languages fluently and is very entertaining. 8. Not feeling very well, I stayed at home. 9. I saw her going home. 10. Did you see him coming? 11. He came running up the street. 12. I noticed his looking at you. 13. We were standing on the hill looking down upon the city.

Lesson 39

1. Siegmund, who lived in Xanten, was the father of Siegfried. 2. When he was big enough he wanted to see the world. 3. He was looking for adventures. 4. Knowing that he had a good sword and a strong arm he fought the dragons. 5. When he met too many dragons to fight with, he tore up trees and threw them upon them. 6. Having bathed in the blood of the dragons he became invulnerable.

Lesson 40

a. 1. May she live long. 2. Let us open the books. 3. Tell him he should come. 4. He told me that he could not go. 5. Every one take a pencil and write the following lesson. 6. Let us be attentive. 7. Whatever she may do, is wrong. 8. Let him go. 9. Let us stay. 10. May he live in peace. 11. Whatever he may say she does not believe. 12. I was asked what time it was. 13. She told me that she had not been there. 14. We said that we did not know it. 15. I thought that he did not know me.

b. A dog which had stolen a large piece of meat was crossing a small river on a narrow plank. When he saw his own picture in the clear water, he dropped the meat,

for he thought that he had seen another dog with a piece of meat. So in the end he had nothing at all, because he had been too greedy.

Lesson 41

a. 1. I might go there. 2. I should like to have a glass of water. 3. Would you prefer milk? 4. Would that he were here. 5. He would have done it, if he had had the time. 6. What would you do if you were in my place? 7. May I ask you for another glass of water? 8. He would go, if he had the money. 9. And if the house were ever so cheap, he would not buy it. 10. I am through at last.

b.

NEW YORK, January 27, 1918.

DEAR SIR:

Your letter of the 16th inst. reached me yesterday. If you could come to see me Saturday next, I should be very much obliged to you. We could then talk matters over at our leisure.

Hoping to hear from you soon, I remain, with kindest regards,

Yours very sincerely,

LESTER JONES.

GRAMMATICAL TABLES AND SYNTAX

GRAMMATICAL TABLES AND SYNTAX

I. Declension of the Definite Article:
Der-words.

II. Declension of the Indefinite Article:
Ein-words.

III. Use of the Article.

IV. Declension of the Personal Pronouns.

V. Reflexive Pronouns.

VI. Declension of the Interrogative Pronouns.

VII. Declension of the Relative Pronouns.

VIII. Demonstrative Pronouns.

IX. Indefinite Pronouns.

X. Possessive Pronouns.

XI. Declension of Nouns:

A. Weak.
B. Strong.
C. Mixed.
D. Declension of Proper Nouns.

XII. Gender.

XIII. Irregular Plurals.

XIV. Differentiation.

XV. The Cases.

XVI. Declension of Adjectives:

A. Strong.
B. Weak.
C. Mixed.

XVII. Comparison of Adjectives and Adverbs.

XVIII. Numerals.

XIX. Prepositions.

XX. Conjunctions.

XXI. Conjugation of Auxiliaries of Tense: haben, sein, werden.
XXII. Conjugation of Modal Auxiliaries.
XXIII. Conjugation of Weak Verbs: Active and Passive.
XXIV. Conjugation of Reflexive Verbs.
XXV. Irregular Weak Verbs.
XXVI. Compound Verbs: Inseparable, Separable (Variable).
XXVII. Conjugation of Strong Verbs and List of Strong Verbs.
XXVIII. Word-Formation.

I. **Declension** of the **Definite Article.**

	Singular			*Plural*
	MASCULINE	FEMININE	NEUTER	
Nom.	der	die	das	die
Gen.	des	der	des	der
Dat.	dem	der	dem	den
Acc.	den	die	das	die

Der-WORDS

Like **der, die, das** are declined:

dieser, diese, dieses; solcher, solche, solches; mancher, manche, manches; jener, jene, jenes; welcher, welche, welches; jeder, jede, jedes (Plural: alle).

II. **Declension** of the **Indefinite Article.**

	Singular		
	MASCULINE	FEMININE	NEUTER
Nom.	ein	eine	ein
Gen.	eines	einer	eines
Dat.	einem	einer	einem
Acc.	einen	eine	ein

Ein-WORDS

Like **ein, eine, ein** are declined:

kein, keine, kein	mein, meine, mein	unser, uns(e)re, unser
	dein, deine, dein	euer, eure, euer
	{ sein, seine, sein	ihr, ihre, ihr
	{ ihr, ihre, ihr	(Ihr, Ihre, Ihr)
	{ sein, seine, sein	

III. Use of the Article.[1]

As a rule, the **definite** article is not omitted before nouns. It is used before the names of the days, the months, the seasons, streets, abstract nouns, proper names, when preceded by an adjective, and feminine names of countries. Der Montag; der Februar; der Sommer; die Friedrichstraße; die Liebe; die kleine Marie; das große Amerika; das schöne New York; die Schweiz; die Türkei.

Remember: Wir gehen in **die** Schule und in **die** Kirche.

The definite article is used instead of the possessive adjective, when there is no doubt about the possessive relation: Er hält ihm die Blume vor die Nase.

When the names of the days and months are used adverbially the article is omitted: Seit Sonntag, seit Januar.

The definite article is omitted if **alle** precedes the noun: **Alle** Häuser.

The **indefinite** article is omitted after **als**: Als Mensch achte ich ihn. It is omitted before a predicate noun designating a profession: Er ist Advokat. Sie ist Lehrerin.

[1] The most common contractions of prepositions and definite articles are:

am	beim	im	vom	zum	zur
ans	aufs	ins	durchs	fürs	ums

IV. Declension of the Personal Pronouns.

Singular

	1st Person	*2d Person*		*3d Person*		
				MASCULINE	FEMININE	NEUTER
Nom.	ich	du	Sie	er	sie	es
Gen.	meiner	deiner	Ihrer	seiner	ihrer	seiner
Dat.	mir	dir	Ihnen	ihm	ihr	ihm
Acc.	mich	dich	Sie	ihn	sie	es

Plural

	1st Person	*2d Person*		*3d Person*
Nom.	wir	ihr	Sie	sie
Gen.	unser	euer	Ihrer	ihrer
Dat.	uns	euch	Ihnen	ihnen
Acc.	uns	euch	Sie	sie

Du, ihr, Sie. In speaking to children, parents, relatives, intimate friends, animals, du and ihr, dein and euer must be used. Du is also used in prayer.

Sie is used in all other cases except when du is used by mutual consent.

In letters du, ihr, Sie and their possessives are written with capital letters.

An old genitive of meiner, deiner, seiner is mein, dein, sein. The latter forms are often used in poetry: Ich gedenke dein.

A personal pronoun must agree in gender and number with the noun referred to: Haben Sie meinen Bleistift? Ja, ich habe ihn.

Personal pronouns referring to nouns like Fräulein, Mädchen, das Weib, Mütterchen may follow the natural gender: Ist das Mädchen hier? Ja, sie ist hier.

The demonstratives der, die, das may be used as personal pronouns (3d person) for emphasis: Ist Herr Schmidt nicht hier? Nein, der ist zu Hause.

V. Reflexive Pronouns.

When a personal pronoun refers to the subject of the same sentence it is called reflexive.

Illustrations: Du freust **dich**. Ärgern Sie **sich**? Ich gebe **mir** Mühe. (Er schont **seiner** nicht.)

The reflexive pronouns are declined as follows:

	Singular				*Plural*		
	1.	2.	3.		1.	2.	3.
N.	—	—	—	—	—	—	—
G.	(meiner)	(deiner)	(seiner)	(ihrer)	(unser)	(euer)	(ihrer)
D.	mir	dir	sich	sich	uns	euch	sich
A.	mich	dich	sich	sich	uns	euch	sich

Sich in the dat. and acc. 3. p. sing. and plural is the only true reflexive form.

Selbst und **selber**, self, are called intensive pronouns: Er selbst (selber) war hier.

Sometimes einander is used instead of the reflexive to avoid ambiguity: Wir lieben einander = we love each other. Wir lieben uns = we love each other (reciprocal), or: we love ourselves (reflexive).

VI. Declension of the Interrogative Pronouns.

Nom.	wer	was
Gen.	wessen	—
Dat.	wem	—
Acc.	wen	was

	Singular			*Plural*	MASCULINE
N.	welcher	welche	welches	welche	was für einer
G.	welches	welcher	welches	welcher	was für eines
D.	welchem	welcher	welchem	welchen	was für einem
A.	welchen	welche	welches	welche	was für einen

Wer is singular and refers to persons; **was** refers to things.

VII. Declension of the Relative Pronouns.

	Singular			*Plural*
	MASCULINE	FEMININE	NEUTER	
N.	der, welcher	die, welche	das, welches	die, welche
G.	**dessen**	**deren**	**dessen**	**deren**
D.	dem, welchem	der, welcher	dem, welchem	**denen**, welchen
A.	den, welchen	die, welche	das, welches	die, welche

Wer (he who, whoever) and **was** (that which, whatever) have no antecedent when used as relative pronouns: „Wer nicht hören will, muß fühlen." „Was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß."

Declension:

N.	wer	was
G.	wessen (wes)	(wessen), (wes)
D.	wem	——
A.	wen	was

Note: Das Haus, worin (in dem, in welchem) ich wohne, ist alt.
Worin befindet er sich?

The adverb wo+preposition may be used as relative pronoun, not only as interrogative pronoun.

Note: Woran denken Sie? Ich denke daran (an die alte Geschichte).
But: An wen denken Sie? Ich denke an ihn (an den alten Mann).

VIII. Demonstrative Pronouns.

Der, dieser, jener, derselbe, derjenige, solcher, solch einer, ein solcher, so einer.

Singular			*Plural*
der	die	das	die
dessen	deren	dessen	deren, derer
dem	der	dem	denen
den	die	das	die

Singular		*Plural*
ein solcher, solches	solch eine	solche
eines solchen	solch einer	solcher
einem solchen	solch einer	solchen
einen solchen, ein solches	solch eine	solche

For the declension of dieser, jener, dasselbe, etc., cf. declension of the definite article.

Note: daran, darauf usw.

IX. Indefinite Pronouns.

Man, one, person; jemand, somebody; niemand, nobody; jedermann, everybody; etwas, some, something; nichts, nothing.

The oblique cases of **man** are replaced by ein: Wenn **man einem** die Wahrheit sagt, dann ist er gewöhnlich nicht erfreut.

Uninflected are **etwas** und **nichts**.

jemand	jedermann
jemands	jedermanns
jemand(em)	jedermann
jemand(en)	jedermann

The indefinite adjectives: alles, jeder, irgendeine, alle, andere, der andre, ein jeder, jeglicher, ein jeglicher, einige, etliche, ein paar, manche, mehrere, wenige, viele are used as indefinite pronouns.

X. Possessive Pronouns.

The possessive pronouns with their corresponding personal pronouns:

	MASC.	FEM.	NEUT.		MASC.	FEM.	NEUT.
ich	meiner	meine	meines	wir	unſ(e)rer	unſ(e)re	unſ(e)res
du	deiner	deine	deines	ihr	eu(e)rer	eu(e)re	eu(e)res
Sie	Ihrer	Ihre	Ihres	Sie	Ihrer	Ihre	Ihres
er	seiner	seine	seines	sie	ihrer	ihre	ihres
sie	ihrer	ihre	ihres				
es	seiner	seine	seines				

Ist das dein Hut? Ja, es ist meiner, der meinige, der meine.
Ist das dein Buch? Ja, es ist meines, das meine, das meinige.
Ist das seine Feder? Ja, es ist seine, die seine, die seinige.
Haben Sie Ihren Bleistift? Ja, ich habe meinen, den meinen, den meinigen, etc.

With the definite article the possessive pronouns are declined like adjectives with the definite article; without the definite article they are declined like **dieser**.

Note: Dies Buch ist mein.

For the declension of possessive adjectives (mein, dein, etc.) cf. declension of Ein-words.

XI. Declension of Nouns.

A. WEAK: the -n declension. (*No* Umlaut in Plural.)

Singular

Nom.	die Frau, die Lehrerin	der Knabe, der Mensch
Gen.	der Frau, der Lehrerin	des Knaben, des Menschen
Dat.	der Frau, der Lehrerin	dem Knaben, dem Menschen
Acc.	die Frau, die Lehrerin	den Knaben, den Menschen

Plural

Nom.	die Frauen, die Lehrerinnen	die Knaben, die Menschen
Gen.	der Frauen, der Lehrerinnen	der Knaben, der Menschen
Dat.	den Frauen, den Lehrerinnen	den Knaben, den Menschen
Acc.	die Frauen, die Lehrerinnen	die Knaben, die Menschen

No neuter nouns belong to this declension.

Nouns belonging to the weak declension do not take the Umlaut.

The noun Herr has no inflectional **e** in the singular.

Feminine nouns ending in **-in** add **-nen**.

To the weak declension belong:

1. All feminine nouns ending in **-e**, **-in**, and in other feminine terminations: die Blume, die Frage.

2. Feminine nouns ending in **–el, –er** (except die Mutter and die Tochter): die Gabel, die Tafel, die Schwester, die Feder.

3. The following monosyllabic feminine nouns:

die Art, manner	die Mark, mark	die Stirn, forehead
die Bahn, track	die Pflicht, duty	die Tat, deed
die Burg, castle	die Post, post office	die Tür, door
die Flut, flood	die Schlacht, battle	die Uhr, watch, clock
die Form, shape	die Schrift, writing	die Welt, world
die Jagd, hunt	die Schuld, debt, guilt	die Zahl, number
die Last, burden, load	die See, sea	die Zeit, time, etc.

4. Masculine nouns, ending in **–e**: der Knabe, der Buchstabe, der Löwe, der Ochse.

5. Some monosyllabic masculine nouns: der Bär, der Fürst, der Graf, der Held, der Herr, der Mensch, der Narr, der Prinz, der Tor.

6. Nouns accented on the last syllable: der Paragraph', der Soldat', der Student'.

B. STRONG

First Class: the No-ending class.

Singular

Nom.	der Vater, der Vogel	die Mutter, die Tochter	das Mädchen
Gen.	des Vaters, des Vogels	der Mutter, der Tochter	des Mädchens
Dat.	dem Vater, dem Vogel	der Mutter, der Tochter	dem Mädchen
Acc.	den Vater, den Vogel	die Mutter, die Tochter	das Mädchen

Plural

Nom.	die Väter, die Vögel	die Mütter, die Töchter	die Mädchen
Gen.	der Väter, der Vögel	der Mütter, der Töchter	der Mädchen
Dat.	den Vätern, den Vögeln	den Müttern, den Töchtern	den Mädchen
Acc.	die Väter, die Vögel	die Mütter, die Töchter	die Mädchen

To this declension belong:

1. Masculine and neuter nouns ending in **–el, –en, –er** with and without Umlaut.

a. With Umlaut:

der Acker, field
der Apfel, apple
der Boden, ground, floor, bottom
der Bruder, brother
der Faden, thread
der Garten, garden
der Graben, ditch
der Hafen, harbor
der Hammer, hammer
der Handel, quarrel
das Kloster, cloister
der Laden, shop, shutter
der Mangel, defect, lack
der Mantel, cloak
der Nagel, nail
der Ofen, stove
der Sattel, saddle
der Schaden, damage, injury
der Schnabel, beak
der Schwager, brother-in-law

b. Without Umlaut:

der Federhalter, der Sommer, der Samen, der Wagen, der Morgen, das Wasser, der Onkel.

2. Neuter nouns ending in **–chen, –lein**, and those with the prefix **ge–** and the ending **–e**: das Mädchen, das Fräulein; das Gebirge.

3. Two feminine nouns: die Mutter, die Tochter.

4. Some masculine nouns having either **–e** or **–en** in the nom. sing.: der Name(n), der Friede(n), der Gedanke(n), der Glaube(n), der Haufe(n), der Wille(n). Nom. der Name, Gen. des Namens, Dat. dem Namen, Acc. den Namen; Nom. plural die Namen.

Note: Der Laden — shop, shutter; die Laden — shutters; die Läden — shops.

SECOND CLASS: the **–e** class.

Singular

Nom.	der Zahn, der Tag	die Hand	das Jahr
Gen.	des Zahnes, des Tages	der Hand	des Jahres
Dat.	dem Zahn(e), dem Tag(e)	der Hand	dem Jahr(e)
Acc.	den Zahn, den Tag	die Hand	das Jahr

Plural

Nom.	die Zähne, die Tage	die Hände	die Jahre
Gen.	der Zähne, der Tage	der Hände	der Jahre
Dat.	den Zähnen, den Tagen	den Händen	den Jahren
Acc.	die Zähne, die Tage	die Hände	die Jahre

To this declension belong:

1. Most masculine nouns with and without Umlaut.

a. With Umlaut: der Sohn, son

der Ball, ball
der Busch, bush
der Fuß, foot
der Gesang, song
der Gruß, greeting
der Hahn, cock
der Hals, neck
der Hof, court
der Hut, hat
der Kamm, comb
der Kopf, head
der Korb, basket
der Rock, coat
der Rumpf, trunk (of the body)
der Satz, sentence
der Schrank, case
der Sprung, jump
der Strom, stream
der Stuhl, chair
der Tanz, dance
der Trank, drink
der Zahn, tooth
der Zaun, fence

b. Without Umlaut:

der Aal, eel
der Abdruck, reprint
der Arm, arm
der Druck, print
der Forst, forest
der Grad, degree
der Hund, dog
der Laut, sound
der Mord, murder
der Mund, mouth
der Ort, place
der Park, park
der Pfad, path
der Puls, pulse
der Ruf, call
der Schuh, shoe
der Sturm, storm
der Tag, day
der Takt, tempo

2. Many monosyllabic **feminines**, *always with Umlaut:*

die Hand, die Wand, die Nacht, die Stadt, die Maus, die Kuh, die Luft, die Brust, die Gans.

3. Many **neuter** nouns, *always without Umlaut:*

das Jahr, das Haar, das Pult, das Brot, das Gas, das Schicksal, das Paar.

THIRD CLASS: the -er class (*always* Umlaut in Plural).

Singular

Nom.	das Buch	der Mann
Gen.	des Buches	des Mannes
Dat.	dem Buch(e)	dem Mann(e)
Acc.	das Buch	den Mann

Plural

Nom.	die Bücher	die Männer
Gen.	der Bücher	der Männer
Dat.	den Büchern	den Männern
Acc.	die Bücher	die Männer

To this declension belong:

1. The following masculine monosyllables:

der Gott, god	der Ort, place	der Wald, forest
der Mann, man	der Rand, edge	der Wurm, worm

Note: der Kaufmann, die Kaufleute; der Hauptmann, die Hauptleute.

2. About 50 neuter monosyllables:

das Aas, carcass	das Feld, field	das Korn, grain
das Amt, office	das Geld, money	das Kind, child
das Bad, bath	das Glas, glass	das Kleid, dress
das Bild, picture	das Glied, link	das Kraut, herb
das Blatt, leaf	das Grab, grave	das Lamm, lamb
das Brett, board	das Gras, grass	das Licht, light
das Buch, book	das Gut, property	das Lid, eyelid
das Dach, roof	das Haupt, head	das Lied, song
das Dorf, village	das Haus, house	das Loch, hole
das Ei, egg	das Holz, wood	das Maul, mouth
das Fach, compartment	das Horn, horn	das Nest, nest
	das Huhn, chicken	das Pfand, pledge
das Faß, barrel	das Kalb, calf	das Rad, wheel

das Reis, shoot
das Rind, beef
das Schloß, castle
das Schwert, sword
das Stift, institution
das Tal, valley
das Tuch, cloth
das Volk, people
das Wams, waistcoat
das Weib, woman

Note: das Aas, Plural: Äser and Aase.

3. The following polysyllables:

With Umlaut:	Without Umlaut:
das Gehalt, salary	das Geschlecht, race, sex
das Gemach, room	das Gespenst, ghost
das Gemüt, mind, disposition	das Hospital, hospital
das Gewand, garment	das Regiment, regiment

4. Nouns ending in **-tum**: der Reichtum, riches, der Irrtum, error — Reichtümer, Irrtümer usw.

C. MIXED DECLENSION

Singular

Nom.	der Staat	das Auge, das Ohr
Gen.	des Staates	des Auges, des Ohres
Dat.	dem Staat(e)	dem Auge, dem Ohr(e)
Acc.	den Staat	das Auge, das Ohr

Plural

Nom.	die Staaten	die Augen, die Ohren
Gen.	der Staaten	der Augen, der Ohren
Dat.	den Staaten	den Augen, den Ohren
Acc.	die Staaten	die Augen, die Ohren

To this declension belong:

1.

der Bauer, peasant
der Dorn, thorn
der Gevatter, godfather
der Lorbeer, laurel
der Mast, mast
der Muskel, muscle
der Nachbar, neighbor
der Nerv, nerve

der Pfropf, cork
der Psalm, psalm
der Reif, ring
der Schmerz, pain
das Auge, eye
das Bett, bed
das Ende, end
der See, lake
der Spatz, sparrow
der Staat, state
der Stachel, sting
das Hemd, shirt
das Herz, heart
das Kleinod, jewel
der Strahl, ray
der Vetter, cousin
der Zins interest
das Möbel, furniture
das Ohr, ear

2. Foreign words in **-or**: der Doktor, der Professor.

In the singular the accent is on the syllable before **-or**, in the plural on **-or**.

3. Foreign nouns in **-eum**, **-ium**, **-il**, **-al**: das Museum, die Museen; das Studium, die Studien; das Gymnasium, die Gymnasien; das Fossil, die Fossile *or* Fossilien; das Mineral, die Mineralе *or* Mineralien.

Note: das Drama, die Dramas; das Restaurant, die Restaurants; die Villa, die Villas or Villen; das Insekt, die Insekten.

D. DECLENSION OF PROPER NOUNS. (See 32. Aufgabe.)

XII. Gender.[1]

Rules concerning the gender of nouns are of little practical value. The best method of learning the gender is *always to learn the definite article with the noun;* in fact, the article should be regarded as a part of the noun.

A few rules, however, may prove helpful.

Masculine are:

1. Names of the days, months, seasons, points of the compass.

[1] „Das grammatische Geschlecht ist eine in der Phantasie des Menschen entsprungene Ausdehnung des natürlichen Geschlechts auf alle Gegenstände. Durch diese wunderbare Operation hat eine Menge von Ausdrücken, die sonst tote und abgezogene Begriffe enthalten, gleichsam Leben und Empfindung angenommen."
Jakob Grimm.

2. Nouns ending in **-ig, -ich, -ling**: der König, der Teppich, der Frühling.

3. Nouns ending in **-en**, except infinitives used as nouns: der Ofen, der Boden.

4. Nouns in **-er** denoting agency: der Bäcker.

5. Nouns derived from a verbal stem: der Gang (gehen), der Lauf (laufen).

Feminine are:

1. All nouns ending in **-ei, -heit, -keit, -schaft, -ung, -in, -ie, -ik, -ion, -tät**: die Malerei, die Wahrheit, die Möglichkeit, die Freundschaft, die Wohnung, die Lehrerin, die Melodie, die Fabrik, die Station, die Universität.

2. *a.* All nouns ending in **-e** derived from adjectives and verbs: die Kälte, die Gabe.

b. A great number of nouns ending in **-e** except those in **-e** that denote male beings and the irregular nouns like der Name(n), etc.

3. The names of German rivers: die Elbe, die Oder, die Donau, die Wesel.

Exceptions: der Rhein, der Main, der Neckar, and a few others.

4. Names of most trees, plants, flowers: die Buche, die Eiche, die Erbse, die Rose, die Lilie.

5. Abstract nouns: die Macht, die Kraft.

Neuter are:

1. Names of cities and countries: Berlin, Deutschland, Frankreich. But die Schweiz, die Türkei.

2. Names of minerals: das Silber, das Gold. But der Stahl.

3. Parts of speech other than nouns, used as nouns: das Ach und das Aber, das Kommen und Gehen (Infinitives), das Gute und das Schlechte.

4. The letters of the alphabet: das A und das O.

5. Diminutives: in **-chen** and **-lein**: das Mädchen, das Blümlein.

6. Nouns with the prefix **ge-**: das Gebirge, das Gelände, das Gehäuse; das Geschrei.

XIII. Irregular Plurals.

der Bau, building	des Baues	die Bauten
das Bestreben, effort	des Bestrebens	die Bestrebungen
der Betrug, fraud	des Betrugs	die Betrügereien
das Erbe, inheritance	des Erbes	die Erbschaften
das Feuer, conflagration	des Feuers	die Feuersbrünste
die Furcht, fear	der Furcht	die Befürchtungen
die Gewalt, violence, violent acts	der Gewalt	die Gewalttätigkeiten
das Glück, fortune, fortunate experiences	des Glückes	die Glücksfälle
die Gunst, favor	der Gunst	die Gunstbezeigungen
der Kummer, sorrow	des Kummers	die Kümmernisse
das Leben, life, lives	des Lebens	die Menschenleben
der Raub, robbery	des Raubes	die Räubereien
der Schmuck, ornament	des Schmuckes	die Schmucksachen
der Segen, blessing	des Segens	die Segnungen
der Streit, dispute	des Streites	die Streitigkeiten
der Tod, death	des Todes	die Todesfälle
das Unglück, misfortune	des Unglücks	die Unglücksfälle
der Verrat, treason, treacherous acts	des Verrats	die Verrätereien
der Zank, quarrel	des Zankes	die Zänkereien

Note: a. Nouns without Plural: das Fleisch, der Honig, das Gold, das Silber, das Korn, der Weizen, der Hafer, die Gerste, das Heu. Most abstract nouns: die Weisheit, die Liebe; das Schöne, das Wissen, das Können; das Vieh; das Zahnweh. Das Wasser, Plural die Wasser – different kinds of water.

b. Nouns without singular: die Eltern, die Leute, die Ostern, die Weihnachten, die Ferien.

XIV. Differentiation.

der Band, volume	des Bandes	die Bände
das Band, ribbon	des Bandes	die Bänder
das Band, bond, fetter	des Bandes	die Bande
die Bande, band, troup	der Bande	die Banden
die Bank, bench,	der Bank	die Bänke
bank (money inst.)		die Banken
der Bauer, peasant	des Bauers	die Bauern
der Bauer, bird cage	des Bauers	die Bauer
der Bund, alliance	des Bundes	die Bündnisse (Bünde)
das Bund, bundle	des Bundes	die Bunde
der Chor, choir	des Chors	die Chöre
das Chor, choir (part of church)	des Chors	die Chore (Chöre)
der Dienstmann, carrier, porter	des Dienstmannes	die Dienstmänner
der Dienstmann, servant (in a home)	des Dienstmannes	die Dienstleute
der Dorn, thorn,	des Dornes	die Dornen (Dörner)
varieties of thorns		die Dorne
der Erbe, heir	des Erben	die Erben
das Erbe, inheritance	des Erbes	die Erbschaften
das Gehalt, salary	des Gehaltes	die Gehälter
der Gehalt, intrinsic value	des Gehaltes	die Gehalte
das Gesicht, face	des Gesichts	die Gesichter
das Gesicht, vision	des Gesichts	die Gesichte
der Heide, heathen	des Heiden	die Heiden
die Heide, heath	der Heide	die Heiden
das Horn, horn,	des Hornes	die Hörner
kind of horn		die Horne
der Laden, shutter	des Ladens	die Laden (Läden)
der Laden, store	des Ladens	die Läden
der Rat, advice	des Rates	die Ratschläge

der Rat, councilor	des Rates	die Räte
der Schild, shield	des Schildes	die Schilde
das Schild, shop sign	des Schildes	die Schilder
der See, lake	des Sees	die Seen
die See, sea	der See	die Seen
der Stock, cane	des Stockes	die Stöcke
der Stock, story (of a house)	des Stockes	die Stocke
der Strauß, ostrich	des Straußes	die Strauße
der Strauß, combat, bouquet	des Straußes	die Sträuße
der Teil, part	des Teils	die Teile
das Teil, share	des Teils	die Teile
das Tor, gate	des Tors	die Tore
der Tor, fool	des Toren	die Toren
das Tuch, piece of cloth	des Tuches	die Tücher
das Tuch, kind of cloth	des Tuches	die Tuche
das Wort, word, words	des Wortes	die Wörter
in connected speech		die Worte

XV. **The Cases. The Nominative** is 1. the case of the subject:

Der Knabe schreibt. „Der Mensch denkt, Gott lenkt."

2. It is used as a predicate noun after sein, werden, bleiben, scheinen, heißen: Der Hund ist ein Tier. Sie wird Lehrerin. Er bleibt mein Freund. Er scheint ein ganzer Mann zu sein. Er heißt Karl.

3. It is used as the case of address. Treuer Freund, tu mir den Gefallen!

The Genitive. It is used 1. to denote possession: Der Hut des Mannes. Das Haus meines Freundes. Du bist des Todes. Tue, was deines Amtes ist.

2. With the prepositions governing the genitive (während, etc.).

3. With adjectives: fähig, kundig, voll, müde, würdig, wert, mächtig, eingedenk, bedürftig, ledig, los, etc. Er ist dessen nicht

fähig. Wir sind des Weges nicht kundig. Sie ist des Geldes bedürftig. Er ist des Lobes nicht wert.

4. With verbs: berauben, verweisen, entledigen, entlassen, genießen, sich enthalten, sich entwöhnen, sich erinnern, sich schämen, ermangeln, gedenken: Er beraubte ihn des Geldes. Er wurde des Landes verwiesen. Ich enthalte mich des Fleisches. Schämen Sie sich meiner? Ich erinnre mich seiner.

5. With nouns denoting quantity and measure: Eine Summe Geldes. Eine Menge schöner Äpfel. Ein Meter guten Stoffes. Eine Stunde Weg(e)s.

6. With numerals, superlatives and comparatives: Drei meiner Bekannten. Der vierte der Klasse. Der beste Schüler der Klasse. Die jüngere meiner Schwestern. (The dative may be used here with a preposition: Der vierte Schüler in der Klasse. Die jüngere von meinen Schwestern.)

7. The genitive may be used as predicative genitive: Ich bin der Meinung, sie waren schlechter Laune. Wir sind eines Sinnes.

8. The use may be absolute (adverbial), i.e., the genitive does not depend on other words: Linker Hand. Gehe deines Weges. Morgens, **abends**, des Morgens, **eines Tages**, augenblicks, alles Ernstes, stehenden Fußes, meines Erachtens, guter Dinge, erhobenen Hauptes.

The Dative.

The dative is used 1. as an indirect object: Er holt mir das Buch. Ich schicke ihm das Geld. Er gibt es ihm.

The dative precedes the accusative. When the accusative is a pronoun the accusative precedes.

2. With prepositions governing the dative.

3. With adjectives: ähnlich, gleich, fremd, lieb, angenehm, nützlich, schädlich: Es ist mir lieb. Es sieht ihm ähnlich. Ist es dir angenehm? schädlich? nützlich?

4. With these verbs: antworten, danken, dienen, folgen, helfen, gehorchen, gefallen, gehören, nützen, schmeicheln, schaden, sich

nähern, zusehen, zuhören usw.: Ich folge ihm. Es gefällt mir. Er schmeichelt ihr.

5. It may be used instead of the accusative with the preposition für: Die Sonne scheint auch dem Unglücklichen — für den Unglücklichen. „Mir wäre besser, ich wäre nie geboren."

6. It may express interest: Tue mir das ja! Ich habe mir die Sache überlegt. This dative is also called ethical dative (der ethische Dativ).

7. The dative may express possession: Ich kämme mir das Haar — mein Haar. Der Hut flog mir vom Kopfe. (Used with nouns denoting *a.* parts of the body; *b.* parts of clothing.)

8. The dative often denotes separation, privation. Er hat mir das Buch genommen.

The Accusative.

1. The accusative expresses the grammatical (direct) object: Der Lehrer lobt den Schüler.

Some verbs may take two accusatives: Er **nennt** (heißt) dich seinen Freund. Er **lehrt** mich die deutsche Sprache. Ich **schalt** ihn einen Taugenichts.

2. The accusative is used with prepositions. Cf. denken an (ihn); warten auf (ihn), etc.

3. It is used *a.* to express motion (Wohin?): Das Schiff fährt den Fluß hinauf, hinab.

b. Duration of time (Wie lange?): Ich arbeite den ganzen Tag. Er war einen Monat abwesend.

c. Definite time (Wann?): Schiller wurde den 10. November 1759 geboren. Er reiste den nächsten Tag ab. Ich schrieb dies den 9. Dezember.

This form is used in letters giving the date: Leipzig, den 9. Dezember 1917, i.e.: Ich schrieb dies den 9. Dezember 1917.

d. Measure, weight, value: Der Stock ist einen Meter lang. — Es wiegt ein Kilogramm. — Es kostet eine Mark. Dies kostet aber drei **Mark**. — Das Zimmer ist 30 Fuß lang.

4. The accusative is used absolutely: Er stand vor ihm, **die Hand** in der Tasche (habend, haltend = mit der Hand).

5. It occurs with verbs of the same origin as the noun. So hat er nun ein frühes **Grab gegraben.**

(The cognate accusative.)

Er schläft den **Schlaf** des Gerechten.

XVI. Declension of Adjectives.

A. STRONG (like the definite article).

Singular

Nom.	lieber Vater	liebe Frau	liebes Kind
Gen.	lieben (–es) Vaters	lieber Frau	lieben (–es) Kindes
Dat.	liebem Vater	lieber Frau	liebem Kind(e)
Acc.	lieben Vater	liebe Frau	liebes Kind

Plural

Nom.	liebe Väter	liebe Frauen	liebe Kinder
Gen.	lieber Väter	lieber Frauen	lieber Kinder
Dat.	lieben Vätern	lieben Frauen	lieben Kindern
Acc.	liebe Väter	liebe Frauen	liebe Kinder

Note: Two or more adjectives in succession have the same endings: lieber, guter, alter Vater.

B. WEAK

Singular

N.	der liebe Vater	die liebe Frau	das liebe Kind
G.	des lieben Vaters	der lieben Frau	des lieben Kindes
D.	dem lieben Vater	der lieben Frau	dem lieben Kind(e)
A.	den lieben Vater	die liebe Frau	das liebe Kind

Plural

Nom.	die lieben Väter, Frauen, Kinder
Gen.	der lieben Väter, Frauen, Kinder
Dat.	den lieben Vätern, Frauen, Kindern
Acc.	die lieben Väter, Frauen, Kinder

C. MIXED

Singular

N.	ein lieber Vater	eine liebe Frau	ein liebes Kind
G.	eines lieben Vaters	einer lieben Frau	eines lieben Kindes
D.	einem lieben Vater	einer lieben Frau	einem lieben Kind(e)
A.	einen lieben Vater	eine liebe Frau	ein liebes Kind

Plural

Nom.	keine lieben Väter, Frauen, Kinder
Gen.	keiner lieben Väter, Frauen, Kinder
Dat.	keinen lieben Väter, Frauen, Kindern
Acc.	keine lieben Väter, Frauen, Kinder

Note: Wir lieben alle guten Freunde. But:
Wir haben viele gute Freunde.

Like **der liebe** Vater, etc., are declined:

derjenige	diejenige	dasjenige	diejenigen
derselbe	dieselbe	dasselbe	dieselben
der mein(ig)e	die mein(ig)e	das mein(ig)e	die mein(ig)en, etc.

XVII. Comparison of Adjectives and Adverbs.

Adjective			*Adverb*		
POSITIVE	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	POSITIVE	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
reich	reicher	der reichste	reich	reicher	am reichsten
arm	ärmer	der ärmste	arm	ärmer	am ärmsten
kalt	kälter	der kälteste	kalt	kälter	am kältesten
kurz	kürzer	der kürzeste	kurz	kürzer	am kürzesten
groß	größer	der größte	groß	größer	am größten
hoch	höher	der höchste	hoch	höher	am höchsten
nah	näher	der nächste	nah	näher	am nächsten
gut	besser	der beste	gut	besser	am besten
viel	(mehr)	der meiste	viel	mehr	am meisten
gern	lieber	der liebste	gern	lieber	am liebsten

Adjectives in the comparative or superlative are declined in the same manner as adjectives in the positive degree.

For the English predicate superlative without *the*, German uses the am-form.

XVIII. Numerals.

Cardinals

1	eins	11	elf	30	dreißig
2	zwei	12	zwölf	40	vierzig
3	drei	13	dreizehn	50	fünfzig
4	vier	14	vierzehn	60	sechzig
5	fünf	15	fünfzehn	70	siebzig
6	sechs	16	sechzehn	80	achtzig
7	sieben	17	siebzehn	90	neunzig
8	acht	18	achtzehn	100	hundert
9	neun	19	neunzehn	999	neunhundert neunundneunzig
10	zehn	20	zwanzig	1000	tausend
				1,000,000	eine Million
				1,000,000,000	eine Milliarde
				1,000,000,000,000	eine Billion

Ordinals

1st,	der erste	11th,	der elfte
2d,	der zweite	19th,	der neunzehnte
3d,	der dritte	20th,	der zwanzigste
4th,	der vierte	21st,	der einundzwanzigste
5th,	der fünfte	30th,	der dreißigste
6th,	der sechste	40th,	der vierzigste
7th	der sieb(en)te	100th,	der hundertste
8th,	der achte	101st,	der hunderterste
9th,	der neunte	200th,	der zweihundertste
10th,	der zehnte	1000th,	der tausendste

Ordinals are declined like adjectives.

Note: erstens, zweitens, etc. Ein Drittel, Viertel, etc.

XIX. Prepositions.

WITH THE DATIVE	WITH THE ACCUSATIVE	WITH DATIVE OR ACCUSATIVE	WITH THE GENITIVE
mit	durch	an	während
nach	für	auf	wegen
bei	ohne	hinter	trotz
von	gegen	neben	(an)statt
zu	um	in	usw.
aus		über	
seit		unter	
außer		vor	
		zwischen	

E.g. Ich stehe an dem Fenster, aber ich gehe an das Fenster.

XX. Conjunctions.

Coordinating

und	aber	sondern
oder	denn	(allein)

E.g. Wir liefen auf die Straße, denn unser Lehrer hatte es befohlen.

The other conjunctions are subordinating

E.g. Wir liefen auf die Straße, **weil** unser Lehrer es befohlen **hatte.**

Cf. Wir liefen auf die Straße, **die** noch ganz naß **war.**

Subordinating

als	daß	ob	während
(bevor) ehe	so daß	als ob	weil
bis	indem	obgleich, obwohl	wenn
da	nachdem	seit, seitdem	wenngleich
damit		sobald als	wie

XXI. Conjugation of Auxiliaries of Tense.

Haben

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
PRESENT	ich habe	ich habe
	du hast / Sie haben	du habest / Sie haben
	er (sie, es) hat	er (sie, es) habe
	wir haben	wir haben
	ihr habt	ihr habet
	sie haben	sie haben
IMPERFECT	ich hatte	ich hätte
	du hattest / Sie hatten	du hättest / Sie hätten
	er (sie, es) hatte	er (sie, es) hätte
	wir hatten	wir hätten
	ihr hattet	ihr hättet
	sie hatten	sie hätten
PERFECT	ich habe . . . gehabt	ich habe . . . gehabt
	du hast . . . gehabt, etc.	du habest . . . gehabt, etc.

PLUPERFECT	ich hatte . . . gehabt du hatteſt . . . gehabt, etc.	ich hätte . . . gehabt du hätteſt . . . gehabt, etc.
FUTURE	ich werde . . . haben du wirſt . . . haben er (ſie, es) wird . . . haben wir werden . . . haben, etc.	ich werde . . . haben du werdeſt . . . haben er (ſie, es) werde . . . haben wir werden . . . haben, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde . . . gehabt haben, etc.	ich werde . . . gehabt haben, etc

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde . . . haben	ich würde . . . gehabt haben
du würdeſt . . . haben	du würdeſt . . . gehabt haben
er (ſie, es) würde . . . haben	er (ſie, es) würde . . . gehabt haben
wir würden . . . haben, etc.	wir würden . . . gehabt haben, etc.

IMPERATIVE

habe
habt
haben Sie

INFINITIVE	haben
PERFECT INFINITIVE	gehabt haben
PRESENT PARTICIPLE	habend
PAST PARTICIPLE	gehabt

Sein

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
PRESENT	ich bin	ich sei
	du bist / Sie sind	du sei(e)st / Sie seien
	er (sie, es) ist	er (sie, es) sei
	wir sind	wir seien
	ihr seid	ihr seiet
	sie sind	sie seien
IMPERFECT	ich war	ich wäre
	du warst / Sie waren	du wärest / Sie wären
	er (sie, es) war	er (sie, es) wäre
	wir waren	wir wären
	ihr wart	ihr wäret
	sie waren	sie wären
PERFECT	ich bin . . . gewesen	ich sei . . . gewesen
	du bist . . . gewesen, etc.	du sei(e)st . . . gewesen, etc.

PLUPERFECT	ich war . . . gewesen du warst . . . gewesen, etc.	ich wäre . . . gewesen du wärest . . . gewesen, etc.
FUTURE	ich werde . . . sein du wirst . . . sein er (sie, es) wird . . . sein wir werden . . . sein, etc.	ich werde . . . sein du werdest . . . sein er (sie, es) werde . . . sein wir werden . . . sein, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde . . . gewesen sein, etc.	ich werde . . . gewesen sein, etc.

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde . . . sein	ich würde . . . gewesen sein
du würdest . . . sein	du würdest . . . gewesen sein
er (sie, es) würde . . . sein	er (sie, es) würde . . . gewesen sein
wir würden . . . sein, etc.	wir würden . . . gewesen sein, etc.

IMPERATIVE

sei
seid
seien Sie

INFINITIVE	sein
PERFECT INFINITIVE	gewesen sein
PRESENT PARTICIPLE	seiend
PAST PARTICIPLE	gewesen

Werden

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
Present	ich werde	ich werde
	du wirſt / Sie werden	du werdeſt / Sie werden
	er (ſie, es) wird	er (ſie, es) werde
	wir werden	wir werden
	ihr werdet	ihr werdet
	ſie werden	ſie werden
Imperfect	ich wurde (ward)	ich würde
	du wurdeſt (wardſt) / Sie wurden	du würdeſt / Sie würden
	er (ſie, es) wurde (ward)	er (ſie, es) würde
	wir wurden	wir würden
	ihr wurdet	ihr würdet
	ſie wurden	ſie würden
Perfect	ich bin . . . geworden	ich ſei . . . geworden
	du biſt . . . geworden, etc.	du ſei(e)ſt . . . geworden, etc.

PLUPERFECT	ich war . . . geworden du warst . . . geworden, etc.	ich wäre . . . geworden du wärest . . . geworden, etc.
FUTURE	ich werde . . . werden du wirst . . . werden er (sie, es) wird . . . werden wir werden . . . werden, etc.	ich werde . . . werden du werdest . . . werden er (sie, es) werde . . . werden wir werden . . . werden, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde . . . geworden sein, etc.	ich werde . . . geworden sein, etc.

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde . . . werden	ich würde . . . geworden sein
du würdest . . . werden	du würdest . . . geworden sein
er (sie, es) würde . . . werden	er (sie, es) würde . . . geworden sein
wir würden . . . werden, etc.	wir würden . . . geworden sein, etc.

IMPERATIVE

werde
werdet
werden Sie

INFINITIVE	werden
PERFECT INFINITIVE	geworden sein
PRESENT PARTICIPLE	werdend
PAST PARTICIPLE	geworden

XXII. Conjugation of Modal Auxiliaries.

INFINITIVE	PRESENT INDICATIVE	IMPERFECT INDICATIVE	IMPERFECT SUBJUNCTIVE	PAST PARTICIPLE
können (*to be able*)	ich kann	ich konnte	ich könnte	gekonnt
	du kannst / Sie können	du konntest / Sie konnten	du könntest / Sie könnten	or
	er (sie, es) kann	er (sie, es) konnte	er (sie, es) könnte	können
	wir können	wir konnten	wir könnten	
	ihr könnt	ihr konntet	ihr könntet	
	sie können	sie konnten	sie könnten	
mögen (*to like*)	ich mag	ich mochte	ich möchte	gemocht
	du magst	du mochtest	du möchtest	or
	er (sie, es) mag	er (sie, es) mochte	er (sie, es) möchte	mögen
	wir mögen, etc.	wir mochten, etc.	wir möchten, etc.	
dürfen (*to be allowed*)	ich darf	ich durfte	ich dürfte	gedurft
	du darfst	du durftest	du dürftest	or
	er (sie, es) darf	er (sie, es) durfte	er (sie, es) dürfte	dürfen
	wir dürfen, etc.	wir durften, etc.	wir dürften, etc.	

müssen (*to have to*)	ich muß du mußt er (sie, es) muß wir müssen, etc.	ich mußte du mußtest er (sie, es) mußte wir mußten, etc.	ich müßte du müßtest er (sie, es) müßte wir müßten, etc.	gemußt or müssen
wollen (*to want to*)	ich will du willst er (sie, es) will wir wollen, etc.	ich wollte du wolltest er (sie, es) wollte wir wollten, etc.	ich wollte du wolltest er (sie, es) wollte wir wollten, etc.	gewollt or wollen
sollen (*to ought to*)	ich soll du sollst er (sie, es) soll wir sollen, etc.	ich sollte du solltest er (sie, es) sollte wir sollten, etc.	ich sollte du solltest er (sie, es) sollte wir sollten, etc.	gesollt or sollen

PRESENT SUBJUNCTIVE SINGULAR

ich könne, etc.	ich dürfe, etc.	ich wolle, etc.
ich möge, etc.	ich müsse, etc.	ich solle, etc.

XXIII. Conjugation of Weak Verbs (Regular).

ACTIVE

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
PRESENT	ich lobe	ich lobe
	du lobſt / Sie loben	du lobeſt / Sie loben
	er (ſie, es) lobt	er (ſie, es) lobe
	wir loben	wir loben
	ihr lobt	ihr lobet
	ſie loben	ſie loben
IMPERFECT	ich lobte	ich lobte
	du lobteſt / Sie lobten	du lobteſt / Sie lobten
	er (ſie, es) lobte	er (ſie, es) lobte
	wir lobten	wir lobten
	ihr lobtet	ihr lobtet
	ſie lobten	ſie lobten
PERFECT	ich habe . . . gelobt	ich habe . . . gelobt
	du haſt . . . gelobt, etc.	du habeſt . . . gelobt, etc.

PLUPERFECT	ich hatte . . . gelobt du hatteſt . . . gelobt, etc.	ich hätte . . . gelobt du hätteſt . . . gelobt, etc.
FUTURE	ich werde . . . loben du wirſt . . . loben, etc.	ich werde . . . loben du werdeſt . . . loben, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde . . . gelobt haben, etc.	ich werde . . . gelobt haben, etc.

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde . . . loben du würdeſt . . . loben, etc.	ich würde . . . gelobt haben du würdeſt . . . gelobt haben, etc.

IMPERATIVE		
lobe lobt loben Sie	INFINITIVE	loben
	PERFECT INFINITIVE	gelobt haben
	PRESENT PARTICIPLE	lobend
	PAST PARTICIPLE	gelobt

PASSIVE

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
PRESENT	ich werde . . . gelobt	ich werde . . . gelobt
	du wirſt . . . gelobt	du werdeſt . . . gelobt
	Sie werden . . . gelobt	Sie werden . . . gelobt
	er (ſie, es) wird . . . gelobt	er (ſie, es) werde . . . gelobt
	wir werden . . . gelobt	wir werden . . . gelobt
	ihr werdet . . . gelobt	ihr werdet . . . gelobt
	ſie werden . . . gelobt	ſie werden . . . gelobt
IMPERFECT	ich wurde (ward) . . . gelobt	ich würde . . . gelobt
	du wurdeſt (wardſt) . . . gelobt	du würdeſt . . . gelobt
	Sie wurden . . . gelobt	Sie würden . . . gelobt
	er (ſie, es) wurde (ward) . . . gelobt	er (ſie, es) würde . . . gelobt
	wir wurden . . . gelobt	wir würden . . . gelobt
	ihr wurdet . . . gelobt	ihr würdet . . . gelobt
	ſie wurden . . . gelobt	ſie würden . . . gelobt
PERFECT	ich bin . . . gelobt worden	ich ſei . . . gelobt worden
	du biſt . . . gelobt worden, etc.	du ſei(e)ſt . . . gelobt worden, etc.

PLUPERFECT	ich war . . . gelobt worden du warst . . . gelobt worden, etc.	ich wäre . . . gelobt worden du wärest . . . gelobt worden, etc.
FUTURE	ich werde . . . gelobt werden du wirst . . . gelobt werden, etc.	ich werde . . . gelobt werden du werdest . . . gelobt werden, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde . . . gelobt worden sein, etc.	ich werde . . . gelobt worden sein, etc.

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde . . . gelobt werden du würdest . . . gelobt werden, etc.	ich würde . . . gelobt worden sein du würdest . . . gelobt worden sein, etc.

IMPERATIVE

werde gelobt
werdet gelobt
werden Sie gelobt

INFINITIVE	gelobt werden
PERFECT INFINITIVE	gelobt worden sein
PRESENT PARTICIPLE	
PAST PARTICIPLE	

XXIV. Conjugation of Reflexive Verbs.

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
PRESENT	ich setze mich	ich setze mich
	du setzt dich / Sie setzen sich	du setzest dich / Sie setzen sich
	er (sie, es) setzt sich	er (sie, es) setze sich
	wir setzen uns	wir setzen uns
	ihr setzt euch	ihr setzet euch
	sie setzen sich	sie setzen sich
IMPERFECT	ich setzte mich	ich setzte mich
	du setztest dich	du setztest dich
	er (sie, es) setzte sich	er (sie, es) setzte sich
	wir setzten uns, etc.	wir setzten uns, etc.
PERFECT	ich habe mich gesetzt	ich habe mich gesetzt
	du hast dich gesetzt, etc.	du habest dich gesetzt, etc.
PLUPERFECT	ich hatte mich gesetzt	ich hätte mich gesetzt
	du hattest dich gesetzt, etc.	du hättest dich gesetzt, etc.

FUTURE	ich werde mich setzen du wirst dich setzen, etc.	ich werde mich setzen du **werdest** dich setzen, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde mich gesetzt haben, etc.	ich werde mich gesetzt haben, etc.

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde mich setzen du würdest dich setzen, etc.	ich würde mich gesetzt haben du würdest dich gesetzt haben, etc.

IMPERATIVE		
setze dich	INFINITIVE	sich setzen
setzt euch	PERFECT INFINITIVE	sich gesetzt haben
setzen Sie sich	PRESENT PARTICIPLE	sich setzend
	PAST PARTICIPLE	sich gesetzt

XXV. Irregular Weak Verbs (Mixed).

INFINITIVE	IMPERFECT	PAST PARTICIPLE
brennen	brannte (brennte)[1]	gebrannt
rennen	rannte (rennte)	ist gerannt
kennen	kannte (kennte)	gekannt
nennen	nannte (nennte)	genannt
senden	sandte (sendete)	gesandt
wenden	wandte (wendete)	gewandt
bringen	brachte	gebracht
denken	dachte	gedacht
wissen (ich weiß)	wußte	gewußt

Note: Kennen Sie den alten Mann?
Nein, ich **kenne** ihn nicht, aber ich **weiß**, wo er wohnt.

XXVI. Compound Verbs.

I. Inseparable

Verbs compounded with one of the six *un*accented prefixes:

be–	ent–	er–
ge–	ver–	zer–

are conjugated like the simple verbs. But the *past participle is without the augment* ge–.

Cf. Verbs in –ieren (marschieren, marschierte, **marschiert**).

Note: ent– becomes emp– in: empfangen, empfehlen, empfinden.

II. Separable

The prefix is a part of speech and is accented.

Adverbial modifiers are always separable from the verb.

Present — ich mache die Tür zu.
Preterit — du machtest die Tür zu.

[1] Subjunctive is indicated in parenthesis.

FUTURE — er wird die Tür zumachen.
PERFECT — wir haben die Türen zugemacht.
PLUPERFECT — ihr hattet die Türen zugemacht.
PERF. COND. — sie würden die Türen zugemacht haben.

Note: Als ich die Tür zumachte, ging er fort.

III. VARIABLE

The particles:

durch, über, unter,
um und **wieder** (**hinter**)

are either separable, accented, or inseparable, unaccented.

E.g.

SEPARABLE		INSEPARABLE	
ü'bersetzen setzte über übergesetzt	to set over (*literal* meaning)	überset'zen übersetzte übersetzt	to translate (*figurative* meaning)

XXVII. Conjugation of Strong Verbs.

	INDICATIVE	SUBJUNCTIVE
PRESENT	ich nehme	ich nehme
	du nimmst	du **nehmest**
	Sie nehmen	Sie nehmen
	er (sie, es) nimmt	er (sie, es) **nehme**
	wir nehmen	wir nehmen
	ihr nehmt	ihr nehmet
	sie nehmen	sie nehmen
PRETERIT	ich nahm	ich nähme
	du nahmst	du nähmest
	Sie nahmen	Sie nähmen
	er (sie, es) nahm	er (sie, es) nähme
	wir nahmen	wir nähmen
	ihr nahmt	ihr nähmet
	sie nahmen	sie nähmen
PERFECT	ich habe . . . genommen, etc.	ich habe . . . genommen, etc.
PLUPERFECT	ich hatte . . . genommen, etc.	ich hätte . . . genommen, etc.

FUTURE	ich werde . . . nehmen, etc.	ich werde . . . nehmen, etc.
FUTURE PERFECT	ich werde . . . genommen haben, etc.	ich werde . . . genommen haben, etc.

CONDITIONAL

PRESENT CONDITIONAL	PERFECT CONDITIONAL
ich würde . . . nehmen, etc.	ich würde . . . genommen haben, etc.

IMPERATIVE		
nimm	INFINITIVE	nehmen
nehmt	PERFECT INFINITIVE	genommen haben
nehmen Sie	PRESENT PARTICIPLE	nehmend
	PAST PARTICIPLE	genommen

List of Strong Verbs

(An asterisk (*) denotes optional forms in the subjunctive, as befähle, beföhle.)

Infinitive	Imperfect	Past Participle
backen, bake (bäckt)	bük, backte	gebacken
befehlen, command (befiehlt)	befahl* (ä, ö)	befohlen
beginnen, begin	begann* (ä, ö)	begonnen
beißen, bite	biß	gebissen
biegen, bend	bög	gebogen
bieten, offer	böt	geboten
binden, bind	band	gebunden
bitten, beg	bät	gebeten
blasen, blow (bläst)	blies	geblasen
bleiben, remain	blieb	ist geblieben
braten, roast (brät)	briet	gebraten
brechen, break (bricht)	bräch	gebrochen
dringen, press	drang	ist gedrungen
empfeh'len, recommend (empfiehlt)	empfahl* (ä, ö)	empfohlen
erschrecken, become frightened (erschrickt)	erschräk	ist erschrocken
essen, eat (ißt)	äß	gegessen
fahren, drive (fährt)	fuhr	ist gefahren
fallen, fall (fällt)	fiel	ist gefallen
fangen, catch (fängt)	fing	gefangen
fechten, fight (ficht)	focht	gefochten
finden, find	fand	gefunden
fliegen, fly	flög	ist geflogen
fliehen, flee	floh	ist geflohen
fließen, flow	flöß	ist geflossen
fressen, eat (*of animals*) (frißt)	fräß	gefressen
frieren, freeze	frör	gefroren
gebären, give birth to (gebiert)	gebär	geboren
geben, give (gibt)	gäb	gegeben
gehen, go	ging	ist gegangen
gelingen, succeed (es gelingt mir)	es gelang	es ist gelungen
gelten, be worth (gilt)	galt* (ä, ö)	gegolten
genesen, recover	genäs	ist genesen
genießen, enjoy	genöß	genossen
geschehen, happen (geschieht)	geschah	es ist geschehen
gewinnen, gain	gewann* (ä, ö)	gewonnen
gießen, pour	göß	gegossen

gleichen, resemble	glich		geglichen
gleiten, glide	glitt	ist	geglitten
graben, dig (gräbt)	grüb		gegraben
greifen, seize	griff		gegriffen
halten, hold (hält)	hielt		gehalten
hangen, hang (*intrans.*) (hängt)	hing (*intr. and tr.*)		gehangen (*intr. and tr.*)
hauen, hew, strike	hieb		gehauen
heben, lift	höb (hüb)		gehoben
heißen, call, be called	hieß		geheißen
helfen, help (hilft)	half* (ü, ä)		geholfen
klingen, sound	klang		geklungen
kommen, come	käm	ist	gekommen
kriechen, creep	kröch	ist	gekröchen
laden, invite, load (ladet, lädt)	lüd		geladen
lassen, let (läßt)	ließ		gelassen
laufen, run (läuft)	lief	ist	gelaufen
leiden, suffer	litt		gelitten
leihen, lend	lieh		geliehen
lesen, read (liest)	läs		gelesen
liegen, lie	läg		gelegen
lügen, lie (tell a lie)	lög		gelogen
messen, measure (mißt)	mäß		gemessen
nehmen, take (nimmt)	nahm		genommen
pfeifen, whistle	pfiff		gepfiffen
preisen, praise	pries		gepriesen
raten, advise (rät)	riet		geraten
reiben, rub	rieb		gerieben
reißen, tear	riß		gerissen
reiten, ride	ritt	ist	geritten
riechen, smell	röch		gerochen
rufen, call	rief		gerufen
saufen, drink (*of animals*) (säuft)	soff		gesoffen
schaffen, create	schüf		geschaffen
scheiden, part	schied	(hat) ist	geschieden
scheinen, seem	schien		geschienen
schelten, scold (schilt)	schalt* (ö, ü)		gescholten
schießen, shoot	schöß		geschossen
schlafen, sleep (schläft)	schlief		geschlafen
schlagen, strike (schlägt)	schlug		geschlagen
schleichen, sneak	schlich	ist	geschlichen
schließen, shut	schlöß		geschlossen

Infinitive	Imperfect	Past Participle
schlingen, sling	schlang	geschlungen
schmelzen, melt (schmilzt)	schmolz (hat) ist	geschmolzen
schneiden, cut	schnitt	geschnitten
schreiben, write	schrieb	geschrieben
schreien, cry	schrie	geschrieen
schreiten, stride	schritt ist	geschritten
schweigen, be silent	schwieg	geschwiegen
schwimmen, swim	schwamm* (ä,ö) ist	geschwommen
schwinden, vanish	schwand ist	geschwunden
schwingen, swing	schwang	geschwungen
schwören, swear	schwür, schwör	geschworen
sehen, see (sieht)	sah	gesehen
singen, sing	sang	gesungen
sinken, sink	sank ist	gesunken
sinnen, think	sann* (ä, ö)	gesonnen
sitzen, sit	saß	gesessen
spinnen, spin	spann* (ä, ö)	gesponnen
sprechen, speak (spricht)	sprach	gesprochen
sprießen, sprout	sprößß	gesprossen
springen, spring	sprang ist	gesprungen
stechen, prick (sticht)	stach	gestochen
stehen, stand	stand* (ä, ü)	gestanden
stehlen, steal (stiehlt)	stahl* (ä, ö)	gestohlen
steigen, climb, mount	stieg ist	gestiegen
sterben, die (stirbt)	starb* (ü, ä) ist	gestorben
stoßen, push (stößt)	stieß	gestoßen
streichen, stroke	strich	gestrichen
streiten, contend	stritt	gestritten
tragen, carry (trägt)	trug	getragen
treffen, hit, meet (trifft)	traf	getroffen
treiben, drive	trieb	getrieben
treten, tread (tritt)	trat (hat) ist	getreten
trinken, drink	trank	getrunken
tun, do (tut)	tat	getan
verderben, ruin, spoil (verdirbt)	verdarb* (ü, ä) ist	verdorben (*intrans.*)
	hat	verdorben (*trans.*)
vergessen, forget (vergißt)	vergaß	vergessen
verlieren, lose	verlor	verloren
wachsen, grow (wächst)	wuchs ist	gewachsen
waschen, wash (wäscht)	wusch	gewaschen

weichen, yield	wich	ist	gewichen
weisen, show	wies		gewiesen
werfen, throw (wirft)	warf* (ü, ä)		geworfen
wiegen, weigh	wōg		gewogen
zeihen, accuse	zieh		geziehen
ziehen, draw; move	zōg	ist	gezogen (*intrans.*)
		hat	gezogen (*trans.*)
zwingen, force	zwang		gezwungen

XXVIII. Word-Formation[1]

A. DERIVATIVES

1. From Verbs:

fallen	fällen	der Fall	fällig	
hangen	hängen	der Hang	hängbar	
sitzen	setzen	der Sitz	setzbar	
		der Satz		
liegen	legen	die Lage	legbar	
singen	sengen	der Gesang	singbar	
springen	sprengen	der Sprung	sprunghaft	
fließen	flößen	der Fluß	flüssig	
bergen		der Berg	bergig	
		die Burg		
		das Gebirge	gebirgig	
mögen, mag		die Macht	mächtig	
geben		die Gift (die Gabe)		
hassen		der Haß	häßlich	
lehren	der Lehrer	die Lehre	der Gelehrte	gelehrig
backen	der Bäcker	die Bäckerei	das Gebäck	
brauen	der Brauer	die Brauerei	der Brau	
schneiden	der Schneider	die Schneiderei	der Schnitt	
bauen	der Bauer	das Gebäude	der Bau	
mahlen	der Müller	die Mühle	das Mehl	

2. From Adjectives:

kalt	die Kälte	erkälten	die Erkältung
warm	die Wärme	erwärmen	die Wärmung
lang	die Länge	verlängern	die Verlängerung
kurz	die Kürze	verkürzen	die Verkürzung
hoch	die Höhe	erhöhen	die Erhöhung

[1] Not all of these words are listed in the Vocabulary.

schön	die Schönheit	verschönern	die Verschönerung
blind	die Blindheit	erblinden	die Erblindung
		blenden	die Blendung
heilig	die Heiligkeit	heiligen	die Heiligung
jung	die Jugend	verjüngen	die Verjüngung

3. From Prepositions and Particles:

vor	fördern	die Förderung	der Förderer	förderlich
hinter	hindern	die Hinderung	der Hinderer	hinderlich
gegen	begegnen	die Begegnung	der Gegner	gegnerisch
	entgegnen	die Entgegnung		
ja	bejahen	die Bejahung		bejahend
nein	verneinen	die Verneinung		verneinend
empor	empören	die Empörung	der Empörer	empörend
nieder	erniedrigen	die Erniedrigung		

4. From Nouns:

das Wasser	wässern	wässerig	die Wässerung	
das Holz	(ab)holzen	holzig, hölzern	die Holzung	
der Stein	versteinern	steinig, steinern	die Versteinerung	
	steinigen		die Steinigung	
die Farbe	färben	der Färber	die Färberei	die Färbung
der Fisch	fischen	der Fischer	die Fischerei	
das Haus	hausen		die Behausung	häuslich
	hausieren	der Hausierer		
das Heim	anheimeln			heimlich
das Kind			kindisch	kindlich

B. COMPOUNDS

Nouns:

1. Noun+Noun: der Handschuh, das Schulhaus, das Tischtuch, der Spielmann, die Hausfrau, etc.

2. Adjective+Noun: der Großvater, die Hochmut, die Langweile, das Süßholz, das Sauerkraut.

3. Verb Stem+Noun: das Reitpferd, das Schreibheft, das Lesebuch, das Trinkgefäß, die Schwimmschule.

4. Numeral+Noun: das Viereck, das Einauge, der Dreifuß.

5. Preposition+Noun: der Abfall, die Überschrift, der Hintergrund, die Vorsicht, das Fürwort.

6. Adverb or Particle+Noun: die Zusammenkunft, die Wiederkunft, der Rückgang, das Obdach, die Niederlage.

Adjectives:

1. Adj.+Adj.: dunkelblau, schwarzäugig, altdeutsch.
2. Noun+Adj.: schneeweiß, eiskalt, steinreich, bildschön.
3. Numeral+Adj.: dreieckig, zweibeinig.
4. Prep. or Adv.+Adj.: durchsichtig, überflüssig, vorsichtig, überreif, inwendig.

Verbs:

1. Adj.+Verb: vollbringen, totschießen, bloßlegen.
2. Noun+Verb: haushalten, teilnehmen.
3. Prep. or Adv.+Verb: abschneiden, versprechen, aufsuchen, übersetzen, etc.

Many verbs have a great many compound forms. E.g. **schreiben:**

abschreiben, to copy.
anschreiben, to charge (to some one's account).
aufschreiben, to write down, enter.
ausschreiben, to write in full, plagiarize; proclaim.
beschreiben, to describe.
einschreiben, to inscribe, register, enroll.
mitschreiben, to write with (others).
nachschreiben, to write from dictation, take notes.
überschreiben, to write over, superscribe.
umschreiben, to paraphrase.
unterschreiben, to sign.
verschreiben, to write for, prescribe.
vorschreiben, to prescribe, dictate.
zuschreiben, to ascribe.

The Infinitive. See Lesson 34.
The Participles. See Lesson 38.
The Passive. See Lessons 36–37.
The Subjunctive. See Lessons 39–41.

VOCABULARY

EXPLANATIONS. In the following vocabulary — which is extensive on account of the inclusion of the additional reading, the grammatical terms, and poems — words will be found in alphabetical order. The gender of the nouns is indicated by the preceding article, and the endings of the genitive singular and the nominative plural follow in parentheses. The principal parts of the strong verbs are given, and in case of strong verbs which change the vowel in the second and third person singular of the present tense, the third person singular is given to indicate this root-vowel change. In case of verbs which take sein as an auxiliary, the fact is indicated in the principal parts. The quantity of vowels is marked in a few instances when not indicated by the spelling. The accent is designated by the sign ′, but only in doubtful cases.

A

ab, off, away.
der Abend (–s, –e), evening.
das Abendessen (–s, –), supper.
abends, in the evening.
der Abendsonnenschein (–s), evening sunshine (light).
das Abenteuer (–s, –), adventure.
aber, but, however.
abfallen (er fällt ab; fiel ab, ist abgefallen), to fall off.
abfertigen, to finish, dismiss.
die Abfertigung (–, –en), retort, reproof, dismissal.
abgehen (ging ab, ist abgegangen), to go off, start, depart.
die Abhängigkeit (–, –en), dependence.
abreisen (*aux.* sein), to set out, depart.
abschießen (schoß ab, abgeschossen), to shoot down.
die Absicht (–, –en), intention.
absteigen (stieg ab, ist abgestiegen), to descend, dismount.
abtreten (*aux.* haben *and* sein), (er tritt ab; trat ab, abgetreten), to tread off; to relinquish, resign.
abwesend, absent.
abziehen (zog ab, abgezogen), to take off, deduct.
ach, alas, ah.
die Achsel (–, –n) [aksəl], shoulder.
acht, eight; **achte**, eighth.
achten, to regard, pay attention to, respect.
die Achtung (–), attention; esteem, regard.
addie′ren, to add.
die Addition (–, –en), addition.
die Ader (–, –n), vein.
der Adverbial′satz (–es, –e), adverbial clause.
der Advokat′ (–en, –en), barrister, lawyer.
ähnlich (*dat.*), similar, like, resembling.
ahnungsvoll, bodeful.
all (–er, –e, –es), all, entire, whole, each, everybody, everything.
allein, *adj. and adv.*, alone; *conj.*, only, but.
allerwegen, everywhere.
allgemein, general.
allmäh′lich, gradually.
der Alltag (–(e)s, –e), workday.

als, as; than; when; but; — **ob**, — **wenn**, as if.
also, so, thus, therefore.
alt, old; **die Alten**, the aged.
das Alter (–s, –), age.
die Ameise (–, –n), ant.
Amĕrika (–s; *neut.*), America.
der Amĕrika'ner (–s, –), American.
amĕrika'nisch, *adj.*, American.
das Amt (–es, ⸗er), office, position.
ăn (*dat. or acc.*), at, on, by, to, near, in, upon.
der Anbeginn (–es), earliest beginning.
anbinden (band an, angebunden), to tie on (*or* to).
der Anblick (–s, –e), view.
andächtig, devout; with close attention.
ander (der, die, das —e; ein —er, eine —e, ein —es), other, next; unter anderem, among other things; nichts anders als, nothing else but that.
ändern, to change.
anderseits, on the other side (hand).
anderswo, elsewhere.
die Anekdo'te (–, –n), anecdote.
der Anfang (–s, ⸗e), beginning.
anfangen (er fängt an; fing an, angefangen), to begin; to do.
anfangs, at first.
anfragen, to ask in passing.
angeben (er gibt an; gab an, angegeben), to mention, specify.
angehören, to belong to.
angenehm (*dat.*), pleasant.
das Angesicht (–es, –er), face.
der Angriff (–s, –e), handling, attack.
anhalten (er hält an; hielt an, angehalten), to hold (on) to, stop, draw up.
anheben (hob an, angehoben), to commence.
anklagen, to accuse.
anknüpfen, to tie, join, fasten.
ankommen (kam an, ist angekommen), to arrive.
die Anlage (–, –n), a laying out, plan, park, pleasure-ground; investment.
anlegen, to lay out; to invest.
die Anmerkung (–, –en), note.
annehmen (er nimmt an; nahm an, angenommen), to accept, take, take for granted, assume.
anraten (er rät an; riet an, angeraten), to advise, recommend.
die Anrede (–, –n), address.
anreden, to speak to, address.
anrühren, to touch.
anschlagen (er schlägt an; schlug an, angeschlagen), to take effect, operate.
anschreiben (schrieb an, angeschrieben), to write on *or* down.
ansehen (er sieht an; sah an, angesehen), to look at *or* upon; to regard; to respect, esteem.
ansprechen (er spricht an; sprach an, angesprochen), to address.
in Anspruch nehmen, to engross.
die Anstalt (–, –en), arrangement; institution.
anstatt' (*gen.*), instead of.
anstrengen, to strain, exert; alle Kräfte —, to strain every nerve.
die Antwort (–, –en), answer, reply.
antworten, to answer, reply.
anwenden (wandte *and* wendete an, angewandt *and* angewendet), to use.
anwesend, present.
die Anzahl (–), number, multitude.
anzünden, to light.
der Apfel (–s, ⸗), apple.
der Apfelbaum (–s, ⸗e), apple-tree.
der April' (–s), April.
die Arbeit (–, –en), work, task, performance.

arbeiten, to work.
arg, *adj. and adv.*, bad, mischievous, severe, hard.
ärgerlich, annoying, annoyed, angry, vexed.
ärgern, to annoy, vex, irritate; **sich —**, to lose one's temper, be angry.
arm, poor; **der Arme**, poor man.
der Arm (–es, –e), arm.
die Art (–, –en), kind, species; manner, way.
der Arzt (–es, ⸗e), doctor, physician.
der Ast (–es, ⸗e), bough, branch.
auch, also, too, even, likewise.
auf, *prep.* (*dat. or acc.*), on, upon, in, at, by, for, to, towards; *adv.*, up, upwards; open.
aufatmen, to draw a deep breath.
aufblühen (*aux.* sein), to blossom out, open, begin to flourish.
aufbrechen (er bricht auf; brach auf, ist aufgebrochen), to start, depart.
das Auferstehen (–s), resurrection.
aufessen (er ißt auf; aß auf, aufgegessen), to eat up.
auffahren (er fährt auf; fuhr auf, ist aufgefahren), to start up.
auffinden (fand auf, aufgefunden), to find out, seek out.
die Aufgabe (–, –n), task, lesson.
aufgeben (er gibt auf; gab auf, aufgegeben), to give up; to propound.
aufhalten (er hält auf; hielt auf, aufgehalten), to hold up; to stop.
aufheben (hob auf, aufgehoben), to lift, raise, pick up.
aufhören, to listen attentively; to stop, cease.
auflösen, to loosen, untie.
aufmachen, to open.
aufmerksam, attentive.
die Aufnahme (–, –n), taking up, reception.
aufpassen, to pay attention, watch.
aufrecht, upright, erect, straight.
aufrichten, to raise up, straighten; **sich —**, to straighten up.
der Aufsatz (–es, ⸗e), composition, essay.
aufsitzen (saß auf, ist aufgesessen), to mount.
aufstehen (stand auf, ist aufgestanden), to stand up, get up.
aufstellen, to draw up, set, state.
auftreten (er tritt auf; trat auf, ist aufgetreten), to step up (upon); to appear, come forward.
aufwachen (*aux.* sein), to wake up.
der Aufwärter (–s, –), attendant, waiter.
das Auge (–s, –n), eye.
der Augenblick (–(e)s, –e), moment.
augenblicklich, momentary (—ily), instantaneous(ly), instantly.
augenblicks, instantly.
der August' (–s), August (*month*).
aus (*dat.*), out of, from, of, by, for, on account of.
ausbilden, to form (out), develop, cultivate; to render accomplished *or* educated.
die Ausdehnung (–, –en), expansion, extension.
der Ausdruck (–s, ⸗e), expression.
ausdrücken, to press *or* squeeze out; to utter, express.
ausführ'lich, detailed, complete, full.
ausfüllen, to fill out (in).
der Ausgang (–es, ⸗e), act of going out, exit; result, end.
sich ausgeben (er gibt sich aus; gab aus, ausgegeben) für, to pass one's self off for.
ausgehen (ging aus, ist ausgegangen), to go out.
ausgelegt, laid out, displayed.
ausgreifen (griff aus, ausgegriffen), to step out.
auskommen (kam aus, ist ausgekom-

men), to get along with, live peaceably with.
auslachen, to laugh at.
auslassen (er läßt aus; ließ aus, ausgelassen), to omit.
auslaufen (er läuft aus; lief aus, ist ausgelaufen), to run *or* flow out, extend.
auslegen, to expound.
auslöffeln, to eat with a spoon.
ausmachen, to make out; to put out (fire, etc.); to make up, constitute; to settle (a dispute).
ausmessen (er mißt aus; maß aus, ausgemessen), to measure out, survey.
die **Ausnahme** (–, –n), exception.
ausreißen (riß aus, ausgerissen), to pull up.
ausrufen (rief aus, ausgerufen), to call out.
die **Aussage** (–, –n), assertion.
ausschlagen (er schlägt aus; schlug aus, ausgeschlagen), to strike out; (*aux.* sein), to break out, bud, sprout.
aussehen (er sieht aus; sah aus, ausgesehen), to look, appear.
außer (*dat.*), out of, outside of; besides, except.
außerhalb (*gen.*), outside, beyond.
außerdem', besides, moreover.
die **Aussprache** (–, –n), pronunciation.
aussprechen (er spricht aus; sprach aus, ausgesprochen), to express, utter, speak out, pronounce.
die **Ausstellung** (–, –en), exhibition, show.
aussuchen, to pick out, choose.
ausüben, to practise, exercise; to carry out; to commit (crimes, etc.).
auswärtig, outward, abroad, foreign.
auswendig, outside; by heart; — lernen, to commit to memory.
auswischen, to wipe out *or* away; to erase.
ausziehen (zog aus, ist *and* hat ausgezogen), to go forth; to take off.

B

der **Bach** (–es, ⸗e; *dim.* das **Bächlein**), brook.
die **Backe** (–, –n), cheek.
backen (er bäckt; buk, gebacken), to bake.
der **Bäcker** (–s, –), baker.
die **Bäckerei'** (–, –en), bakery.
baden, to bathe.
das **Badezimmer** (–s, –), bath room.
die **Bahn** (–, –en), path, course, road; railway.
der **Bahnwärter** (–s, –), signal-man.
bald, soon.
der **Ball** (–es, ⸗e), ball.
das **Band** (–es, ⸗er), band; ribbon.
bang(e), afraid.
die **Bank**: 1. (–, ⸗e), bench, bank (*ground*); 2. (–, –en), bank (*money bank*).
bar, bare; ready (money), cash.
der **Bär** (–en, –en), bear.
die **Barmher'zigkeit** (–), compassion, mercy.
die **Barrie're** (–, –n), railway gate, barrier.
der **Bau** (–es, –e *or* –ten), building, structure.
bauen, to build; to till, cultivate; — auf, to count upon.
der **Bauer** (–s *or* –n, –n), peasant, (small) farmer.
der **Baum** (–es, ⸗e), tree.
sich **bäumen**, to stand on the hind legs.
der **Baumpfahl** (–s, ⸗e), tree-pole, post, stake.

beach'ten, to note, observe.
beant'worten, to answer.
bebauen, to cultivate, till.
bedecken, to cover.
bedenken (bedachte, bedacht), to ponder, reflect, bear in mind.
bedenklich, doubtful, critical, serious.
bedeuten, to inform, direct; to mean, signify, forebode.
bedeutend, important, significant.
die **Bedeutung** (–, –en), meaning, significance, importance.
der **Bediente** (–n, –n; ein —er), servant, lackey.
bedürftig, poor, needy.
beenden (*also* beendigen), to bring to an end, terminate, finish.
befehlen (er befiehlt; befahl, befohlen), to order, command.
sich **befinden** (befand, befunden), to be, feel.
befördern, to forward.
begeistern, to inspire, fill with enthusiasm.
die **Begier** (–), desire.
der **Beginn** (–es), beginning.
beginnen (begann, begonnen), to begin, commence.
begleiten, to accompany.
die **Begleitung** (–, –en), accompaniment, attendance.
der **Begriff** (–s, –e), idea, comprehension; im —, in the act.
begründen, to base, found.
begrüßen, to greet.
behalten (er behält; behielt, behalten), to keep, retain; to carry.
behandeln, to handle, manage, treat.
behaupten, to declare, maintain.
behend(e), agile, quick.
beherrschen, to rule over, govern.
behüten, to guard, preserve, protect.
bei (*dat.*), by, at the side of, in connection with, at.
beid (—e, —es), both, two.
beifallen (er fällt bei; fiel bei, ist beigefallen), to come into the mind, occur to.
das **Bein**, (–s, –e), leg.
beina'he, almost, nearly.
beißen (biß, gebissen), to bite.
das **Beispiel** (–s, –e), example; zum — (z. B.), for example.
bejahend, affirmative.
bekannt, known, acquainted.
die **Bekehrung** (–, –en), conversion.
beklagen, to lament, bewail.
bekommen (bekam, bekommen), to get, obtain.
belauschen, to listen to, eavesdrop.
bellen, to bark.
bemerken, to perceive, notice; to remark.
die **Bemerkung** (–, –en), remark.
das **Bemühen** (–s), trouble, pains, endeavor.
sich **benehmen** (er benimmt; benahm, benommen), to behave.
benennen (benannte, benannt), to name, designate.
bequem, comfortable.
die **Beratung** (–, –en), consultation, deliberation, conference, council.
berauben (*gen.*), to rob, deprive of.
bereit, ready, prepared.
bereiten, to prepare.
bereits, already.
der **Berg** (–(e)s, –e), mountain.
berichten, to report, inform.
der **Beruf** (–(e)s, –e), calling, vocation, profession, office.
berühmt, famous.
berühren, to touch.
beschädigen, to damage, injure.
beschämt, ashamed.
der **Bescheid** (–(e)s, –e), knowledge, information, answer.

bescheiden, modest, unassuming; moderate.
bescheiden (beschied, beschieden), to allot, assign.
bescheinen (beschien, beschienen), to shine upon, light up.
beschließen (beschloß, beschlossen), to determine.
beschreiben (beschrieb, beschrieben), to describe.
die **Beschreibung** (–, –en), description.
beschützen, to protect, guard, defend.
besehen (er besieht; besah, besehen), to look at, regard, examine.
besetzen, to occupy, engage, take possession of.
besingen (besang, besungen), to sing of, celebrate in song.
sich **besinnen** (besann, besonnen), to reflect, think.
die **Besinnung** (–), reflection; einen zur — (zu) bringen, to bring one to his senses.
der **Besitz** (–es), possession, property.
besitzen (besaß, besessen), to sit upon; have, possess.
besonders, especially, particularly, extraordinarily.
besonnen, thoughtful; kurz —, with little reflection, with quick presence of mind.
besorgen, to provide, manage.
besprechen (er bespricht; besprach, besprochen), to discuss; sich mit einem —, to converse, deliberate, discuss with one.
besser, *compar. of* gut.
die **Besserung** (–, –en), improvement, recovery.
beste, *superl. of* gut; aufs — bestellt, arranged for the best, in the best way.
beständig, steady, constant, continuous.
bestätigen, to confirm, acknowledge.
bestehen (bestand, bestanden), to undergo, stand (a test), pass through, continue; to exist; — aus, to consist of.
bestehend, existent.
besteigen (bestieg, bestiegen), to ascend, climb, mount, go on board (ship).
bestellen, to order, dispose, appoint, arrange.
bestimmen, to determine.
bestimmt, determined, fixed, decided, definite.
die **Bestimmung** (–, –en), modifier.
das **Bestimmungswort** (–es, ⸗er), modifying, determinating word.
sich **bestreben**, to exert one's self, try to obtain.
die **Bestrebung** (–, –en), effort, endeavor, exertion.
besuchen, to visit, attend.
beteiligen, to assign a share; to interest; sich — an (bei), to have a share, be interested in, take part in.
die **Betonung** (–, –en), emphasis, accent.
der **Betracht** (–(e)s), respect, consideration, point of view.
beträchtlich, considerable.
betragen (er beträgt; betrug, betragen), to amount to; sich —, to behave, conduct one's self.
betreiben (betrieb, betrieben), to drive upon, follow up, carry on; to pursue (studies).
betreten (er betritt; betrat, betreten), to step on, tread; to enter upon; to enter (a house).
das **Bett** (–es, –en), bed.
die **Beute** (–), booty.
der **Beutel** (–s, –), sack, purse.
bevor, before.
bewahre, far from it; nothing of the kind.

die Bewegung (–, –en), motion.
beweisen (bewies, bewiesen), to prove, show, manifest.
der Bewohner (–s, –), inhabitant; resident.
bewundern, to admire.
bezahlen, to pay.
bezeichnen, to denote.
sich beziehen (bezog, bezogen), to refer.
das Beziehungswort (–es, ⸗er), antecedent.
bieder, upright, honest, loyal.
die Biene (–, –n), bee.
das Bild (–es, –er), picture, image, portrait, figure.
bilden, to form, compose; to educate.
das Bilderbuch (–es, ⸗er), picture-book.
die Bildung (–, –en), formation; education.
billig, cheap, moderate, fair, just.
binden (band, gebunden), to tie; *see also* anbinden.
die Birne (–, –n), pear.
bis, as far as, up (down) to, to, till.
die Bitte (–, –n), request, entreaty.
bitten (bat, gebeten), to ask; — um, to beg for; bitte, please.
bitter, bitter.
blasen (er bläst; blies, geblasen), to blow.
blaß, pale.
das Blatt (–es, ⸗er; *dim.* das Blättchen), leaf, blade; sheet, newspaper.
blau, blue.
bleiben (blieb, ist geblieben), to stay, remain, continue.
der Bleistift (–es, –e), lead-pencil.
der Blick (–es, –e), look, glance.
blicken, to look.
blind, blind.
blitzen, to lighten; to sparkle, glitter, shine.
blöß, *adj.*, bare, naked, mere; *adv.*, only, merely.
blühen, to blossom, flourish.
die Blume (–, –n), flower.
das Blut (–es), blood.
die Blüte (–, –n), blossom.
bluten, to bleed, die.
der Boden (–s, ⸗), ground, soil; floor, attic.
der Bogen (–s, –), bow.
Böhmen (–s; *neut.*), Bohemia.
die Bohne (–, –n), bean.
das Boot (–es, –e *and* Böte), boat.
borgen, to borrow, lend.
böse, bad, evil, wicked, malicious, angry.
brauchen, to use, want; to need.
braun, brown.
brav, excellent, worthy, fine, good.
brechen (er bricht; brach, gebrochen), to break, pluck.
breit, broad, wide.
brennen (brannte, gebrannt), to burn.
der Brief (–es, –e), letter.
der Briefkasten (–s, –), mail-box.
der Briefträger (–s, –), mail-carrier.
die Brille (–, –n), spectacles.
bringen (brachte, gebracht), to bring.
das Brot (–es, –e), bread.
brotlos, without bread.
die Bruchzahl (–, –en), fractional number.
der Brüder (–s, ⸗), brother.
brüderlich, brotherly.
der Brunnen (–s, –), spring, well.
die Brust (–, ⸗e), breast, bosom, chest.
der Bube (–n, –n), boy; scamp, knave.
das Buch (–es, ⸗er; *dim.* das Büchlein), book.
die Buche (–, –n), beech-tree.
die Büchse (–, –en), gun.
der Buchstabe (–n, –n), letter.
buchstabie'ren, to spell.

bücken, to bow, stoop.
das Bündel (–s, –), bundle.
die Bürde (–, –n), burden, load.
der Bürger (–s, –), citizen, burgher.
der Bursche (–n, –n), lad, fellow.
die Butter (–), butter.
das Butterbrot (–es, –e), (slice of) bread and butter.

C

die Cousi'ne (–, –n), cousin (*female*).

D

da, *adv.*, there; where; then, at that time; *conj.*, where, when, as, since, because, inasmuch as.
dabei, therewith, thereby, at the same time.
das Dach (–es, ⸗er), roof.
dadurch, thereby, through that.
dafür, for that (it).
dagegen, against it (that).
daher, from that place, thence, hence, therefore.
daher'kommen (kam daher, ist daher-gekommen), to come along.
dahin, thither, to that place, along, away, gone, past; **bis —**, till then.
damals, at that time, then.
die Dame (–, –n), lady.
damit, *adv.*, therewith, with that (it), by it; *conj.*, in order to, so that.
das Dampfroß (–sses, –sse), steam horse (*lit.*), engine, locomotive.
danach, for that (it), after that, upon that.
daneben, near it, next to it, close by, beside.
der Dank (–es), thanks.
dankbar, thankful, grateful.
danken (*dat.*), to thank.
dann, then.
daran (dran), thereon, thereat, at *or* on it (that, them), in regard to it, to; on the eve of.
darauf (drauf), thereupon, upon it.
daraus (draus), thereout, therefrom, out of it (this, that, them).
darin (drin), therein, in it (this, that); **darinnen**, therewithin, inside.
darstellen, to state, represent.
die Darstellung (–, –en), exhibition, representation.
darüber, over that (it), thereon (of), about that.
darum (drum), about it.
das, the; which, that.
daß, *conj.*, that.
das Datum (–s, Data *or* Daten), date.
die Dauer (–), duration, continuance.
dauern, to last, continue, remain.
davon, therefrom, thereof, thereby; of *or* by it (that); thence, away, off.
die Decke (–, –n), ceiling, cover.
decken, to cover, lay (the table-cloth).
der Degen (–s, –), sword.
dein (—, —e, —), thy, thine, your; —er, —e, —es, yours; **der, die, das** —(ig)e, yours.
denken (dachte, gedacht), to think; — **an**, to think of.
denn, for; than; unless; then.
der (die, das): 1. *def. art.*, the; 2. *demons. pron. and adj.*, that (one); 3. *rel. pron.*, who, which, that.
der-(die-, das-)**jenige**, that one, those; he, she, it (*before a rel. pron.*).
der-(die-, das-)**selbe**, the same.
deshalb, therefore, on this account.
desto, the, so much; **je schneller, — eher**, the quicker, the sooner.
deswegen, therefore, for this reason.

deutlich, distinct(ly), clear, intelligible.
deutsch, *adj.*, German; — zählen, count in German; auf —, in German.
das **Deutsche** (-n), German (language).
ein **Deutscher** (der —e, die —en), a German.
Deutschland (-s; *neut.*), Germany.
der **Dezem'ber** (-s), December.
d. h., das heißt.
dichten, to compose, write poetry.
der **Dichter** (-s, -), poet.
dick, thick, fat, stout.
der **Dieb** (-es, -e), thief.
dienen (*dat.*), to serve.
der **Diener** (-s, -), servant.
dienlich, serviceable.
der **Dienst** (-es, -e), service.
der **Dienstag** (-es, -e), Tuesday.
dienstbar, serviceable.
das **Dienstmädchen** (-s, -), servant girl.
dies (—er, —e, —es), this, this one, the latter.
diesmal, this time.
diesseit (*gen.*), this side of.
das **Diktat'** (-s, -e), dictation.
diktie'ren, to dictate.
das **Ding** (-es, -e), thing; guter —e, in good spirits.
doch, but, yet, still, however, nevertheless, though; sag mir —, do tell me; das verstehen Sie —? you certainly understand that? I hope you understand that?
der **Doktor** (-s, - *or* -en), doctor.
der **Dollar** (-s, -s), dollar.
die **Donau** (-), River Danube.
donnern, to thunder.
der **Donnerstag** (-es, -e), Thursday.
das **Dorf** (-es, ⸗er), village.
dort, there.
dortselbst *see* dort.
der **Drache** (-n, -n), der **Drachen** (-s, -), } dragon.
drehen, to turn.
drei, three.
dreißig, thirty.
das **Dreißigste** (-s, -), thirtieth
dreist, bold(ly), courageous.
dritter (-e, -es), third.
das **Drittel** (-s, -), third.
drohend, threatening.
der **Druck** (-es, -e), print.
drücken, to press.
der **Duft** (-es, ⸗e), fragrance, vapor.
der **Duka'ten** (-s, -), ducat.
dumm, stupid.
dunkel, dark, gloomy, obscure.
das **Dunkel** (-s), darkness, obscurity.
die **Dunkelheit** (-), darkness.
dunkeln, to grow dark.
dünn, thin, fine, small.
durch (*acc.*), through, by, by means of, across.
durchmachen, to finish.
durch'reiten (ritt durch, ist durchgeritten), to ride through.
durchrei'ten (durchritt, durchritten), to ride all over.
durchschnei'den (durchschnitt, durchschnitten), to cross; cut.
durch'ziehen (zog durch, durchgezogen), to draw, pull *or* pass through.
dürfen (er darf; durfte, gedurft), to dare, be permitted, ought. But: ich habe ausgehen dürfen. Similarly: müssen, können, mögen, sollen, wollen, etc.
der **Durst** (-es), thirst.
dürsten, to thirst, be thirsty.
durstig, thirsty.

E

eben, even, level, smooth; *adv.* just, precisely, quite, certainly.
ebenfalls, likewise.

ebenso, just so; — **gut wie**, just as good as.
die Ecke (–, –n), edge, corner.
eckig, angular, cornered.
edel, noble, highborn; **der Edle**, man of noble birth *or* character.
der Edelmann (–es, Edelleute), nobleman.
ehe, sooner, earlier, before, formerly; ere.
eher, *comparative of* **ehe**.
die Ehre (–, –n), honor.
ehren, to honor, esteem.
ehrlich, honorable, honest, just.
ehrwürdig, venerable.
das Ei (–es, –er), egg.
ei! ay! indeed! why!
die Eiche (–, –n), oak.
eifersüchtig, jealous, envious.
eigen, proper, own, peculiar, special; strange, curious.
der Eigenname(n) (–(n)s, –(n)), proper name.
eigensinnig, self-willed, headstrong.
eigentlich, proper, real, really, properly speaking.
der Eigentümer (–s, –), proprietor.
eigentüm'lich, (belonging to) exclusively; peculiar, strange.
die Eile (–), haste, speed, hurry.
eilen, to hasten, hurry.
ein (eine, ein), a, an, one; *adv.*, in, into.
einan'der, another, one another, each other.
einbringen (brachte ein, eingebracht), to bring in.
einer (—e, —s), one; a person, people.
einerlei, of one sort; all the same, immaterial.
einfach, simple, single.
der Einfall (–(e)s, ⸗e), falling in; sudden idea, notion.
einfallen (er fällt ein; fiel ein, ist eingefallen), to interrupt; to occur (to one's mind).
der Einfluß (–ſſes, ⸗ſſe), flowing in, influence.
einführen, to introduce.
eingedenk, mindful of.
eingraben (er gräbt ein; grub ein, eingegraben), to dig in; to engrave.
einher'gehen (ging einher, ist einhergegangen), to move along, wander about.
einholen, to bring in, go to meet *or* fetch; to obtain; to overtake.
einig, one, single, united; **einige**, any, some, a few.
einigemal, a few times.
sich einigen, to agree.
die Einigkeit (–), unity.
die Einigung (–, –en), union, agreement.
die Einleitung (–, –en), introduction.
einmal, once, one time, once upon a time, sometime, just, only; **auf —**, suddenly; **noch —**, once more.
das Einmaleins', once one, multiplication table.
einnehmen (er nimmt ein; nahm ein, eingenommen), to take in, gather in; to capture; to receive, collect.
einrichten, to arrange, order, establish, furnish.
eins, *adv.*, one, of one mind.
die Eins (–), (the number) one.
einsam, lonely, lonesome, solitary, alone.
einschlafen (er schläft ein; schlief ein, ist eingeschlafen), to go to sleep, fall asleep.
einschließlich, inclusive.
einst, once, one time, some day.
einstwei'len, in the meantime.
einteilen, to divide, classify.
die Eintracht (–), concord, union.
eintreten (er tritt ein; trat ein, ist ein-

getreten), to step in, enter; to begin.
der Eintritt (-(e)s, -e), entering on, entrance, admission.
die Einzahl (-), singular (number).
einzeln, single, separate, solitary.
das Eisen (-s, -), iron.
die Eisenbahn (-, -en), railway, railroad.
die Eisenstange (-, -n), iron rod.
die Eltern (*pl. only*), parents.
empfan'gen (er empfängt; empfing, empfangen), to receive.
empfeh'len (er empfiehlt; empfahl, empfohlen), to commend, recommend.
empfin'den (empfand, empfunden), to feel, experience.
die Empfindung (-, -en), sensation, feeling.
empor', up, upwards, on high, aloft.
sich emporarbeiten, to work one's self up.
empor'bringen (brachte empor, emporgebracht), to raise up *or* forward, promote.
empor'heben (hob empor, emporgehoben), to raise up.
das Ende (-s, -n), end, termination; aim, purpose, object; von allen —n, from all quarters.
endgültig, final.
endlich, final, last; finally, at last.
endlos, endless, infinite.
die Endung (-, -n), ending.
der Engländer (-s, -), Englishman.
englisch, English.
das Englische (-n), English (language).
der Enkel (-s, -), grandson.
die Enkelin (-, -nen), granddaughter.
die Entdeckung (-, -en), discovery, disclosure.
entfal'len (er entfällt; entfiel, ist entfallen), to fall from *or* out of.
entfernt', distant.
entgelten (er entgilt; entgalt, entgolten), to suffer for, atone for.
enthalten (er enthält; enthielt, enthalten), to hold, contain; sich — (*gen.*), forbear, refrain from.
entkommen (entkam, ist entkommen), to get away, escape.
entlassen (er entläßt; entließ, entlassen; *gen.*), to release.
entledigen (*gen.*), to release, exempt from.
entnehmen (er entnimmt; entnahm, entnommen), to take away *or* from, borrow from.
entschuldigen, to excuse.
entsenden (entsandte, entsandt), to send off.
entsetzen, to be startled by, terrified.
sich entsinnen (entsann, entsonnen), to remember.
entspringen (entsprang, ist entsprungen), to arise, originate in.
entsprechend, suitable, corresponding.
entstehen (entstand, ist entstanden), to begin, originate, arise.
sich entwöh'nen (*gen.*), to disaccustom one's self (from).
entweder, either; — **oder**, either . . . or.
die Entwi'cklung (-, -en), development.
entzwei'brechen (er bricht entzwei; brach entzwei, entzweigebrochen), to break in two, asunder.
das Erach'ten (-s), opinion.
erbau'en, to build up, erect.
der Erbe (-n, -n), heir.
das Erbe (-s, Erbschaften), inheritance, heritage.
erblich, hereditary, heritable.
die Erbse (-, -n), pea.
das Erbteil (-s, -e), inheritance.
die Erde (-, -n), earth, world; ground, soil.

das Erdgeschoß (–sses, –sse), ground floor.
sich ereig'nen, to happen.
erfahren (er erfährt; erfuhr, erfahren), to learn, come to know.
die Erfindung (–, –en), invention.
der Erfolg (–es, –e), success, result.
erfolgen (*aux.* sein), follow from, result.
erfreuen, to delight, rejoice.
ergreifen (ergriff, ergriffen), to lay hold of, seize.
erhalten (er erhält; erhielt, erhalten), to keep, uphold, maintain, receive.
erheben (erhob, erhoben), to raise up.
erheblich, important, considerable, weighty.
sich erinnern (*gen.*), to remember.
die Erinnerung (–, –en), memory.
erkalten (*aux.* sein), to grow cold, cool.
erkennen (erkannte, erkannt), to know; to recognize.
erklären, to explain; to declare.
erkranken (*aux.* sein), to fall ill.
sich erkundigen, to inquire.
erlassen (er erläßt; erließ, erlassen), to exempt from.
erleiden (erlitt, erlitten), to suffer, endure, undergo.
erlöschen (er erlischt; erlosch, ist erloschen), to extinguish, go out, become effaced.
ermangeln (*gen.*), to lack.
sich ermannen, to take courage.
ermessen (er ermißt; ermaß, ermessen), to weigh, estimate, measure.
ermitteln, to find out.
ernähren, to nourish, support, maintain.
ernst, earnest, serious, grave.
der Ernst (–es), earnestness.
eröffnen, to open, unclose; to disclose, publish.
erraten (er errät; erriet, erraten), to guess, divine.
erreichen, to reach, attain.
errichten, to erect, set up, found.
erschallen (*aux.* sein), to resound, ring.
erscheinen (erschien, erschienen; *aux.* sein), to appear.
erschließen (erschloß, erschlossen), to open, unlock; to disclose; to conclude, infer.
erschrecken (er erschrickt; erschrak, ist erschrocken), to be frightened, alarmed, startled.
ersetzen, to replace.
erst, firstly, for the first time; not until; only; but just; **der, die, das** —e, the first; —er, —e, —es, first, foremost.
erstaunen (*aux.* sein), to be astonished, surprised.
erteilen, to impart, give, bestow.
erwachen (*aux.* sein), to wake up.
erwachsen (er erwächst; erwuchs, ist erwachsen), to grow, grow up.
der, die Erwachsene (–n, –n; ein —r), adult.
erwarten, to look for, expect, await.
die Erwartung (–, –en), expectation, anticipation.
erweisen (erwies, erwiesen), to prove, show, render.
erwidern, to reply, answer.
erzählen, to tell, relate.
die Erzählung (–, –en), narration; narrative, account, story.
erziehen (erzog, erzogen), to rear, bring up, educate.
der Esel (–s, –), ass, donkey.
eßbar, edible, eatable.
essen (er ißt; aß, gegessen), to eat.
das Essen (–s), eating, food, meal.
der Eßtisch (–es, –e), dining-table.
das Eßzimmer (–s, –), dining-room.
etlich, some, several.

etwa, perhaps, indeed, nearly, about.
etwas, something, somewhat, some; a little.
euer (eure, euer), your; *gen. of* ihr.
ewig, always, eternally, forever.
die **Ewigkeit** (–, –en), eternity.
existie'ren, to exist.

F

die **Fabrik'** (–, –en), factory, manufactory.
der **Faden** (–s, ⸗), thread.
fähig (*gen.*), capable (of).
die **Fahne** (–, –n), flag, banner.
fahren (er fährt; fuhr, ist *or* hat gefahren), to go (in a conveyance), go on; to proceed, travel, drive, sail, journey.
der **Fall** (–es, ⸗e), fall, case.
fallen (er fällt; fiel, ist gefallen), to fall, drop.
falsch, false, wrong.
die **Fami'lie** (–, –n), family.
fangen (er fängt; fing, gefangen), to catch, take prisoner, captivate.
die **Farbe** (–, –n), color.
fassen, to seize.
fast, almost, nearly.
faul, lazy; foul, rotten.
die **Faulheit** (–), laziness.
die **Faust** (–, ⸗e), fist.
der **Februar** (–s), February.
die **Feder** (–, –n), feather, quill, pen.
der **Federhalter** (–s, –), pen-holder.
fehlen, to miss, fail; to be missing *or* absent; to be wanting *or* deficient; to ail.
der **Fehler** (–s, –), mistake, fault.
der **Feiertag** (–es, –e), holiday, festival.
der **Feind** (–es, –e), enemy.
das **Feld** (–es, –er), field.
der **Fels** (–en, –en) *or* der **Felsen** (–s, –), rock, cliff.
das **Felsenriff** (–es, –e), reef, ridge *or* ledge of rock.
das **Fenster** (–s, –), window.
die **Ferien** (*pl. only*), vacation, holidays.
fern, far (off), distant.
fertig, ready; complete.
fest, fast, firm, hard.
das **Fest** (–es, –e), festival, holiday.
der **Festtag** (–es, –e), holiday, festival day.
figür'lich, figurative.
finden (fand, gefunden), to find; sich —, to find one's self; to be (in condition, place).
der **Finger** (–s, –), finger.
finster, dark, gloomy.
der **Fisch** (–es, –e), fish.
fischen, to fish.
der **Fischer** (–s, –), fisherman.
die **Fischerei'** (–, –en), fishery, fishing.
die **Flamme** (–, –n), flame.
flehen, to implore, beseech.
das **Fleisch** (–es), flesh, meat.
der **Fleiß** (–es), industry.
fleißig, industrious, diligent.
fleugt (*obs.*) = fliegt.
fliegen (flog, ist geflogen), to fly.
fließen (floß, ist geflossen), to flow.
der **Flur** (–es, –e), hall, corridor.
der **Fluß** (–sses, ⸗sse), flow, stream, river, circulation.
flüstern, to whisper.
die **Flut** (–, –en), flood.
folgen (*dat.*), (*aux.* sein), to follow.
folgendermaßen, as follows, in the following manner.
fordern, to demand, require; to summon, challenge.
die **Form** (–, –en), form; figure, shape.
fort, on; away, off; forward, onward.
fortbestehen (bestand fort, fortbe-

standen), to last, endure, continue to exist.
fortfahren (er fährt fort; fuhr fort, ist *and* hat fortgefahren), to depart, drive off *or* away, travel off; to continue, proceed, go on.
fortgehen (ging fort, ist fortgegangen), to go on; to go away.
fortlaufen (er läuft fort; lief fort, ist fortgelaufen), to run away.
fortschreiten (schritt fort, ist fortgeschritten), to move onward, make progress, improve *or* advance.
die **Fortsetzung** (–, –en), carrying on, continuation.
forttreiben (trieb fort, fortgetrieben), to drive away *or* onward; to propel, carry on; to continue.
die **Frage**, (–, –n), question.
fragen, to ask.
fragend (*pres. participle*), interrogative.
Frankreich (–s; *neut.*), France.
der **Franzo'se** (–n, –n), Frenchman.
französisch, French.
das **Französische** (–n), French (language).
die **Frau** (–, –en), woman, wife, madam, Mrs.
das **Fräulein** (–s, –), young (unmarried) lady, Miss.
frei, free, at liberty; — **haben**, to have a vacation.
die **Freiheit** (–, –en), freedom.
freilich, to be sure, of course, certainly.
freisprechen (er spricht frei; sprach frei, freigesprochen), to acquit.
der **Freitag** (–s, –e), Friday.
fremd (*dat.*), strange, foreign; unknown, unusual.
die **Fremde**, foreign country; in der —, abroad.
fressen (er frißt; fraß, gefressen), to eat (*of beasts*).
die **Freude** (–, –n), joy, gladness, delight, pleasure.
freudig, joyful, cheerful.
freuen, to make glad, please, give pleasure to; sich — (über *or gen.*), to rejoice, be glad, be pleased; sich — auf (*acc.*), to look forward to.
der **Freund** (–es, –e), friend.
die **Freundin** (–, –nen), female friend.
freundlich, friendly, kind, cheerful.
die **Freundschaft** (–, –en), friendship.
der **Friede(n)** (–ns, –(n)), peace.
frieren (fror, ist *and* hat gefroren), to freeze, be cold.
frisch, fresh, vigorous.
die **Frist** (–, –en), space of time.
froh, happy, gay, joyous.
frohgemut, joyful.
fröhlich, joyous, joyful, gay, merry.
fromm, pious, upright, honest.
die **Frucht** (–, ⸗e), fruit.
früh, early.
das **Frühjahr** (–(e)s, –e), spring.
der **Frühling** (–s, –e), spring.
das **Frühstück** (–s, –e), breakfast.
der **Fuchs** (–(s)es, ⸗(s)e), fox, chestnut or light bay horse.
fühlen, to feel.
führen, to lead, carry (on).
der **Fuhrmann** (–es, Fuhrleute), coachman, driver.
füllen, to fill.
fünf, five; fünfte, fifth.
fünffach, fivefold (times); das **Fünffache**, portion five times as great, quintuplet.
fünfjährig, five year(s) old.
das **Fünftel** (–s, –), fifth.
funkeln, to glitter, shine, sparkle.
für (*acc.*), for.
die **Furcht**, fear; — **vor**, fear of.
fürchten, to fear.
fürwahr', indeed, forsooth, verily.
das **Fürwort** (–es, ⸗er), pronoun.

der Füß (–es, ⸗e), foot; zu —, on foot.
der Fußboden (–s, – *or* ⸗), floor.
der Fußgänger (–s, –), pedestrian.
die Fußreise (–, –n), walking tour.

G

die Gabe (–, –n), gift, present.
die Gabel (–, –n), fork.
der Gang (–es, ⸗e), path; hall, corridor.
die Gans (–, ⸗e), goose.
ganz, whole, entire, all, complete.
gar, quite, entirely, very, at all; prepared; — nicht, not at all; — nichts, nothing at all.
der Garten (–s, ⸗), garden.
der Gärtner (–s, –), gardener.
das Gas (–es, –e), gas.
das Gasthaus (–es, ⸗er), hotel, inn.
gebären (sie gebiert; gebar, geboren), to bear, give birth to.
das Gebäude (–s, –), building.
geben (er gibt; gab, gegeben), to give; es gibt, there is (are).
das Gebiet' (–es, –e), district, province, territory.
gebieten (gebot, geboten), command, order.
das Gebir'ge (–s, –), mountains, mountain-chain.
gebo'ren, born, by birth, native.
der Gebrauch (–es, ⸗e), use.
gebrauchen, to use.
die Geburt (–, –en), birth, origin.
der Geburtstag (–(e)s, –e), birthday.
der Gedanke(n) (–(n), –(n)), thought.
gedenken (gedachte, gedacht; *gen.*), to remember; to intend, design, plan.
das Gedicht (–es, –e), poem.
das Gedränge (–s), crowding, distress, difficulty.
die Geduld (–), patience, endurance, forbearance.
gefährlich, dangerous.
gefallen (er gefällt; gefiel, gefallen; *dat.*), to please, suit.
gegen, *prep.* (*acc.*), towards, against; about, somewhere near.
der Gegenstand (–es, ⸗e), object, subject, affair.
das Gegenteil (–es, –e), opposite.
das Gehäuse (–s, –), box, case; core (*of fruit*); shell; hilt.
gegenüber, *adv.*, opposite; *prep.* (*with dat. preceding*), opposite (to), opposed to, in relation to, as concerns.
die Gegenwart (–), present time; presence.
gehen (ging, ist gegangen), to go, walk; to go *or* fare with; to be (in health); das geht nicht, that will not do.
gehorchen (*dat.*), to obey.
gehören (*dat.*), to belong to.
gehorsam, obedient.
der Geist (–es, –er), spirit, soul, mind.
das Gelände (–s), arable land; (tract of) land, country; region.
gelangen (*aux.* sein), to reach, arrive at, attain (to), get.
gelb, yellow.
das Geld (–es, –er), money.
der Geldsack (–es, ⸗e), money-sack, bag.
gelehrt, learned, instructed, well-informed.
der Gelehrte (–n, –n; ein —r), learned person, scholar.
gelingen (es gelingt mir; gelang, ist gelungen), to succeed, prosper.
gelten (es gilt; galt, gegolten), to be a question of.
gemeinsam, common, held in common.
gemischt, mixed.

das Gemüse (–s), vegetables.
gemütlich, good-natured, kindly, agreeable, cheerful; cozy.
gen (*acc.*), towards.
genau, close (fitting), accurate, minute, exact.
genießen (genoß, genossen), to enjoy.
genug, enough, sufficiently.
das Geplauder (–s, –), chatter.
g(e)rade, straight, erect; even; straightforward; quite, just.
die Gerechtigkeit (–), righteousness, justice.
das Gericht (–es, –e), court of justice, judgment; dish.
gering, small, little, trifling, unimportant.
gern (lieber, am liebsten), with pleasure, willingly, readily; — haben, to like.
die Gerste (–), barley.
der Gesang (–es, ⸗e), singing, song.
das Geschäft (–es, –e), employment, occupation, business.
geschehen (es geschieht; geschah, ist geschehen), to happen.
das Geschenk (–es, –e), present, gift.
gescheit, clever, wise.
die Geschichte (–, –en), history, story, affair.
das Geschlecht (–es, –er), gender, sex, race.
das Geschmeide (–s, –), trinkets, jewels.
das Geschoß (–sses, –sse), arrow, firearm; floor, story.
das Geschrei (–s, –e), screams, cry.
die Geschwister (*pl. only*), brother(s) and sister(s).
der Gesell(e) (–(e)n, –(e)n), companion, fellow; apprentice.
die Gesellschaft (–, –en), society, association, company, social gathering.
das Gesetz (–es, –e), law.
gesetzt, fixed, established, set up; sedate.
das Gesicht (–es, –er *or* –e), sight, countenance, face.
gesinnt, minded, disposed.
das Gespräch (–(e)s, –e), conversation.
gestehen (gestand, gestanden), confess, acknowledge.
gestern, yesterday.
gesund, sound, healthy, well.
die Gesundheit (–, –en), health.
das Getreide (–s, –), corn, grain; das Getreidekorn (–s, ⸗er), cereal, grain.
getreulich, faithfully.
gewaltig, powerful, strong, mighty.
gewerblich, industrial, professional.
das Gewicht (–es, –e), weight.
gewinnen (gewann, gewonnen), to win, obtain, gain, acquire.
gewiß, sure(ly), certain(ly).
das Gewissen (–s, –), conscience.
die Gewißheit (–), certainty.
gewöhnlich, usual, ordinary, customary, common.
gewohnt, accustomed, usual.
gierig, greedy.
der Gipfel (–s, –), summit, top.
der Glanz (–es), luster, brightness, splendor, magnificence, glory.
glänzend, brilliant, splendid.
das Glas (–es, ⸗er), glass, drinking glass, etc.
der Glaser (–s, –), glazier.
der Glaube(n) (–(n)s, –(n)), belief.
glauben, to believe, think.
gleich (*dat.*), alike, even, level, equal.
gleichgültig, equivalent, indifferent.
gleichsam, as it were.
gleichzeitig, at the same time, simultaneous.
das Glied (–es, –er), member, limb; rank *or* file; link.
glitzern, to glitter, glisten.

das Glück (–es), luck, fortune, success, happiness.
glücklich, fortunate, lucky, happy, successful.
glücklicherweise, luckily.
glühen, glow, burn.
die Glüt (–, –en), fire, heat.
die Gnade (–, –n), favor, good-will, grace, mercy.
das Gold (–es), gold.
golden, golden, gilt.
der Gott (–es, ⸗er), God.
das Grab (–es, ⸗er), grave.
die Gramma'tik (–, –en), grammar.
das Gras (–es, ⸗er), grass.
grau, gray.
grauenvoll, awful, horrible.
greifen (griff, gegriffen), to grasp.
der Greis (–es, –e), old man.
griechisch, Greek.
das Griechische (–n), Greek (language).
die Grille (–, –n), cricket.
größ, tall; größere Anzahl, a rather large number.
die Größe (–, –n), tallness, greatness, size.
die Großeltern (*pl. only*), grandparents.
die Großmutter (–, ⸗), grandmother.
der Großvater (–s, ⸗), grandfather.
grün, green.
der Grund (–es, ⸗e), reason; im —e, really.
gründen, to ground, establish, found, base.
die Grundform (–, –en), fundamental form(s) (principal parts).
die Gründung (–, –en), founding, foundation, establishment.
das Grundwort (–es, ⸗er), determinative word.
die Grundzahl (–, –en), cardinal number.
grünen, to grow *or* be green; to thrive, prosper.
die Gruppe (–, –n), group.
der Grüß (–es, ⸗e), greeting.
grüßen, to greet.
gültig, valid, legal, binding, applicable, admissible.
die Gunst, favor.
gut (besser, best), good, well.
das Gut (–es, ⸗er), good thing, possession, property, goods, estate, farm.
die Güte (–, –n), goodness, kindness; excellence.

H

das Haar (–es, –e), hair.
haben (er hat; hatte, gehabt), to have.
der Hafen (–s, ⸗), haven, harbor.
der Hafer (–s), oats.
halb, half.
halben (*also* **halber**) (*gen.*), on account of, for the sake of.
die Hälfte (–, –n), half.
der Hals (–es, ⸗e), neck.
halten (er hält; hielt, gehalten), to hold, keep; to support, maintain; to contain; to celebrate; to think.
die Hand (–, ⸗e), hand.
sich handeln um, to be a question of.
die Handlung (–, –en), action; business, trade, shop.
hängen, to hang.
hangen (er hängt; hing, gehangen) to hang.
Hanno'ver (–s; *neut.*), Hanover.
die Harfe (–, –n), harp.
der Harfenton (–s, ⸗e), note of a harp.
hart, hard, harsh, severe, cruel, obstinate, difficult.
hassen, to hate.

häßlich, hateful, loathsome, ugly, unpleasant.
die **Hast** (–), haste.
der **Hauch** (–es, –e), breath, breeze, aspiration.
hauen (hieb, gehauen), to hew, cut; to lash, strike, beat.
der **Haufe(n)** (–(n)s, –(n)), pile, crowd.
das **Haupt** (–es, ⸗er), head, chief.
der **Hauptmann** (–s, Hauptleute), captain.
die **Hauptsache** (–, –n), chief matter, main point.
hauptsächlich, chief(ly), principal.
der **Hauptsatz** (–es, ⸗e), principal clause.
die **Hauptstadt** (–, ⸗e), chief city, capital.
die **Hauptstraße** (–, –n), main street.
das **Hauptteil** (–es, –e), principal part.
das **Hauptwort** (–es, ⸗er), noun.
das **Haus** (–es, ⸗er), house; nach Hause gehen, to go home; zu Hause, at home.
hausen, to live, dwell.
haushalten (er hält haus; hielt haus, hausgehalten), to keep house.
der **Hausschlüssel** (–s, –), key of the street-door; house-key.
die **Haustür** (–, –en), front door.
die **Haut** (–, ⸗e), skin.
heben (hob, gehoben), to raise, lift.
das **Heer** (–es, –e), army.
das **Heft** (–es, –e), handle; stitched *or* paper-covered book; copy-book.
die **Heide** (–, –n), heath; uncultivated land.
das **Heidenröslein** (–s, –), little rose on the heath, heather.
heilig, holy.
heim, home, homeward.
die **Heimat** (–), home, native place *or* country.
heimatlich, native, belonging to one's home.
heimlich, secret(ly).
der **Heimweg** (–es, –e), way *or* road home.
heiß, hot.
heißen (hieß, geheißen), to command; to be named, called; to mean.
heiter, bright, cheerful.
der **Held** (–en, –en), hero.
der **Heldenmut** (–es), heroic courage or spirit.
helfen (er hilft; half, geholfen; *dat.*), to help; to profit, avail; to do good.
hell, clear, bright.
das **Hemd** (–es, –en), shirt.
henken, to hang.
die **Henne** (–, –n), hen.
her, hither, this way, near, since, ago.
herab'fallen (er fällt herab; fiel herab, ist herabgefallen), to fall down.
herab'steigen (stieg herab, ist herabgestiegen), to descend, dismount.
heran'wachsen (er wächst heran; wuchs heran, ist herangewachsen), to grow up.
heraus'senden (sandte heraus, herausgesandt), to send out.
herbei'rasen (*aux.* sein), to come with a great noise, to rush up.
der **Herbst** (–es, –e), autumn.
der **Herbstmonat** (–s, –e), autumn month.
herein'! (come) in!
herein'dringen (drang herein, ist hereingedrungen), to penetrate in.
herfahren (er fährt her; fuhr her, ist hergefahren), to come hither, approach, arrive in a vehicle, move *or* drive hastily along.
herkommen (kam her, ist hergekommen), to come to this place, approach.

der Herr (–n, –en), master, lord, gentleman, Mr.
herrschen, to rule.
hersagen, to recite.
herum'liegen (lag herum, herumgelegen), to lie around.
herun'terholen, to bring down.
hervor'fließen (floß hervor, ist hervorgeflossen), to flow out.
hervor'kommen (kam hervor, ist hervorgekommen), to come forth (out, up), appear.
das Herz (–ens, –en), heart.
herzlich, hearty, cordial, affectionate.
das Heu (–(e)s), hay.
heulen, to howl.
heute, to-day.
heutig, of to-day, of the present time.
hier, here.
hierauf', hereupon, upon this, then.
hierher', here, to this place.
das Hilfszeitwort (–es, ⸗er), auxiliary verb.
der Himmel (–s, –), heaven, sky.
himmlisch, heavenly.
hin, hence, that way, hither, toward that place, towards, on, along; gone.
hinab', down, downwards.
hinab'jagen, to hunt (drive, chase) down.
hinab'werfen (er wirft hinab; warf hinab, hinabgeworfen), to throw down.
hinauf', up (thither), up to.
hinaus', out.
hinaus'sehen (er sieht hinaus; sah hinaus, hinausgesehen), to look out.
das Hindernis (–sses, –sse), obstacle.
hinein'rufen (rief hinein, hineingerufen), to call in *or* into.
hinein'säen, to sow into (the ground).
hinein'tauchen, to dip *or* plunge in.
hingeben (er gibt hin; gab hin, hingegeben), to give to (away); to surrender, sacrifice.
hingehen (ging hin, ist hingegangen), to go (to that place).
hinlegen, to lay down; to put away; sich —, to lie down.
hinsichtlich, with regard to, as to, touching.
hinter (*with dat. or acc.*), behind, after.
hinterge'hen (hinterging, hintergangen), to cheat, deceive.
hinü'berziehen (zog hinüber, hinübergezogen), to pull over; to pass over, extend.
hinun'terspringen (sprang hinunter, ist hinuntergesprungen), to leap *or* jump down.
hinwerfen (er wirft hin; warf hin, hingeworfen), to throw down.
hinzu'treten (er tritt hinzu; trat hinzu, ist hinzugetreten), to step up to, join.
der Hirt (–en, –en), shepherd.
die Hitze (–), heat.
hoch (höher, höchst), high, tall, great, noble.
hochheilig, most holy.
die Hochschule (–, –n), higher school *or* university.
der Hof (–es, ⸗e), yard, courtyard; court, household (of a sovereign).
hoffen, to hope.
hoffentlich, (as) I hope.
die Hoffnung (–, –en), hope.
die Höflichkeitsform (–, –en), polite form.
die Höhe (–, –n), height, high level; summit, top; mountain.
hold, pleasing, charming, lovely.
holen, to fetch, get; to draw (breath).
der Holländer (–s, –), Dutchman.
das Holz (–es, –e *or* ⸗er), wood.

der Holzstoß (-es, ⸗e), pile of wood.
der Hönig (-s), honey.
horch, hark!
horchen, to listen.
hören, to hear.
das Horn: 1. (-es, ⸗er), horn; 2. (-es, -e), kind of horn.
hörnern, horny.
die Hornhaut (-, ⸗e), horny skin.
hübsch, pretty.
der Hüf (-es, -e), hoof.
der Hügel (-s, -), hill.
der Hund (-es, -e), dog.
hundert, hundred.
das Hundertstel (-s, -), hundredth.
der Hunger (-s), hunger.
hungern, to hunger, be hungry, starve.
hungrig, hungry.
der Hüt (-es, ⸗e), hat; cover.
der Hüter (-s, -), guardian, keeper.
der Hutmacher (-s, -), hat-maker, hatter.

I

ihr (*nom. pl. of* du), you; (*dat. of* sie), to her; *poss. adj.*, her, their, your; *poss. pron.*, hers, its, theirs.
ihrige (der, die, das —), hers, its, theirs; (*with cap.*), yours; die Ihrigen, your family.
immer, always, ever, more and more, continually.
in (*dat.*), in, at; (*acc.*), into.
inbezug auf (*acc.*), with regard to.
inde'm, while.
indessen, meantime, meanwhile; while, however, nevertheless.
der Inhalt (-es), contents.
innehalten (er hält inne; hielt inne, innegehalten), to pause.
innen, within.
innerhalb (*gen.*), within.
insbesondere, especially.
irgend, any, some.
irgendwo, somewhere.
die Insel (-, -n), island.
insoweit, in as far as, so far, according as.
interessant', interesting.
das Intere'sse (-s, -n), interest, advantage.
inwendig, inside, within.
Ita'lien (-s; *neut.*), Italy.
der Italie'ner (-s, -), Italian.
italie'nisch, Italian.

J

ja, yes; indeed, truly, certainly, you know, of course.
das Jahr (-es, -e), year.
die Jahreszeit (-, -en), time of year, season.
das Jahrhun'dert (-s, -e), century.
jährig, year long, lasting a year.
der Januar (-s), January.
der Japa'ner (-s, -), Japanese.
je, always, at a time, each; (*before comparatives*), the; — . . . desto, the . . . the.
jedenfalls, at all events, in any case, however.
jed (—er, —e, —es), each, every.
jedermann, every one.
jederzeit, at all times.
jedesmal, each (every) time.
jedoch, however, nevertheless, yet.
jeglich (-er, -e, -es), every, each.
jemand, some one.
jen (—er, —e, —es), that one, the former.
jenseit(s) (*gen.*), that side of.
jetzt, now.
jetzig, present, now existing.
die Jugend (-), youth, young people.
der Juli (-(s)), July.
jung, young; jüngste Zeit, recent time.
der Junge (-n, -n *or* -ns), boy, lad, youth.

die Jungfrau (–, –en), young woman, virgin.
der Juni (–(s)), June.
der (das) Juwel' (–s, –e *or* –en), jewel, gem.

K

der Kaffee (–s, –s), coffee.
die Kaffeetasse (–, –n), coffee cup.
der Kahn (–s, ⸗e), boat.
kalt, cold.
kaltblütig, cold-blooded.
die Kälte (–, –n), cold, coldness.
der Kamerad' (–s *or* –en, –en), comrade, companion, fellow.
der Kamm (–es, ⸗e), comb.
kämmen, to comb.
kämpfen, to fight, combat, struggle.
der Kampf (–es, ⸗e), battle, combat.
der Kapitalist' (–en, –en), capitalist.
die Karte (–, –n), card, map, chart.
die Kartof'fel (–, –n), potato.
der Käse (–s, –), cheese.
der Kasten (–s, –), box, chest.
die Katze (–, –n), cat.
kauen, to chew.
kaufen, to buy, purchase.
der Kaufmann (–s, Kaufleute), merchant, tradesman, shopkeeper.
kaum, hardly, scarcely; — . . ., so . . ., scarcely . . ., when . . .
die Kehle (–, –n), throat.
kehren, to turn, sweep.
kein, not any, no, not a; keins von beiden, neither of the two.
der Keller (–s, –), cellar.
kennen (kannte, gekannt), to know, be acquainted.
die Kenntnis (–, –sse), knowledge, information.
der Kerl (–es, –e), fellow, worthless fellow, bad character.
keuchen, to pant, gasp, cough.
das Kind (–es, –er), child.
das Kindeskind (–es, –er), grandchild.
kindlich, childlike; childish.
die Kirche (–, –n), church.
die Kirchtür (–, –en), church door.
der Kirchturm (–(e)s, ⸗e), (church) steeple.
klagen, to complain; einem etwas —, to complain to one of something.
die Klammer (–, –n), parenthesis.
der Klang (–es, ⸗e), sound, tone, ringing; repute.
klar, clear, bright.
die Klasse (–, –n), class.
die Klassenuhr (–, –en), class clock.
das Klassenzimmer (–s, –), classroom.
das Kleid (–es, –er), article of clothing, garment, dress.
kleiden, to clothe.
klein, small, little.
klingeln, to ring.
klingen, to sound.
klopfen, to knock, beat, pound.
der Klub (–s, –s), club.
klug, intelligent, clever, wise.
die Kluft (–, ⸗e), ravine, chasm.
der Knabe (–n, –n), boy.
knapp, close, tight.
der Knecht (–es, –e), servant, bondman.
knüpfen, to fasten together, join, tie, knot.
der Koch (–es, ⸗e), cook.
kochen, to cook, boil.
die Kohle (–, –n), coal.
Köln (–s; *neut.*), Cologne.
kommen (kam, ist gekommen), to come, arrive, happen.
der Konjunktiv (–(e)s, –e), subjunctive (mood).
können (er kann; konnte, gekonnt), to be able to; to know, understand.
der Kopf (–es, ⸗e), head.
das Kopfweh (–es), headache.

der **Korb** (–es, ⸗e), basket.
das **Korn** (–es, ⸗er; *dim.* das **Körnchen**), grain.
der **Körper** (–s, –), body.
kostbar, costly, expensive, valuable, excellent, precious.
kosten, to cost.
köstlich, costly, excellent, delicious.
die **Kraft** (–, ⸗e), strength, vigor, power, force, energy.
kraft (*gen.*), in virtue of, by authority of.
kräftig, strong, powerful, forceful.
kraftvoll, full of strength, powerful.
der **Kraftwagen** (–s, –), automobile.
krank, sick, ill.
das **Krankenzimmer** (–s, –), sickroom.
die **Krankheit** (–, –en), sickness, illness, disease.
der **Kranz** (–es, ⸗e), garland, wreath.
das **Kraut** (–es, ⸗er; *dim.* das **Kräutlein**), herb, plant, vegetable, weed.
die **Kreide** (–, –n), chalk, crayon.
kreucht (*obs.*) = **kriecht**.
das **Kreuz** (–es, –e), cross, crucifix.
kriechen (kroch, ist gekrochen, to creep, crawl.
der **Krieg** (–(e)s, –e), war.
krumm, crooked, bent, curved, twisted; dishonest.
die **Küche** (–, –n), kitchen.
der **Kuchen** (–s, –), cake.
der **Küchengeruch** (–s, ⸗e), odor *or* fragrance from the kitchen.
der **Kuckuck** (–(e)s, –e), cuckoo.
die **Kuh** (–, ⸗e), cow.
kühl, cool.
kühn, bold, daring.
kundig, familiar (with).
künftig, future, coming.
die **Kunst** (–, ⸗e), art, skill.
kurios, curious, singular.
der **Kursus** (–, **Kurse**), course (of instruction.)
kurz, short.
küssen, to kiss.
die **Küste** (–, –n), coast, shore.
die **Kutsche** (–, –n), carriage, coach.

L

lächeln, to smile.
lachen, to laugh.
der **Laden**: 1. (–s, ⸗), shop, store; 2. (–s, –), shutter.
die **Lage** (–, –n), situation, position, condition.
lahm, lame, crippled.
das **Land** (–es, –e *or* ⸗er), land, soil; country; state; zu —, by land.
der **Landmann** (–es, **Landleute**), farmer, peasant.
der **Landsmann** (–es, ⸗er), countryman, compatriot.
der **Ländername(n)** (–(n)s, –(n)), name of a country or state.
die **Landstraße** (–, –n), highroad, highway, main country road.
landwirtschaftlich, agricultural.
lang, long; lange, a long time; längst, a long time (ago).
die **Länge** (–, –n), length.
längs (*gen. and dat.*), along.
langsam, slow, slowly.
lassen (er läßt; ließ, gelassen), to let, leave (alone); to let go; to cause *or* have (done).
die **Last** (–, –en), load, burden.
lästig, burdensome.
das **Latein'** (–s), Latin (language).
latei'nisch, Latin.
lauern, to watch, lie in wait for.
der **Lauf** (–es, ⸗e), course.
laufen (er läuft; lief, ist gelaufen), to run.
das **Laufen** (–s), running.
die **Laune** (–, –n), humor, temper.
der **Laut** (–es, –e), sound.
laut (*gen.*), according to, in consequence of.

laut, loud, noisy, aloud.
lauten, to sound, read.
leben, to live.
das **Leben** (–s, – *and* Menschenleben), life, lives.
lebewohl! farewell, good-by!
lecken, to lick.
das **Leder** (–s, –), leather.
ledig, free, exempt (from).
legen, to lay, put, place; sich —, to lie down.
die **Legen'de** (–, –n), legend.
die **Lehranstalt** (–, –en), educational institution, school.
die **Lehre** (–, –n), teaching, theory, precept.
lehren, to teach.
der **Lehrer** (–s, –), teacher.
die **Lehrerin** (–, –nen), (female) teacher.
das **Lehrfach** (–es, ⸗er), subject (*or* branch) of teaching.
der **Lehrling** (–s, –e), apprentice.
leicht, light, easy.
leid, *adj.* (*used with* sein, tun, werden), painful, disagreeable; es ist mir —, I am sorry; es tut mir — um Sie, I pity you, I am sorry for you; die Pferde taten ihm —, he was sorry for the horses.
das **Leid** (–es, –en), suffering, distress.
leiden (litt, gelitten) **an**, to suffer from; to endure, tolerate, permit.
leider, unfortunately.
leihen (lieh, geliehen), to lend.
leise, low, soft, gentle.
die **Lektion'** (–, –en), lesson.
die **Lerche** (–, –n), lark.
lernen, to learn; auswendig —, to learn by heart.
lesbar, legible.
lesen (er liest; las, gelesen), to gather, pick out *or* up; to read.
das **Lesestück** (–es, –e), selection for reading, piece.
die **Leseübung** (–, –en), reading exercise *or* lesson.
letzt, last, latest, latter.
leuchten, to shine, beam.
die **Leute** (*pl.*), people, men.
das **Licht** (–es, –er *or* –e), light; candle.
lieb (*dat.*), dear, beloved, valued, attractive, charming; — haben, to love, like, be fond of.
die **Liebe** (–), love.
lieben, to love, like.
liebevoll, loving.
lieblich, charming(ly).
der **Liebling** (–s, –e), favorite, pet, darling.
das **Lied** (–es, –er), song.
liegen (lag, gelegen), to lie; to be situated.
die **Lilie**, (–, –n), lily.
der **Lindenbaum** (–es, ⸗e), linden-tree.
das **Lindenblatt** (–es, ⸗er), leaf of the linden-tree.
die **Linie** (–, –n), line; in erster —, in the first place.
link (–e *or* –er, –e, –es), left; **links**, to the left, on the left.
die **Lippe** (–, –n), lip.
der **Lob** (–es), praise.
lōben, to praise.
lockig, curly.
der **Löffel** (–s, –), spoon.
lohnen, to reward; es lohnt sich (der Mühe), it is worth while.
lōs, loose, free, released, flowing; was ist —? what is the matter?
lōse, loose; dissolute.
lösen, to loosen, untie; solve.
losgehen (ging los, ist losgegangen), to come *or* go off; to begin; auf einen —, to fly at, attack.
loslassen (er läßt los; ließ los, losgelassen), to let go, release.
der **Löwe** (–n, –n), lion.

die Luft (–, ⸗e), air, atmosphere, breeze.
lügen, to lie.
die Lust (–, ⸗e), pleasure, joy, delight, desire.

M

machen, to make, do; to cause, effect; to amount to; **sich auf den Weg** —, to set out, depart.
die Macht (–, ⸗e), might, strength, power; powerful state.
mächtig, mighty, powerful, strong; **einer Sache** — **sein**, to be master of.
das Mädchen (–s, –), girl, maiden, maid.
die Magd (–, ⸗e), maid, kitchen-maid, general servant.
mahlen, to mill, grind.
die Mahlzeit (–, –en), meal.
der Mai (– *or* –es), May.
die Mähne (–, –n), mane.
mal, times, time; once.
malen, to paint.
der Maler (–s, –), painter.
die Malerei' (–, –en), painting.
man (*indec.*), people, one, they.
manch (—er, —e, —es), many (a), many a one, much.
manchmal, sometimes, often.
der Mann (–es, ⸗er), man, husband.
männlich, masculine.
der Mantelsack (–es, ⸗e), portmanteau, saddlebag.
das Märchen (–s, –), (fairy) tale, legend.
die Mark (–, –en), boundary, border country; mark, coin = about 24 cents.
die Marke (–, –n), stamp (*letter*).
der Markt (–es, ⸗e), market, market-place.
marschie'ren (*aux.* sein), to march.
der März (–en *or* –es), March.
das Maß (–es, –e), measure.
die Masse (–, –n), mass, stuff, substance.
das Material' (–s, –ien), material, stock.
die Mathematik' (–), mathematics.
das Maul (–es, ⸗er), mouth (*of beasts*).
die Maus (–, ⸗e), mouse.
das Meer (–es, –e), sea.
meerfremd, strange *or* unused to the sea.
das Mehl (–s), meal, flour, powder.
mehr (*generally indec.; but pl.*, —ere), more, several; further; — **als**, more than; **nicht** —, no longer.
die Mehrzahl (–, –en), majority; plural (number).
die Mehrzahlbildung (–), formation of the plural.
mein (—, —e, —), my, mine; —er, —e, —es, mine; **der, die, das** —(ig)e, mine.
meinen, to be of the opinion, think, suppose, mean.
die Meinung (–, –en), notion, opinion, intention, thought, will.
meist (*superl. of* mehr), most.
meistens, for the most part, mostly, generally.
der Meister (–s, –), master.
die Meisterin (–, –nen), master's wife.
die Melodie' (–, –en), melody, tune, air.
die Melo'ne (–, –n), melon.
die Menge (–, –n), quantity; great quantity *or* number; multitude, crowd, mass.
der Mensch (–en, –en), human being, person.
das Menschenkind (–es, –er), human being; dear friend.
merken, to mark, observe, perceive, note.

merkwürdig, remarkable.
messen (er mißt; maß, gemessen), to measure.
das **Messer** (–s, –), knife.
das *and* der **Meter** (–s, –), meter.
die **Miene** (–, –n), mien, bearing, expression.
die **Milch** (–), milk.
das **Milchglas** (–es, ⸗er), milk glass.
mild, mild, tender, gentle, kind, generous.
die **Milliar'de** (–, –en), milliard (billion).
die **Million'** (–, –n), million.
die **Mine** (–, –n), mine.
die **Minu'te** (–, –n), minute.
missen, to lack; to dispense with.
mißgünstig, envious, jealous.
mit, *adv. and sep. prefix*, along, along with, together; (*in compounds*), co-, fellow-; *prep.* (*dat.*), with, along with, together, at, to.
mitbringen (brachte mit, mitgebracht), to bring with *or* along.
miteinander, with one another (each other).
mitfangen (er fängt mit; fing mit, mitgefangen), to catch together.
mitgehen (ging mit, ist mitgegangen), to go together, go along.
das **Mitglied** (–s, –er), member.
mithangen (er hängt mit; hing mit, mitgehangen), to hang together.
mitlaufen (er läuft mit; lief mit, ist mitgelaufen), to run with, along *or* along with.
der **Mittag** (–s, –e), noon(day).
das **Mittagessen** (–s, –), noonday meal, dinner.
mittags, at noon.
die **Mitte**, (–, –n), middle.
mitteilen, to tell.
das **Mittel** (–s, –), remedy.
das **Mittelalter** (–s), Middle Ages.
mittels (*gen.*), by means of.
mitten, midway, (in) the middle of.
die **Mitternacht** (–, ⸗e), midnight.
der **Mittwoch** (–s, -e), Wednesday.
mitwirken, to coöperate, assist, collaborate, take part, contribute towards.
der **Modus** (–, –), mood.
mögen (er mag; mochte, gemocht), to like, desire, be willing; to be permitted; to be possible; may.
möglich, possible.
die **Möglichkeit** (–, –en), possibility.
möglichst (*superl. of* möglich), as . . . as possible.
der **Mönat** (–s, –e), month.
der **Mönd** (–es, –e), moon.
der **Möntag** (–es, –e), Monday.
mora'lisch, moral.
der **Mord** (–es, –e), murder.
morgen, morning, to-morrow; — früh, to-morrow morning.
der **Morgen** (–s, –), morning, dawn; am folgenden —, on the next day.
morgenschön, as beautiful as the morning.
morgens, in the morning.
der **Morgenstrahl** (–s, –en), morning (ray of) light.
müde, tired.
die **Mühe** (–, –n), trouble, pains, effort, labor; nicht der — wert, not worth while.
der **Müller** (–s, –), miller.
der **Mund** (–es, –e *and* ⸗er), mouth.
mündlich, orally.
munter, merry, vigorous.
murren, to murmur, grumble, complain.
das **Muse'um** (–s, Museen), museum.
musizieren, to make music.
müssen (er muß; mußte, gemußt), must, to be obliged to, have to.
der **Müt** (–es), mood, disposition, spirit, courage.
mütig, courageous, spirited.
die **Mütter** (–, ⸗), mother.

N

nach (*dat.*), after, later; towards; according to; to; — und —, little by little, by degrees; — Hause, home.
nachdem', *adv.*, afterwards; *conj.*, after, according as.
der **Nachfolger** (–s, –), successor.
nachgehen (ging nach, ist nachgegangen), to be slow.
nachgiebig, flexible, yielding.
nachher', afterward.
nachholen, to make up.
der **Nachmittag** (–es, –e), afternoon.
die **Nachricht** (–, –en), news.
nachsetzen, to place after.
die **Nachsilbe** (–, –n), suffix.
nächst (*superl. of* nah), next, nearest, closest.
die **Nacht** (–, ⸗e), night; über —, over night, during the night.
die **Nadel** (–, –n), needle.
der **Nagel** (–s, ⸗), nail.
nah (näher, nächst), near, close (by); —(e) an, near to.
die **Nähe** (–, –n), nearness, neighborhood.
nähen, to sew.
sich **nähern** (*dat.*), to approach.
der **Name(n)** (–(n)s, –n), name, title.
namens, named, of the name.
nämlich, namely, to wit, that is to say.
der **Narr** (–en, –en), fool, idiot.
die **Nase** (–, –n), nose.
naß, wet.
der **National'feiertag** (–es, –e), national holiday.
die **Nation'** (–, –en), nation.
die **Natur'** (–, –en), nature.
natür'lich, natural(ly), of course.
neben (*dat. or acc.*), near, next to, beside.
nebenher, along, beside.
der **Nebensatz** (–es, ⸗e), dependent clause.
nebensätzlich, dependent, transposed.
der **Neffe** (–n, –n), nephew.
nehmen (er nimmt; nahm, genommen), to take, seize.
neidisch, envious, jealous (auf, of).
nein, no.
nennen (nannte, genannt), to name, call.
das **Nervenfieber** (–s), nervous fever; typhoid fever.
nett, nice.
neu, new; neuere Sprachen, modern languages.
neugierig, curious(ly).
das **Neujahr** (–es, –e), New Year.
neun, nine; neunte, ninth.
nicht, not.
die **Nichte** (–, –n), niece.
nichts, nothing; mir — dir —, quite coolly, without ado.
nie, never.
nieder, nether, low, down.
niederfallen (er fällt nieder; fiel nieder, ist niedergefallen), to fall down.
sich **niederlassen** (er läßt sich nieder; ließ sich nieder, sich niedergelassen), to sit down, settle.
niederschießen (schoß nieder, niedergeschossen), to shoot down.
niedrig, low, vile, mean, lowly.
niemand, no one, nobody.
nimmer, never (again).
noch, beside, further; still, yet, as yet; another; — einmal, once more.
der **Norden** (–s), the North.
nordwärts, northward.
der **Novem'ber** (–(s)), November.
die **Nöt** (–, ⸗e), need, want, necessity, trouble, difficulty.
nötwendigerweise, necessarily, of necessity.
die **Null** (–, –en), naught, zero.

die Nummer (–, –n), number, cipher.
nun, now, well.
nur, only, merely, scarcely, a little while ago, but just, just.
zu nutze; — machen, to turn to advantage, avail one's self of.
nützen (*dat.*), to be of use (to).
der Nutzen (–s), use, profit, advantage.
nützlich' (*dat.*), useful, advantageous.
nutzlos, useless, unprofitable.

O

ob, if, whether.
oben, above, aloft, on high, at the top.
oberhalb, above.
die Oberlippe (–, –n), upper lip.
oberst (*superl. of* ober), top, highest.
der Oberst (–en, –en), chief, colonel.
obgleich', though, although.
die Obrigkeit (–, –en), magistrate, authorities.
das Obst (–es), fruit.
obschon', though, although.
obwohl, though, although.
der Ochs(e) (–(e)n, –(e)n), ox.
oder, or, or else, otherwise.
der Ofen (–s, ¨), oven, stove.
offen, open, frank, public.
öffentlich, public.
der Offizier' (–s, –e), officer.
öffnen, to open.
oft, often.
öfters (*compar. of* oft), quite often.
ohne (*acc.*), without, but for, except; — daß, but that, save that; — daß er bemerkte, without his seeing, so that he did not see.
das Ohr (–(e)s, –en), ear.
der Okto'ber (–(s)), October.
der Onkel (–s, –), uncle.
die Operation' (–, –en), operation.
das Opfer (–s, –), offering, sacrifice, victim.
opfern, to sacrifice.
ordentlich, orderly, regular, proper, usual.
ordnen, to arrange, classify.
die Ordnungszahl (–, –en), ordinal number.
der Ort (–es, –e *and* ¨er), place, spot.
der Osten (–s), East.
die Ostern (*pl.*), Easter.
Österreich (–s; *neut.*), Austria.
östlich, eastern, easterly.

P

das Paar (–es, –e), pair, couple; ein paar, some; a few.
sich packen, to be gone; to seize; sich seiner Wege —, to go his way, clear out on his way.
das Papier' (–s, –e), paper.
der Papier'korb (–es, ¨e), paper-basket.
der Park (–es, –e), park.
der Pedell' (–en, –en), beadle.
die Pein (–), pain, agony.
die Peitsche (–, –n), whip.
die Person' (–, –en), person, rôle.
persön'lich, personal.
der Perso'nenname(n) (–(n)s, –(n)), personal noun.
der Perso'nenzug (–es, ¨e), passenger train.
der Pfarrer (–s, –), clergyman, parson, minister.
pfeifen (pfiff, gepfiffen), to whistle.
der Pfeil, (–es, –e), arrow.
der Pfennig (–s, –e), the smallest German coin, $\frac{1}{100}$ mark; about $\frac{1}{4}$ cent.
das Pferd (–es, –e), horse; zu —, on horseback.
die Pflanze (–, –n), plant.
pflanzen, to plant.

die **Pflaume** (–, –n), plum.
die **Pflege** (–, –n), care (of, for), tending, fostering, cultivating.
die **Phantasie'** (–, –en), imagination, fancy.
die **Pisto'le** (–, –n), pistol.
die **Plage** (–, –n), plague.
der **Platz** (–es, ⸗e), place.
die **Plauderei'** (–, –en), chattering, gossip.
plaudern, to chat.
plötzlich, sudden(ly).
der **Plural** (–s, –e), plural (number).
politisch, political.
die **Post** (–, –en), post-office; mail.
Prag (–s; *neut.*), Prague.
der **Prall** (–s), bounce, rebound.
das **Präsens**, present tense.
der **Präsident'** (–en, –en), president.
die **Privat'schule** (–, –n), private school.
die **Probe** (–, –n), proof.
der **Profes'sor** (–s, –en), professor.
die **Prosa** (–), prose.
prosit! your health! may it do you much good!
das **Pult** (–es, –e), desk.
der **Punkt** (–es, –e), point, dot, period; sharp (*of time*).

Q

die **Quelle** (–, n), spring, source.

R

sich **rächen**, to take revenge.
das **Rad** (–es, ⸗er), wheel.
der **Rand** (–es, ⸗er), edge.
rasch, quick(ly).
die **Rast** (–), rest.
räten (er rät; riet, geraten), to guess.
ratschlagen, to take counsel.
das **Rätsel** (–s, –), riddle.
der **Rätsherr** (–n, –en), alderman, councilman.
die **Ratte** (–, –n), rat.
rauben, to rob.
rauschen, to rustle.
real, real.
die **Rechenaufgabe** (–, –n), task *or* lesson in arithmetic.
rechnen, to count, calculate, reckon, count upon.
das **Rechnen** (–s), arithmetic, counting.
recht, right, quite, real; properly; — **haben**, to be right; **es allen Leuten — machen**, to please *or* suit everyone; **einem — geben**, to admit that a person is right.
das **Recht** (–es, –e), right, claim, title, law, justice.
rechts, to the right, on the right.
die **Rede** (–, –n), speech; discourse.
reden, to speak, talk.
das **Reden** (–s), talking, speaking.
rege, astir, lively, active.
die **Regel** (–, –n), rule.
der **Regen** (–s, –), rain.
regie'ren, to reign, rule, govern.
rēgnen, to rain.
reich, rich.
das **Reich** (–es, –e), realm.
reif, ripe, mature.
die **Reihe** (–, –n), row, rank, line, order.
rein, clean, pure.
reisen (*aux.* sein *and* haben), to travel, journey.
reißen (riß, gerissen), to tear; **an sich —**, to usurp.
reiten (ritt, ist geritten), to ride (on horseback).
das **Reiterstückchen** (–s, –), daring feat of a horseman.
reizend, charming.
rennen (rannte, ist gerannt), to run, race.
retten, to save, rescue.
der **Retter** (–s, –), savior, rescuer.
richten, to adjust, arrange, put in

order; to regulate; to turn; to address; to judge; to try; to execute.
der Richter (–s, –), judge.
richtig, right, correct, in order.
das Richthaus (–ſes, ⸗ſer), court-house.
die Richtung (–, –en), direction.
riechen (roch, gerochen), to smell.
der Riemen (–s, –), strap; thong.
der Rieſe (–n, –n), giant.
rieſenhaft, gigantic.
die Rinde (–, –n), bark.
rinnen (rann, iſt geronnen), to flow, run.
der Rock (–es, ⸗e), coat.
der Roggen (–s), rye.
die Roſe (–, –n; *dim.* das Röslein), rose.
das Roß (–ſſes, –ſſe), horse, charger.
rot, red.
der Rückgang (–es, ⸗e), going back, return, retreat, retrogression.
der Ruf (–es, –e), call, cry; vocation, calling; reputation.
rufen (rief, gerufen), to call, exclaim.
die Ruhe (–, –n), rest, peace, quiet, sleep.
ruhen, to rest, sleep.
ruhig, quiet(ly), tranquil, still, peaceful.
ruhmvoll, famous, glorious.
rund, round.
der Ruſſe (–n, –n), Russian.
Rußland (–s; *neut.*), Russia.

S

die Sache (–, –n), thing, affair, cause, case.
ſächlich, neuter.
der Sack (–es, ⸗e), sack, bag.
die Sage (–, –n), saying, tale, legend, tradition.
ſagen, to say, tell, speak, pronounce.
der Samen (–s, –), seed.
ſammeln, to gather, collect.
die Sammlung (–, –en), collection.
der Samstag (–es, –e), Saturday.
der Sang (–es, ⸗e), song, singing.
der Sattel (–s, ⸗), saddle.
der Sattelgurt (–es, –e), girth.
ſattellos, saddleless.
der Satz (–es, ⸗e), sentence, phrase; leap.
ſauer, sour, cross.
ſäumen, to tarry.
der Schade(n) (–ns, ⸗), damage, injury, wrongs; es iſt ſchade, it is a pity.
ſchaden (*dat.*), to harm, damage; (das) ſchadet nichts, no matter, never mind, it makes no difference.
ſchädlich (*dat.*), harmful.
die Schalkheit (–, –en), roguery, guile.
das Schaltjahr (–(e)s, –e), leap year.
ſich ſchämen (*gen.*), to be ashamed of.
die Schande (–, –n), shame, disgrace; zu ſchanden kommen, to be dishonored, ruined.
die Schar (–, –en), band, flock, multitude, crowd.
ſcharf, sharp.
der Schatten (–s, –), shadow.
ſchattig, shady.
ſchelten (er ſchilt; ſchalt, geſcholten), to scold, call.
ſchätzen, to treasure, prize, value, estimate.
ſchauen, to look at, gaze upon, behold, see.
der Schaum (–es, ⸗e), foam, lather.
ſcheiden (ſchied, iſt *or* hat geſchieden), to depart; to separate.
ſcheinen (ſchien, geſchienen), to shine; to seem, appear.
ſchelten (er ſchilt; ſchalt, geſcholten), to scold, call.

scherzen, to jest, joke.
schicken, to send.
das **Schicksal** (–s, –e), fate.
die **Schiene** (–, –n), rail.
schieben (schob, geschoben), to push, move.
schießen (schoß, geschossen), to shoot.
das **Schiff** (–es, –e; *dim.* das Schiffchen), ship, vessel.
der **Schiffer** (–s, –), skipper, sailor, boatman.
der **Schimmel** (–s, –), apple-gray horse.
schimpfen, to insult; to abuse; — auf, to vituperate, rail against.
schlafen (er schläft; schlief, geschlafen), to sleep.
das **Schlafzimmer** (–s, –), bedroom.
der **Schlag** (–es, ⸗e), blow.
schlagen (er schlägt; schlug, geschlagen), to strike, beat; to rout *or* defeat; — an, to fasten, nail on.
schlecht, bad, wicked; poor.
schließen (schloß, geschlossen), to shut, close, lock, join, press (to the heart), conclude.
schlimm, bad.
schlingen (schlang, geschlungen), to sling, wind, entwine; to swallow.
der **Schluß** (–sses, ⸗sse), conclusion.
der **Schlüssel** (–s, –), key.
schmal, narrow.
schmecken, to taste, relish, taste good; es schmeckt mir, I like it.
schmeicheln (*dat.*), to flatter.
schmelzen (er schmilzt, schmolz, ist geschmolzen), to melt.
der **Schmied** (–es, –e), smith.
die **Schmiede** (–, –n), smithy, forge.
schmieden, to forge.
schnallen, to buckle, snap.
schnappen, to snap, snatch.
schnauben, to pant, snort.
die **Schnauze** (–, –n), snout, muzzle.
der **Schnee** (–s), snow.
schneiden (schnitt, geschnitten), to cut.
der **Schneider** (–s, –), cutter, tailor.
schneien, to snow.
schnell, rapid(ly), swift, quick.
schnellen, (*aux.* sein), to spring; leap.
die **Schnur** (–, ⸗e *and* –en), cord, string.
schon, already.
schön, pretty, beautiful, lovely.
die **Schönheit** (–, –en), beauty.
der **Schrank** (–es, ⸗e), wardrobe, cupboard, case, closet.
der **Schreck** (–s, –e), fright.
schrecklich, frightful, terrible, awful.
schreiben (schrieb, geschrieben), to write.
der **Schreiber** (–s, –), writer, scribe, secretary, clerk, author.
schreien (schrie, geschrieen), to cry (out).
schreiten (schritt, ist geschritten), to stride, proceed.
die **Schrift** (–, –en), script.
schriftlich, written, in writing.
der **Schriftsteller** (–s, –), writer, author.
der **Schritt** (–es, –e), step, stride, pace; seines Schrittes gehen, to go his way.
schüchtern, timid.
der **Schuh** (–es, –e), shoe.
der **Schuhmacher** (–s, –), shoemaker, cobbler.
die **Schuld** (–, –en), debt; fault, guilt.
die **Schule** (–, –n), school.
der **Schüler** (–s, –), pupil; die Schülerin (–, –nen), (girl) pupil.
das **Schulhaus** (–ses, ⸗ser), schoolhouse.
das **Schulkind** (–es, –er), school child.
die **Schulter** (–, –n), shoulder.
das **Schulzimmer** (–s, –), schoolroom.
der **Schurke** (–n, –n), scoundrel, rogue, villain.

die **Schüssel** (–, –n), dish.
der **Schusterjunge** (–n, –n), shoemaker's apprentice.
der **Schutz** (–es), defense, shelter, protection, care.
schwach, weak.
schütteln, to shake.
der **Schütz(e)** (–(e)n, –(e)n), archer.
der **Schwanz** (–es, ⸗e), tail.
schwarz, black.
schweigen (schwieg, geschwiegen), to be silent, be quiet, cease (speaking).
das **Schweinefleisch** (–es), pork.
die **Schweiz** (–), Switzerland.
der **Schweizer** (–s, –), Swiss, Switzer.
schwer, heavy, difficult, hard, serious.
die **Schwere** (–, –n), weight, gravity.
das **Schwert** (–es, –er), sword.
die **Schwester** (–, –n), sister.
der **Schwiegersohn** (–es, ⸗e), son-in-law.
schwingen, (schwang, geschwungen), to swing.
schwirren, to whir, flit, fly.
schwitzen, to sweat, perspire.
schwören (schwur, geschworen), to swear, take oath.
sechs, six; **sechste**, sixth.
der **See** (–s, –n), lake.
die **See** (–, –n), sea, ocean.
die **Seele** (–, –n), soul.
der **Segen** (–s, –), blessing.
sehen (er sieht; sah, gesehen), to see, look.
die **Sehnsucht** (–), longing.
sehnsüchtig, longingly.
sehr, very, much, greatly.
sein (er ist; war, ist gewesen), to be; **es sind**, there are.
sein, —e, —, his, its; —er, —e, —es; der, die, das —(ig)e, his.
seit, since, for.
die **Seite** (–, –n), side, page.
seitwärts, sideways, on one side.
die **Sekun'de** (–, –n), second.
selbdritt', each with the other two.
selber, *see* **selbst**.
selbst, self, myself, yourself, himself, itself, etc.; even.
selbständig, independent, separate.
selten, seldom, rare.
seltsam, strange, curious.
die **Semmel** (–, –n), roll.
senden (sandte *and* sendete, gesandt *and* gesendet), to send.
der **Septem'ber** (–s), September.
der **Sessel** (–s, –), seat, armchair.
setzen, to set, seat, put, place; **sich** —, to sit down.
seufzen, to sigh, groan.
sich (*dat. and acc. of reflexive pronouns*), himself, herself, itself, yourself (yourselves), themselves; each other; one another.
sicher, secure, safe, sure, certain.
sichern, to insure, make sure, guarantee.
sieben, seven; **siebte** (siebente), seventh.
das **Silber** (–s), silver.
singen (sang, gesungen), to sing.
das **Singen** (–s), singing.
der **Singular** (–s, –e), singular (number).
sinken (sank, ist gesunken), to sink.
der **Sinn** (–es, –e), sense, mind, thought, meaning; taste.
sinnen (sann, gesonnen), to think, meditate, reflect.
sinnlos, unconscious, thoughtless, foolish, unmeaning.
sinnverwandt, synonymous.
sitzen (saß, gesessen), to sit.
so, so, thus, such (a); — **lange als**, as long as.
sobald', as soon as; — **als**, as soon as.
sofort, immediately; at once.
sogar', even.

sogenannt', so called.
sogleich', *see* sofort.
der **Sohn** (-es, ⸗e), son.
solch (—er, -e, —es), such; — einer, such a.
der **Soldat'** (-en, -en), soldier.
sollen, to owe, be obliged *or* bound in duty; to be *or* have to; (*as aux.*), shall, should, ought, must; was soll das sein? what do you mean by that?
somit', consequently, accordingly, then.
der **Sommer** (-s, -), summer.
die **Sommerferien** (*pl.*), summer vacation, holidays.
die **Sommerhitze** (-, -n), summer heat.
der **Sommermonat** (-(e)s, -e), summer month.
die **Sommerzeit** (-, -en), summertime.
sonderbar, peculiar, strange.
sondern, but.
der **Sonnabend** (-s, -e), Saturday.
die **Sonne** (-, -n), sun.
der **Sonnenschein** (-s), sunshine.
der **Sonnenstrahl** (-s, -en), ray (beam) of the sun.
der **Sonntag** (-s, -e), Sunday.
sonst, else, otherwise, besides, moreover, formerly.
die **Sorge** (-, -n), sorrow, care, anxiety, trouble.
sorgen, take care of, be troubled, solicitous.
sorgenfrei, free from care.
sorgenvoll, anxious, full of cares.
soviel, so *or* as much.
sowie, as well as.
sowohl . . . als auch, as well . . . as.
Spanien (-s; *neut.*), Spain.
der **Spanier** (-s, -), Spaniard.
spanisch, Spanish.
spannen, to span, stretch, cock (a gun).
spät, late.
spazie'ren *or* — **gehen**, to go walking.
der **Spazier'ritt** (-es, -e), ride on horseback.
der **Speck** (-(e)s), bacon.
die **Speise** (-, -n), food.
speisen, to eat.
das **Spiel** (-s, -e), play, game.
spielen, to play.
die **Spielerei'** (-, -en), jesting, play, trifle; toy.
der **Spielgenosse** (-n, -n), playmate.
spitz, pointed, sharp.
die **Spitze** (-, -n), point, top.
der **Sporn** (-(e)s, Sporen), spur.
die **Sprache** (-, -n), speech, language; fremde —, foreign language.
sprechen (er spricht; sprach, gesprochen), to speak, talk, say.
der **Sprachgelehrte** (-n, -n), philologist.
das **Sprichwort** (-es, ⸗er), saying, proverb.
springen (sprang, ist gesprungen), to spring, leap; to break.
der **Spritzenschlauch** (-s, ⸗e), hose of a fire-engine.
der **Spruch** (-es, ⸗e), saying, maxim.
der **Sprung** (-es, ⸗e), jump.
spüren, to trace, track, perceive.
der **Staat** (-es, -en), state, country; die Vereinigten Staaten, United States.
der **Stab** (-es, ⸗e), staff, stick.
die **Stadt** (-, ⸗e), town, city.
der **Städtename(n)** (-(n)s, -(n)), name of a city.
der **Stahl** (-s, -e *and* ⸗e) steel.
die **Stahlfeder** (-, -n), steel-spring.
der **Stamm** (-es, ⸗e), stem, trunk; family, race.
stammen, to be descended, sprung, derived (from).

der **Stammvokal** (–s, –e), stem-vowel.
der **Stand** (–es, ⸗e), position; in den — setzen, to enable.
die **Stange** (–, –n), pole, rod, bar, stick.
stark, strong, stout.
die **Station'** (–, –en), station.
statt (*gen.*), instead of.
stechen (er sticht; stach, gestochen), to stick, pierce, sting.
stecken, to stick, put, place.
der **Steg** (–es, –e), footplank, bridge, path.
stehen (stand, gestanden), to stand, be situated, be, stop.
stehlen (er stiehlt; stahl, gestohlen), to steal.
steif, stiff, obstinate.
steigen (stieg, ist gestiegen), to mount, ascend.
steigern, to compare.
die **Steigerung** (–, –en), comparison.
steil, steep.
der **Stein** (–es, –e), stone.
steinig, stony, rocky.
die **Stelle** (–, –n), place, position, situation.
stellen, to place, put, set.
die **Stellung** (–, –en), placing, position, posture.
sterben (er stirbt; starb, ist gestorben), to die.
stets, steadily, continually, always.
still (—e), still, silent, quiet.
stillschweigen (schwieg still, stillgeschwiegen), to keep silence.
die **Stimme** (–, –n), voice.
der **Stock** (–es, ⸗e), stick, cane.
der **Stock** (–es, (–e)), story (*of a house*).
das **Stockwerk** (–es, –e), story, floor.
der **Stoff** (–es, –e), material.
stolz, proud.
der **Stolz** (–es), pride.
strafen, to punish.
strahlend, radiant, brilliant.
die **Straße** (–, –n), street.
streben, to strive, struggle.
die **Strecke** (–, –n), stretch, extent, distance, extension.
streichen (strich, gestrichen), to stroke, spread, strike, cancel.
streifen, to touch slightly, to brush.
der **Streit** (–es, –e *or* —igkeiten), strife, dispute, quarrel, conflict.
streiten (stritt, gestritten), to fight, quarrel, dispute.
der **Strich** (–(e)s, –e), dash, blank.
der **Strohhalm** (–(e)s, –e), blade of straw.
der **Strom** (–s, ⸗e), stream, river.
die **Strophe** (–, –n), stanza.
der **Strumpf** (–es, ⸗e), stocking, sock.
die **Stube** (–, –n), room.
das **Stück** (–es, –e), piece.
das **Stückchen** (–s, –), little piece.
der **Student'** (–en, –en), student.
studie'ren, to study.
das **Studium** (–s, die Studien), study.
der **Stuhl** (–es, ⸗e), chair, stool.
stumpf, stumpy, blunt, dull.
die **Stunde** (–, –n), hour, period; recitation.
der **Sturm** (–es, ⸗e), storm.
stürmen, to storm.
der **Sturz** (–es, ⸗e), fall, plunge.
stürzen (*aux.* sein), to plunge.
suchen, to seek, search (for).
der **Süden** (–s), South.
südlich, south, southern.
die **Summe** (–, –n), sum.
der **Sünder** (–s, –), sinner, culprit; armer —, condemned criminal.
die **Suppe** (–, –n), soup, broth; der Suppenlöffel, *see* Löffel.
süß, sweet.
die **Süßigkeit** (–, –en), sweet thing; (*pl.*), sweets.

T

die **Tafel** (–, –n), table, board; **Wandtafel**, blackboard.
der **Tag** (–es, –e), day.
täglich, daily, every day.
das **Tal** (–es, ⸗er), valley.
der **Taler** (–s, –), German coin, 3 marks; $.75.
der **Tannenbaum** (–es, ⸗e), fir-tree.
die **Tante** (–, –n), aunt.
der **Tanz** (–es, ⸗e), dance.
tanzen, to dance.
die **Tasche** (–, –n), pocket.
das **Taschentuch** (–es, ⸗er), handkerchief.
die **Taschenuhr** (–, –en), watch.
die **Tasse** (–, –n), cup.
die **Tat** (–, –en), deed, act, action.
tätig, active.
tatsächlich, real, positive, actual.
der **Taugenichts** (– *and* –es, –e), a good-for-nothing.
technisch, technical.
der (das) **Teil** (–s, –e), part, share; **zum größten Teile**, for the most part.
teilen, to divide, separate.
die **Teilnahme** (–), participation, share, sympathy, interest, coöperation.
der **Teller** (–s, –), plate.
der **Teppich** (–s, –e), carpet.
teuer, dear, costly, beloved.
tief, deep, far.
das **Tier** (–s, –e), animal.
die **Tierfabel** (–, –n), animal fable.
die **Tinte** (–, –n), ink.
der **Tisch** (–es, –e), table.
der **Tischler** (–s, –), joiner, cabinet-maker.
das **Tischtuch** (–es, ⸗er), table-cloth.
der **Titel** (–s, –), title.
die **Tochter** (–, ⸗), daughter.
die **Töchterschule** (–, –n), school for girls.
der **Tod** (–es, Todesfälle), death.
toll, mad, absurd.
der **Tor** (–en, –en), fool.
tot, dead.
töten, to kill.
totkrank, fatally sick.
der **Trank** (–es, ⸗e), drink.
der **Trab** (–es, –e), trot.
träge, lazy.
tragen (er trägt; trug, getragen), to bear, carry; to endure, suffer.
trauen (*dat.*), to trust.
der **Traum** (–es, ⸗e), dream.
träumen, to dream.
traurig, sad, sorrowful.
traut, clear; beloved, intimate.
treffen (er trifft; traf, getroffen), to meet.
trennbar, separable.
trennen, to separate.
die **Treppe** (–, –n), stairs, staircase, flight of stairs.
treten (er tritt; trat, hat *or* ist getreten), to tread; to walk, step.
treu, faithful, true, sincere, loyal.
die **Treue** (–), fidelity, loyalty.
trinken (trank, getrunken), to drink.
trocknen, to dry.
tropfen, to drop.
der **Tropfen** (–s, –), drop.
der **Trost** (–es), comfort, solace.
trotz (*gen.*), in spite of, despite, notwithstanding, although.
trotzdem, although, notwithstanding.
das **Tuch**: 1. (–es, ⸗er), cloth; 2. (–es, –e), kind of cloth.
die **Tugend** (–, –en), virtue.
die **Tulpe** (–, –n), tulip.
tun (er tut; tat, getan), to do, perform, make, put; **es tut mir leid**, I am sorry.
die **Tür** (–, –en), door.
die **Türkei'** (–), Turkey.
der **Turm** (–es, ⸗e), tower, steeple.
turnen, to do gymnastics.
das **Turnen** (–s), gymnastics.

U

übel, evil, bad.
üben, exercise, practice, drill.
über (*dat. or acc.*), over, above, higher than, across, on account [illegible] bout, by way of.
of; [illegible] over, everywhere.
überall, a[illegible] [illegible]berbrachte, überbracht),
überbrin'gen ([illegible] [illegible]ver, deliver.
to bring to *or* [illegible]), surprise,
der **Überfall** (–es, [illegible]
overthrow.
überge'ben (er übergibt; überga[illegible], geben), to give over, surrender.
überle'gen, to consider.
überhäuft', overburdened.
übermorgen, day after to-morrow.
überneh'men (er übernimmt, übernahm, übernommen), to assume.
überreden, to persuade.
überrei'chen, to hand *or* reach over, present.
ü'bersetzen (*aux.* sein *and* haben), to leap over, cross over (a river. etc.); put across.
überse'tzen, to translate.
übertra'gen (er überträgt; übertrug, übertragen), to translate.
überübermorgen, the day after the day after to-morrow; three days hence.
überwäl'tigen, to overcome, overpower, subdue.
überwehen, to blow over.
überwi'nden (überwand, überwunden), to overcome, conquer, surmount.
überwu'chern, prevail, overrun.
überzeu'gen, to convince.
übrig, left over, remaining, superfluous.
die **Übung** (–, –en), exercise.
die **Uhr** (–, –en), timepiece, clock, watch; time of day.
der **Uhrmacher** (–s, –), clock (watch) maker.
die **Uhrmacherei'** (–, –en), clock (watch) shop.
um (*acc.*), around, about, near, concerning, over, past; for, in order to.
um . . . willen (*gen.*), for the sake of.
umbringen (brachte um, umgebracht), to bring to death; einen um etwas —, to cause one to lose something, take away something from one.
sich umdrehen, to turn around.
umge'hen (ging um, ist umgegangen), to associate with.
umgehen (umging, umgangen), to avoid, elude.
[illegible]ehrt, inverted.
umge[illegible] (lag umher, umhergele-
umher'li[illegible] around, about.
gen), to lie [illegible] sein *and* haben), to
umkehren (*aux.* [illegible] bout.
turn around *or* [illegible] [illegible]stic, para-
umschrei'bend, periph[illegible]
phrasing.
sich umsehen (er sieht um; sah un[illegible], gesehen), to look about.
der **Umschlag** (–s, ⸚e), turning up *or* over; sudden change, turn; cover; envelope.
unabhängig, independent.
unabläßig, incessant(ly).
unaufmerksam, inattentive.
unbekannt, unknown, ignorant, unacquainted.
unbestimmt, indefinite.
und, and.
undeutlich, indistinct, obscure, confused.
unēben, uneven, rough; unsuitable.
die **Uneinigkeit** (–, –en), discord, dissension.
uneins, disunited, at variance.
unerträglich, intolerable.
unerwartet, unexpected.
der **Unfug** (–(e)s), nuisance.
Ungarn (–s; *neut.*), Hungary.

ungeachtet (*gen.*), notwithstanding, in spite of.
ungefähr, approximate, about, almost, near.
der Ungelehrte (–n, –n; ein —r), illiterate person.
das Ungeheuer (–s, –), monster.
ungenau, inexact, inaccurate.
ungerade, not straight, not even; odd.
ungesattelt, unsaddled.
die Ungewißheit (–, –en), uncertainty.
unglücklich, unhappy.
unglückselig, unhappy, unfortunate.
die Union' (–, –en), the Union, United States.
die Universität' (–, –en), university; auf der —, at the university.
unmittelbar, immediate, direct.
unmöglich, impossible.
unrecht, not right, wrong; — haben, to be in the wrong.
die Unschuld (–), innocence, purity.
unschuldig, innocent, guiltless.
unser (*gen. of* wir), of us; —, —(e)re, —, (der, die, das) —e *or* —ige, our, ours.
untätig, inactive.
unten, below, beneath, underneath, downstairs.
unter (*dat. or acc.*), under(neath), below, among.
unterhalb (*gen.*), below, under.
unterhalten (er hält unter; hielt unter, untergehalten), to hold under.
unterhal'ten (er unterhält; unterhielt, unterhalten, to entertain.
die Unterhal'tung (–, –en), conversation, entertainment.
die Unterlippe (–, –n), under *or* lower lip.
unterne'hmen (er unternimmt; unternahm, unternommen), to undertake, attempt.
unterrich'ten, to teach, instruct.
unterschei'den (unterschied, unterschieden), to distinguish, separate, differentiate.
der Unterschied (–s, –e), distinction, difference.
un'terstehen (stand unter, untergestanden), to stand under.
unterste'hen, to be under (one's command).
un'terstellen, to put, place under, put under cover *or* shelter.
unterstüt'zen, to support, prop, sustain; to second (a motion).
die Unterstüt'zung (–, –en), propping, support, assistance.
untrennbar, inseparable.
der Unverstand (–es), lack of understanding *or* judgment; folly.
unvollendet, incomplete.
unweit (*gen.*), not far from.
unwohl, unwell, indisposed.
das Unwohlsein (–s), indisposition.
usw. (und so weiter), and so forth.

V

der Vater (–s, ¨), father.
das Veilchen (–s, –), violet.
die Verän'derung (–, –en), change.
die Verantwortung (–, –en), responsibility.
die Veranlassung (–, –en), cause, occasion, motive.
verarbeiten, to work up, manufacture, digest.
verbessern, to render better, correct, improve.
verbinden (verband, verbunden), to bind, unite, join.
die Verbindung (–, –en), combination.
verbleiben (verblieb, ist verblieben), to remain, persist.
verdammen, to condemn.
verdienen, to earn, gain, merit, deserve.

das (der) **Verdienst** (–es, –e), gain, profit, merit; — um, service to.
verdrängen, to crowd out, displace, supplant.
verderben (er verdirbt; verdarb, verdorben), to spoil, destroy; (*aux.* sein), to perish, fail, spoil.
verdrießen (verdroß, verdrossen), to anger.
verdrießlich, vexed, cross.
der **Verdruß** (–sses), ill-humor, vexation.
vereinigt, united; **Vereinigte Staaten**, United States.
der **Verfall** (–s), decay, decline, deterioration.
die **Vergangenheit** (–, –en), past.
vergeblich, in vain.
vergehen (verging, ist vergangen), to elapse, pass away, vanish.
vergessen (er vergißt; vergaß, vergessen), to forget.
vergleichen (verglich, verglichen), to make equal *or* even, adjust; to compare.
das **Vergnügen** (–s, –), pleasure.
das **Verhältnis** (–sses, –sse), relation, condition, circumstances.
verhören, to try, examine; not to know.
verkaufen, to sell.
verklagen, to accuse, bring action against, sue.
verlangen, to demand, claim, desire.
verlassen (er verläßt; verließ, verlassen), to leave (behind), forsake, abandon.
verlieren (verlor, verloren), to lose.
der **Verlust** (–es, –e), loss, damage, injury, waste.
vermeint, supposed, imaginary.
vermissen, to miss, regret.
vermöge (*gen.*), in virtue of, according to.
vermuten, to suppose, conjecture.
die **Vermutung** (–, –en), conjecture, supposition.
vernehmen (er vernimmt; vernahm, vernommen), to hear, perceive.
verneinend, negative.
sich **verpflichten**, to bind one's self, to engage one's self.
sich **versammeln**, to meet.
die **Versammlung** (–, –en), meeting.
versäumen, to neglect, miss.
das **Versäumnis** (–sses, –sse), loss of time.
verschieden, different.
verschlingen (verschlang, verschlungen), to twine, gulp down, swallow.
verschweigen (verschwieg, verschwiegen), to keep secret, pass over in silence.
verschwinden (verschwand, ist verschwunden), to disappear, vanish.
die **Versicherung** (–, –en), assurance.
versparen, to spare, save.
versprechen (er verspricht; versprach, versprochen), to promise.
die **Versprechung** (–, –en), promise.
verständlich, comprehensible, clear.
verstecken, to hide, conceal.
verstehen (verstand, verstanden), to understand.
versuchen, to attempt, try.
verteilen, to divide, distribute, arrange, apportion.
vertilgen, to destroy, exterminate.
vertreten (er vertritt; vertrat, vertreten), to stand in place of another, represent.
verwandeln, to change.
der **Verwandte** (–n, –n; ein —r), related one, relative.
der **Verwegene** (–n, –n; ein —r), presumptuous, insolent, saucy fellow.
verweisen (verwies, verwiesen; *gen.*), to banish, exile.
die **Verwirklichung** (–), realization.
verwundbar, vulnerable.

verwunden, to wound.
verwundert, surprised, astonished.
verwinden (verwand, verwunden), to get over, overcome.
verzeihen (verzieh, verziehen), to pardon.
die **Verzeihung** (–), pardon.
der **Vetter** (–s, –n), cousin (male).
das **Vieh** (–(e)s), cattle.
viel (mehr, meist), much, many.
vielfach, manifold, often.
vielleicht', perhaps.
vielmal(s), often, many times, frequently.
vier, four; **vierte**, fourth.
viereckig, four cornered, square, rectangular.
das **Viertel** (–s, –), quarter, fourth.
die **Viertelstunde** (–, –n), a quarter of an hour.
die **Villa** (–, –s *or* **Villen**), villa.
der **Vogel** (–s, ⸗), bird.
der **Vokal'** (–s, –e), vowel.
das **Volk** (–es, ⸗er), people, nation.
das **Volkslied** (–es, –er), folk-song.
die **Volkschule** (–, –n), primary *or* common school.
voll, full (of).
vollen'den, to complete, finish.
vollends, entirely, completely.
vollständig, complete.
von (*dat.*), of, from, by, in, on, upon, concerning.
vor (*dat. and acc.*), before, formerly, in front of, in presence of, on account of, with, from, against; ago.
voran', before, on, onwards, at the head, foremost, ahead.
voraus'rennen (rannte voraus, ist vorausgerannt), to run ahead, in advance.
vorbeiwandern (*aux.* sein), to wander by.
vorbereiten, to prepare, get ready beforehand.
vorgehen (ging vor, ist vorgegangen), to be fast.
vorgestern, day before yesterday.
vorher', previously.
vorig, former, preceding.
vorkommen (kam vor, ist vorgekommen), to come forth, appear, happen.
vorlegen, to lay before, display; put.
vorlesen (er liest vor; las vor, vorgelesen), to read aloud.
der **Vormittag** (–es, –e), forenoon.
vornehmen (er nimmt vor; nahm vor, vorgenommen), to take before, take in hand, undertake.
die **Vorsilbe** (–, –n), prefix.
vorsprechen (er spricht vor; sprach vor, vorgesprochen), to pronounce to *or* for (one), teach one how to pronounce.
vortragen (er trägt vor; trug vor, vorgetragen), to carry *or* bring before, lecture (on), deliver (a speech).
vorüberrasen (*aux.* sein), to rush by.
vorvorgestern, the day before the day before yesterday; three days ago.
vorziehen (zog vor, vorgezogen), to prefer.

W

wachen, to watch, sit up; to awake.
wachsam, watchful, vigilant.
wachsen (er wächst; wuchs, ist gewachsen), to wax, grow.
die **Waffe** (–, –n), weapon.
wagen, to risk, venture.
der **Wagen** (–s, –), vehicle, wagon, carriage.
die **Wahl** (–, –en), choice, selection, election; bei jeder —, at each election.
wählen, to choose, elect.
wahr, true, genuine, real.

währen, to endure, last.
während (*gen.*), during; during the time that, whilst.
die **Wahrheit** (–, –en), truth.
der **Wald** (–es, ⸗er; *dim.* das **Wäldchen**), wood, forest.
walten, to dispose, govern, rule.
die **Wand** (–, ⸗e), wall.
wandeln (*aux.* sein), to change; go, wander, travel.
der **Wanderer** (–s, –), traveler, pilgrim.
wandern (*aux.* sein), to wander, roam, travel.
die **Wanderschaft** (–, –en), traveling, pilgrimage.
die **Wandkarte** (–, –n), wall map *or* chart.
die **Wandtafel** (–, –n), blackboard.
die **Wanduhr** (–, –en), wall clock.
wann, when; seit —? since when? how long?
warm, warm.
warten, to wait; — auf (*acc.*), to wait for.
warum, why?
was, what; that which; why; *see* **etwas**; — für ein, what kind (sort of).
die **Wäsche** (–, –n), washing.
waschen (er wäscht; wusch, gewaschen), to wash.
das **Wasser** (–s, –), water.
wedeln, to wag.
weder, neither; — . . . noch, neither . . . nor.
der **Weg** (–es, –e), way, road, route; manner; passage; distance.
wegen (*with preceding or following gen.*), because of, on account of, for the sake of, for, respecting, with regard to.
weggehen (ging weg, ist weggegangen) to go away, leave.
wegwerfen (er wirft weg; warf weg, weggeworfen), to throw away.
das **Weh** (–es, –e *or* –en), woe, pain, misery; agony of longing.
wehren, to prevent, oppose; sich —, to defend one's self, resist.
das **Weib** (–es, –er), woman, wife.
weiblich, feminine.
weich, soft, tender, delicate, smooth.
die **Weiche** (–, –n), side.
der **Weih** (–en, –en), kite, vulture, eagle.
die **Weihnachten** (*pl.*), Christmas.
das **Weihnachtsfest** (–es), festival of Christmas.
das **Weihnachtslied** (–es, –er), Christmas song.
die **Weihnachtszeit** (–), Christmas time.
weil, because, since, while.
das **Weilchen** (–s, –), little while.
die **Weile** (–, –n), a while, time; leisure.
der **Wein** (–es, –e), wine, vine.
weinen, to weep, cry.
weise, wise, cunning, prudent.
die **Weise** (–, –n), way, manner, style.
weisen (wies, gewiesen), to show, point, direct.
die **Weisheit** (–), wisdom.
weiß, white.
weit, wide, broad, large, far, distant.
weitergehen (ging weiter, ist weitergegangen), to go further.
weiterreiten (ritt weiter, ist weitergeritten), to ride on *or* further.
weiterziehen (zog weiter, ist weitergezogen), to go further.
der **Weizen** (–s), wheat.
das **Weizenkorn** (–s, ⸗er), grain of wheat.
welch, which, what; —er, —e, —es, which, what, who.
die **Welle** (–, –n), wave.
die **Welt** (–, –en), world.
wenden (wandte *and* wendete, gewandt

and gewendet), to turn (over, around, about), change.
wenig, little, not much, few.
wenn, when, if, whenever.
wenngleich, as if, though, although.
wer, who, he who.
werden (er wird; wurde [ward], ist geworden), to become, grow, be.
werfen, (er wirft; warf, geworfen), to throw.
das **Werk** (-es, -e), work, production, deed.
der **Werkeltag**, *see* **Werktag**.
die **Werkstätte** (-, -n), workshop.
der **Werktag** (-es, -e), working-day, week-day.
wert, worth.
der **Wert** (-es, -e), worth, value.
weshalb, why, for what reason.
wessen (*gen. of* wer), of whom, whose.
weswegen, wherefore, on account of which.
der **Westen** (-s), the West.
die **Wette** (-, -n), bet, wager.
wetten, to bet, wager; darauf —, to bet on it.
das **Wetter** (-s, -), weather, storm.
wichtig, weighty, important.
die **Wichtigkeit** (-, -en), weight, importance, matter of importance.
wie, how, as, like, when; so schön —, as beautiful as.
wieder, again.
wie'derholen, to bring back.
wiederho'len, to repeat.
die **Wiederho'lung** (-, -en), review.
wiederkommen (kam wieder, ist wiedergekommen), to return, come back.
wiederschreiben (schrieb wieder, wiedergeschrieben), to write again.
wiedersehen (er sieht wieder; sah wieder, wiedergesehen), to see again; auf Wiedersehen! until we see each other again! good-by!
wiederum, again; on the other hand.
wiegen (wog, gewogen), to weigh.
wiehern, to neigh.
Wien (-s; *neut.*), Vienna.
die **Wiese** (-, -n), meadow.
wieviel', how much.
wild, wild.
die **Wildnis** (-, -sse), wilderness.
der **Wille(n)** (-(n)s, -(n)), will.
der **Wind** (-es, -e), wind.
winken, to beckon.
winseln, to whine, whimper.
der **Winter** (-s, -), winter.
der **Wipfel** (-s, -), (tree) top.
wirken, to work, effect, produce, operate.
wirklich, actual, real.
die **Wirklichkeit** (-, -en), reality.
die **Wirkung** (-, -en), effect.
der **Wirt** (-es, -e), host, innkeeper.
die **Wirtin** (-, -nen), hostess, housekeeper.
die **Wirtschaft** (-, -en), economics, husbandry; inn-keeping, inn.
der **Wischer** (-s, -), wiper, blackboard-eraser.
wissen (er weiß; wußte, gewußt), to know; er wußte sich nicht zu helfen, he did not know how to help himself, what to do.
die **Wissenschaft** (-, -en), science.
wo, where, in, on, at which, when.
die **Woche** (-, -n), week.
wöchentlich, weekly.
die **Woge** (-, -n), wave, billow.
woher', whence, how.
wohin', whither, to what place, where.
wohl, well; indeed, of course; perhaps, probably, undoubtedly.
wohlbekannt, well-known.
wohltätig, beneficent, benevolent, charitable.
wohnen, to dwell, reside, live.
der **Wohnplatz** (-es, ⸗e), dwelling-place, town.

der Wohnsitz (-es, -e), residence, dwelling-place.
die Wohnung (-, -en), dwelling.
das Wohnzimmer (-s, -), living-room.
die Wolke (-, -n), cloud.
wollen, to wish, will, be willing; to desire, like, want, intend.
womit', wherewith, with which (what).
die Wonne (-, -n), joy, rapture, bliss.
woran, for (in) which.
das Wort (-es), word; *pl.* -e, connected words; ⸗er (*as* Wörterbuch), disconnected words.
die Wortbildung (-, -en), word-formation.
die Wortfolge (-, -n), order of words.
wörtlich, literal.
worü'ber, whereat, whereof, at, over, upon what (which).
wovon', whereof, of *or* concerning which (what).
das Wunder (-s, -), wonder, astonishment, miracle.
wunderbar, wonderful, astonishing, marvelous.
wunderhold, most charming *or* lovely.
wunderlich, strange, odd.
wundersam, wonderful.
wundervoll, wonderful.
der Wunsch (-es, ⸗e), wish.
wünschen, to wish, desire.
die Würde (-, -n), dignity, honor, majesty, office.
würdig, worthy.
der Wurf (-es, ⸗e), throw, cast.
würgen, to choke, gulp; slaughter.
der Wurm (-es, ⸗er), worm.
die Wurzel (-, -n), root.

Z

die Zahl (-, -en), number, figure.
zählen, to count, number.
zahlen, to pay; bar —, to pay cash.
das Zahlwort (-es, ⸗er), numeral.
der Zahn (-s, ⸗e), tooth.
das Zahnweh (-s), toothache.
das Zanken (-s), quarreling.
der Zaun (-es, ⸗e), fence.
z. B. = zum Beispiel, *see* Beispiel.
der Zeh (-es, -en) *and* **die Zehe** (-, -n), toe.
zehn, ten; zehnte, tenth.
zeichnen, to mark, draw, sketch.
das Zeichnen (-s), drawing.
zeigen, to show, point (out).
der Zeiger (-s, -), pointer, hand.
die Zeile (-, -n), line.
die Zeit (-, -en), time.
die Zeitform (-, -en), tense.
die Zeitung (-, -en), newspaper.
das Zeitwort (-es, ⸗er), verb.
das Zelt (-es, -e), tent; vault of heaven.
zerbei'ßen (zerbiß, zerbissen), to crunch, break with the teeth, bite.
zerbrechen (er zerbricht; zerbrach, zerbrochen), to break to pieces.
zerfallen (er zerfällt; zerfiel, ist zerfallen), to fall to pieces, fall into parts *or* branches.
zerreißen (zerriß, zerrissen), to tear up, tear in pieces.
zerrinnen (zerrann, ist zerronnen), to come to nothing, to disappear.
zerschellen (*aux.* sein), to go to pieces; to be wrecked.
zerschneiden (zerschnitt, zerschnitten), to cut into pieces, cut up.
der Zettel (-s, -), placard.
zeugen, to testify, bear witness.
das Zeugnis (-sses, -sse), certificate, testimonial.
ziehen (zog, gezogen; *aux.* haben *and* sein), to draw, pull; to move, extend, go.
ziemlich, tolerable, rather.
zieren, to ornament, decorate.

das Zimmer (–s, –), room.
der Zischlaut (–es, –e), sibilant.
der Zorn (–s), anger.
zornig, angry.
zu (*dat.*), to, on, by, for, at; — Fuß, on foot; — Pferd, on horseback; — Hause, at home.
zu, too; closed.
zubringen (brachte zu, zugebracht), to spend.
zucken, to jerk, start, flash, quiver.
der Zucker (–s), sugar.
zuerst', at first, firstly.
zufol'ge (*gen. and dat.*), in consequence of, according to.
der Zug (–es, ⸗e), pull, march; passage; train.
zugehen (ging zu, ist zugegangen), to go up to; to take place; auf den Abend —, to be going on towards evening.
der Zügel (–s, –), rein, reins, bridle.
zuhören (*dat.*), to listen (to).
die Zukunft (–), future.
zulässig, permissible.
zuletzt', at last.
zum = zu dem; — Fenster hinaussehen, to look out of the window.
zumachen, to close.
zunehmen (er nimmt zu; nahm zu, zugenommen), to take in addition, increase.
die Zunge (–, –n), tongue.
zürnen, to be angry (über, um, about, at, with).
zurück', back, backwards.
zurückbleiben (blieb zurück, ist zurückgeblieben), to fall behind, lose.
zurückführen, to lead back; — auf, to trace back to.
zurückgehen (ging zurück, ist zurückgegangen), to go back, return.
zurückhallen, to echo back, resound.
zurückkommen (kam zurück, ist zurückgekommen), to come back, return.
zurücklegen, to travel over.
sich zurücklehnen, to lean back.
zurückreiten (ritt zurück, ist zurückgeritten), to ride back (on horse).
zurückschicken, to send back.
zurücksenden (sandte zurück, zurückgesandt), to send back.
zurufen (rief zu, zugerufen), to call to.
zusam'men, together.
zusammenbinden (band zusammen, zusammengebunden), to bind together.
zusammenfallen (er fällt zusammen; fiel zusammen, ist zusammengefallen), to coincide.
zusammengesetzt, compound.
zusammenhalten (er hält zusammen; hielt zusammen, zusammengehalten), to hold together.
zusammenkommen (kam zusammen, sie sind zusammengekommen), to come together, meet, assemble.
zusammensetzen, to put together, compound, construct.
zusehen (er sieht zu; sah zu, zugesehen; *dat.*), to watch.
der Zustand (–es, ⸗e), condition.
zustehen (stand zu, zugestanden) (einem), to belong to, be the duty of; to be closed.
zuwei'len, at times.
zuwenden (wandte zu, zugewandt), to turn towards.
zwanzig, twenty.
das Zwanzigstel (–s, –), twentieth.
zwar, in truth, indeed, of course, to be sure.
zwei, two; zweite, second.
der Zweifel (–s, –), doubt.
zweifelhaft, doubtful.
zweifeln, to doubt.
zweimal, twice.
der Zweig (–(e)s, –e), branch.
zwischen (*dat. and acc.*), between, among.
zwölf, twelve; zwölfte, twelfth.

Direct Method German Series

Beginners' German

By Dr. CARL A. KRAUSE, Head of the Department of Modern Languages in Jamaica High School, New York City, and Lecturer, and PETER SCHERER, Director of Modern Languages, Indianapolis Schools.

Price $1.20

This book contains forty-one carefully developed lessons, followed by selections for reading, passages of connected English prose for composition work, the essentials of German grammar, a group of the best-known German songs with music, a full vocabulary, and a map of Germany.

This book embodies the best features of the direct method. It is noteworthy in these respects:

1. Oral work is insisted on from the outset.
2. After the preliminary lessons, reading is made the centre of instruction.
3. Drill in writing German accompanies the oral work and the reading exercises.
4. Grammar is taught inductively.
5. The building up of a working vocabulary is emphasized systematically.

More than six hundred German teachers representing the best teaching of German in America have by test found this inspiring book the most useful text-book for beginners.

CHARLES SCRIBNER'S SONS

NEW YORK CHICAGO BOSTON

ATLANTA SAN FRANCISCO

Direct Method German Series

First German Reader

By Dr. CARL A. KRAUSE, Head of the Department of Modern Languages in Jamaica High School, New York City, and Lecturer.

Price $1.00

Like the "BEGINNERS' GERMAN," this is based upon the direct method. It contains fifty selections for reading, with illustrations and accompanying questions and material for drill, carefully graded so as to develop the student's vocabulary and to assist him in obtaining a mastery of the language. Following these are fifteen additional selections of a more general character for supplementary reading, after which are included a number of well-known German songs with music, an abstract of German grammar in German, complete grammatical tables, and a full vocabulary. The book is made more attractive and useful by twelve full-page illustrations and a map of Germany.

Some noteworthy features of the FIRST GERMAN READER are:

1. Its plan is simple and the material is carefully graded to meet the needs of the average classroom.
2. Direct drill for oral and written work accompanies each of the reading exercises.
3. The building up of a working vocabulary is emphasized systematically.
4. It stimulates the pupil's interest and develops real reading ability.

The FIRST GERMAN READER will, therefore, attract the attention of truly progressive teachers of German in America.

CHARLES SCRIBNER'S SONS

NEW YORK CHICAGO BOSTON

ATLANTA SAN FRANCISCO

Direct Method German Series

Phonetic German Reader

By KARL F. MUENZINGER

Price 60 cents

The text consists of sixty selections in phonetic character based on stories and songs from Krause's "FIRST GERMAN READER" and Ballard-Krause's "SHORT STORIES FOR ORAL GERMAN." The introduction describes the proper method of pronouncing German sounds and is illustrated by diagrams showing the positions of the vocal organs.

The Direct Method in Modern Languages

By Dr. CARL A. KRAUSE

Price $1.00

A collection of addresses on the teaching of modern languages with bibliographies of periodical articles and books on the same subject. Invaluable to the teacher who wishes to keep abreast of the times.

Short Stories for Oral German

By ANNA WOODS BALLARD, Instructor in French in Teachers College, New York, and Dr. CARL A. KRAUSE.

Price 80 cents

This volume contains 87 carefully selected fables, anecdotes, and short stories, with questions and exercises for drill, an abstract of German grammar, a list of verbs, and a vocabulary. This should prove to be a most stimulating book for oral and dictation work.

CHARLES SCRIBNER'S SONS

NEW YORK CHICAGO BOSTON

ATLANTA SAN FRANCISCO

GERMAN TEXTS

The following annotated texts are now ready. They have all been edited in accordance with the demands of the Direct Method. The text of each book has been divided into convenient reading sections, each of which is followed by such notes as are necessary and by questions for drill. The individual editors have been carefully chosen both for scholarship and teaching efficiency, with the result that the series stands unrivalled for practical classroom use.

STORM'S "**IMMENSEE,**" edited by Dr. C. M. Purin, Associate Professor of German in the University of Wisconsin. *60 cents*

ARNOLD'S "**FRITZ AUF FERIEN,**" edited by Dr. A. Appelmann, Professor of German in the University of Vermont. *60 cents*

SEIDEL'S "**LEBERECHT HUEHNCHEN,**" edited by Dr. William F. Luebke, Assistant Professor of German in the State University of Iowa. *60 cents*

STORM'S "**POLE POPPENSPAELER,**" edited by Dr. A. Busse, Associate Professor of German in Hunter College of the City of New York. *65 cents*

GERSTAECKER'S "**IRRFAHRTEN,**" edited by Dr. William R. Price, Specialist in Modern Languages, University of the State of New York. *65 cents*

WILDENBRUCH'S "**DAS EDLE BLUT,**" edited by Dr. Charles Holzwarth, Chairman of the Modern Language Department of the West High School, Rochester, N. Y. *60 cents*

HILLERN'S "**HÖHER ALS DIE KIRCHE,**" edited by A. Kenngott, A.M., Professor of German in the State Normal School, La Crosse, Wis. *60 cents*

BAUMBACH'S "**DER SCHWIEGERSOHN,**" edited by H. J. Lensner, A.M., Supervisor of German in the elementary and high schools, Cleveland, Ohio. *75 cents*

GOETHE'S "**HERMANN UND DOROTHEA,**" edited by Dr. Ernst Feise, Associate Professor of German in the University of Wisconsin. *65 cents*

CHARLES SCRIBNER'S SONS

NEW YORK CHICAGO BOSTON
ATLANTA SAN FRANCISCO